

**EPSON®**  
EXCEED YOUR VISION

# EPL-N2550

*Οδηγίες χρήσης*

---

---

# Πνευματικά δικαιώματα και εμπορικά σήματα

Δεν επιτρέπεται η αναπαραγωγή, η αποθήκευση σε σύστημα ανάκτησης ή η μεταβίβαση μέρους αυτής της έκδοσης σε οποιαδήποτε μορφή ή με οποιοδήποτε μέσο, μηχανικό, με φωτοτυπίες ή ηχογράφηση ή με άλλο τρόπο, χωρίς την προηγούμενη γραπτή άδεια της Seiko Epson Corporation. Δεν αναλαμβάνεται καμία ευθύνη σχετικά με δικαιώματα ευρεσιτεχνίας για τη χρήση των πληροφοριών που περιέχονται στο παρόν. Επίσης, δεν αναλαμβάνεται καμία ευθύνη για βλάβες που μπορεί να προκύψουν από τη χρήση των πληροφοριών που περιέχονται στο παρόν.

Η Seiko Epson Corporation και οι θυγατρικές της δεν φέρουν ευθύνη απέναντι στον αγοραστή αυτού του προϊόντος ή σε τρίτα μέρη για τυχόν βλάβες, απώλειες, κόστος ή δαπάνες που βαρύνουν τον αγοραστή ή τρίτα μέρη ως αποτέλεσμα: ατυχήματος, εσφαλμένης χρήσης ή κακομεταχείρισης του προϊόντος ή μη εγκεκριμένων τροποποιήσεων, επισκευών ή αλλαγών στο προϊόν ή (με εξαίρεση τις Η.Π.Α.) παράλειψης συμμόρφωσης με τις οδηγίες λειτουργίας και συντήρησης της Seiko Epson Corporation.

Η Seiko Epson Corporation και οι θυγατρικές της δεν φέρουν ευθύνη για τυχόν βλάβες ή προβλήματα που προκαλούνται από τη χρήση πρόσθετων στοιχείων ή αναλώσιμων προϊόντων διαφορετικών από αυτά που χαρακτηρίζονται Αυθεντικά Προϊόντα Epson ή Εγκεκριμένα Προϊόντα Epson από τη Seiko Epson Corporation.

Περιλαμβάνει το Integrated Print System (IPS) της Zoran Corporation για εξομοίωση της γλώσσας εκτύπωσης: **ZORAN**

NEST Office Kit Πνευματικά δικαιώματα © 1996, Novell, Inc. Με επιφύλαξη κάθε νόμιμου δικαιώματος.

Μέρος του προφίλ ICC που περιλαμβάνεται σε αυτό το προϊόν δημιουργήθηκε από το Gretag Macbeth ProfileMaker. Η ονομασία Gretag Macbeth είναι κατατεθέν εμπορικό σήμα της Gretag Macbeth Holding AG Logo. Η ονομασία ProfileMaker είναι εμπορικό σήμα της LOGO GmbH.

Οι ονομασίες IBM και PS/2 είναι κατατεθέντα εμπορικά σήματα της International Business Machines Corporation. Οι ονομασίες Microsoft® και Windows® είναι κατατεθέντα εμπορικά σήματα της Microsoft Corporation στις Η.Π.Α. και σε άλλες χώρες. Οι ονομασίες Apple® και Macintosh® είναι κατατεθέντα εμπορικά σήματα της Apple Computer, Inc.

Οι ονομασίες EPSON και EPSON ESC/P είναι κατατεθέντα εμπορικά σήματα και η ονομασία EPSON ESC/P 2 είναι εμπορικό σήμα της Seiko Epson Corporation.

Η ονομασία Coronet είναι εμπορικό σήμα της Ludlow Industries (UK) Ltd.

Η ονομασία Marigold είναι εμπορικό σήμα του Arthur Baker που ενδέχεται να είναι κατατεθέν σε ορισμένες περιοχές δικαιοδοσίας.

Οι ονομασίες CG Times και CG Omega είναι εμπορικά σήματα της Agfa Monotype Corporation που ενδέχεται να είναι κατατεθέντα σε ορισμένες περιοχές δικαιοδοσίας.

Οι ονομασίες Arial, Times New Roman και Albertus είναι εμπορικά σήματα της The Monotype Corporation που ενδέχεται να είναι κατατεθέντα σε ορισμένες περιοχές δικαιοδοσίας.

Οι ονομασίες ITC Avant Garde Gothic, ITC Bookman, ITC Zapf Chancery και ITC Zapf Dingbats είναι εμπορικά σήματα της International Typeface Corporation που ενδέχεται να είναι κατατεθέντα σε ορισμένες περιοχές δικαιοδοσίας.

Η ονομασία Antique Olive είναι εμπορικό σήμα της Fonderie Olive.

Οι ονομασίες Helvetica, Palatino, Times, Univers, Clarendon, New Century Schoolbook, Miriam και David είναι εμπορικά σήματα της Heidelberger Druckmaschinen AG που ενδέχεται να είναι κατατεθέντα σε ορισμένες δικαιοδοσίες.

Η ονομασία Wingdings είναι εμπορικό σήμα της Microsoft Corporation που ενδέχεται να είναι κατατεθέν σε ορισμένες περιοχές δικαιοδοσίας.

Οι ονομασίες HP, HP LaserJet και PCL είναι κατατεθέντα εμπορικά σήματα της Hewlett-Packard Company.

Η ονομασία Adobe, το λογότυπο Adobe και η ονομασία PostScript3 είναι εμπορικά σήματα της Adobe Systems Incorporated που ενδέχεται να είναι κατατεθέντα σε ορισμένες περιοχές δικαιοδοσίας.

*Γενική σημείωση: Άλλα ονόματα προϊόντων που χρησιμοποιούνται στο παρόν προορίζονται μόνο για σκοπούς αναγνώρισης και ενδέχεται να αποτελούν εμπορικά σήματα των αντίστοιχων κατόχων τους. Η Epson αποποιείται κάθε δικαίωματος αυτών των σημάτων.*

Πνευματικά δικαιώματα © 2006 Seiko Epson Corporation. Με επιφύλαξη κάθε νόμιμου δικαιώματος.

---

# Περιεχόμενα

---

## Πνευματικά δικαιώματα και εμπορικά σήματα

---

---

### Οδηγίες για την ασφάλεια

---

|  |    |
|--|----|
| Ασφάλεια . . . . .   | 13 |
| Προειδοποιήσεις, επισημάνσεις και σημειώσεις . . . . .                             | 13 |
| Προφυλάξεις για την ασφάλεια . . . . .   | 13 |
| Σημαντικές οδηγίες ασφάλειας . . . . .   | 18 |
| Πληροφορίες για την ασφάλεια . . . . .   | 22 |
| Προφυλάξεις κατά την ενεργοποίηση και την απενεργοποίηση<br>του εκτυπωτή . . . . . | 25 |

---

### Κεφάλαιο 1 Γνωριμία με τον εκτυπωτή

---

|  |    |
|--|----|
| Πηγές πληροφοριών . . . . .                        | 26 |
| Μέρη του εκτυπωτή . . . . .                        | 27 |
| Πρόσοψη . . . . .                                  | 27 |
| Πίσω όψη . . . . .                                 | 28 |
| Το εσωτερικό του εκτυπωτή . . . . .                | 29 |
| Πίνακας ελέγχου . . . . .                          | 30 |
| Πρόσθετα στοιχεία και αναλώσιμα προϊόντα . . . . . | 32 |
| Πρόσθετα στοιχεία . . . . .                        | 32 |
| Αναλώσιμα προϊόντα . . . . .                       | 33 |

---

### Κεφάλαιο 2 Χαρακτηριστικά του εκτυπωτή και διάφορες επιλογές εκτύπωσης

---

|   |    |
|---|----|
| Χαρακτηριστικά του εκτυπωτή . . . . .   | 34 |
| Εκτύπωση υψηλής ποιότητας . . . . .   | 34 |
| Κατάσταση Toner save (Εξοικονόμηση τόνερ) . . . . .                                     | 34 |
| Τεχνολογία βελτίωσης ανάλυσης [Resolution Improvement<br>Technology (RITech)] . . . . . | 35 |
| Μεγάλη ποικιλία γραμματοσειρών . . . . .  | 35 |

|   |    |
|---|----|
| Κατάσταση Adobe PostScript 3 . . . . .      | 35 |
| Κατάσταση εξομοίωσης PCL6 . . . . .         | 35 |
| Διάφορες επιλογές εκτύπωσης . . . . .       | 36 |
| Εκτύπωση διπλής όψης . . . . .              | 36 |
| Εκτύπωση με προσαρμογή στη σελίδα . . . . . | 37 |
| Εκτύπωση σελίδων ανά φύλλο . . . . .        | 37 |
| Εκτύπωση υδατογραφήματος . . . . .          | 38 |
| Εκτύπωση επικάλυψης . . . . .               | 38 |
| Εκτύπωση ιστοσελίδας . . . . .              | 39 |

### **Κεφάλαιο 3 Χειρισμός χαρτιού**

---

|   |    |
|---|----|
| Προέλευση χαρτιού . . . . .                                       | 40 |
| Θήκη πολλαπλών χρήσεων . . . . .                                  | 40 |
| Κανονική κάτω κασέτα χαρτιού . . . . .                            | 41 |
| Μονάδα κασέτας χαρτιού 550 φύλλων γενικού τύπου . . . . .         | 41 |
| Επιλογή προέλευσης χαρτιού . . . . .                              | 42 |
| Τοποθέτηση χαρτιού . . . . .                                      | 44 |
| Θήκη πολλαπλών χρήσεων και κανονική κάτω κασέτα χαρτιού . . . . . | 45 |
| Μονάδα κασέτας χαρτιού 550 φύλλων γενικού τύπου . . . . .         | 52 |
| Θήκη εξόδου . . . . .   | 53 |
| Εκτύπωση σε ειδικά μέσα . . . . .                                 | 54 |
| Φάκελοι . . . . .   | 54 |
| Ετικέτες . . . . .  | 58 |
| Χοντρό και πολύ χοντρό χαρτί . . . . .                            | 60 |
| Διαφάνειες . . . . .  | 60 |
| Τοποθέτηση χαρτιού μη τυποποιημένου μεγέθους . . . . .            | 61 |

### **Κεφάλαιο 4 Χρήση του λογισμικού του εκτυπωτή με Windows**

---

|   |    |
|---|----|
| Πληροφορίες για το λογισμικό του εκτυπωτή . . . . .                               | 63 |
| Μετάβαση στο πρόγραμμα οδήγησης του εκτυπωτή . . . . .                            | 63 |
| Αλλαγή των ρυθμίσεων του εκτυπωτή . . . . .                                       | 65 |
| Ρύθμιση της ποιότητας εκτύπωσης . . . . .   | 65 |
| Εκτύπωση διπλής όψης . . . . .  | 71 |
| Εμφάνιση πληροφοριών για τα αναλώσιμα με το πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή . . . . . | 74 |
| Παραγγελία αναλωσίμων . . . . .   | 75 |

|  |     |
|--|-----|
| Αλλαγή μεγέθους εκτυπώσεων . . . . .                                       | 76  |
| Τροποποίηση της διάταξης εκτύπωσης . . . . .                               | 78  |
| Χρήση υδατογραφήματος . . . . .  | 81  |
| Χρήση επικάλυψης . . . . .   | 84  |
| Ορισμός πρόσθετων ρυθμίσεων . . . . .                                      | 90  |
| Ορισμός προαιρετικών ρυθμίσεων . . . . .                                   | 94  |
| Εκτύπωση ενός φύλλου σελίδας κατάστασης . . . . .                          | 94  |
| Παρακολούθηση του εκτυπωτή με το EPSON Status Monitor . . . . .            | 95  |
| Εγκατάσταση του EPSON Status Monitor . . . . .                             | 95  |
| Πρόσβαση στο EPSON Status Monitor . . . . .                                | 99  |
| Πληροφορίες για το EPSON Status Monitor . . . . .                          | 101 |
| Simple Status (Απλή κατάσταση) . . . . .                                   | 101 |
| Detailed Status (Αναλυτική κατάσταση) . . . . .                            | 102 |
| Consumables Information (Πληροφορίες αναλωσίμων) . . . . .                 | 103 |
| Job Information (Πληροφορίες εργασιών) . . . . .                           | 105 |
| Notice Settings (Ρυθμίσεις ειδοποίησης) . . . . .                          | 109 |
| Order Online (Ηλεκτρονική παραγγελία) . . . . .                            | 111 |
| Tray Icon Settings (Ρυθμίσεις εικονιδίου στη γραμμή<br>εργασιών) . . . . . | 113 |
| Ρύθμιση της σύνδεσης USB . . . . .   | 114 |
| Ακύρωση εκτύπωσης . . . . .  | 116 |
| Απεγκατάσταση του λογισμικού του εκτυπωτή . . . . .                        | 117 |
| Απεγκατάσταση του προγράμματος οδήγησης εκτυπωτή . . . . .                 | 117 |
| Απεγκατάσταση του προγράμματος οδήγησης<br>συσκευής USB . . . . .          | 120 |
| Κοινή χρήση του εκτυπωτή σε δίκτυο . . . . .                               | 122 |
| Κοινή χρήση του εκτυπωτή . . . . .   | 122 |
| Ρύθμιση του εκτυπωτή σας ως κοινόχρηστου . . . . .                         | 124 |
| Χρήση πρόσθετου προγράμματος οδήγησης . . . . .                            | 126 |
| Ρύθμιση υπολογιστών-πελατών . . . . .                                      | 133 |
| Εγκατάσταση του προγράμματος οδήγησης εκτυπωτή από<br>το CD-ROM . . . . .  | 140 |

## **Κεφάλαιο 5 Χρήση του προγράμματος οδήγησης εκτυπωτή PostScript**

---

|   |     |
|---|-----|
| Πληροφορίες για την κατάσταση λειτουργίας PostScript 3 . . . . .                | 143 |
| Απαιτήσεις συστήματος . . . . .   | 143 |
| Χρήση του προγράμματος οδήγησης του εκτυπωτή PostScript με<br>Windows . . . . . | 145 |

|  |     |
|--|-----|
| Εγκατάσταση του προγράμματος οδήγησης εκτυπωτή<br>PostScript για την παράλληλη διασύνδεση. . . . . | 145 |
| Εγκατάσταση του προγράμματος οδήγησης εκτυπωτή<br>PostScript για τη διασύνδεση USB. . . . .        | 148 |
| Εγκατάσταση του προγράμματος οδήγησης εκτυπωτή<br>PostScript για τη διασύνδεση δικτύου . . . . .   | 150 |
| Πρόσβαση στο πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή PostScript. . . . .                                       | 152 |
| Αλλαγή των ρυθμίσεων εκτυπωτή PostScript. . . . .  | 153 |
| Χρήση του AppleTalk σε περιβάλλον Windows 2000 . . . . .   | 154 |
| Χρήση του προγράμματος οδήγησης εκτυπωτή PostScript με<br>Macintosh. . . . .                       | 155 |
| Εγκατάσταση του προγράμματος οδήγησης εκτυπωτή<br>PostScript . . . . .                             | 155 |
| Επιλογή εκτυπωτή . . . . .   | 157 |
| Πρόσβαση στο πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή PostScript. . . . .                                       | 162 |
| Αλλαγή των ρυθμίσεων εκτυπωτή PostScript. . . . .  | 163 |

## ***Κεφάλαιο 6 Χρήση του προγράμματος οδήγησης εκτυπωτή PCL6***

---

|   |     |
|---|-----|
| Πληροφορίες για την κατάσταση PCL6. . . . .             | 165 |
| Απαιτήσεις υλικού. . . . .                              | 165 |
| Απαιτήσεις συστήματος . . . . .                         | 165 |
| Χρήση του προγράμματος οδήγησης εκτυπωτή PCL6 . . . . . | 167 |

## ***Κεφάλαιο 7 Χρήση του πίνακα ελέγχου***

---

|   |     |
|---|-----|
| Χρήση των μενού του πίνακα ελέγχου. . . . .                               | 168 |
| Περιπτώσεις πραγματοποίησης ρυθμίσεων από τον<br>πίνακα ελέγχου . . . . . | 168 |
| Τρόπος πρόσβασης στα μενού του πίνακα ελέγχου . . . . .                   | 169 |
| Μενού του πίνακα ελέγχου. . . . .   | 170 |
| Μενού Information (Πληροφορίες). . . . .                                  | 170 |
| Μενού Tray (Θήκη). . . . .  | 173 |
| Μενού Emulation (Εξομοίωση) . . . . .                                     | 175 |
| Μενού Printing (Εκτύπωση) . . . . .                                       | 176 |
| Μενού Setup (Ρύθμιση). . . . .  | 179 |
| Μενού Reset (Επαναφορά) . . . . .   | 186 |
| Μενού Parallel (Παράλληλη διασύνδεση) . . . . .                           | 187 |

|  |     |
|--|-----|
| Μενού USB .....  | 189 |
| Μενού Network (Δίκτυο) .....                           | 191 |
| Μενού AUX .....  | 191 |
| Μενού LJ4 .....  | 191 |
| Μενού PS3 .....  | 194 |
| Μενού ESCP2 .....                                      | 196 |
| Μενού FX .....   | 199 |
| Μενού I239X .....                                      | 203 |
| Μηνύματα κατάστασης και μηνύματα σφάλματος .....       | 206 |
| Εκτύπωση ενός φύλλου κατάστασης .....                  | 218 |
| Ακύρωση εκτύπωσης .....                                | 219 |
| Χρήση του κουμπιού Cancel Job (Ακύρωση εργασίας) ..... | 219 |
| Χρήση του μενού Reset (Επαναφορά) .....                | 219 |

## **Κεφάλαιο 8 Εγκατάσταση πρόσθετων στοιχείων**

---

|   |     |
|---|-----|
| Μονάδα κασέτας χαρτιού 550 φύλλων γενικού τύπου .....                     | 221 |
| Προφυλάξεις κατά το χειρισμό .....  | 221 |
| Εγκατάσταση της μονάδας κασέτας χαρτιού 550 φύλλων<br>γενικού τύπου ..... | 222 |
| Αφαίρεση της μονάδας κασέτας χαρτιού 550 φύλλων<br>γενικού τύπου .....    | 225 |
| Μονάδα εκτύπωσης διπλής όψης .....  | 225 |
| Εγκατάσταση της μονάδας εκτύπωσης διπλής όψης .....                       | 225 |
| Αφαίρεση της μονάδας εκτύπωσης διπλής όψης .....                          | 228 |
| Μονάδα μνήμης .....   | 229 |
| Εγκατάσταση μιας μονάδας μνήμης .....                                     | 229 |
| Αφαίρεση μιας μονάδας μνήμης .....  | 234 |
| Κάρτα διασύνδεσης .....   | 235 |
| Εγκατάσταση μιας κάρτας διασύνδεσης .....                                 | 235 |
| Αφαίρεση μιας κάρτας διασύνδεσης .....                                    | 238 |

## **Κεφάλαιο 9 Αντικατάσταση αναλώσιμων προϊόντων**

---

|                                    |     |
|------------------------------------|-----|
| Μηνύματα αντικατάστασης .....      | 239 |
| Κασέτα τόνερ .....                 | 240 |
| Προφυλάξεις κατά το χειρισμό ..... | 240 |
| Αντικατάσταση κασέτας τόνερ .....  | 242 |



|   |     |
|---|-----|
| Μονάδα τήξης . . . . .                    | 246 |
| Προφυλάξεις κατά το χειρισμό . . . . .    | 246 |
| Αντικατάσταση της μονάδας τήξης . . . . . | 247 |

## **Κεφάλαιο 10 Καθαρισμός και μεταφορά του εκτυπωτή**

---

|   |     |
|---|-----|
| Καθαρισμός του εκτυπωτή . . . . .           | 251 |
| Καθαρισμός του κυλίνδρου συλλογής . . . . . | 252 |
| Μεταφορά του εκτυπωτή . . . . .             | 255 |
| Για μεγάλες αποστάσεις . . . . .            | 255 |
| Για μικρές αποστάσεις . . . . .             | 256 |
| Η κατάλληλη θέση για τον εκτυπωτή . . . . . | 258 |

## **Κεφάλαιο 11 Αντιμετώπιση προβλημάτων**

---

|  |     |
|--|-----|
| Αφαίρεση χαρτιού που έχει μπλοκάρει . . . . .  | 260 |
| Προφυλάξεις κατά την απεμπλοκή χαρτιού . . . . .   | 260 |
| Jam A (Εμπλοκή στη θέση A) (κάλυμμα A) . . . . .   | 261 |
| Jam A B (Εμπλοκή στη θέση A ή B) (κάλυμμα A ή B) . . . . .   | 265 |
| Jam DM (Εμπλοκή στη θέση DM) (κάλυμμα DM) . . . . .  | 270 |
| Jam MP A (Εμπλοκή στη θέση MP A), Jam C1 A (Εμπλοκή<br>στη θέση C1 A), Jam C2 A (Εμπλοκή στη θέση C2 A),<br>Jam C3 A (Εμπλοκή στη θέση C3 A) (όλες οι κασέτες<br>χαρτιού και το κάλυμμα A) . . . . . | 272 |
| Εκτύπωση ενός φύλλου κατάστασης . . . . .  | 276 |
| Προβλήματα λειτουργίας . . . . .   | 276 |
| Η φωτεινή ένδειξη Ready (Έτοιμο) δεν ανάβει . . . . .  | 276 |
| Ο εκτυπωτής δεν εκτυπώνει [η φωτεινή ένδειξη Ready<br>(Έτοιμο) είναι σβηστή] . . . . .   | 277 |
| Η φωτεινή ένδειξη Ready (Έτοιμο) είναι αναμμένη αλλά<br>δεν γίνεται εκτύπωση . . . . .   | 277 |
| Το πρόσθετο στοιχείο δεν είναι διαθέσιμο . . . . .   | 278 |
| Το παράθυρο διαλόγου Properties (Ιδιότητες) δεν<br>εμφανίζεται ή απαιτείται πολύς χρόνος για να ανοίξει<br>(μόνο για Windows) . . . . .  | 279 |
| Δεν ενημερώνεται η ποσότητα του τόνερ που απομένει<br>(μόνο για χρήστες των Windows) . . . . .   | 279 |

|  |     |
|--|-----|
| Προβλήματα εκτύπωσης . . . . .   | 280 |
| Δεν είναι δυνατή η εκτύπωση της γραμματοσειράς. . . . .  | 280 |
| Οι εκτυπώσεις είναι παραμορφωμένες. . . . .  | 280 |
| Η θέση εκτύπωσης δεν είναι σωστή. . . . .  | 281 |
| Τα γραφικά δεν εκτυπώνονται σωστά . . . . .  | 281 |
| Προβλήματα ποιότητας εκτύπωσης . . . . .   | 282 |
| Το φόντο είναι σκούρο ή μουτζουρωμένο . . . . .  | 282 |
| Στην εκτύπωση εμφανίζονται λευκές κουκίδες . . . . .   | 282 |
| Η ποιότητα εκτύπωσης ή ο τόνος παρουσιάζουν<br>ανομοιομορφία. . . . .  | 283 |
| Η εκτύπωση των εικόνων σε ενδιάμεσους τόνους είναι<br>ανομοιόμορφη . . . . .   | 283 |
| Μουντζούρες στην εκτύπωση . . . . .  | 284 |
| Τμήματα της εικόνας δεν έχουν εκτυπωθεί . . . . .  | 285 |
| Οι σελίδες βγαίνουν από τον εκτυπωτή κενές. . . . .  | 285 |
| Η εκτυπωμένη εικόνα είναι ανοιχτόχρωμη ή ξεθωριασμένη. . . . .   | 286 |
| Η μη εκτυπωμένη πλευρά του φύλλου είναι ακάθαρτη. . . . .  | 287 |
| Προβλήματα μνήμης. . . . .   | 288 |
| Χαμηλή ποιότητα εκτύπωσης . . . . .  | 288 |
| Η μνήμη δεν επαρκεί για την τρέχουσα εργασία . . . . .   | 288 |
| Η μνήμη δεν επαρκεί για την εκτύπωση όλων των<br>αντιγράφων . . . . .  | 288 |
| Προβλήματα χειρισμού του χαρτιού . . . . .   | 289 |
| Η τροφοδοσία του χαρτιού δεν γίνεται σωστά. . . . .  | 289 |
| Προβλήματα στη χρήση των πρόσθετων στοιχείων . . . . .   | 290 |
| Στην οθόνη LCD εμφανίζεται το μήνυμα Invalid<br>AUX/IF Card (Η κάρτα βοηθητικής διασύνδεσης<br>δεν είναι έγκυρη) . . . . . | 290 |
| Δεν γίνεται τροφοδοσία χαρτιού από την προαιρετική<br>κασέτα χαρτιού . . . . .   | 290 |
| Εμπλοκή τροφοδοσίας κατά τη χρήση της πρόσθετης<br>κασέτας χαρτιού. . . . .  | 291 |
| Δεν είναι δυνατή η χρήση ενός εγκατεστημένου πρόσθετου<br>στοιχείου . . . . .  | 291 |
| Επίλυση προβλημάτων σύνδεσης USB. . . . .  | 292 |
| Συνδέσεις USB. . . . .   | 292 |
| Λειτουργικό σύστημα Windows . . . . .  | 292 |
| Εγκατάσταση λογισμικού εκτυπωτή . . . . .  | 293 |
| Μηνύματα κατάστασης και μηνύματα σφάλματος. . . . .  | 300 |
| Ακύρωση εκτύπωσης . . . . .  | 300 |

|   |     |
|---|-----|
| Προβλήματα εκτύπωσης στην κατάσταση PostScript 3 .....  | 301 |
| Ο εκτυπωτής δεν εκτυπώνει σωστά στην κατάσταση<br>Postscript. ....  | 301 |
| Ο εκτυπωτής δεν εκτυπώνει .....   | 302 |
| Το πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή ή ο εκτυπωτής που<br>πρέπει να χρησιμοποιήσετε δεν εμφανίζεται στο Printer<br>Setup Utility (Βοηθητικό πρόγραμμα εγκατάστασης<br>εκτυπωτή) (Mac OS 10.3.x), στο Print Center (Κέντρο<br>εκτύπωσης) (Mac OS 10.2.x) ή στο Chooser (Επιλογέας)<br>(Mac OS 9) ..... | 303 |
| Η γραμματοσειρά στο εκτυπωμένο έγγραφο είναι<br>διαφορετική από αυτή που εμφανίζεται στην οθόνη .....   | 304 |
| Δεν είναι δυνατή η εγκατάσταση των γραμματοσειρών<br>του εκτυπωτή .....   | 305 |
| Τα άκρα των κειμένων ή/και εικόνων δεν είναι ομαλά. ....  | 305 |
| Ο εκτυπωτής δεν εκτυπώνει κανονικά μέσω της παράλληλης<br>διασύνδεσης (μόνο για Windows 98) .....   | 305 |
| Ο εκτυπωτής δεν εκτυπώνει κανονικά μέσω της<br>διασύνδεσης USB .....  | 306 |
| Ο εκτυπωτής δεν εκτυπώνει κανονικά μέσω της<br>διασύνδεσης δικτύου. ....  | 307 |
| Εμφανίστηκε απροσδιόριστο σφάλμα (Μόνο για Macintosh) ..  | 308 |
| Η μνήμη δεν επαρκεί για την εκτύπωση των δεδομένων<br>(Μόνο για Macintosh) .....  | 309 |
| Προβλήματα εκτύπωσης στην κατάσταση PCL6 .....  | 309 |
| Ο εκτυπωτής δεν εκτυπώνει .....   | 310 |
| Η γραμματοσειρά στο εκτυπωμένο έγγραφο είναι<br>διαφορετική από αυτή που εμφανίζεται στην οθόνη .....   | 310 |
| Τα άκρα των κειμένων ή/και εικόνων δεν είναι ομαλά. ....  | 310 |

## ***Παράρτημα Α Πού μπορείτε να βρείτε βοήθεια***

---

|   |     |
|---|-----|
| Ιστοσελίδα Τμήματος Τεχνικής Υποστήριξης .....    | 311 |
| Επικοινωνία με το Τμήμα υποστήριξης πελατών ..... | 311 |
| Πριν επικοινωνήσετε με την Epson .....            | 311 |

## **Παράρτημα Β Τεχνικές προδιαγραφές**

---

|   |     |
|---|-----|
| Χαρτί . . . . .   | 313 |
| Διαθέσιμοι τύποι χαρτιού . . . . .                        | 313 |
| Χαρτί που δε θα πρέπει να χρησιμοποιείται . . . . .       | 314 |
| Περιοχή εκτύπωσης . . . . .                               | 315 |
| Εκτυπωτής . . . . .                                       | 316 |
| Γενικά . . . . .  | 316 |
| Συνθήκες περιβάλλοντος . . . . .                          | 317 |
| Μηχανικά στοιχεία . . . . .                               | 317 |
| Ηλεκτρικά στοιχεία . . . . .                              | 318 |
| Πρότυπα και εγκρίσεις . . . . .                           | 318 |
| Διασυνδέσεις . . . . .                                    | 319 |
| Παράλληλη διασύνδεση . . . . .                            | 319 |
| Διασύνδεση USB . . . . .                                  | 319 |
| Διασύνδεση Ethernet . . . . .                             | 320 |
| Πρόσθετα στοιχεία και αναλώσιμα προϊόντα . . . . .        | 320 |
| Μονάδα κασέτας χαρτιού 550 φύλλων γενικού τύπου . . . . . | 320 |
| Μονάδα εκτύπωσης διπλής όψης . . . . .                    | 321 |
| Μονάδα μνήμης . . . . .                                   | 321 |
| Κασέτες τόπερ . . . . .                                   | 322 |
| Μονάδα τήξης . . . . .                                    | 322 |

## **Παράρτημα C Πληροφορίες σχετικά με τις γραμματοσειρές**

---

|   |     |
|---|-----|
| Χρήση γραμματοσειρών . . . . .                            | 323 |
| Γραμματοσειρές EPSON BarCode (Μόνο για Windows) . . . . . | 323 |
| Διαθέσιμες γραμματοσειρές . . . . .                       | 347 |
| Προσθήκη περισσότερων γραμματοσειρών . . . . .            | 355 |
| Επιλογή γραμματοσειρών . . . . .                          | 356 |
| Λήψη γραμματοσειρών . . . . .                             | 356 |
| EPSON Font Manager (Μόνο για Windows) . . . . .           | 356 |
| Σύνολα συμβόλων . . . . .                                 | 359 |
| Εισαγωγή στα σύνολα συμβόλων . . . . .                    | 359 |
| Στην κατάσταση εξομοίωσης LJ4 . . . . .                   | 360 |
| Στις καταστάσεις ESC/P 2 ή FX . . . . .                   | 363 |
| Στην κατάσταση εξομοίωσης I239X . . . . .                 | 366 |
| Στην κατάσταση PCL6 . . . . .                             | 366 |

## **Ευρετήριο**

---

---

# Οδηγίες για την ασφάλεια

---

## Ασφάλεια

---

### Προειδοποιήσεις, επισημάνσεις και σημειώσεις



#### **Προειδοποιήσεις**

πρέπει να τηρούνται με προσοχή για την αποφυγή τραυματισμών.



#### **Επισημάνσεις**

πρέπει να λαμβάνονται υπόψη για την αποφυγή βλαβών στον εξοπλισμό σας.

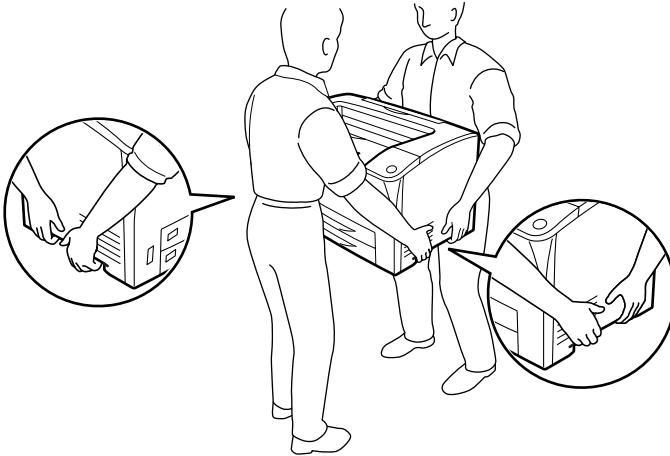
#### **Σημειώσεις**

περιέχουν σημαντικές πληροφορίες και χρήσιμες συμβουλές σχετικά με τη λειτουργία του εκτυπωτή.

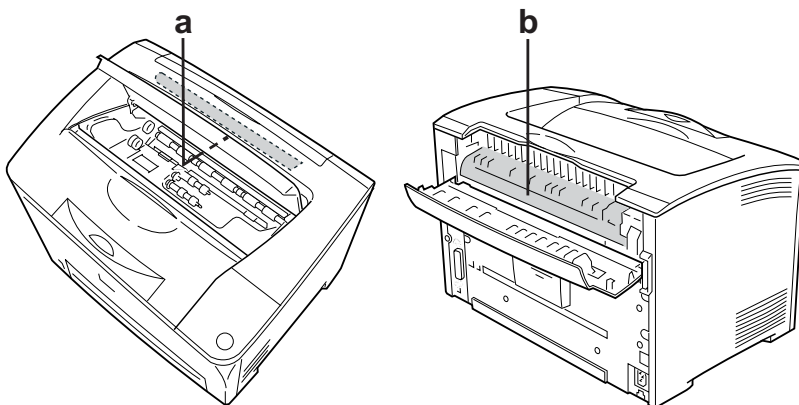
### Προφυλάξεις για την ασφάλεια

Τηρείτε προσεκτικά τις προφυλάξεις προκειμένου να εξασφαλιστεί η ασφαλής και αποτελεσματική λειτουργία:

- Καθώς ο εκτυπωτής ζυγίζει περίπου 19,5 kg (43 lb) χωρίς την κασέτα τόνερ και τα πρόσθετα προϊόντα, δεν πρέπει να τον σηκώνει ή να τον μεταφέρει μόνο ένα άτομο. Ο εκτυπωτής πρέπει να μεταφέρεται από δύο άτομα που θα τον κρατούν από τα κατάλληλα σημεία, όπως φαίνεται στην εικόνα.



- ❑ Προσέξτε να μην αγγίζετε τη μονάδα τήξης, η οποία φέρει την ένδειξη CAUTION HOT SURFACE (ΠΡΟΣΟΧΗ ΖΕΣΤΗ ΕΠΙΦΑΝΕΙΑ) και HIGH TEMPERATURE (ΠΡΟΣΟΧΗ ΥΨΗΛΗ ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑ), καθώς και τις περιοχές γύρω από αυτή. Εάν ο εκτυπωτής έχει χρησιμοποιηθεί πρόσφατα, η θερμοκρασία της μονάδας τήξης και των γύρω περιοχών μπορεί να είναι εξαιρετικά υψηλή. Εάν πρέπει να αγγίζετε κάποια από αυτά τα σημεία, περιμένετε 40 λεπτά μέχρι να ελαττωθεί η θερμοκρασία.



a. CAUTION HOT SURFACE (ΠΡΟΣΟΧΗ ΖΕΣΤΗ ΕΠΙΦΑΝΕΙΑ)

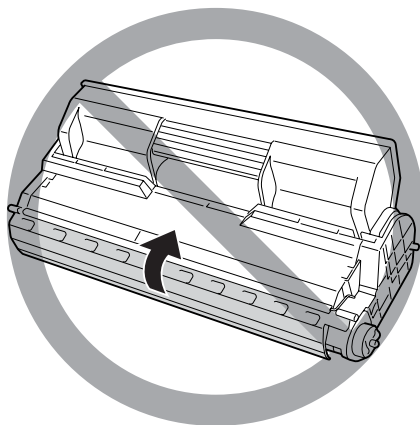
b. CAUTION HIGH TEMPERATURE (ΠΡΟΣΟΧΗ ΥΨΗΛΗ ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑ)

- ❑ Μην τοποθετείτε το χέρι σας μέσα στη μονάδα τήξης καθώς ορισμένα εξαρτήματα είναι αιχμηρά και ίσως προκαλέσουν τραυματισμό.
- ❑ Μην αγγίζετε τα εξαρτήματα που βρίσκονται στο εσωτερικό του εκτυπωτή εκτός αν αναφέρονται σχετικές οδηγίες στον οδηγό αυτό.
- ❑ Ποτέ μην ασκείτε υπερβολική δύναμη για να τοποθετήσετε τα εξαρτήματα του εκτυπωτή στη θέση τους. Παρόλο που ο εκτυπωτής έχει σχεδιαστεί έτσι ώστε να είναι ανθεκτικός, ενδέχεται να προκληθούν ζημιές εξαιτίας τυχόν μη προσεκτικής μεταχείρισης.

- ❑ Κατά το χειρισμό μιας κασέτας τόνερ, τοποθετείτε την πάντα πάνω σε μια καθαρή λεία επιφάνεια.
- ❑ Μην προσπαθήσετε να τροποποιήσετε μια κασέτα τόνερ ή να την αποσυναρμολογήσετε. Οι κασέτες τόνερ δεν μπορούν να επαναπληρωθούν.
- ❑ Μην αγγίζετε το τόνερ. Κρατάτε το τόνερ μακριά από τα μάτια σας.
- ❑ Μην πετάτε τις χρησιμοποιημένες κασέτες τόνερ ή τις μονάδες τήξης στη φωτιά, καθώς μπορεί να εκραγούν και να προκληθεί τραυματισμός. Η απόρριψή τους πρέπει να πραγματοποιείται σύμφωνα με τους τοπικούς κανονισμούς.
- ❑ Εάν το τόνερ χυθεί, σκουπίστε το με σκούπα και φαράσι ή καθαρίστε το με πανί, σαπούνι και νερό. Καθώς τα λεπτά σωματίδια μπορούν να προκαλέσουν φωτιά ή έκρηξη αν έρθουν σε επαφή με σπινθήρα, μην χρησιμοποιείτε ηλεκτρική σκούπα.
- ❑ Περιμένετε τουλάχιστον μία ώρα πριν χρησιμοποιήσετε μια κασέτα τόνερ που έχετε μεταφέρει από κρύο σε θερμό περιβάλλον προκειμένου να αποφευχθούν ζημιές λόγω συμπίκνωσης υγρασίας.



- ❑ Μην ανοίγετε το προστατευτικό κάλυμμα του τύμπανου και αποφεύγετε την έκθεση της κασέτας τόνερ στο φως για διάστημα μεγαλύτερο από όσο χρειάζεται. Η υπερβολική έκθεση της κασέτας μπορεί να οδηγήσει στην εμφάνιση μη φυσιολογικών σκουρόχρωμων ή ανοιχτόχρωμων περιοχών στις εκτυπώσεις σας καθώς και στην ελάττωση της διάρκειας ζωής της κασέτας.



- ❑ Για την αποφυγή ζημιάς λόγω συμπύκνωσης, μην τοποθετείτε τον εκτυπωτή σε μέρος που εκτίθεται σε ακραίες ή γρήγορες αλλαγές θερμοκρασίας ή υγρασίας και μην το μεταφέρετε από κρύο σε θερμό περιβάλλον.
- ❑ Φροντίστε να φυλάσσετε τα αναλώσιμα μακριά από τα παιδιά.
- ❑ Εάν προκληθεί εμπλοκή χαρτιού, μην αφήσετε το χαρτί μέσα στον εκτυπωτή. Ενδέχεται να προκληθεί υπερθέρμανση.
- ❑ Μην χρησιμοποιείτε πρίζες στις οποίες είναι συνδεδεμένες και άλλες συσκευές.
- ❑ Χρησιμοποιήστε μόνο πρίζες που πληρούν τις προδιαγραφές τροφοδοσίας αυτού του εκτυπωτή.

## Σημαντικές οδηγίες ασφάλειας

Διαβάστε όλες τις ακόλουθες οδηγίες πριν να θέσετε σε λειτουργία τον εκτυπωτή σας:

### Όταν επιλέγετε θέση και τροφοδοσία για τον εκτυπωτή

- ❑ Φροντίστε να είναι κοντά σε πρίζα όπου θα μπορείτε εύκολα να συνδέσετε και να αποσυνδέσετε το καλώδιο τροφοδοσίας.
- ❑ Μην τοποθετείτε τον εκτυπωτή σε ασταθή επιφάνεια.
- ❑ Μην τοποθετείτε τον εκτυπωτή σε σημείο όπου μπορεί να πατηθεί το καλώδιο τροφοδοσίας.
- ❑ Οι υποδοχές και τα ανοίγματα στο περίβλημα καθώς και στο πίσω μέρος ή τη βάση του εκτυπωτή παρέχονται για εξαερισμό. Μην τα φράσσετε, ούτε να τα καλύπτετε. Μην τοποθετείτε τον εκτυπωτή σε κρεβάτι, καναπέ, χαλάκι ή άλλη παρόμοια επιφάνεια ή σε εντοιχισμένη εγκατάσταση, εκτός εάν παρέχεται επαρκής εξαερισμός.
- ❑ Όλες οι υποδοχές διασύνδεσης για αυτόν τον εκτυπωτή είναι Non-LPS (μη περιορισμένης τροφοδοσίας).
- ❑ Συνδέστε τον εκτυπωτή σε πρίζα που πληροί τις προδιαγραφές τροφοδοσίας αυτού του εκτυπωτή. Οι προδιαγραφές τροφοδοσίας του εκτυπωτή αναγράφονται στην ετικέτα πάνω στον εκτυπωτή. Αν δεν είστε σίγουροι για τις προδιαγραφές τροφοδοσίας που ισχύουν στην περιοχή σας, συμβουλευθείτε τον προμηθευτή σας ή την εταιρεία παροχής ηλεκτρισμού.
- ❑ Αν έχετε προβλήματα με τη σύνδεση του καλωδίου τροφοδοσίας εναλλασσόμενου ρεύματος (AC) στην πρίζα, απευθυνθείτε σε κάποιον ηλεκτρολόγο.
- ❑ Μην χρησιμοποιείτε πρίζες στις οποίες έχουν συνδεθεί και άλλες συσκευές.

- ❑ Χρησιμοποιήστε τον τύπο της τροφοδοσίας που αναγράφεται στην ετικέτα. Αν δεν είστε σίγουροι για τον τύπο της παρεχόμενης τροφοδοσίας, συμβουλευθείτε τον προμηθευτή σας ή την εταιρεία παροχής ηλεκτρισμού.
- ❑ Αν έχετε προβλήματα με τη σύνδεση του καλωδίου τροφοδοσίας στην πρίζα, απευθυνθείτε σε κάποιον ηλεκτρολόγο.
- ❑ Όταν συνδέετε αυτό το προϊόν σε υπολογιστή ή άλλη συσκευή με καλώδιο, βεβαιωθείτε για τον σωστό προσανατολισμό των συνδέσμων. Κάθε σύνδεσμος διαθέτει μόνο ένα σωστό προσανατολισμό. Η τοποθέτηση ενός συνδέσμου με εσφαλμένο προσανατολισμό μπορεί να προκαλέσει ζημιιά και στις δύο συσκευές που συνδέονται με το καλώδιο.
- ❑ Εάν χρησιμοποιείτε καλώδιο επέκτασης, βεβαιωθείτε ότι το σύνολο των ονομαστικών τιμών αμπέρ στα προϊόντα που είναι συνδεδεμένα στο καλώδιο επέκτασης δεν υπερβαίνει την ονομαστική τιμή του καλωδίου επέκτασης.
- ❑ Αποσυνδέστε τον εκτυπωτή από την πρίζα και παραδώστε τον για συντήρηση σε εξουσιοδοτημένο τεχνικό αντιπρόσωπο εάν συμβαίνουν τα παρακάτω:
  - A. Όταν το καλώδιο τροφοδοσίας ή το βύσμα έχουν υποστεί ζημιιά ή έχουν φθαρεί.
  - B. Εάν έχει χυθεί υγρό μέσα στον εκτυπωτή.
  - Γ. Εάν έχει εκτεθεί σε νερό ή βροχή.

- Δ. Εάν δεν λειτουργεί κανονικά ενώ ακολουθούνται οι οδηγίες χειρισμού του. Ρυθμίζετε μόνο τα στοιχεία ελέγχου που καλύπτονται από τις οδηγίες χρήσης, δεδομένου ότι η μη σωστή ρύθμιση άλλων στοιχείων ελέγχου μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα την πρόκληση ζημιάς και συνήθως απαιτεί εκτεταμένη εργασία από εξουσιοδοτημένο τεχνικό για την αποκατάσταση της κανονικής λειτουργίας του προϊόντος.
- Ε. Σε περίπτωση που η συσκευή πέσει κάτω ή προκληθεί ζημιά στο περίβλημα.
- ΣΤ. Εάν παρουσιάζει αισθητή διαφορά στην απόδοση, υποδεικνύοντας έτσι ότι απαιτείται συντήρηση.

### **Όταν χρησιμοποιείτε τον εκτυπωτή**

- ❑ Ο εκτυπωτής έχει βάρος περίπου 19,5 kg (43 lb). Μην προσπαθήσετε να σηκώσετε ή να μεταφέρετε τον εκτυπωτή χωρίς τη βοήθεια κάποιου άλλου. Δύο άτομα πρέπει να μεταφέρουν τον εκτυπωτή.
- ❑ Τηρείτε όλες τις προειδοποιήσεις και τις οδηγίες που αναγράφονται στον εκτυπωτή.
- ❑ Πριν να τον καθαρίσετε, αποσυνδέστε τον εκτυπωτή από την πρίζα.
- ❑ Χρησιμοποιήστε ένα καλά στραγγισμένο πανί καθαρισμού και μην χρησιμοποιείτε καθαριστικά υγρά ή σπρέι.
- ❑ Μην χρησιμοποιείτε σπρέι που περιέχουν εύφλεκτα αέρια στο εσωτερικό της συσκευής ή γύρω από αυτή. Υπάρχει κίνδυνος φωτιάς.
- ❑ Μην αγγίζετε τα εξαρτήματα που βρίσκονται στο εσωτερικό του εκτυπωτή εκτός αν σας δίνονται σχετικές οδηγίες στην τεκμηρίωση του εκτυπωτή.

- ❑ Ποτέ μην χρησιμοποιείτε υπερβολική δύναμη για να τοποθετήσετε τα εξαρτήματα του εκτυπωτή στη θέση τους. Παρόλο που ο εκτυπωτής έχει σχεδιαστεί έτσι ώστε να είναι ανθεκτικός, ενδέχεται να προκληθούν ζημιές εξαιτίας τυχόν μη προσεκτικής μεταχείρισης.
- ❑ Φροντίστε να φυλάσσετε τα αναλώσιμα μακριά από τα παιδιά.
- ❑ Μην χρησιμοποιείτε τον εκτυπωτή σε περιβάλλον με υγρασία.
- ❑ Εάν προκληθεί εμπλοκή χαρτιού, μην αφήσετε το χαρτί μέσα στον εκτυπωτή. Ενδέχεται να προκληθεί υπερθέρμανση.
- ❑ Ποτέ μην ωθείτε αντικείμενα οποιουδήποτε είδους μέσα από τις υποδοχές του περιβλήματος διότι μπορεί να αγγίξουν σημεία με τάση ή να προκαλέσουν βραχυκύκλωμα σε εξαρτήματα, με ενδεχόμενο αποτέλεσμα την πρόκληση φωτιάς ή ηλεκτροπληξίας.
- ❑ Ποτέ μην χύνετε υγρό οποιουδήποτε είδους πάνω στον εκτυπωτή.
- ❑ Εκτός εάν αναφέρεται ρητά στην τεκμηρίωση του εκτυπωτή, μην επιχειρείτε να συντηρήσετε μόνοι σας το προϊόν.
- ❑ Ρυθμίστε μόνο τα στοιχεία ελέγχου που αναφέρονται στις οδηγίες χρήσης. Η λανθασμένη ρύθμιση άλλων στοιχείων ελέγχου μπορεί να προκαλέσει βλάβη και να απαιτείται επισκευή από κάποιον εξουσιοδοτημένο τεχνικό αντιπρόσωπο.

## Συμμόρφωση με το πρότυπο ENERGY STAR®



Ως συνεργάτης του προτύπου ENERGY STAR®, η Epson έχει καθορίσει ότι αυτό το προϊόν πληροί τις κατευθυντήριες γραμμές του προγράμματος ENERGY STAR® σχετικά με την ενεργειακή απόδοση.

Το διεθνές πρόγραμμα εξοπλισμού γραφείου ENERGY STAR® αποτελεί μια εθελοντική, συλλογική προσπάθεια των κατασκευαστών υπολογιστών και εξοπλισμού γραφείου για την προώθηση υπολογιστών, οθονών, εκτυπωτών, μηχανημάτων φαξ, φωτοτυπικών, σαρωτών και συσκευών πολλαπλών λειτουργιών που κάνουν αποτελεσματικότερη χρήση της ηλεκτρικής ενέργειας και οδηγούν στη μείωση της ατμοσφαιρικής ρύπανσης η οποία προκαλείται από την παραγωγή ηλεκτρικής ενέργειας. Τα πρότυπα και τα λογότυπα είναι ενιαία σε όλα τα συμμετέχοντα κράτη.

## Πληροφορίες για την ασφάλεια

### Καλώδιο τροφοδοσίας



#### **Προσοχή:**

*Βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο τροφοδοσίας ικανοποιεί τα σχετικά τοπικά πρότυπα ασφαλείας.*

*Χρησιμοποιείτε μόνο το καλώδιο τροφοδοσίας που παρέχεται μαζί με τη συσκευή. Η χρήση διαφορετικού καλωδίου μπορεί να προκαλέσει φωτιά ή ηλεκτροπληξία.*

*Το καλώδιο τροφοδοσίας της συσκευής αυτής προορίζεται για χρήση μόνο με τη συγκεκριμένη συσκευή. Η χρήση του με άλλον εξοπλισμό μπορεί να προκαλέσει φωτιά ή ηλεκτροπληξία.*

## Ετικέτες ασφάλειας για τη χρήση λέιζερ



### **Προειδοποίηση:**

Η εκτέλεση διαδικασιών και ρυθμίσεων που δεν ορίζονται στην τεκμηρίωση του εκτυπωτή ενδέχεται να οδηγήσει σε έκθεση σε επικίνδυνη ακτινοβολία.

Ο εκτυπωτής σας αποτελεί προϊόν λέιζερ Κλάσης 1, σύμφωνα με τις προδιαγραφές του προτύπου IEC60825. Η ετικέτα που παρατίθεται είναι τοποθετημένη στο πίσω μέρος του εκτυπωτή στις χώρες όπου απαιτείται.



## Εσωτερική ακτινοβολία λέιζερ

Μέγιστος μέσος όρος ισχύος  
ακτινοβολίας:

5 mW στο άνοιγμα της  
ακτίνας λέιζερ

Μήκος κύματος:

770 έως 800 nm

Αυτό είναι ένα συγκρότημα διόδου λέιζερ Κλάσης III b με αόρατη ακτίνα λέιζερ. Η μονάδα κεφαλής του εκτυπωτή ΔΕΝ ΑΠΟΤΕΛΕΙ ΣΤΟΙΧΕΙΟ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗΣ, συνεπώς, δεν πρέπει να ανοίγεται υπό οποιεσδήποτε συνθήκες. Μια πρόσθετη ετικέτα προειδοποίησης είναι τοποθετημένη στο εσωτερικό του εκτυπωτή.

## **Προστασία από το όζον**

### **Εκπομπή όζοντος**

Το αέριο όζον παράγεται από τους εκτυπωτές λέιζερ ως παραπροϊόν της διαδικασίας εκτύπωσης. Το όζον παράγεται μόνον όταν ο εκτυπωτής εκτυπώνει.

### **Όριο έκθεσης στο όζον**

Το συνιστώμενο όριο έκθεσης για το όζον είναι 0,1 μέρη στο εκατομμύριο (ppm), όταν εκφράζεται ως μέση χρονικά σταθμισμένη συγκέντρωση για περίοδο οκτώ (8) ωρών.

Ο εκτυπωτής λέιζερ της Epson παράγει λιγότερο από 0,1 ppm για οκτώ (8) ώρες συνεχούς εκτύπωσης.

### **Ελαχιστοποίηση του κινδύνου**

Για να ελαχιστοποιήσετε τον κίνδυνο έκθεσης στο όζον, πρέπει να αποφεύγετε τα ακόλουθα:

- Χρήση πολλών εκτυπωτών λέιζερ σε περιορισμένο χώρο
- Λειτουργία σε συνθήκες υπερβολικά υψηλής υγρασίας
- Κακές συνθήκες εξαερισμού
- Συνεχής, μεγάλης διάρκειας εκτύπωση σε συνδυασμό με οποιαδήποτε από τις παραπάνω συνθήκες

### **Θέση του εκτυπωτή**

Η θέση του εκτυπωτή πρέπει να επιλέγεται κατά τρόπον ώστε τα αέρια εξαγωγής και η θερμότητα που παράγονται να:

- Μην εξάγονται απευθείας στο πρόσωπο του χρήστη
- Απομακρύνονται, ει δυνατόν, μέσω εξαερισμού εκτός κτιρίου



## **Προφυλάξεις κατά την ενεργοποίηση και την απενεργοποίηση του εκτυπωτή**

Μην απενεργοποιήσετε τον εκτυπωτή:

- Αφού ενεργοποιήσετε τον εκτυπωτή, περιμένετε μέχρι να εμφανιστεί η ένδειξη **Ready** (Έτοιμο) στην οθόνη LCD.
- Όταν αναβοσβήνει η φωτεινή ένδειξη **Ready** (Έτοιμο).
- Όταν είναι αναμμένη ή αναβοσβήνει η φωτεινή ένδειξη **Data** (Δεδομένα).
- Όταν εκτυπώνει.

### Πηγές πληροφοριών

#### Οδηγός εγκατάστασης

Παρέχει πληροφορίες σχετικά με τη συναρμολόγηση του εκτυπωτή και την εγκατάσταση του λογισμικού του εκτυπωτή.

#### Οδηγός χρήσης (το παρόν εγχειρίδιο)

Παρέχει λεπτομερείς πληροφορίες σχετικά με τις λειτουργίες, τα πρόσθετα στοιχεία, τη συντήρηση, την αντιμετώπιση προβλημάτων και τις τεχνικές προδιαγραφές του εκτυπωτή.

#### Οδηγός χρήσης σε δίκτυο

Παρέχει στους διαχειριστές δικτύων πληροφορίες σχετικά με το πρόγραμμα οδήγησης του εκτυπωτή και τις ρυθμίσεις δικτύου. Πρέπει να εγκαταστήσετε αυτόν τον οδηγό από το CD-ROM με τα βοηθητικά προγράμματα δικτύου στο σκληρό δίσκο του υπολογιστή σας προκειμένου να μπορείτε να ανατρέξετε σε αυτόν.

#### Οδηγός απεμπλοκής χαρτιού

Παρέχει συμβουλές για προβλήματα εμπλοκής χαρτιού στον εκτυπωτή, στις οποίες μπορεί να χρειαστεί να ανατρέχετε τακτικά. Σας συνιστούμε να εκτυπώσετε τον οδηγό αυτό και να τον φυλάξετε σε σημείο κοντά στον εκτυπωτή.

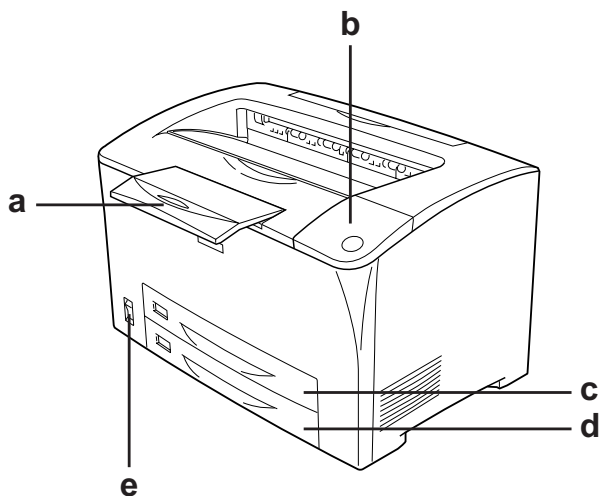
#### Ηλεκτρονική βοήθεια για το λογισμικό του εκτυπωτή

Επιλέξτε **Help** (Βοήθεια) για λεπτομερείς πληροφορίες και οδηγίες σχετικά με το λογισμικό με το οποίο πραγματοποιείται ο χειρισμός του εκτυπωτή σας. Η ηλεκτρονική βοήθεια εγκαθίσταται αυτόματα κατά την εγκατάσταση του λογισμικού του εκτυπωτή.

---

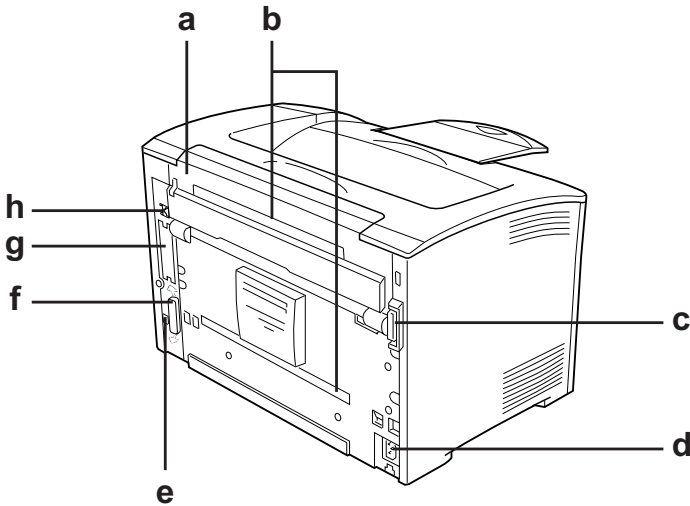
## Μέρη του εκτυπωτή

### Πρόσοψη



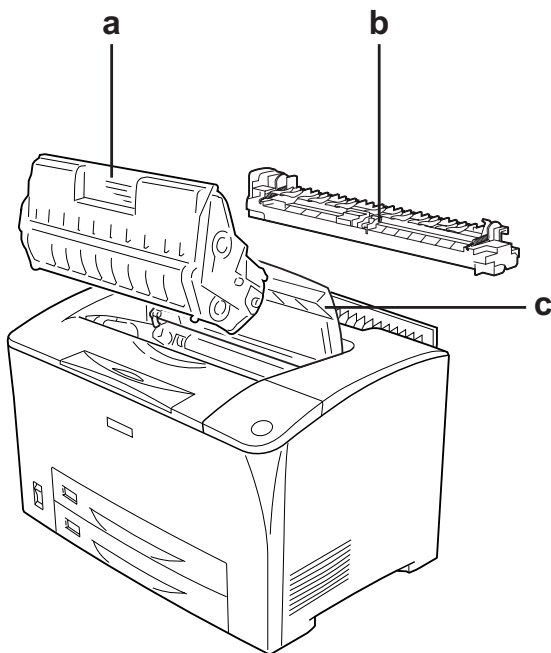
- a. στήριγμα χαρτιού
- b. πίνακας ελέγχου
- c. θήκη MP (θήκη πολλαπλών χρήσεων)
- d. κανονική κάτω κασέτα χαρτιού
- e. διακόπτης λειτουργίας

## Πίσω όψη



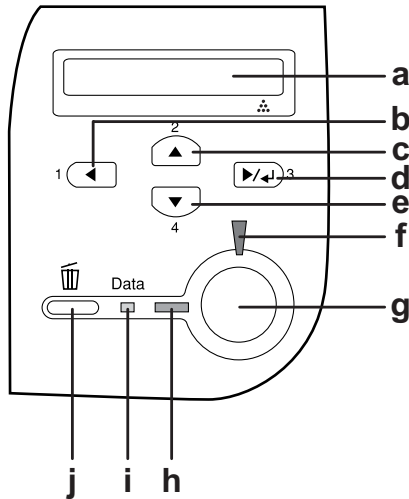
- a. κάλυμμα Β
- b. καλύμματα πρόσθετων στοιχείων
- c. υποδοχή μονάδας εκτύπωσης διπλής όψης
- d. είσοδος εναλλασσόμενου ρεύματος
- e. υποδοχή διασύνδεσης USB
- f. υποδοχή παράλληλης διασύνδεσης
- g. διασύνδεση Τύπου Β και κάλυμμα υποδοχής
- h. υποδοχή διασύνδεσης Ethernet

## Το εσωτερικό του εκτυπωτή



- a. κασέτα τόνερ
- b. μονάδα τήξης
- c. κάλυμμα Α

## Πίνακας ελέγχου



- a. Οθόνη LCD                      Εμφανίζει μηνύματα σχετικά με την κατάσταση του εκτυπωτή και τις ρυθμίσεις των μενού του πίνακα ελέγχου.
- b. Κουμπί Back  
(Πίσω)Κουμπί
- c. Up (Πάνω)Κουμπί
- d. Enter Κουμπί
- e. Down (Κάτω)
- f. Φωτεινή ένδειξη  
Error (Σφάλμα)  
(Κόκκινη)
- Χρησιμοποιήστε αυτά τα κουμπιά για να μεταβείτε στα μενού του πίνακα ελέγχου όπου μπορείτε να ορίσετε τις ρυθμίσεις του εκτυπωτή και να ελέγξετε την κατάσταση των αναλώσιμων προϊόντων. Για πληροφορίες σχετικά με τη χρήση αυτών των κουμπιών, ανατρέξτε στην ενότητα. «Χρήση των μενού του πίνακα ελέγχου» στη σελίδα 168.
- Ανάβει ή αναβοσβήνει όταν παρουσιαστεί κάποιο σφάλμα.

- g. Κουμπί **Start/Stop** (Εναρξη/Διακοπή) Εάν πατήσετε αυτό το κουμπί κατά τη διάρκεια της εκτύπωσης, η εκτύπωση σταματά. Εάν πατήσετε αυτό το κουμπί ενώ αναβοσβήνει η φωτεινή ένδειξη σφάλματος, το σφάλμα απαλείφεται και ο εκτυπωτής επανέρχεται σε κατάσταση ετοιμότητας.
- h. Φωτεινή ένδειξη **Ready** (Έτοιμο) (Πράσινη) Ανάβει όταν ο εκτυπωτής είναι έτοιμος να λάβει και να εκτυπώσει δεδομένα. Είναι σβηστή όταν ο εκτυπωτής δεν είναι έτοιμος.
- i. Φωτεινή ένδειξη **Data** (Δεδομένα) (Πορτοκαλί) Ανάβει όταν έχουν αποθηκευτεί δεδομένα προς εκτύπωση στην προσωρινή μνήμη του εκτυπωτή (το τμήμα της μνήμης του εκτυπωτή που προορίζεται για τη λήψη δεδομένων) χωρίς να έχουν ακόμη εκτυπωθεί. Αναβοσβήνει όταν ο εκτυπωτής επεξεργάζεται δεδομένα. Είναι σβηστή όταν δεν υπάρχουν δεδομένα στην προσωρινή μνήμη του εκτυπωτή.
- j. Κουμπί **Cancel Job** (Ακύρωση εργασίας) Πατήστε μία φορά για να ακυρώσετε την τρέχουσα εργασία εκτύπωσης. Πατήστε και κρατήστε πατημένο για περισσότερο από δύο δευτερόλεπτα για να διαγράψετε όλες τις εργασίες από τη μνήμη του εκτυπωτή.

---

## **Πρόσθετα στοιχεία και αναλώσιμα προϊόντα**

### **Πρόσθετα στοιχεία**

Μπορείτε να επεκτείνετε τις δυνατότητες του εκτυπωτή σας με την εγκατάσταση οποιουδήποτε από τα παρακάτω πρόσθετα στοιχεία.

- ❑ Μονάδα κασέτας χαρτιού 550 φύλλων γενικού τύπου (C12C802002)  
Η μονάδα αυτή έχει χωρητικότητα μία κασέτα χαρτιού. Αυξάνει τη δυνατότητα τροφοδοσίας του εκτυπωτή με χαρτί έως τα 550 φύλλα.
- ❑ Μονάδα εκτύπωσης διπλής όψης (C12C813982)  
Η μονάδα αυτή επιτρέπει την αυτόματη εκτύπωση και στις δύο πλευρές του χαρτιού.
- ❑ Μονάδα μνήμης  
Αυτό το πρόσθετο στοιχείο επεκτείνει τη μνήμη του εκτυπωτή, επιτρέποντάς σας έτσι να εκτυπώνετε πολύπλοκα έγγραφα και έγγραφα που περιλαμβάνουν πολλά γραφικά. Η μνήμη RAM του εκτυπωτή μπορεί να αυξηθεί έως τα 320 MB, με την προσθήκη μιας μονάδας 256 MB RAM DIMM.

#### **Σημείωση:**

*Βεβαιωθείτε ότι η DIMM που αγοράζετε είναι συμβατή με προϊόντα EPSON. Για λεπτομέρειες, επικοινωνήστε με το κατάστημα από όπου προμηθευτήκατε αυτόν τον εκτυπωτή ή με εξουσιοδοτημένο τεχνικό αντιπρόσωπο της EPSON.*



## **Αναλώσιμα προϊόντα**

Η διάρκεια ζωής των παρακάτω αναλώσιμων προϊόντων παρακολουθείται από τον εκτυπωτή. Ο εκτυπωτής σας ενημερώνει όποτε χρειάζονται αντικατάσταση.

| <b>Όνομα προϊόντος</b> | <b>Κωδικός προϊόντος</b> |
|------------------------|--------------------------|
| Κασέτα τόνερ           | 0290                     |
| Μονάδα τήξης           | 3023                     |

## Κεφάλαιο 2

---

# Χαρακτηριστικά του εκτυπωτή και διάφορες επιλογές εκτύπωσης

---

## Χαρακτηριστικά του εκτυπωτή

Ο εκτυπωτής διαθέτει μια ολοκληρωμένη σειρά χαρακτηριστικών που συμβάλλουν στην εύκολη χρήση του και στην επίτευξη ενός σταθερού τελικού αποτελέσματος υψηλής ποιότητας. Τα κυριότερα χαρακτηριστικά περιγράφονται παρακάτω.

## Εκτύπωση υψηλής ποιότητας

Όταν χρησιμοποιείται το πρόγραμμα οδήγησης που παρέχεται, ο εκτυπωτής σας εκτυπώνει με 1200 RIT\* και ταχύτητα έως 30 ppm (σελίδες ανά λεπτό) κατά την εκτύπωση σε χαρτί μεγέθους A4. Θα εκτιμήσετε την επαγγελματική ποιότητα των εκτυπώσεων και το γρήγορο χρόνο επεξεργασίας.

\* Resolution Improvement Technology (Τεχνολογία βελτίωσης ανάλυσης)

## Κατάσταση Toner save (Εξοικονόμηση τόνερ)

Για να μειώσετε την ποσότητα του τόνερ που χρησιμοποιείται κατά την εκτύπωση εγγράφων, μπορείτε να εκτυπώσετε πρόχειρα χρησιμοποιώντας την κατάσταση Toner Save (Εξοικονόμηση τόνερ).

## **Τεχνολογία βελτίωσης ανάλυσης [Resolution Improvement Technology (RITech)]**

Η Τεχνολογία βελτίωσης ανάλυσης [Resolution Improvement Technology (RITech)] είναι μια πρότυπη τεχνολογία για εκτυπωτές Epson, η οποία βελτιώνει την εμφάνιση τυπωμένων γραμμών, κειμένου και γραφικών.

## **Μεγάλη ποικιλία γραμματοσειρών**

Ο εκτυπωτής συνοδεύεται από μια σειρά 95 προσαρμοσίμων γραμματοσειρών συμβατών με εκτυπωτές Laser-Jet και από 5 γραμματοσειρές bitmap σε κατάσταση εξομοίωσης LJ4, προκειμένου να διαθέτετε τις γραμματοσειρές που σας είναι απαραίτητες για να δημιουργείτε έγγραφα με επαγγελματική εμφάνιση.

## **Κατάσταση Adobe PostScript 3**

Η κατάσταση Adobe PostScript 3 του εκτυπωτή σας παρέχει τη δυνατότητα να εκτυπώνετε έγγραφα μορφοποιημένα για εκτυπωτές PostScript. Περιλαμβάνονται δεκαεπτά προσαρμοσίμες γραμματοσειρές. Τα IES (Intelligent Emulation Switch) και SPL (Shared Printer Language) παρέχουν δυνατότητα εναλλαγής του εκτυπωτή μεταξύ της κατάστασης PostScript και άλλων καταστάσεων εξομοίωσης, καθώς ο εκτυπωτής λαμβάνει δεδομένα εκτύπωσης.

## **Κατάσταση εξομοίωσης PCL6**

Η κατάσταση εξομοίωσης PCL6 σας παρέχει τη δυνατότητα να εκτυπώνετε έγγραφα στη γλώσσα εκτύπωσης PCL6/5e με αυτόν τον εκτυπωτή.

---

## Διάφορες επιλογές εκτύπωσης

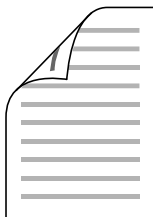
Ο συγκεκριμένος εκτυπωτής σας παρέχει ποικίλες επιλογές εκτύπωσης. Μπορείτε να εκτυπώνετε σε διάφορες μορφές ή να εκτυπώνετε χρησιμοποιώντας διάφορους τύπους χαρτιού.

Στη συνέχεια του κεφαλαίου περιγράφεται η διαδικασία που ακολουθείται για κάθε τύπο εκτύπωσης. Επιλέξτε την καταλληλότερη για την εκτύπωσή σας.

### Εκτύπωση διπλής όψης

«Μονάδα εκτύπωσης διπλής όψης» στη σελίδα 225

«Εκτύπωση διπλής όψης» στη σελίδα 71



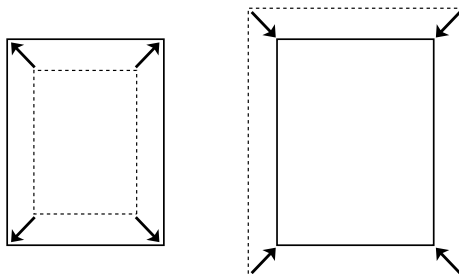
Η εκτύπωση γίνεται και στις δύο πλευρές του χαρτιού.

#### **Σημείωση:**

*Πρέπει να έχετε εγκαταστήσει την προαιρετική μονάδα εκτύπωσης διπλής όψης για να μπορείτε να εκτυπώνετε αυτόματα και στις δύο πλευρές του χαρτιού.*

## Εκτύπωση με προσαρμογή στη σελίδα

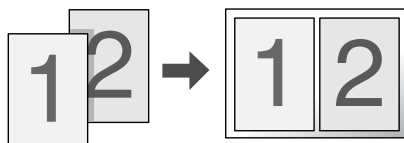
«Αλλαγή μεγέθους εκτυπώσεων» στη σελίδα 76



Επιτρέπει την αυτόματη μεγέθυνση ή μείωση του μεγέθους του εγγράφου για προσαρμογή στο μέγεθος χαρτιού που έχετε επιλέξει.

## Εκτύπωση σελίδων ανά φύλλο

«Τροποποίηση της διάταξης εκτύπωσης» στη σελίδα 78



Επιτρέπει την εκτύπωση δύο ή τεσσάρων σελίδων στο ίδιο φύλλο.

# Εκτύπωση υδατογραφήματος

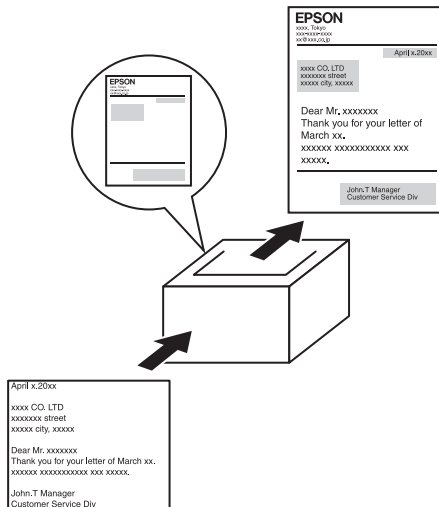
«Χρήση υδατογραφήματος» στη σελίδα 81



Επιτρέπει την εκτύπωση κειμένου ή εικόνας ως υδατογράφημα πάνω στην εκτυπωμένη σελίδα. Για παράδειγμα, μπορείτε να προσθέσετε την ένδειξη Confidential (Εμπιστευτικό) σε ένα σημαντικό έγγραφο.

# Εκτύπωση επικάλυψης

«Χρήση επικάλυψης» στη σελίδα 84



Σας παρέχει τη δυνατότητα να ετοιμάζετε πρότυπες σελίδες ή πρότυπα εκτύπωσης, τα οποία μπορείτε να χρησιμοποιήσετε ως επικαλύψεις κατά την εκτύπωση άλλων εγγράφων.

**Σημείωση:**

*Η λειτουργία Overlay printing (Εκτύπωση επικάλυψης) δεν είναι διαθέσιμη στην κατάσταση Postscript 3.*

## **Εκτύπωση ιστοσελίδας**

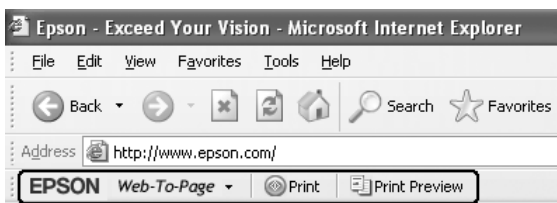
Το EPSON Web-To-Page σας επιτρέπει να προσαρμόζετε τις ιστοσελίδες στο μέγεθος χαρτιού που χρησιμοποιείτε κατά την εκτύπωση. Μπορείτε επίσης να κάνετε προεπισκόπηση της σελίδας πριν την εκτυπώσετε.

**Σημείωση:**

- Αυτό το λογισμικό προορίζεται μόνο για Windows.
- Εγκαταστήστε το EPSON Web-To-Page από το CD-ROM του λογισμικού του εκτυπωτή για να χρησιμοποιήσετε αυτή τη λειτουργία.

## **Πρόσβαση στο EPSON Web-To-Page**

Αφού εγκαταστήσετε το EPSON Web-To-Page, η γραμμή μενού εμφανίζεται στη γραμμή εργαλείων του Microsoft Internet Explorer. Εάν δεν εμφανίζεται, επιλέξτε **Toolbars** (Γραμμές εργαλείων) από το μενού **View** (Προβολή) του Internet Explorer και κατόπιν επιλέξτε **EPSON Web-To-Page**.



# Χειρισμός χαρτιού

## Προέλευση χαρτιού

Αυτή η ενότητα περιγράφει τους συνδυασμούς προέλευσης χαρτιού και τύπων χαρτιού που μπορείτε να χρησιμοποιήσετε.

## Θήκη πολλαπλών χρήσεων

| Paper Type<br>(Τύπος χαρτιού)                      | Paper Size<br>(Μέγεθος χαρτιού)   | Capacity<br>(Χωρητικότητα)   |
|--|---|--|
| Απλό χαρτί<br>Βάρος: 60 έως<br>90 g/m <sup>2</sup> | A3, A4, A5,<br>Letter (LT), B4, B5,<br>Half-Letter (HLT), Executive<br>(EXE), Legal (LGL),<br>Government Letter (GLT),<br>Government Legal (GLG),<br>B (Ledger), F4<br><br>Χαρτί μη τυποποιημένου<br>μεγέθους:<br>76,2 × 98,4 mm ελάχιστο<br>304,8 × 508 mm μέγιστο | Μέχρι 150 φύλλα<br>(75 g/m <sup>2</sup> )<br>Μέχρι 200 φύλλα<br>(64 g/m <sup>2</sup> )<br>(Συνολικό πάχος<br>δεσμίδας:<br>έως 17,5 mm) |
| Φάκελοι  | Monarch (MON), C10, DL, C5,<br>C6, IB5  | Έως 10 φάκελοι<br>(Συνολικό πάχος<br>δεσμίδας:<br>έως 17,5 mm)   |
| Επικέτες   | A4, Letter (LT)   | Έως 75 φύλλα   |



|   |  |                            |
|---|--|----------------------------|
| Χοντρό χαρτί/Πολύχοντρό χαρτί<br>Βάρος: 91 έως 216 g/m <sup>2</sup> | A3, A4, A5, Letter (LT), B4, B5, Half-Letter (HLT), Executive (EXE), Legal (LGL), Government Letter (GLT), Government Legal (GLG), B (Ledger), F4<br><br>Χαρτί μη τυποποιημένου μεγέθους:<br>76,2 × 98,4 mm ελάχιστο<br>304,8 × 508 mm μέγιστο | Δεσμίδα πάχους έως 17,5 mm |
| Διαφάνειες  | A4, Letter (LT)  | Έως 100 φύλλα              |

## **Κανονική κάτω κασέτα χαρτιού**

| <b>Paper Type<br/>(Τύπος χαρτιού)</b>           | <b>Paper Size<br/>(Μέγεθος χαρτιού)</b>      | <b>Capacity<br/>(Χωρητικότητα)</b>                      |
|---|--|---|
| Απλό χαρτί<br>Βάρος: 60 έως 90 g/m <sup>2</sup> | A3, A4, A5, B4, B5, Letter (LT), Legal (LGL) | Έως 250 φύλλα<br>(Συνολικό πάχος δεσμίδας: έως 27,6 mm) |

## **Μονάδα κασέτας χαρτιού 550 φύλλων γενικού τύπου**

| <b>Paper Type<br/>(Τύπος χαρτιού)</b>           | <b>Paper Size<br/>(Μέγεθος χαρτιού)</b>      | <b>Capacity<br/>(Χωρητικότητα)</b>                      |
|---|--|---|
| Απλό χαρτί<br>Βάρος: 60 έως 90 g/m <sup>2</sup> | A3, A4, A5, B4, B5, Letter (LT), Legal (LGL) | Έως 550 φύλλα<br>(Συνολικό πάχος δεσμίδας: έως 59,4 mm) |

## Επιλογή προέλευσης χαρτιού

Μπορείτε να ορίσετε μη αυτόματα την προέλευση χαρτιού ή να ρυθμίσετε τον εκτυπωτή να επιλέγει αυτόματα την προέλευση χαρτιού.

### Μη αυτόματη επιλογή

Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε το πρόγραμμα οδήγησης του εκτυπωτή ή τον πίνακα ελέγχου του εκτυπωτή για να επιλέξετε μη αυτόματα την προέλευση χαρτιού.

Για πρόσβαση στο πρόγραμμα οδήγησης του εκτυπωτή, ανατρέξτε στο «Μετάβαση στο πρόγραμμα οδήγησης του εκτυπωτή» στη σελίδα 63. Και για να χρησιμοποιήσετε τον πίνακα ελέγχου του εκτυπωτή, ανατρέξτε στο «Χρήση των μενού του πίνακα ελέγχου» στη σελίδα 168.

#### Χρήση του προγράμματος οδήγησης του εκτυπωτή:

- ❑ Μεταβείτε στο πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή, επιλέξτε την καρτέλα **Basic Settings** (Βασικές ρυθμίσεις) και επιλέξτε την προέλευση χαρτιού που θέλετε να χρησιμοποιήσετε από τη λίστα **Paper Source** (Προέλευση χαρτιού). Κατόπιν, πατήστε **OK**.

#### Χρήση των μενού του πίνακα ελέγχου του εκτυπωτή:

- ❑ Μεταβείτε στο μενού **Setup** (Ρύθμιση) και κατόπιν επιλέξτε **Paper Source** (Προέλευση χαρτιού) και προσδιορίστε την προέλευση χαρτιού που επιθυμείτε να χρησιμοποιήσετε.

### Αυτόματη επιλογή

Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε το πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή ή τον πίνακα ελέγχου του εκτυπωτή για να επιλέξετε την προέλευση χαρτιού που θα περιέχει το κατάλληλο μέγεθος χαρτιού αυτόματα.

Για πρόσβαση στο πρόγραμμα οδήγησης του εκτυπωτή, ανατρέξτε στο «Μετάβαση στο πρόγραμμα οδήγησης του εκτυπωτή» στη σελίδα 63. Και για να χρησιμοποιήσετε τον πίνακα ελέγχου του εκτυπωτή, ανατρέξτε στο «Χρήση των μενού του πίνακα ελέγχου» στη σελίδα 168.

## **Χρήση του προγράμματος οδήγησης του εκτυπωτή:**

- Μεταβείτε στο πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή, επιλέξτε την καρτέλα **Basic Settings** (Βασικές ρυθμίσεις) και επιλέξτε **Auto Selection** (Αυτόματη επιλογή) ως την προέλευση χαρτιού. Κατόπιν, πατήστε **OK**.

## **Χρήση των μενού του πίνακα ελέγχου του εκτυπωτή:**

- Μεταβείτε στο μενού «Setup» (Ρύθμιση) του πίνακα ελέγχου και επιλέξτε **Paper Source** (Προέλευση χαρτιού) και στη συνέχεια επιλέξτε **Auto** (Αυτόματη).

Ο εκτυπωτής θα αναζητήσει την προέλευση χαρτιού που περιέχει το καθορισμένο μέγεθος χαρτιού με την παρακάτω σειρά.

### **Τυπική διαμόρφωση:**

Θήκη πολλαπλών χρήσεων  
Κάτω κασέτα 1

### **Με εγκατεστημένες μία ή δύο προαιρετικές μονάδες κασέτας χαρτιού 550 φύλλων γενικού τύπου:**

Θήκη πολλαπλών χρήσεων  
Κάτω κασέτα 1  
Κάτω κασέτα 2  
Κάτω κασέτα 3

### **Σημείωση:**

- Εάν ρυθμίσετε το μέγεθος και την προέλευση του χαρτιού στην εφαρμογή που χρησιμοποιείτε, αυτές οι ρυθμίσεις μπορεί να αντικαταστήσουν τις ρυθμίσεις του προγράμματος οδήγησης του εκτυπωτή.
- Εάν επιλέξετε ένα φάκελο για τη ρύθμιση μεγέθους χαρτιού, η τροφοδοσία του μπορεί να γίνει μόνο από τη θήκη πολλαπλών χρήσεων ανεξάρτητα από τη ρύθμιση προέλευσης χαρτιού.

- ❑ Μπορείτε να αλλάξετε την προτεραιότητα της θήκης πολλαπλών χρήσεων χρησιμοποιώντας τη ρύθμιση MP Mode (Λειτουργία πολλαπλών χρήσεων) στο μενού Setup (Ρύθμιση) του πίνακα ελέγχου. Για λεπτομέρειες, ανατρέξτε στην ενότητα «Μενού Setup (Ρύθμιση)» στη σελίδα 179.

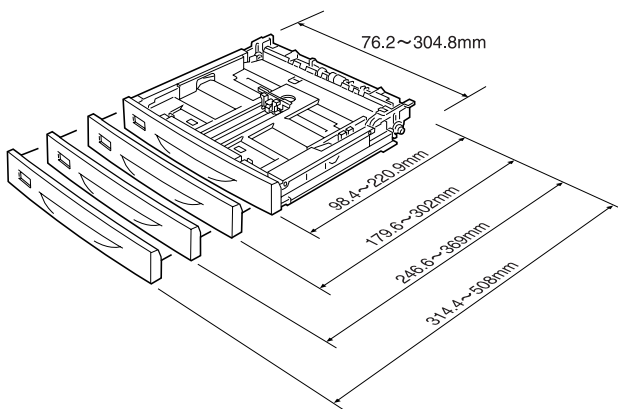
---

## Τοποθέτηση χαρτιού

Αυτή η ενότητα περιγράφει τον τρόπο τοποθέτησης χαρτιού στη θήκη πολλαπλών χρήσεων και την κανονική κάτω κασέτα χαρτιού. Εάν χρησιμοποιείτε ειδικά μέσα, όπως διαφάνειες ή φακέλους, ανατρέξτε επίσης στην ενότητα «Εκτύπωση σε ειδικά μέσα» στη σελίδα 54.

Μπορείτε να τοποθετήσετε διάφορα μεγέθη χαρτιού προεκτείνοντας τη θήκη πολλαπλών χρήσεων ή την κανονική κάτω κασέτα χαρτιού όπως φαίνεται στην παρακάτω εικόνα.

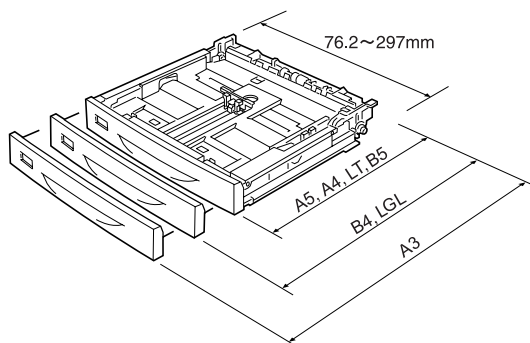
Για τη θήκη πολλαπλών χρήσεων



### Σημείωση:

Όταν τοποθετείτε χαρτί 432 mm ή μακρύτερο στη θήκη πολλαπλών χρήσεων, αφαιρέστε το κάλυμμα της θήκης πολλαπλών χρήσεων και αφήστε την κάτω άκρη του χαρτιού να εξέρχεται. Για λεπτομέρειες, ανατρέξτε στην ενότητα «Τοποθέτηση χαρτιού μη τυποποιημένου μεγέθους» στη σελίδα 61.

Για κανονική κάτω κασέτα χαρτιού



## **Θήκη πολλαπλών χρήσεων και κανονική κάτω κασέτα χαρτιού**

Η θήκη πολλαπλών χρήσεων είναι η πιο ευέλικτη προέλευση χαρτιού, κατάλληλη για διάφορα μεγέθη και τύπους χαρτιού. Για λεπτομέρειες, ανατρέξτε στην ενότητα «Θήκη πολλαπλών χρήσεων» στη σελίδα 40.

Για πληροφορίες σχετικά με τα μεγέθη και τους τύπους χαρτιού που υποστηρίζονται από την κανονική κάτω κασέτα χαρτιού, ανατρέξτε στην ενότητα «Κανονική κάτω κασέτα χαρτιού» στη σελίδα 41.

### **Σημείωση:**

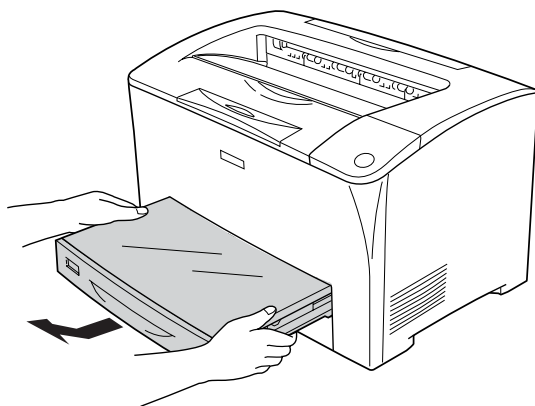
*Η θήκη πολλαπλών χρήσεων μπορεί να τοποθετηθεί μόνο στην υποδοχή της επάνω κασέτας χαρτιού και η κανονική κάτω κασέτα χαρτιού μπορεί να τοποθετηθεί μόνο στην κάτω υποδοχή κασέτας χαρτιού. Μην τις τοποθετείτε σε διαφορετική υποδοχή πιέζοντάς τις.*

Ακολουθήστε αυτά τα βήματα για τη φόρτωση χαρτιού στη θήκη πολλαπλών χρήσεων.

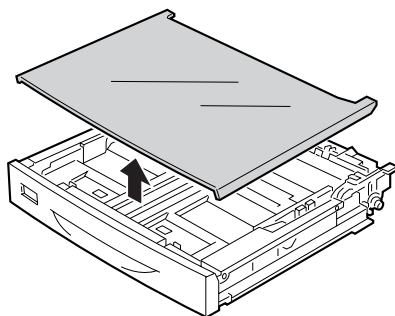
### **Σημείωση:**

*Η διαδικασία τοποθέτησης χαρτιού στην κανονική κάτω κασέτα χαρτιού είναι ίδια με τη διαδικασία για τη θήκη πολλαπλών χρήσεων.*

1. Τραβήξτε τη θήκη πολλαπλών χρήσεων έξω.



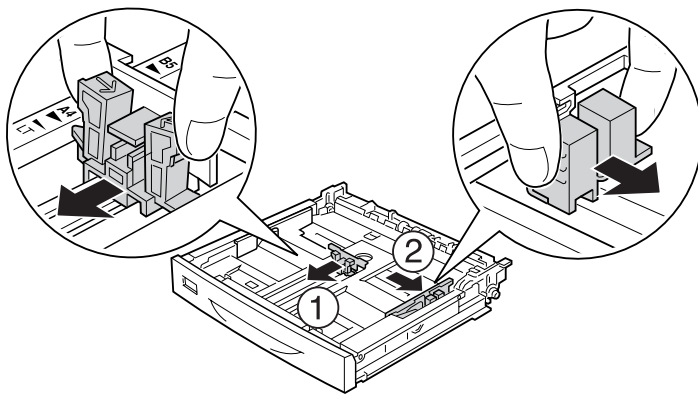
2. Αφαιρέστε το κάλυμμα της θήκης πολλαπλών χρήσεων.



3. Προσαρμόστε το μέγεθος της κασέτας χαρτιού ανάλογα με το χαρτί που τοποθετείτε.

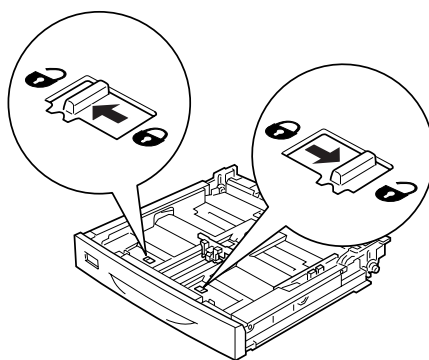
Όταν τοποθετείτε χαρτί μεγέθους A4, Letter (LT), B5 ή A5

Σύρετε τον πλαϊνό οδηγό χαρτιού προς τα έξω ενώ πιέζετε τη λαβή. Στη συνέχεια σύρετε τον πίσω οδηγό χαρτιού ενώ πιέζετε τη λαβή για να τον προσαρμόσετε στο χαρτί που τοποθετείτε.



Όταν τοποθετείτε χαρτί μεγέθους A3, B4, Legal (LGL)

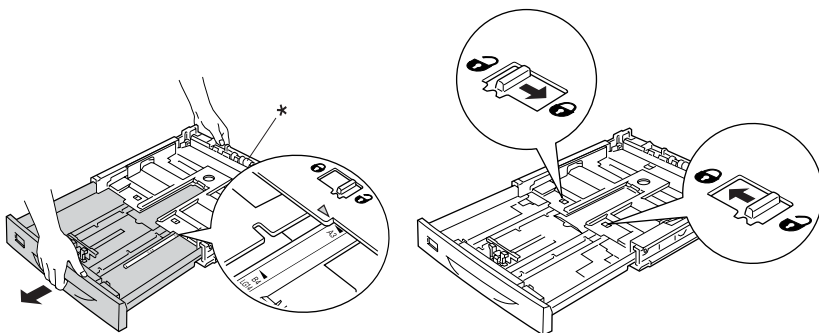
Απασφαλίστε τους μοχλούς ασφάλισης.



Προεκτείνετε την κασέτα χαρτιού για να την προσαρμόσετε στο χαρτί που τοποθετείτε και ασφαλίστε τους μοχλούς ασφάλισης.

### **Σημείωση:**

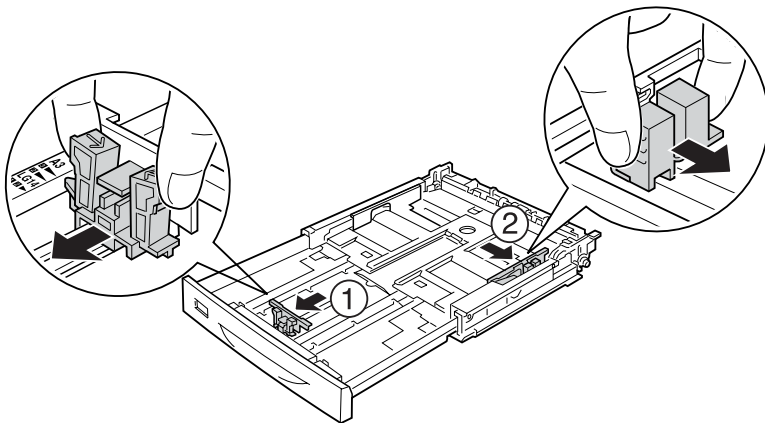
Όταν τοποθετείτε χαρτί μεγέθους A3, προεκτείνετε την κασέτα χαρτιού εντελώς μέχρι το σημάδι βέλους A3 να ευθυγραμμιστεί απέναντι από το σημάδι βέλους κάτω από το μοχλό ασφάλισης. Όταν τοποθετείτε χαρτί μεγέθους B4 ή Legal (LGL), προεκτείνετε την κασέτα χαρτιού μέχρι το σημείο που το σημάδι βέλους B4/LG14 ευθυγραμμίζεται απέναντι από το σημάδι βέλους κάτω από το μοχλό ασφάλισης.



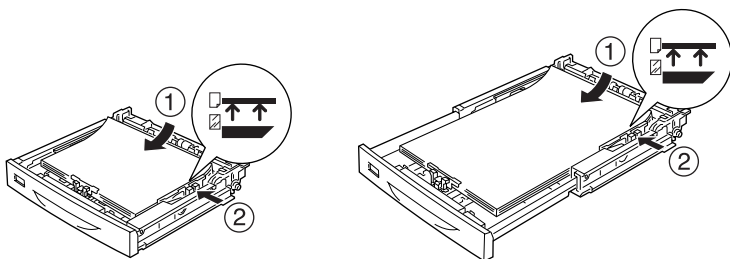
\* Μην κρατάτε τον κύλινδρο όταν προεκτείνετε την κασέτα χαρτιού. Αυτή μπορεί να προκαλέσει βλάβη στην κασέτα χαρτιού.



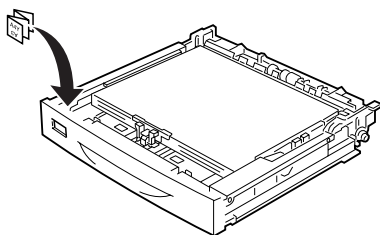
Σύρετε τον πλαϊνό οδηγό χαρτιού προς τα έξω ενώ πιέζετε τη λαβή. Στη συνέχεια σύρετε τον πίσω οδηγό χαρτιού ενώ πιέζετε τη λαβή για να τον προσαρμόσετε στο χαρτί που τοποθετείτε.



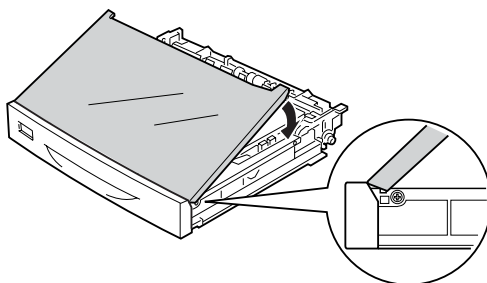
4. Τοποθετήστε μια δεσμίδα του χαρτιού που θέλετε στο κέντρο της κασέτας χαρτιού με την επιφάνεια εκτύπωσης προς τα επάνω. Στη συνέχεια σύρετε τον πλαϊνό οδηγό χαρτιού ενώ πιέζετε τη λαβή μέχρι να ακουμπήσει καλά τη δεξιά πλευρά της δεσμίδας.

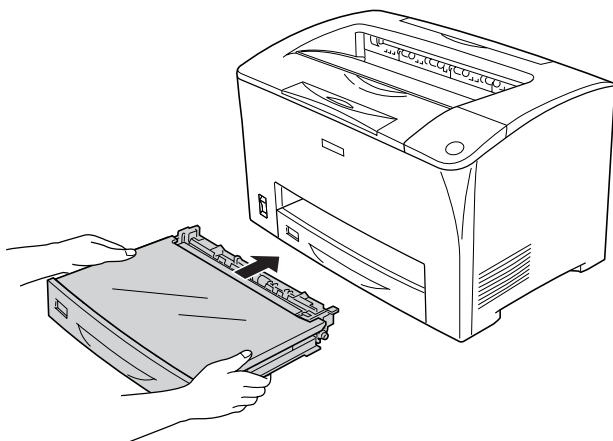


5. Τοποθετήστε την ετικέτα της κασέτας χαρτιού στη θήκη ετικέτας στο μπροστινό μέρος της κασέτας χαρτιού.



6. Τοποθετήστε ξανά το κάλυμμα της θήκης πολλαπλών χρήσεων και βεβαιωθείτε ότι η μπροστινή πλευρά είναι ευθυγραμμισμένη και όσο γίνεται πιο μπροστά. Και τοποθετήστε πάλι την κασέτα χαρτιού στον εκτυπωτή.





### **Σημείωση:**

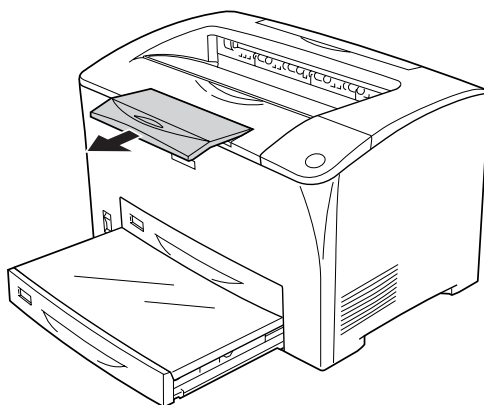
- ❑ Όταν τοποθετείτε χαρτί 432 mm ή μακρύτερο, δεν χρειάζεται να τοποθετήσετε ξανά το κάλυμμα της θήκης πολλαπλών χρήσεων. Για λεπτομέρειες, ανατρέξτε στην ενότητα «Τοποθέτηση χαρτιού μη τυποποιημένου μεγέθους» στη σελίδα 61.
- ❑ Οι ακόλουθοι τύποι χαρτιού εντοπίζονται αυτόματα. Όταν τοποθετείτε άλλα μεγέθη χαρτιού ή διαμορφώνετε το μέγεθος χαρτιού ανεξάρτητα από το μέγεθος του τοποθετημένου χαρτιού, χρησιμοποιήστε τον πίνακα ελέγχου για να ρυθμίσετε το μέγεθος χαρτιού. Για λεπτομέρειες, ανατρέξτε στην ενότητα «Μενού Tray (Θήκη)» στη σελίδα 173.

Εντοπισμένα μεγέθη χαρτιού:

Θήκη πολλαπλών χρήσεων: A3, A4, A5, B4, B5,  
Letter (LT), Legal (LGL)

Κανονική κάτω κασέτα χαρτιού: A3, A4, A5, B4, B5,  
Letter (LT), Legal (LGL)

7. Προεκτείνετε το στήριγμα χαρτιού σύμφωνα με το μέγεθος του χαρτιού που είναι τοποθετημένο στην κάτω κασέτα χαρτιού ώστε το χαρτί να μην πέφτει έξω από τον εκτυπωτή.



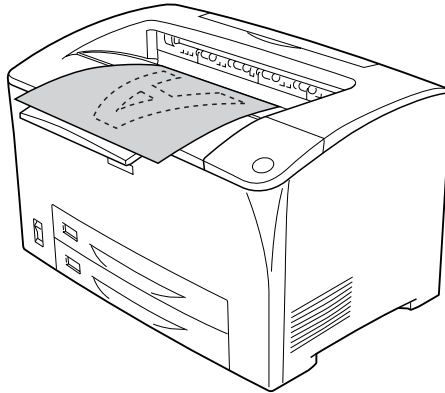
## **Μονάδα κασέτας χαρτιού 550 φύλλων γενικού τύπου**

Τα μεγέθη και οι τύποι χαρτιού που υποστηρίζει η προαιρετική μονάδα κασέτας χαρτιού 550 φύλλων γενικού τύπου είναι τα ίδια με αυτά της κανονικής κάτω κασέτας χαρτιού. Για λεπτομέρειες, ανατρέξτε στην ενότητα «Μονάδα κασέτας χαρτιού 550 φύλλων γενικού τύπου» στη σελίδα 41.

Η διαδικασία τοποθέτησης χαρτιού είναι ίδια με αυτήν της διαδικασίας για την κανονική κάτω κασέτα χαρτιού. Για λεπτομερείς πληροφορίες, ανατρέξτε στην ενότητα «Θήκη πολλαπλών χρήσεων και κανονική κάτω κασέτα χαρτιού» στη σελίδα 45.

## Θήκη εξόδου

Η θήκη ανάποδης εξόδου βρίσκεται στο πάνω μέρος του εκτυπωτή. Οι εκτυπώσεις σας θα στοιβάζονται με την όψη προς τα κάτω.



Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τη θήκη ανάποδης εξόδου με τους ακόλουθους τύπους χαρτιού.

Τύπος χαρτιού: Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε οποιοδήποτε υποστηριζόμενο τύπο χαρτιού.

Χωρητικότητα: Μέχρι 250 φύλλα απλό χαρτί

Όταν εκτυπώνετε σε χαρτί μεγέθους B4 ή μεγαλύτερο, τραβήξτε έξω το στήριγμα χαρτιού για να μην πέφτουν οι εκτυπώσεις σας από τον εκτυπωτή.

---

## Εκτύπωση σε ειδικά μέσα

Μπορείτε να εκτυπώσετε σε ειδικά μέσα, όπως χοντρό χαρτί, φακέλους, διαφάνειες και ετικέτες.

### **Σημείωση:**

*Καθώς η ποιότητα οποιασδήποτε μάρκας ή τύπου μέσου εκτύπωσης μπορεί να αλλάξει από τον κατασκευαστή οποιαδήποτε στιγμή, η Epson δε μπορεί να εγγυηθεί την ποιότητα κανενός τύπου μέσου εκτύπωσης. Να δοκιμάζετε πάντα δείγματα του μέσου εκτύπωσης πριν αγοράσετε μεγάλες ποσότητες ή εκτυπώσετε εργασίες μεγάλου όγκου.*

## Φάκελοι

Η ποιότητα εκτύπωσης των φακέλων ενδέχεται να μην είναι ομοιόμορφη γιατί τα διάφορα μέρη του φακέλου έχουν διαφορετικό πάχος. Τυπώστε έναν ή δύο φακέλους για να ελέγξετε την ποιότητα της εκτύπωσης.



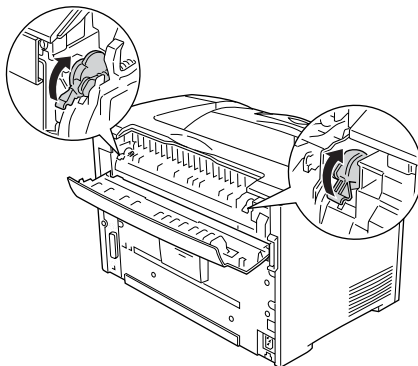
### **Προσοχή:**

*Μη χρησιμοποιείτε φακέλους με παραθυράκια. Το πλαστικό στους περισσότερους φακέλους με παραθυράκια θα λιώσει όταν έρθει σε επαφή με τη μονάδα τήξης.*

### **Σημείωση:**

- Δεν είναι δυνατή η εκτύπωση διπλής όψης σε φακέλους.
- Ανάλογα με την ποιότητα των φακέλων, το περιβάλλον εκτύπωσης ή τη διαδικασία εκτύπωσης, οι φάκελοι ενδέχεται να τσαλακωθούν. Κάντε μία δοκιμαστική εκτύπωση πριν εκτυπώσετε πολλούς φακέλους.

- *Αν οι εκτυπωμένοι φακέλοι είναι τσαλακωμένοι, ανοίξτε το Κάλυμμα Β και τραβήξτε προς τα πάνω τους μοχλούς πίεσης αλλαγής σελίδας στις δύο πλευρές της μονάδας τήξης μέχρι να βρεθούν σε κάθετη θέση. Αυτό μπορεί να μειώσει το τσαλάκωμα των φακέλων. Όταν δεν χρησιμοποιείτε φακέλους, βεβαιωθείτε ότι έχετε επαναφέρει τους μοχλούς στην κάτω θέση.*



#### **Προειδοποίηση:**

*Εκτός εάν σας δίνονται συγκεκριμένες οδηγίες στο παρόν εγχειρίδιο, προσέξτε να μην αγγίζετε τη μονάδα τήξης, η οποία φέρει την ένδειξη **CAUTION HOT SURFACE (ΠΡΟΣΟΧΗ ΖΕΣΤΗ ΕΠΙΦΑΝΕΙΑ)** και **CAUTION HIGH TEMPERATURE (ΠΡΟΣΟΧΗ ΥΨΗΛΗ ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑ)**, ή τις περιοχές γύρω από αυτήν. Εάν ο εκτυπωτής έχει χρησιμοποιηθεί πρόσφατα, η θερμοκρασία της μονάδας τήξης και των γύρω περιοχών μπορεί να είναι εξαιρετικά υψηλή. Εάν πρέπει να αγγίξετε κάποια από αυτά τα σημεία, περιμένετε 40 λεπτά μέχρι να ελαττωθεί η θερμοκρασία.*

Όταν τοποθετείτε φακέλους, πρέπει να ορίσετε τις ρυθμίσεις χαρτιού ως εξής:

| Προέλευση χαρτιού  | Θήκη πολλαπλών χρήσεων (μέχρι 10 φάκελοι)   |
|--|---|
| Ρύθμιση MP Tray Size (Μέγεθος θήκης πολλαπλών χρήσεων) στο μενού Tray (Θήκη) | Mon, C10, DL, C5, C6, IB5   |
| Ρυθμίσεις προγράμματος οδήγησης εκτυπωτή                                     | Paper Size (Μέγεθος χαρτιού): Mon, C10, DL, C5, C6, IB5<br>Paper Source (Προέλευση χαρτιού): MP tray (Θήκη πολλαπλών χρήσεων) |

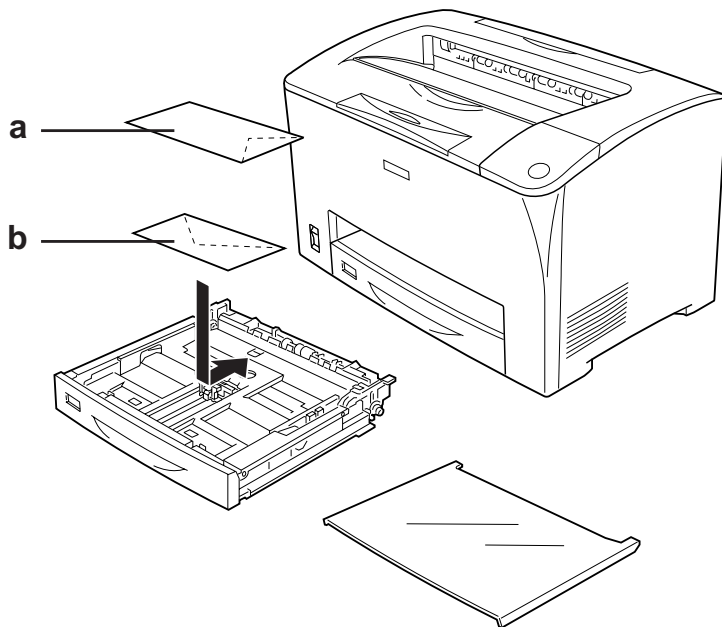
**Σημείωση:**

Όταν εκτυπώνετε σε φακέλους, ρυθμίστε το μέγεθος του φακέλου στη ρύθμιση MP Tray Size (Μέγεθος θήκης πολλαπλών χρήσεων) στο μενού Tray (Θήκη) του πίνακα ελέγχου.

Ακολουθήστε τις παρακάτω συμβουλές για το χειρισμό αυτού του μέσου εκτύπωσης.



- ❑ Τοποθετήστε τους φακέλους με τη γλώσσα κλειστή και με την επάνω πλευρά πρώτη, όπως φαίνεται στην εικόνα.



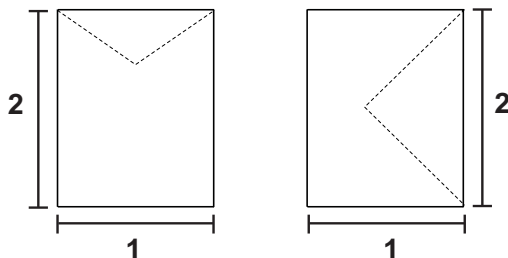
- a. C5, IB5
- b. DL, C6, C10, MON

- ❑ Μη χρησιμοποιείτε φακέλους που έχουν κόλλα ή ταινία.



### **Προσοχή:**

Βεβαιωθείτε ότι το ελάχιστο μέγεθος των φακέλων καλύπτει τις παρακάτω προϋποθέσεις:



1. Ελάχιστο 76,20 mm

2. Ελάχιστο 98,40 mm

## **ΕΤΙΚΕΤΕΣ**

Μπορείτε να τοποθετήσετε δεσμίδα ετικετών πάχους μέχρι 17,5 mm στη θήκη πολλαπλών χρήσεων τη φορά. Ωστόσο, ίσως χρειαστεί να τοποθετήσετε ένα φύλλο με ετικέτες κάθε φορά ή να τις τοποθετήσετε μη αυτόματα.

### **Σημείωση:**

- Δεν είναι δυνατή η εκτύπωση διπλής όψης σε ετικέτες.
- Ανάλογα με την ποιότητα των ετικετών, το περιβάλλον εκτύπωσης ή τη διαδικασία εκτύπωσης, οι ετικέτες ενδέχεται να τσαλακωθούν. Κάντε μία δοκιμαστική εκτύπωση πριν εκτυπώσετε πολλές ετικέτες.

Όταν τοποθετείτε ετικέτες, πρέπει να ορίσετε τις ρυθμίσεις χαρτιού ως εξής:

|  |  |
|--|--|
| Προέλευση χαρτιού  | MP tray (Θήκη πολλαπλών χρήσεων)<br>(έως 75 φύλλα)   |
| Ρύθμιση MP Tray Size (Μέγεθος θήκης πολλαπλών χρήσεων) στο μενού Tray (Θήκη) | Auto (Αυτόματη) (ή A4, LT)   |
| Ρυθμίσεις προγράμματος οδήγησης εκτυπωτή                                     | Paper Size (Μέγεθος χαρτιού): A4, LT<br>Paper Source (Προέλευση χαρτιού): MP tray (Θήκη πολλαπλών χρήσεων)<br>Paper Type (Τύπος χαρτιού): Ετικέτες |

### **Σημείωση:**

- Χρησιμοποιήστε μόνο ετικέτες που έχουν σχεδιαστεί για εκτυπωτές λέιζερ ή φωτοτυπικά απλού χαρτιού.
- Για να εμποδίσετε την κόλλα της ετικέτας να έρθει σε επαφή με εξαρτήματα του εκτυπωτή, χρησιμοποιείτε πάντα ετικέτες που καλύπτουν τελείως το πίσω φύλλο και δεν έχουν κενά ανάμεσά τους.
- Πιέστε ένα φύλλο χαρτιού πάνω από κάθε φύλλο με ετικέτες. Εάν το χαρτί κολλήσει, μην χρησιμοποιήσετε αυτές τις ετικέτες στον εκτυπωτή.
- Ίσως χρειαστεί να κάνετε τη ρύθμιση Thick\* (Χοντρό) στο Paper Type (Τύπος χαρτιού) στο μενού Setup (Ρύθμιση).  
\* Όταν χρησιμοποιείτε ιδιαίτερα χοντρές ετικέτες, ρυθμίστε το Paper Type (Τύπος χαρτιού) σε ExtraThk (Πολύ χοντρό).

## Χοντρό και πολύ χοντρό χαρτί

Όταν τοποθετείτε χοντρό ή πολύ χοντρό χαρτί, πρέπει να ορίσετε τις ρυθμίσεις χαρτιού ως εξής:

| Προέλευση χαρτιού                        | MP Tray (Θήκη πολλαπλών χρήσεων)<br>(δεσμίδα πάχους έως 17,5 mm)  |
|--|---|
| Ρυθμίσεις προγράμματος οδήγησης εκτυπωτή | Paper Size (Μέγεθος χαρτιού): A3, A4, A5, B4, B5, LT, HLT, EXE, LGL, GLG, B, GLT, F4<br>Paper Source (Προέλευση χαρτιού): MP tray (Θήκη πολλαπλών χρήσεων)<br>Paper Type (Τύπος χαρτιού): Thick (Χοντρό) (για χαρτί 90 έως 157 g/m <sup>2</sup> ) ή Extra Thick (Πολύ χοντρό) (για χαρτί 157 έως 216 g/m <sup>2</sup> ) |

### Σημείωση:

Η χρήση πολύ χοντρού χαρτιού με τη μονάδα εκτύπωσης διπλής όψης μπορεί να προκαλέσει εμπλοκές χαρτιού. Όταν χρησιμοποιείτε πολύ χοντρό χαρτί, εκτυπώστε κάθε πλευρά χωριστά.

## Διαφάνειες

Όταν τοποθετείτε διαφάνειες, πρέπει να ορίσετε τις ρυθμίσεις χαρτιού ως εξής:

| Προέλευση χαρτιού  | MP tray (Θήκη πολλαπλών χρήσεων)<br>(έως 100 φύλλα)  |
|--|--|
| Ρύθμιση MP Tray Size (Μέγεθος θήκης πολλαπλών χρήσεων) στο μενού Tray (Θήκη) | Auto (Αυτόματη) (ή A4, LT)   |
| Ρυθμίσεις προγράμματος οδήγησης εκτυπωτή                                     | Paper Size (Μέγεθος χαρτιού): A4, LT<br>Paper Source (Προέλευση χαρτιού): MP tray (Θήκη πολλαπλών χρήσεων)<br>Paper Type (Τύπος χαρτιού): Transparency (Διαφάνεια) |

## Τοποθέτηση χαρτιού μη τυποποιημένου μεγέθους

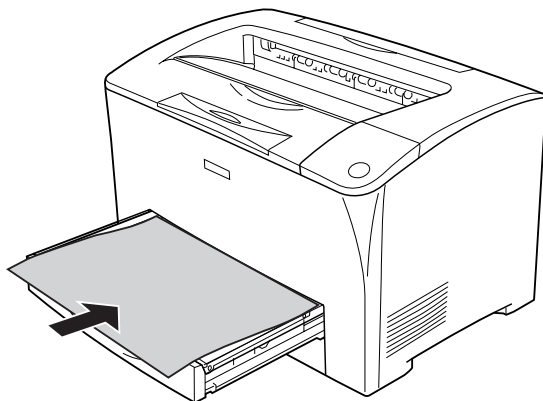
Μπορείτε να τοποθετήσετε χαρτί μη τυποποιημένου μεγέθους στη θήκη πολλαπλών χρήσεων εφόσον συμφωνεί με τις παρακάτω προϋποθέσεις μεγέθους:

76,2 × 98,4 mm έως 304,8 × 508,0 mm

Όταν τοποθετείτε χαρτί μη τυποποιημένου μεγέθους, πρέπει να ορίσετε τις ρυθμίσεις χαρτιού ως εξής:

| Προέλευση χαρτιού                        | Θήκη πολλαπλών χρήσεων<br>(μέχρι 150 φύλλα (75 g/m <sup>2</sup> ), μέχρι 200 φύλλα (64 g/m <sup>2</sup> ))   |
|--|--|
| Ρυθμίσεις προγράμματος οδήγησης εκτυπωτή | Paper Size (Μέγεθος χαρτιού): User defined size (Μέγεθος οριζόμενο από το χρήστη)<br><br>Paper Source (Προέλευση χαρτιού): MP tray (Θήκη πολλαπλών χρήσεων)<br><br>Paper Type (Τύπος χαρτιού): Plain (Απλό) ή Thick (Χοντρό) |

Όταν τοποθετείτε χαρτί 432 mm ή μακρύτερο στη θήκη πολλαπλών χρήσεων, αφαιρέστε το κάλυμμα της θήκης πολλαπλών χρήσεων και αφήστε την κάτω άκρη του χαρτιού να εξέχει όπως φαίνεται παρακάτω.



#### **Σημείωση:**

- ❑ *Μεταβείτε στο πρόγραμμα οδήγησης του εκτυπωτή και επιλέξτε **User-Defined Size** (Μέγεθος οριζόμενο από το χρήστη) από τη λίστα **Paper Size** (Μέγεθος χαρτιού) στην καρτέλα **Basic Settings** (Βασικές ρυθμίσεις). Στο παράθυρο διαλόγου **User Defined Paper Size** (Μέγεθος χαρτιού οριζόμενο από το χρήστη), προσαρμόστε τις ρυθμίσεις **Paper Width** (Πλάτος χαρτιού), **Paper Length** (Μήκος χαρτιού) και **Unit** (Μονάδα) ώστε να ταιριάζουν με το μη τυποποιημένο χαρτί. Στη συνέχεια, κάντε κλικ στο **OK** και το μη τυποποιημένο μέγεθος χαρτιού που ορίσατε θα αποθηκευτεί.*
- ❑ *Εάν δεν μπορείτε να χρησιμοποιήσετε το πρόγραμμα οδήγησης του εκτυπωτή σύμφωνα με τα παραπάνω, ορίστε αυτή τη ρύθμιση στον εκτυπωτή μέσω του μενού **Printing** (Εκτύπωση) του πίνακα ελέγχου και επιλέγοντας **CTM** (custom) (προσαρμοσμένη) ως ρύθμιση **Page Size** (Μέγεθος χαρτιού).*

---

# Χρήση του λογισμικού του εκτυπωτή με Windows

---

## Πληροφορίες για το λογισμικό του εκτυπωτή

Το πρόγραμμα οδήγησης του εκτυπωτή σας επιτρέπει να επιλέγετε μεταξύ πολλών ρυθμίσεων για να επιτυγχάνετε τα καλύτερα αποτελέσματα με τον εκτυπωτή σας. Το EPSON Status Monitor σας επιτρέπει να ελέγχετε την κατάσταση του εκτυπωτή.

Ανατρέξτε στην ενότητα «Παρακολούθηση του εκτυπωτή με το EPSON Status Monitor» στη σελίδα 95 για περισσότερες πληροφορίες.

## Μετάβαση στο πρόγραμμα οδήγησης του εκτυπωτή

Μπορείτε να μεταβείτε απευθείας στο πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή από οποιαδήποτε προγράμματα εφαρμογών, από το λειτουργικό σύστημα των Windows.

Οι ρυθμίσεις του εκτυπωτή που ενεργοποιούνται από πολλές εφαρμογές των Windows υπερσχύουν των ρυθμίσεων που ενεργοποιούνται όταν η πρόσβαση στο πρόγραμμα οδήγησης του εκτυπωτή γίνεται μέσω του λειτουργικού συστήματος. Επομένως, πρέπει να ανοίγετε το πρόγραμμα οδήγησης του εκτυπωτή από την εφαρμογή σας, ώστε να εξασφαλίσετε το αποτέλεσμα που θέλετε.

### Σημείωση:

*Η ηλεκτρονική βοήθεια του προγράμματος οδήγησης του εκτυπωτή παρέχει λεπτομέρειες σχετικά με τις ρυθμίσεις του προγράμματος οδήγησης του εκτυπωτή.*

## **Από την εφαρμογή**

Για να μεταβείτε στο πρόγραμμα οδήγησης του εκτυπωτή, επιλέξτε **Print** (Εκτύπωση) ή **Page Setup** (Διαμόρφωση σελίδας) από το μενού **File** (Αρχείο). Πρέπει επίσης να επιλέξετε **Setup** (Διαμόρφωση), **Options** (Επιλογές), **Properties** (Ιδιότητες) ή κάποιο συνδυασμό των παραπάνω κουμπιών.

## **Για χρήστες των Windows XP ή του Server 2003**

Για να μεταβείτε στο πρόγραμμα οδήγησης του εκτυπωτή, επιλέξτε **Start** (Εναρξη), **Printers and Faxes** (Εκτυπωτές και φαξ) και κατόπιν **Printers** (Εκτυπωτές). Κάντε δεξί κλικ στο εικονίδιο του εκτυπωτή σας και κατόπιν επιλέξτε **Printing Preferences** (Προτιμήσεις εκτύπωσης).

## **Για χρήστες των Windows Me ή 98**

Για να μεταβείτε στο πρόγραμμα οδήγησης του εκτυπωτή, επιλέξτε **Start** (Εναρξη), **Settings** (Ρυθμίσεις) και κατόπιν κάντε κλικ στο **Printers** (Εκτυπωτές). Κάντε δεξί κλικ στο εικονίδιο του εκτυπωτή σας και κατόπιν επιλέξτε **Properties** (Ιδιότητες).

## **Για χρήστες των Windows 2000**

Για να μεταβείτε στο πρόγραμμα οδήγησης του εκτυπωτή, επιλέξτε **Start** (Εναρξη), **Settings** (Ρυθμίσεις) και κατόπιν κάντε κλικ στο **Printers** (Εκτυπωτές). Κάντε δεξί κλικ στο εικονίδιο του εκτυπωτή σας και κατόπιν επιλέξτε **Printing Preferences** (Προτιμήσεις εκτύπωσης).



---

# Αλλαγή των ρυθμίσεων του εκτυπωτή

## Ρύθμιση της ποιότητας εκτύπωσης

Μπορείτε να αλλάξετε την ποιότητα της εκτύπωσης προβαίνοντας στις κατάλληλες ρυθμίσεις στο πρόγραμμα οδήγησης του εκτυπωτή. Με το πρόγραμμα οδήγησης του εκτυπωτή μπορείτε να ορίσετε ρυθμίσεις εκτύπωσης είτε επιλέγοντας από μια λίστα προκαθορισμένων ρυθμίσεων είτε προσαρμόζοντας τις ρυθμίσεις.

## Επιλογή της ποιότητας εκτύπωσης χρησιμοποιώντας τη ρύθμιση *Automatic (Αυτόματη)*

Μπορείτε να αλλάξετε την ποιότητα της εκτύπωσης για να βελτιώσετε την ταχύτητα ή την ανάλυση.

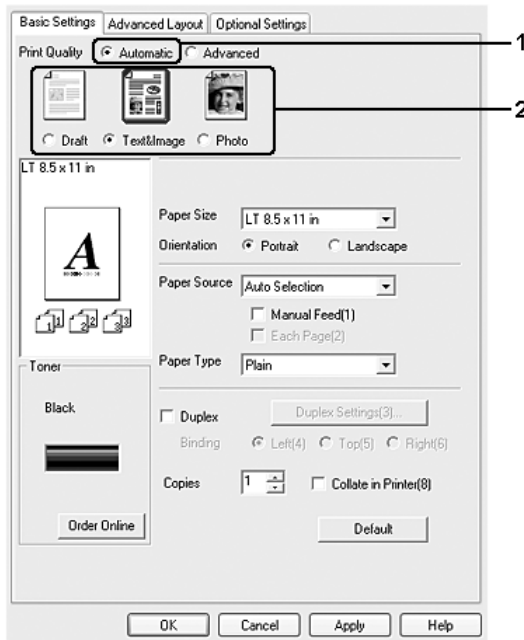
Όταν έχετε επιλέξει *Automatic (Αυτόματη)* στην καρτέλα *Basic Settings* (Βασικές ρυθμίσεις), το πρόγραμμα οδήγησης του εκτυπωτή εκτελεί αυτόματα όλες τις ρυθμίσεις ανάλογα με τη ρύθμιση που έχετε επιλέξει. Η μόνη ρύθμιση που χρειάζεται να ορίσετε είναι η ποιότητα εκτύπωσης. Στις περισσότερες εφαρμογές μπορείτε να αλλάξετε και άλλες ρυθμίσεις, όπως το μέγεθος ή ο προσανατολισμός του χαρτιού.

### **Σημείωση:**

*Η ηλεκτρονική βοήθεια του προγράμματος οδήγησης του εκτυπωτή παρέχει λεπτομέρειες σχετικά με τις ρυθμίσεις του προγράμματος οδήγησης του εκτυπωτή.*

1. Κάντε κλικ στην καρτέλα *Basic Settings* (Βασικές ρυθμίσεις).

2. Κάντε κλικ στο **Automatic** (Αυτόματη) και στη συνέχεια επιλέξτε την ποιότητα εκτύπωσης που θέλετε.



3. Πατήστε **OK** για να εφαρμοστούν οι ρυθμίσεις.

Το πρόγραμμα οδήγησης του εκτυπωτή περιλαμβάνει τις παρακάτω καταστάσεις ποιότητας.

Draft (Πρόχειρο), Text&Image (Κείμενο και εικόνα), Photo (Φωτογραφία).

### **Σημείωση:**

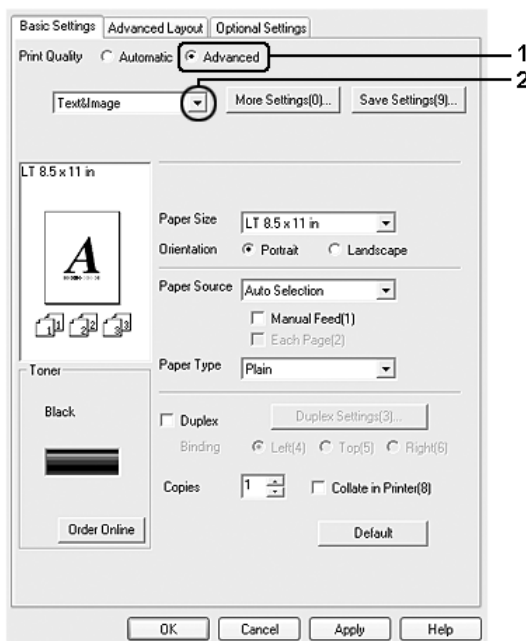
Εάν η εκτύπωση αποτύχει ή εμφανιστεί μήνυμα σφάλματος που αφορά τη μνήμη, επιλέξτε διαφορετική ποιότητα εκτύπωσης για να μπορέσετε να συνεχίσετε την εκτύπωση.

## Χρήση των προκαθορισμένων ρυθμίσεων

Οι προκαθορισμένες ρυθμίσεις συμβάλλουν στη βελτιστοποίηση των ρυθμίσεων εκτύπωσης για ένα συγκεκριμένο είδος εκτυπώσεων, όπως έγγραφα παρουσιάσεων ή εικόνες που προέρχονται από βίντεο ή ψηφιακή κάμερα.

Ακολουθήστε τα παρακάτω βήματα για να χρησιμοποιήσετε τις προκαθορισμένες ρυθμίσεις.

1. Κάντε κλικ στην καρτέλα **Basic Settings** (Βασικές ρυθμίσεις).
2. Επιλέξτε **Advanced** (Σύνθετες ρυθμίσεις). Θα δείτε τις προκαθορισμένες ρυθμίσεις στη λίστα που βρίσκεται κάτω από την επιλογή **Automatic** (Αυτόματη).



### Σημείωση:

Αυτή η οθόνη ενδέχεται να διαφέρει ανάλογα με την έκδοση του λειτουργικού σας συστήματος.

3. Επιλέξτε την καταλληλότερη ρύθμιση από τη λίστα, ανάλογα με τον τύπο του εγγράφου ή της εικόνας που θέλετε να εκτυπώσετε.

Όταν επιλέγετε μια προκαθορισμένη ρύθμιση, άλλες ρυθμίσεις, όπως Resolution (Ανάλυση) και Graphics (Γραφικά), ορίζονται αυτόματα. Οι αλλαγές εμφανίζονται στη λίστα τρεχουσών ρυθμίσεων του παραθύρου διαλόγου Setting Information (Πληροφορίες ρυθμίσεων), το οποίο ανοίγει πατώντας το κουμπί **Setting Info** (Πληροφορίες ρυθμίσεων) στην καρτέλα **Optional Settings** (Προαιρετικές ρυθμίσεις).

Αυτό το πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή περιλαμβάνει τις παρακάτω προκαθορισμένες ρυθμίσεις:

### **Draft (Πρόχειρο)**

Κατάλληλη για πρόχειρες εκτυπώσεις χωρίς μεγάλο κόστος.

### **Text & Image (Κείμενο και εικόνα)**

Κατάλληλη για εκτύπωση εγγράφων που περιέχουν κείμενο και εικόνες.

### **Photo (Φωτογραφία)**

Κατάλληλη για εκτύπωση φωτογραφιών.

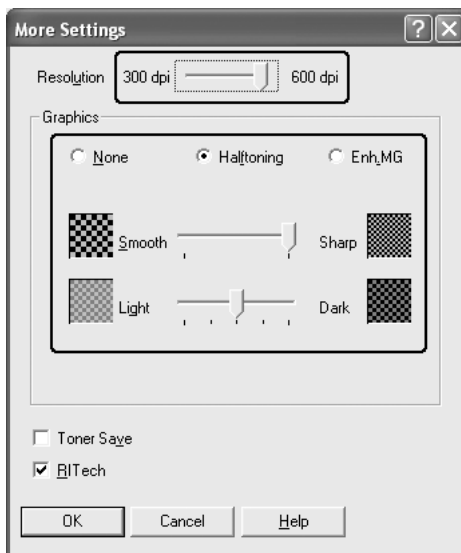
## ***Προσαρμογή των ρυθμίσεων εκτύπωσης***

Εάν χρειαστεί να αλλάξετε τις αναλυτικές ρυθμίσεις, ορίστε τις ρυθμίσεις μη αυτόματα.

Ακολουθήστε τα παρακάτω βήματα για να προσαρμόσετε τις ρυθμίσεις εκτύπωσης.

1. Κάντε κλικ στην καρτέλα **Basic Settings** (Βασικές ρυθμίσεις).
2. Επιλέξτε **Advanced** (Σύνθετες ρυθμίσεις) και κατόπιν επιλέξτε **More Settings** (Περισσότερες ρυθμίσεις).

3. Επιλέξτε την ανάλυση εκτύπωσης που θέλετε με τη ράβδο κύλισης **Resolution** (Ανάλυση) και κατόπιν επιλέξτε τις ρυθμίσεις στην ενότητα **Graphics** (Γραφικά).



**Σημείωση:**

- Αυτή η οθόνη ενδέχεται να διαφέρει ανάλογα με την έκδοση του λειτουργικού σας συστήματος.
  - Κατά τον ορισμό των άλλων ρυθμίσεων, ανατρέξτε στην ηλεκτρονική βοήθεια για αναλυτικές πληροφορίες σχετικά με κάθε ρύθμιση.
4. Πατήστε **OK** για να εφαρμόσετε τις ρυθμίσεις και να επιστρέψετε στην καρτέλα **Basic Settings** (Βασικές ρυθμίσεις).

## Αποθήκευση των ρυθμίσεων

Για να αποθηκεύσετε τις προσαρμοσμένες ρυθμίσεις, επιλέξτε **Advanced** (Σύνθετες ρυθμίσεις) και, στη συνέχεια, επιλέξτε **Save Settings** (Αποθήκευση ρυθμίσεων) στην καρτέλα **Basic Settings** (Βασικές ρυθμίσεις). Εμφανίζεται το παράθυρο διαλόγου **Custom Settings** (Προσαρμοσμένες ρυθμίσεις).



Πληκτρολογήστε ένα όνομα για τις προσαρμοσμένες ρυθμίσεις στο πλαίσιο **Name** (Όνομα) και κατόπιν επιλέξτε **Save** (Αποθήκευση). Οι ρυθμίσεις θα εμφανιστούν στη λίστα που βρίσκεται κάτω από την επιλογή **Automatic** (Αυτόματη) στην καρτέλα **Basic Settings** (Βασικές ρυθμίσεις).

### Σημείωση:

- ❑ Δεν μπορείτε να χρησιμοποιήσετε το όνομα προκαθορισμένης ρύθμισης για τις προσαρμοσμένες ρυθμίσεις.
- ❑ Για να διαγράψετε μια προσαρμοσμένη ρύθμιση, επιλέξτε **Advanced** (Σύνθετες ρυθμίσεις), κάντε κλικ στο **Save Settings** (Αποθήκευση ρυθμίσεων) στην καρτέλα **Basic Settings** (Βασικές ρυθμίσεις), επιλέξτε τη ρύθμιση στο παράθυρο διαλόγου **Custom Settings** (Προσαρμοσμένες ρυθμίσεις) και κατόπιν κάντε κλικ στο **Delete** (Διαγραφή).
- ❑ Δεν είναι δυνατή η διαγραφή προκαθορισμένων ρυθμίσεων.

Εάν αλλάξετε οποιαδήποτε ρύθμιση στο παράθυρο διαλόγου More Settings (Περισσότερες ρυθμίσεις) όταν έχει επιλεγεί μία προσαρμοσμένη ρύθμιση από τη λίστα Advanced Settings (Σύνθετες ρυθμίσεις) στην καρτέλα Basic Settings (Βασικές ρυθμίσεις), τότε στη λίστα επιλέγεται η ρύθμιση Custom Settings (Προσαρμοσμένες ρυθμίσεις). Η προσαρμοσμένη ρύθμιση που είχε επιλεγεί προηγουμένως δεν επηρεάζεται από αυτή την αλλαγή. Για να επιστρέψετε στην προσαρμοσμένη ρύθμιση, αρκεί να την επιλέξετε ξανά από τη λίστα με τις τρέχουσες ρυθμίσεις.

## **Εκτύπωση διπλής όψης**

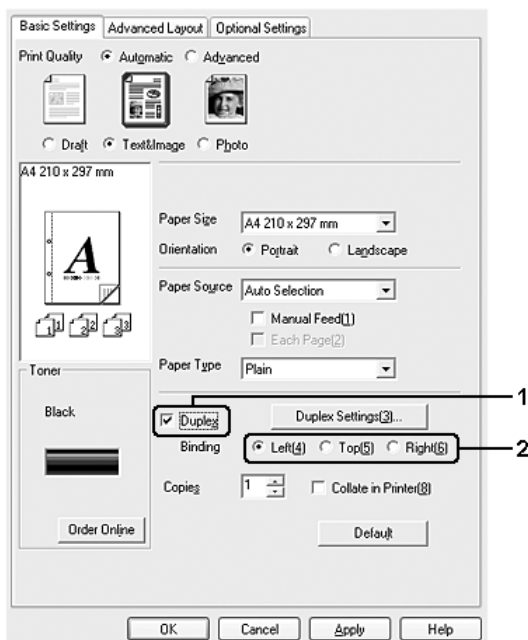
Η εκτύπωση διπλής όψης γίνεται και στις δύο πλευρές του χαρτιού. Όταν η εκτύπωση γίνεται για βιβλιοδεσία, η πλευρά βιβλιοδεσίας μπορεί να καθοριστεί ανάλογα με τις ανάγκες ώστε οι σελίδες να έχουν την επιθυμητή σειρά.

## **Εκτύπωση με τη μονάδα εκτύπωσης διπλής όψης**

Ακολουθήστε τα παρακάτω βήματα για να εκτυπώσετε με τη μονάδα εκτύπωσης διπλής όψης.

1. Κάντε κλικ στην καρτέλα Basic Settings (Βασικές ρυθμίσεις).

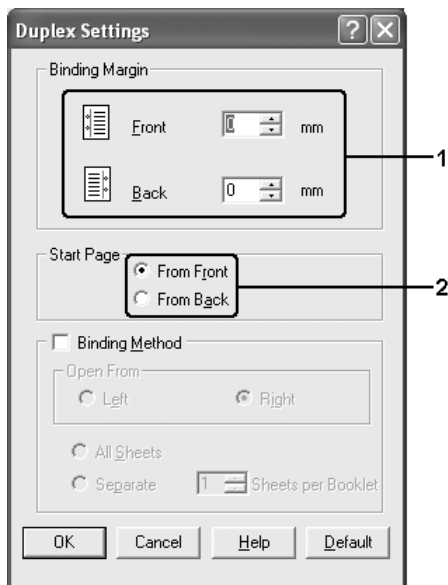
2. Επιλέξτε το πλαίσιο ελέγχου Duplex (Διπλή όψη) και κατόπιν επιλέξτε Left (Αριστερά), Top (Επάνω) ή Right (Δεξιά) ως Binding position (Θέση βιβλιοδεσίας).



3. Κάντε κλικ στο κουμπί Duplex Settings (Ρυθμίσεις εκτύπωσης διπλής όψης) για να ανοίξει το παράθυρο διαλόγου Duplex Settings (Ρυθμίσεις εκτύπωσης διπλής όψης).



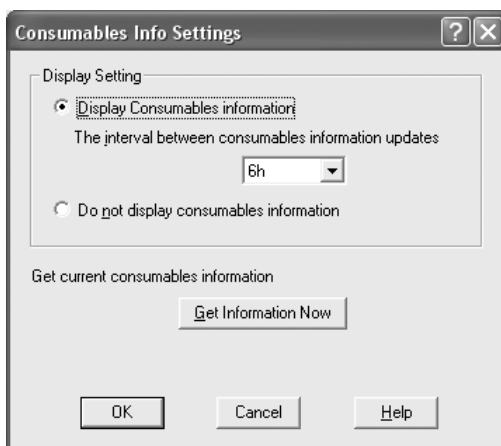
4. Ορίστε τη ρύθμιση Binding Margin (Περιθώριο βιβλιοδεσίας) για την μπροστινή και την πίσω πλευρά του χαρτιού και επιλέξτε εάν θα εκτυπωθεί η μπροστινή ή η πίσω πλευρά του χαρτιού ως Start Page (Πρώτη σελίδα).



5. Όταν εκτυπώνετε για βιβλιοδεσία φυλλαδίου, επιλέξτε το πλαίσιο ελέγχου Binding Method (Μέθοδος βιβλιοδεσίας) και κάντε τις απαραίτητες ρυθμίσεις. Για λεπτομέρειες σχετικά με την κάθε ρύθμιση, ανατρέξτε στην ηλεκτρονική βοήθεια.
6. Πατήστε OK για να εφαρμοστούν οι ρυθμίσεις και να επιστρέψετε στην καρτέλα Basic Settings (Βασικές ρυθμίσεις).

## Εμφάνιση πληροφοριών για τα αναλώσιμα με το πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή

Η ποσότητα τόνερ που απομένει εμφανίζεται στην καρτέλα Basic Settings (Βασικές ρυθμίσεις), όταν έχει εγκατασταθεί το EPSON Status Monitor. Είναι επίσης διαθέσιμο το κουμπί Order Online (Ηλεκτρονική παραγγελία). Μπορείτε να ορίσετε το χρονικό διάστημα ενημέρωσης των πληροφοριών για τα αναλώσιμα στο παράθυρο διαλόγου Consumables Info Settings (Ρυθμίσεις πληροφοριών αναλωσίμων) που εμφανίζεται κάνοντας κλικ στο κουμπί Consumables Info Settings (Ρυθμίσεις πληροφοριών αναλωσίμων) στην καρτέλα Optional Settings (Προαιρετικές ρυθμίσεις).



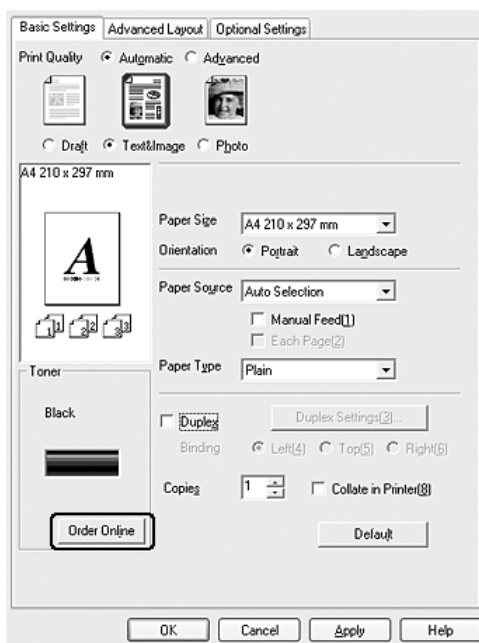
### Σημείωση:

- ❑ Το πρόγραμμα οδήγησης και το EPSON Status Monitor χρησιμοποιούν διαφορετικές μεθόδους για τη μέτρηση της ποσότητας τόνερ που απομένει στην κασέτα. Για το λόγο αυτό, οι πληροφορίες που εμφανίζονται στο EPSON Status Monitor και στην καρτέλα Basic Settings (Βασικές ρυθμίσεις) ενδέχεται να διαφέρουν. Χρησιμοποιήστε το EPSON Status Monitor για να λάβετε λεπτομερέστερες πληροφορίες.

- ❑ Κατά την εγκατάσταση του EPSON Status Monitor πρέπει να καθοριστεί η χώρα/περιοχή και η διεύθυνση URL μιας ιστοσελίδας ώστε να είναι δυνατή η χρήση της λειτουργίας αυτής για την ηλεκτρονική παραγγελία αναλωσίμων.

## Παραγγελία αναλωσίμων

Για την ηλεκτρονική παραγγελία αναλωσίμων, κάντε κλικ στο κουμπι Order Online (Ηλεκτρονική παραγγελία) στην καρτέλα Basic Settings (Βασικές ρυθμίσεις). Για λεπτομέρειες, ανατρέξτε στην ενότητα «Order Online (Ηλεκτρονική παραγγελία)» στη σελίδα 111.

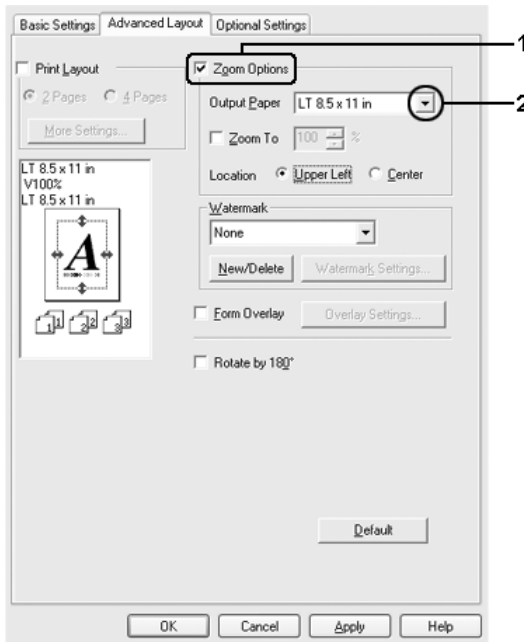


# Αλλαγή μεγέθους εκτυπώσεων

Μπορείτε να αυξήσετε ή να μειώσετε το μέγεθος του εγγράφου σας κατά την εκτύπωση.

## Για να αλλάξετε αυτόματα το μέγεθος των σελίδων ώστε να ταιριάζουν με το χαρτί εξόδου

1. Κάντε κλικ στην καρτέλα Advanced Layout (Σύνθετη διάταξη).
2. Επιλέξτε το πλαίσιο ελέγχου Zoom Options (Επιλογές ζουμ) και κατόπιν επιλέξτε το μέγεθος χαρτιού που θέλετε από την αναπτυσσόμενη λίστα Output Paper (Χαρτί εξόδου). Η σελίδα θα εκτυπωθεί έτσι ώστε να χωράει στο χαρτί που επιλέξατε.





**Σημείωση:**

Το ποσοστό μπορεί να οριστεί μεταξύ 50% και 200% με προσαυξήσεις 1%.

4. Πατήστε OK για να εφαρμοστούν οι ρυθμίσεις.

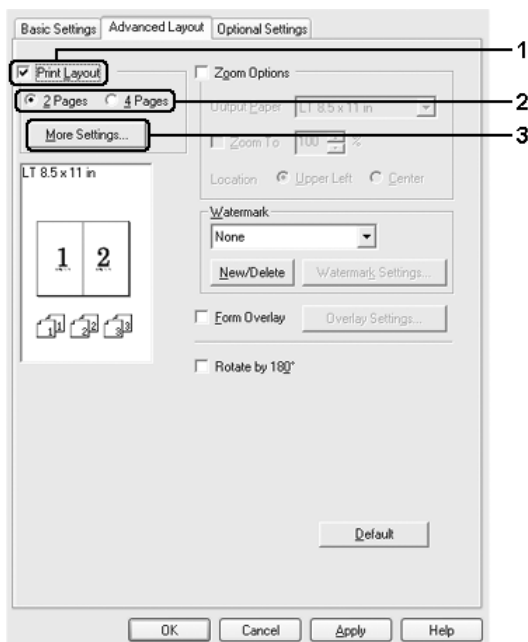
Εάν είναι απαραίτητο, επιλέξτε το μέγεθος χαρτιού που θα εκτυπωθεί από την αναπτυσσόμενη λίστα Output Paper (Χαρτί εξόδου).

## **Τροποποίηση της διάταξης εκτύπωσης**

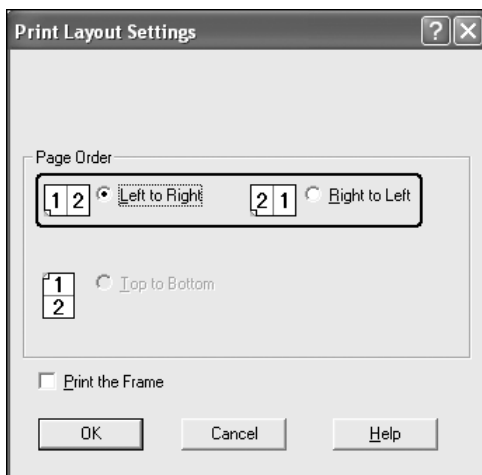
Ο εκτυπωτής σας μπορεί να εκτυπώσει δύο ή τέσσερις σελίδες σε μία μόνο σελίδα και ορίζει τη σειρά εκτύπωσης αλλάζοντας αυτόματα το μέγεθος κάθε σελίδας ώστε να ταιριάζει με το καθορισμένο μέγεθος χαρτιού. Μπορείτε επίσης να εκτυπώσετε έγγραφα με πλαίσιο.

1. Κάντε κλικ στην καρτέλα Advanced Layout (Σύνθετη διάταξη).

2. Επιλέξτε το πλαίσιο ελέγχου **Print Layout** (Διάταξη εκτύπωσης) και τον αριθμό των σελίδων που θέλετε να εκτυπώσετε σε ένα φύλλο χαρτιού. Κατόπιν κάντε κλικ στο **More Settings** (Περισσότερες ρυθμίσεις). Εμφανίζεται το παράθυρο διαλόγου **Print Layout Settings** (Ρυθμίσεις διάταξης εκτύπωσης).



3. Επιλέξτε τη ρύθμιση Page Order (Σειρά σελίδων) με την οποία θα εκτυπώνονται οι σελίδες σε κάθε φύλλο.



4. Επιλέξτε το πλαίσιο ελέγχου Print the Frame (Εκτύπωση πλαισίου) εάν θέλετε να εκτυπωθεί ένα πλαίσιο γύρω από τις σελίδες.

**Σημείωση:**

Οι επιλογές για τη ρύθμιση Page Order (Σειρά σελίδων) εξαρτώνται από τον αριθμό των σελίδων που επιλέξατε παραπάνω και τον προσανατολισμό (Portrait/Κατακόρυφος ή Landscape/Οριζόντιος) του χαρτιού που επιλέξατε στην καρτέλα **Basic Settings** (Βασικές ρυθμίσεις).

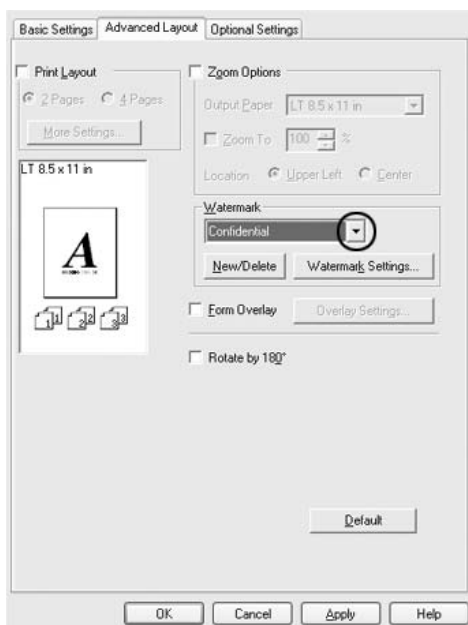
5. Επιλέξτε OK για να εφαρμοστούν οι ρυθμίσεις και να επιστρέψετε στην καρτέλα **Advanced Layout** (Σύνθετη διάταξη).



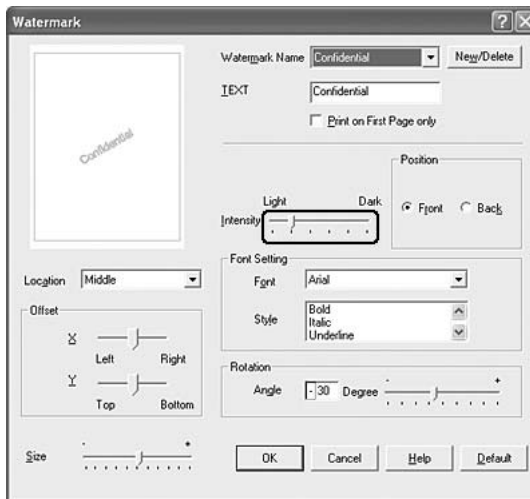
## Χρήση υδατογραφήματος

Ακολουθήστε τα παρακάτω βήματα για να χρησιμοποιήσετε ένα υδατογράφημα στο έγγραφό σας. Στην καρτέλα **Advanced Layout** (Σύνθετη διάταξη) ή στο παράθυρο διαλόγου **Watermark** (Υδατογράφημα), μπορείτε είτε να επιλέξετε από μια λίστα με προκαθορισμένα υδατογραφήματα, είτε να δημιουργήσετε ένα πρωτότυπο υδατογράφημα με κείμενο ή με ένα bitmap. Το παράθυρο διαλόγου **Watermark** (Υδατογράφημα) σας επιτρέπει επίσης να κάνετε διάφορες λεπτομερείς ρυθμίσεις για τα υδατογραφήματα. Για παράδειγμα, μπορείτε να επιλέξετε το μέγεθος, την ένταση και τη θέση του υδατογραφήματος.

1. Κάντε κλικ στην καρτέλα **Advanced Layout** (Σύνθετη διάταξη).
2. Επιλέξτε το υδατογράφημα που θέλετε να χρησιμοποιήσετε από την αναπτυσσόμενη λίστα **Watermark** (Υδατογράφημα). Εάν θέλετε να κάνετε αναλυτικές ρυθμίσεις, κάντε κλικ στο **Watermark Settings** (Ρυθμίσεις υδατογραφήματος). Εμφανίζεται το παράθυρο διαλόγου **Watermark** (Υδατογράφημα).



3. Ρυθμίστε την ένταση του υδατογραφήματος με τη ράβδο κύλισης Intensity (Ένταση).



4. Επιλέξτε **Front** (Εμπρός) (για να εκτυπωθεί το υδατογράφημα στο πρώτο πλάνο του εγγράφου) ή **Back** (Πίσω) (για να εκτυπωθεί το υδατογράφημα στο φόντο του εγγράφου) για τη ρύθμιση **Position** (Θέση).
5. Επιλέξτε το σημείο της σελίδας όπου θέλετε να εκτυπωθεί το υδατογράφημα από την αναπτυσσόμενη λίστα **Location** (Θέση).
6. Ρυθμίστε την **X** (οριζόντια) ή **Y** (κάθετη) θέση **Offset** (Μετατόπιση).
7. Ρυθμίστε το μέγεθος του υδατογραφήματος με τη ράβδο κύλισης **Size** (Μέγεθος).
8. Επιλέξτε **OK** για να εφαρμοστούν οι ρυθμίσεις και να επιστρέψετε στην καρτέλα **Advanced Layout** (Σύνθετη διάταξη).

## Δημιουργία νέου υδατογραφήματος

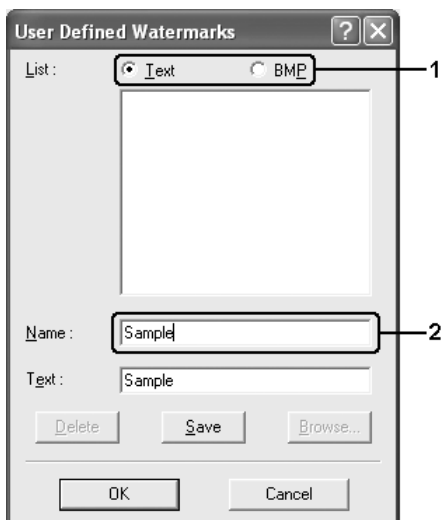
Μπορείτε να δημιουργήσετε ένα νέο υδατογράφημα ως εξής:

1. Κάντε κλικ στην καρτέλα **Advanced Layout** (Σύνθετη διάταξη).
2. Κάντε κλικ στο κουμπί **New/Delete** (Δημιουργία/Διαγραφή). Εμφανίζεται το παράθυρο διαλόγου **User Defined Watermarks** (Υδατογραφήματα ορισμένα από το χρήστη).

### **Σημείωση:**

*Το παράθυρο διαλόγου **User Defined Watermarks** (Υδατογραφήματα ορισμένα από το χρήστη) εμφανίζεται επίσης πατώντας το κουμπί **New/Delete** (Δημιουργία/Διαγραφή) στο παράθυρο διαλόγου **Watermark** (Υδατογράφημα).*

3. Επιλέξτε **Text** (Κείμενο) ή **BMP** και πληκτρολογήστε ένα όνομα για το νέο υδατογράφημα στο πλαίσιο **Name** (Όνομα).



### **Σημείωση:**

*Αυτή η οθόνη εμφανίζεται όταν επιλέξετε **Text** (Κείμενο).*

4. Εάν επιλέξετε **Text** (Κείμενο), πληκτρολογήστε το κείμενο του υδατογραφήματος στο πλαίσιο **Text** (Κείμενο). Εάν επιλέξετε **BMP**, κάντε κλικ στο κουμπί **Browse** (Αναζήτηση), επιλέξτε το αρχείο BMP που θέλετε να χρησιμοποιήσετε και στη συνέχεια πατήστε **OK**.
5. Κάντε κλικ στο κουμπί **Save** (Αποθήκευση). Το υδατογράφημα θα εμφανιστεί στο πλαίσιο **List** (Λίστα).
6. Πατήστε **OK** για να εφαρμοστούν οι ρυθμίσεις του νέου υδατογραφήματος.

**Σημείωση:**

*Μπορείτε να καταχωρήσετε έως 10 υδατογραφήματα.*

## Χρήση επικάλυψης

Το παράθυρο διαλόγου **Overlay Settings** (Ρυθμίσεις επικάλυψης) σας παρέχει τη δυνατότητα να ετοιμάζετε πρότυπες σελίδες ή πρότυπα, τα οποία μπορείτε να χρησιμοποιήσετε ως επικαλύψεις κατά την εκτύπωση άλλων εγγράφων. Αυτή η λειτουργία μπορεί να είναι χρήσιμη για τη δημιουργία εταιρικών επιστολόχαρτων ή τιμολογίων.

**Σημείωση:**

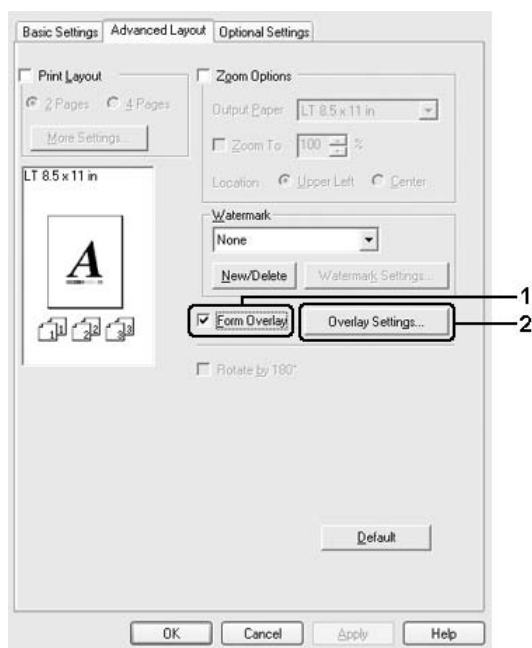
*Η λειτουργία επικάλυψης είναι διαθέσιμη μόνον όταν είναι επιλεγμένη η ρύθμιση **High Quality (Printer)** [Υψηλή ποιότητα (Εκτυπωτής)] για την επιλογή **Printing Mode** (Κατάσταση εκτύπωσης) στο παράθυρο διαλόγου **Extended Settings** (Πρόσθετες ρυθμίσεις) από την καρτέλα **Optional Settings** (Προαιρετικές ρυθμίσεις).*

## Δημιουργία επικάλυψης

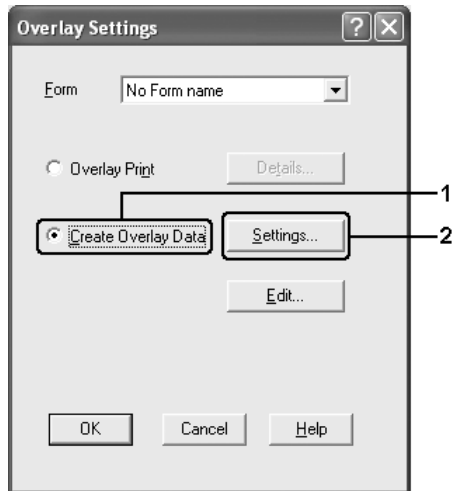
Ακολουθήστε τα παρακάτω βήματα για να δημιουργήσετε και να αποθηκεύσετε ένα αρχείο επικάλυψης σελίδας.

1. Ανοίξτε την εφαρμογή και δημιουργήστε το αρχείο που θέλετε να χρησιμοποιήσετε ως επικάλυψη.

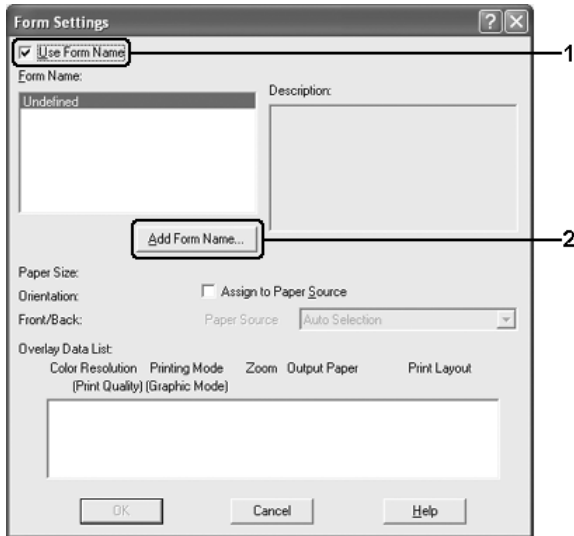
2. Όταν το αρχείο είναι έτοιμο να αποθηκευτεί ως επικάλυψη, επιλέξτε Print (Εκτύπωση) ή Print Setup (Διαμόρφωση εκτύπωσης) από το μενού File (Αρχείο) της εφαρμογής και στη συνέχεια κάντε κλικ στα Printer (Εκτυπωτής), Setup (Ρύθμιση), Options (Επιλογές), Properties (Ιδιότητες) ή σε έναν συνδυασμό αυτών των κουμπιών, ανάλογα με την εφαρμογή.
3. Κάντε κλικ στην καρτέλα Advanced Layout (Σύνθετη διάταξη).
4. Επιλέξτε το πλαίσιο ελέγχου Form Overlay (Επικάλυψη σελίδας) και κάντε κλικ στο Overlay Settings (Ρυθμίσεις επικάλυψης). Εμφανίζεται το παράθυρο διαλόγου Overlay Settings (Ρυθμίσεις επικάλυψης).



5. Επιλέξτε **Create Overlay Data** (Δημιουργία δεδομένων επικάλυψης) και κάντε κλικ στο **Settings** (Ρυθμίσεις). Εμφανίζεται το παράθυρο διαλόγου **Form Settings** (Ρυθμίσεις σελίδας).



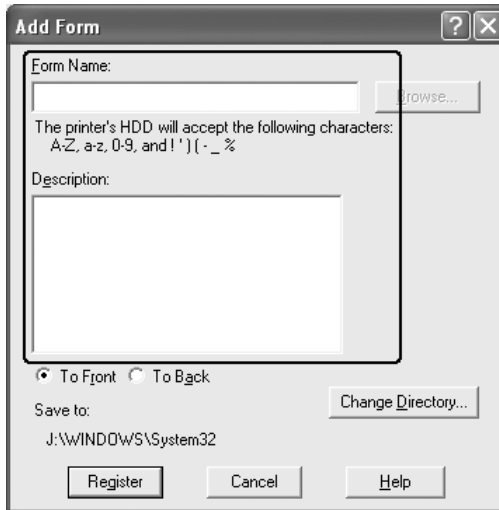
6. Επιλέξτε το πλαίσιο ελέγχου Use Form Name (Χρήση ονόματος σελίδας) και στη συνέχεια κάντε κλικ στο Add Form Name (Προσθήκη ονόματος σελίδας). Εμφανίζεται το παράθυρο διαλόγου Add Form (Προσθήκη σελίδας).



**Σημείωση:**

Εάν έχετε επιλέξει το πλαίσιο ελέγχου Assign to Paper Source (Εκχώρηση στην προέλευση χαρτιού), το όνομα της σελίδας εμφανίζεται στην αναπτυσσόμενη λίστα Paper Source (Προέλευση χαρτιού) στην καρτέλα Basic Settings (Βασικές ρυθμίσεις).

7. Πληκτρολογήστε το όνομα της σελίδας στο πλαίσιο Form Name (Όνομα σελίδας) και την περιγραφή της στο πλαίσιο Description (Περιγραφή).



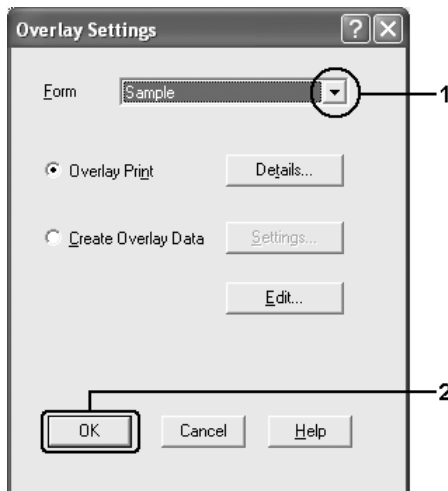
8. Επιλέξτε **To Front** (Εμπρός) ή **To Back** (Πίσω) για να καθορίσετε εάν η επικάλυψη θα εκτυπωθεί στο φόντο ή στο πρώτο πλάνο του εγγράφου.
9. Πατήστε **Register** (Καταχώρηση) για να εφαρμόσετε τις ρυθμίσεις και να επιστρέψετε στο παράθυρο διαλόγου Form settings (Ρυθμίσεις σελίδας).
10. Πατήστε **OK** στο παράθυρο διαλόγου Form Settings (Ρυθμίσεις σελίδας).
11. Πατήστε **OK** στο παράθυρο διαλόγου Overlay Settings (Ρυθμίσεις επικάλυψης).
12. Εκτυπώστε το αρχείο που αποθηκεύτηκε με τη μορφή δεδομένων επικάλυψης. Μπορείτε να αποθηκεύσετε οποιοδήποτε είδος αρχείου ως επικάλυψη. Δημιουργούνται τα δεδομένα επικάλυψης.



## Εκτύπωση με επικάλυψη

Ακολουθήστε τα παρακάτω βήματα για να εκτυπώσετε ένα έγγραφο με δεδομένα επικάλυψης.

1. Ανοίξτε το αρχείο προς εκτύπωση με δεδομένα επικάλυψης.
2. Από την εφαρμογή, μεταβείτε στο πρόγραμμα οδήγησης του εκτυπωτή. Ανοίξτε το μενού File (Αρχείο), επιλέξτε Print (Εκτύπωση) ή Print Setup (Διαμόρφωση εκτύπωσης) και στη συνέχεια Printer (Εκτυπωτής), Setup (Ρύθμιση), Options (Επιλογές), Properties (Ιδιότητες) ή ένα συνδυασμό αυτών των κουμπιών, ανάλογα με την εφαρμογή.
3. Κάντε κλικ στην καρτέλα Advanced Layout (Σύνθετη διάταξη).
4. Επιλέξτε το πλαίσιο ελέγχου Form Overlay (Επικάλυψη σελίδας) και κάντε κλικ στο Overlay Settings (Ρυθμίσεις επικάλυψης) για να ανοίξετε το παράθυρο διαλόγου Overlay settings (Ρυθμίσεις επικάλυψης).
5. Επιλέξτε τη σελίδα από την αναπτυσσόμενη λίστα Form (Σελίδα) και στη συνέχεια πατήστε OK για να επιστρέψετε στην καρτέλα Advanced Layout (Σύνθετη διάταξη).



### **Σημείωση:**

Εάν έχετε επιλέξει το πλαίσιο ελέγχου Assign to Paper Source (Εκχώρηση στην προέλευση χαρτιού), το όνομα της σελίδας εμφανίζεται στην αναπτυσσόμενη λίστα Paper Source (Προέλευση χαρτιού) στην καρτέλα Basic Settings (Βασικές ρυθμίσεις). Μπορείτε επίσης να επιλέξετε τη σελίδα χωρίς να μεταβείτε στο παραπάνω παράθυρο διαλόγου.

6. Πατήστε OK για να εκτυπώσετε τα δεδομένα.

## **Δεδομένα επικάλυψης διαφορετικών ρυθμίσεων εκτυπωτή**

Τα δεδομένα επικάλυψης δημιουργούνται με βάση τις τρέχουσες ρυθμίσεις εκτυπωτή (όπως Orientation/Προσανατολισμός: Portrait/Κατακόρυφος). Εάν θέλετε να δημιουργήσετε την ίδια επικάλυψη με διαφορετικές ρυθμίσεις εκτυπωτή (όπως Landscape/Οριζόντιος), ακολουθήστε τις παρακάτω οδηγίες.

1. Μεταβείτε ξανά στο πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή σύμφωνα με την περιγραφή του βήματος 2 στην ενότητα «Δημιουργία επικάλυψης» στη σελίδα 84.
2. Προβείτε στις ρυθμίσεις του εκτυπωτή και βγείτε από το πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή.
3. Στείλτε στον εκτυπωτή τα ίδια δεδομένα που δημιουργήσατε μέσω της εφαρμογής, όπως στο βήμα 12 στην ενότητα «Δημιουργία επικάλυψης» στη σελίδα 84.

Η ρύθμιση αυτή διατίθεται μόνο για δεδομένα Form Name (Όνομα σελίδας).

## **Ορισμός πρόσθετων ρυθμίσεων**

Μπορείτε να ορίσετε διάφορες ρυθμίσεις στο παράθυρο διαλόγου Extended Settings (Πρόσθετες ρυθμίσεις). Για να ανοίξετε το παράθυρο διαλόγου, επιλέξτε Extended Settings (Πρόσθετες ρυθμίσεις) στην καρτέλα Optional Settings (Προαιρετικές ρυθμίσεις).

|  |  |
|--|--|
| <p>Printing mode (Κατάσταση εκτύπωσης):</p>  | <p>High Quality (PC) [Υψηλή ποιότητα (Υπολογιστής)]:<br/>Επιλέξτε αυτή την κατάσταση εάν χρησιμοποιείτε υπολογιστή με υψηλότερες προδιαγραφές για να μειώσετε το φόρτο του υπολογιστή. Σε αυτή την κατάσταση, δεν είναι δυνατό να χρησιμοποιηθούν λειτουργίες όπως Form Overlay (Επικάλυψη σελίδας) και Print true type with fonts with substitution (Εκτύπωση γραμματοσειρών true type με υποκατάσταση).</p> <p>High Quality (Printer) [Υψηλή ποιότητα (Εκτυπωτής)]:<br/>Επιλέξτε αυτή την κατάσταση εάν χρησιμοποιείτε υπολογιστή με χαμηλότερες προδιαγραφές για να μειώσετε το φόρτο του υπολογιστή.</p> |
| <p>Κουμπί ελέγχου Print true type fonts as bitmap (Εκτύπωση γραμματοσειρών True Type ως bitmap):</p>               | <p>Επιλέξτε αυτό το πλαίσιο ελέγχου για να εκτυπώσετε, ως bitmap, τις γραμματοσειρές true type στο έγγραφο που δεν υποκαθίστανται με γραμματοσειρές της συσκευής.</p>  |
| <p>Κουμπί ελέγχου Print True Type fonts with substitution (Εκτύπωση γραμματοσειρών true type με υποκατάσταση):</p> | <p>Επιλέξτε αυτό το πλαίσιο ελέγχου για να εκτυπώσετε τις γραμματοσειρές true type στο έγγραφο ως γραμματοσειρές της συσκευής. Η λειτουργία αυτή δεν είναι διαθέσιμη όταν στη ρύθμιση Printing Mode (Κατάσταση εκτύπωσης) έχετε επιλέξει High Quality (PC) [Υψηλή ποιότητα (Υπολογιστής)].</p>   |
| <p>Κουμπί Setting (Ρύθμιση):</p>   | <p>Κάντε κλικ σε αυτό το κουμπί για να ανοίξει το παράθυρο διαλόγου Font Substitution (Υποκατάσταση γραμματοσειρών). Αυτό το κουμπί είναι διαθέσιμο όταν έχει επιλεγεί η ρύθμιση Print True Type fonts with substitution (Εκτύπωση γραμματοσειρών true type με υποκατάσταση).</p>  |

|  |  |
|--|--|
| Κουμπί ελέγχου Uses the settings specified on the printer (Χρήση ρυθμίσεων που ορίζονται στον εκτυπωτή):         | Επιλέξτε αυτό το πλαίσιο ελέγχου για να χρησιμοποιήσετε τις ρυθμίσεις Offset (Μετατόπιση), Skip blank page (Παράλειψη κενής σελίδας) και Ignore the selected paper size (Παράβλεψη του επιλεγμένου μεγέθους χαρτιού) στον πίνακα ελέγχου.                                  |
| Κουμπί ελέγχου Uses the settings specified on the driver (Χρήση ρυθμίσεων που ορίζονται στο πρόγραμμα οδήγησης): | Επιλέξτε αυτό το πλαίσιο ελέγχου για να χρησιμοποιήσετε τις ρυθμίσεις Offset (Μετατόπιση), Skip blank page (Παράλειψη κενής σελίδας) και Ignore the selected paper size (Παράβλεψη του επιλεγμένου μεγέθους χαρτιού) στο πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή.                      |
| Offset (Μετατόπιση):   | Πραγματοποιεί μικρορυθμίσεις στη θέση εκτύπωσης των δεδομένων στο μπροστινό και πίσω μέρος μιας σελίδας με προσαυξήσεις 0,5 mm.  |
| Density (Πυκνότητα):   | Επιλέξτε μια πυκνότητα εκτύπωσης που να κυμαίνεται από 1 έως 5. Ρυθμίστε την πυκνότητα εκτύπωσης σε οποιοδήποτε από τα 5 επίπεδα, ώστε το αποτέλεσμα της εκτύπωσης να είναι πιο φωτεινό ή πιο σκούρο. Το επίπεδο 1 είναι το πιο φωτεινό, το επίπεδο 5 είναι το πιο σκούρο. |
| Πλαίσιο ελέγχου Skip Blank Page (Παράλειψη κενής σελίδας):   | Ο εκτυπωτής θα αφαιρέσει αυτόματα τυχόν κενές σελίδες από την εργασία εκτύπωσης για την εξοικονόμηση χαρτιού.  |
| Πλαίσιο ελέγχου Ignore the selected paper size (Παράβλεψη του επιλεγμένου μεγέθους χαρτιού):                     | Όταν επιλέξετε αυτό το πλαίσιο ελέγχου, ο εκτυπωτής εκτυπώνει στο χαρτί που έχει τοποθετηθεί, ανεξάρτητα από το μέγεθός του.   |
| Πλαίσιο ελέγχου High Speed Graphics Output (Εκτύπωση γραφικών με υψηλή ταχύτητα):                                | Επιλέξτε αυτό το πλαίσιο ελέγχου για να βελτιστοποιήσετε την ταχύτητα εκτύπωσης των γραφικών που αποτελούνται από γραμμικά σχέδια, όπως επικαλυπτόμενους κύκλους και τετράγωνα.<br><br>Απενεργοποιήστε αυτό το πλαίσιο ελέγχου εάν τα γραφικά δεν εκτυπώνονται σωστά.      |

|   |   |
|---|---|
| Πλαίσιο ελέγχου Uses the collate settings specified in the application (Χρήση των ρυθμίσεων συρραφής που έχουν οριστεί στην εφαρμογή):                | Επιλέξτε αυτό το πλαίσιο ελέγχου για να ενεργοποιήσετε τις ρυθμίσεις συρραφής που έχουν οριστεί στην εφαρμογή.                              |
| Πλαίσιο ελέγχου Uses the spooling method provided by the operating system (Χρήση μεθόδου εκτύπωσης σε ουρά που παρέχεται από το λειτουργικό σύστημα): | Επιλέξτε αυτό το πλαίσιο ελέγχου για να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία Spool (Εκτύπωση σε ουρά) για Windows XP, 2000 ή Server 2003.           |
| Πλαίσιο ελέγχου Extended Printable Area (Εκτεταμένη περιοχή εκτύπωσης) <sup>*1*2</sup> :  | Επιλέξτε αυτό το πλαίσιο ελέγχου για να επεκτείνετε την περιοχή εκτύπωσης μειώνοντας τα περιθώρια στα 4 mm.                                 |
| Κουμπί Default (Προεπιλογή):  | Κάντε κλικ σε αυτό το κουμπί για επαναφορά στις αρχικές ρυθμίσεις του προγράμματος οδήγησης.  |
| Κουμπί Help (Βοήθεια):  | Κάντε κλικ σε αυτό το κουμπί για να ανοίξετε την ηλεκτρονική βοήθεια.   |
| Κουμπί Cancel (Άκυρο):  | Κάντε κλικ σε αυτό το κουμπί για να κλείσετε το παράθυρο διαλόγου ή το πρόγραμμα οδήγησης του εκτυπωτή χωρίς να αποθηκεύσετε τις ρυθμίσεις. |
| Κουμπί OK:  | Κάντε κλικ σε αυτό το κουμπί για να αποθηκεύσετε τις ρυθμίσεις και να κλείσετε το παράθυρο διαλόγου ή το πρόγραμμα οδήγησης του εκτυπωτή.   |

<sup>\*1</sup> Όταν έχει επιλεγθεί το πλαίσιο ελέγχου Extended Printable Area (Εκτεταμένη περιοχή εκτύπωσης), υπάρχει ελάχιστο περιθώριο 4 mm σε όλες τις πλευρές.

<sup>\*2</sup> Δεν είναι δυνατή η επιλογή του πλαισίου ελέγχου Extend Printable Area (Εκτεταμένη περιοχή εκτύπωσης), εάν εκτυπώνετε σε χαρτί μεγέθους Wide A4.

## **Ορισμός προαιρετικών ρυθμίσεων**

Μπορείτε να ενημερώσετε μη αυτόματα τις πληροφορίες για τα πρόσθετα στοιχεία εφόσον αυτά έχουν εγκατασταθεί στον εκτυπωτή σας.

### **Για Windows XP/2000:**

1. Ανοίξτε το παράθυρο διαλόγου Properties (Ιδιότητες) του εκτυπωτή.
2. Κάντε κλικ στην καρτέλα **Optional Settings** (Προαιρετικές ρυθμίσεις) και στη συνέχεια επιλέξτε **Update the Printer Option Info Manually** (Μη αυτόμ. ενημέρωση πληρωφ. πρόσθ. στοιχείων).
3. Κάντε κλικ στο **Settings** (Ρυθμίσεις). Εμφανίζεται το παράθυρο διαλόγου **Optional Settings** (Προαιρετικές ρυθμίσεις).
4. Ορίστε τις ρυθμίσεις για κάθε εγκατεστημένο πρόσθετο στοιχείο και κατόπιν πατήστε **OK**.

### **Για Windows Me/98:**

1. Κάντε κλικ στην καρτέλα **Optional Settings** (Προαιρετικές ρυθμίσεις) και στη συνέχεια επιλέξτε **Update the Printer Option Info Manually** (Μη αυτόμ. ενημέρωση πληρωφ. πρόσθ. στοιχείων).
2. Κάντε κλικ στο **Settings** (Ρυθμίσεις). Εμφανίζεται το παράθυρο διαλόγου **Optional Settings** (Προαιρετικές ρυθμίσεις).
3. Ορίστε τις ρυθμίσεις για κάθε εγκατεστημένο πρόσθετο στοιχείο και κατόπιν πατήστε **OK**.

## **Εκτύπωση ενός φύλλου σελίδας κατάστασης**

Για να επιβεβαιώσετε την τρέχουσα κατάσταση του εκτυπωτή, εκτυπώστε ένα φύλλο κατάστασης από το πρόγραμμα οδήγησης του εκτυπωτή. Το φύλλο κατάστασης περιέχει πληροφορίες σχετικά με τον εκτυπωτή και τις τρέχουσες ρυθμίσεις.

Ακολουθήστε τα παρακάτω βήματα για να εκτυπώσετε ένα φύλλο κατάστασης.

1. Μεταβείτε στο πρόγραμμα οδήγησης του εκτυπωτή.
2. Κάντε κλικ στην καρτέλα **Optional Settings** (Προαιρετικές ρυθμίσεις) και στη συνέχεια επιλέξτε **Status Sheet** (Φύλλο κατάστασης). Ο εκτυπωτής αρχίζει να εκτυπώνει ένα φύλλο κατάστασης.

---

## **Παρακολούθηση του εκτυπωτή με το EPSON Status Monitor**

### **Εγκατάσταση του EPSON Status Monitor**

Ακολουθήστε τα παρακάτω βήματα για να εγκαταστήσετε το EPSON Status Monitor.

1. Βεβαιωθείτε ότι ο εκτυπωτής είναι απενεργοποιημένος και ότι τα Windows εκτελούνται στον υπολογιστή σας.
2. Τοποθετήστε το CD-ROM που περιέχει το λογισμικό του εκτυπωτή στη μονάδα CD-ROM.

#### **Σημείωση:**

- Εάν εμφανιστεί το παράθυρο επιλογής γλώσσας, επιλέξτε τη χώρα σας.*
- Αν η οθόνη του προγράμματος εγκατάστασης Epson δεν εμφανιστεί αυτόματα, κάντε διπλό κλικ στο εικονίδιο My Computer (Ο Υπολογιστής μου), δεξί κλικ στο εικονίδιο CD-ROM, επιλέξτε OPEN (Άνοιγμα) στο μενού που εμφανίζεται και κατόπιν κάντε διπλό κλικ στο αρχείο Epsetup.exe.*

3. Κάντε κλικ στο User Installation (Εγκατάσταση από το χρήστη).
4. Κάντε κλικ στο Custom Install (Προσαρμοσμένη εγκατάσταση).



**Σημείωση:**

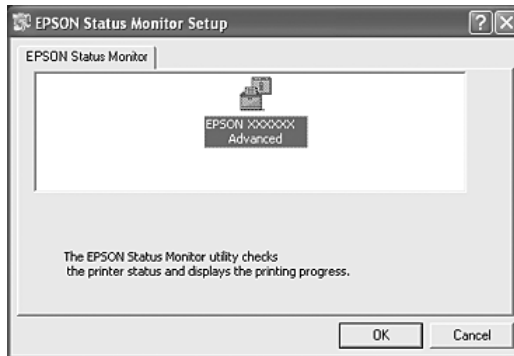
*Για πληροφορίες σχετικά με την εγκατάσταση του EPSON Status Monitor σε δίκτυο, ανατρέξτε στον Οδηγό χρήσης σε δίκτυο.*

5. Επιλέξτε EPSON Status Monitor.





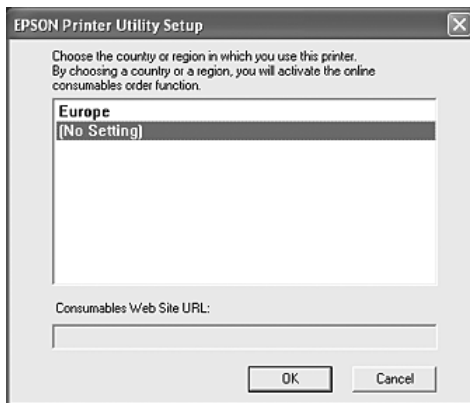
6. Στο παράθυρο διαλόγου που εμφανίζεται, βεβαιωθείτε ότι έχετε επιλέξει το εικονίδιο του εκτυπωτή σας και πατήστε OK.



7. Όταν εμφανιστεί η οθόνη με την άδεια χρήσης λογισμικού, διαβάστε τη δήλωση και στη συνέχεια πατήστε Accept (Αποδοχή).



8. Στο πλαίσιο διαλόγου που εμφανίζεται, επιλέξτε τη χώρα ή την περιοχή σας και θα εμφανιστεί η διεύθυνση URL για την ιστοσελίδα της Epson στο Διαδίκτυο για αυτή τη χώρα ή περιοχή. Κατόπιν, πατήστε OK.



**Σημείωση:**

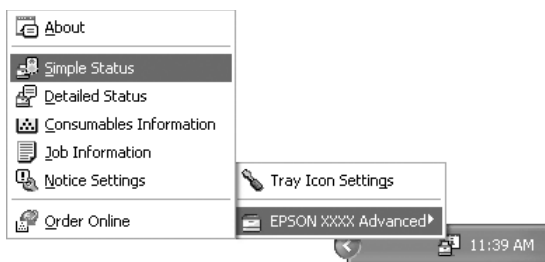
- Στο συγκεκριμένο παράθυρο διαλόγου, μπορείτε να ορίσετε τη διεύθυνση URL για την ιστοσελίδα από όπου μπορείτε να παραγγείλετε αναλώσιμα με ηλεκτρονικό τρόπο. Για λεπτομέρειες, ανατρέξτε στην ενότητα «Order Online (Ηλεκτρονική παραγγελία)» στη σελίδα 111.
  - Επιλέγοντας τη χώρα ή την περιοχή σας μπορείτε να αλλάξετε τις ρυθμίσεις της διεύθυνσης URL.
  - Όταν κάνετε κλικ στο κουμπί **Cancel** (Άκυρο), δεν εμφανίζεται η διεύθυνση URL της ιστοσελίδας στο web αλλά συνεχίζεται η εγκατάσταση του EPSON Status Monitor.
9. Μόλις ολοκληρωθεί η εγκατάσταση, πατήστε OK.

## Πρόσβαση στο EPSON Status Monitor

Το EPSON Status Monitor είναι ένα βοηθητικό πρόγραμμα που παρακολουθεί τον εκτυπωτή σας και σας δίνει πληροφορίες σχετικά με την τρέχουσα κατάστασή του.

Ακολουθήστε τα παρακάτω βήματα για να αποκτήσετε πρόσβαση στο EPSON Status Monitor.

1. Κάντε δεξί κλικ στο εικονίδιο στη γραμμή εργασιών.
2. Επιλέξτε το όνομα του εκτυπωτή και στη συνέχεια Simple Status (Απλή κατάσταση). Εμφανίζεται το παράθυρο Simple Status (Απλή κατάσταση).



### Σημείωση:

Μπορείτε επίσης να αποκτήσετε πρόσβαση στο EPSON Status Monitor κάνοντας κλικ στο κουμπί Simple Status (Απλή κατάσταση) στην καρτέλα Optional Settings (Προαιρετικές ρυθμίσεις).

Για αναλυτικές πληροφορίες σχετικά με το EPSON Status Monitor, ανατρέξτε στις ενότητες «Πληροφορίες για το EPSON Status Monitor» στη σελίδα 101, «Simple Status (Απλή κατάσταση)» στη σελίδα 101, «Detailed Status (Αναλυτική κατάσταση)» στη σελίδα 102, «Consumables Information (Πληροφορίες αναλωσίμων)» στη σελίδα 103, «Job Information (Πληροφορίες εργασιών)» στη σελίδα 105, «Notice Settings (Ρυθμίσεις ειδοποίησης)» στη σελίδα 109, «Order Online (Ηλεκτρονική παραγγελία)» στη σελίδα 111 και «Tray Icon Settings (Ρυθμίσεις εικονιδίου στη γραμμή εργασιών)» στη σελίδα 113.

### **Σημείωση για χρήστες των Windows XP:**

Το EPSON Status Monitor δεν είναι διαθέσιμο κατά την εκτύπωση από σύνδεση απομακρυσμένης επιφάνειας εργασίας.

### **Σημείωση για χρήστες του Netware:**

Για την παρακολούθηση εκτυπωτών NetWare, πρέπει να χρησιμοποιείται Novell Client που να αντιστοιχεί στο λειτουργικό σας σύστημα.

Η λειτουργία έχει εξακριβωθεί για τις παρακάτω εκδόσεις:

- ❑ Για τα Windows 98:  
Novell Client 3.4 για Windows 95/98
- ❑ Για τα Windows XP ή 2000:  
Novell Client 4.91 SP1 για Windows 2000/XP
- ❑ Για την παρακολούθηση εκτυπωτή NetWare, συνδέστε μόνον ένα διακομιστή εκτύπωσης σε κάθε ουρά. Για οδηγίες, ανατρέξτε στον Οδηγό χρήσης σε δίκτυο για τον εκτυπωτή.
- ❑ Δεν είναι δυνατή η παρακολούθηση εκτυπωτή ουράς NetWare πέραν του δρομολογητή IPX, διότι η ρύθμιση για τα βήματα (hops) IPX είναι 0.
- ❑ Αυτό το προϊόν υποστηρίζει εκτυπωτές NetWare που διαμορφώνονται από σύστημα εκτύπωσης που βασίζεται σε ουρά, όπως το Bindery ή το NDS. Δεν είναι δυνατή η παρακολούθηση εκτυπωτών NDPS (Novell Distributed Print Services).

## Πληροφορίες για το EPSON Status Monitor

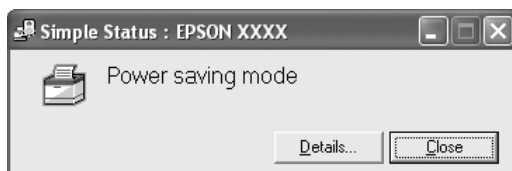
Μπορείτε να λάβετε πληροφορίες, όπως οι εκδόσεις προϊόντων ή οι εκδόσεις διασύνδεσης, σχετικά με το EPSON Status Monitor.



Το παράθυρο αυτό εμφανίζεται εάν κάνετε δεξί κλικ στο εικονίδιο στη γραμμή εργασιών και επιλέξετε το όνομα του εκτυπωτή σας και το About (Πληροφορίες).

## Simple Status (Απλή κατάσταση)

Το παράθυρο Simple Status (Απλή κατάσταση) εμφανίζει την κατάσταση του εκτυπωτή, σφάλματα και προειδοποιήσεις.

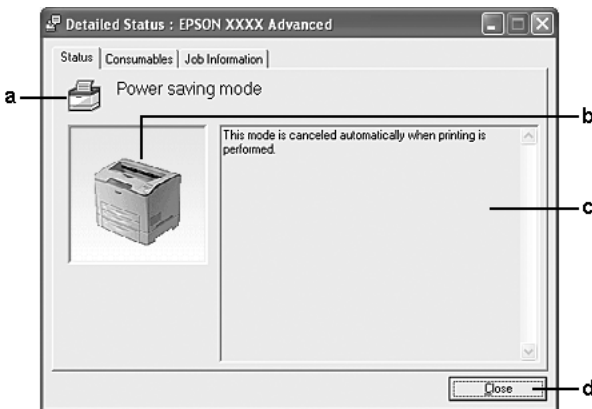


Το παράθυρο αυτό εμφανίζεται εάν κάνετε διπλό κλικ στο εικονίδιο στη γραμμή εργασιών και, στη συνέχεια, επιλέξετε το όνομα του εκτυπωτή σας και το **Simple Status** (Απλή κατάσταση). Αυτό το παράθυρο εμφανίζεται επίσης όταν παρουσιάζονται σφάλματα, ανάλογα με την επιλογή Pop-up Notice (Αναπτυσσόμενη ειδοποίηση) που έχετε ορίσει στο παράθυρο διαλόγου Notice Settings (Ρυθμίσεις ειδοποίησης).

Αν θέλετε να δείτε περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την κατάσταση του εκτυπωτή, επιλέξτε **Details** (Λεπτομέρειες).

## Detailed Status (Αναλυτική κατάσταση)

Μπορείτε να παρακολουθείτε την αναλυτική κατάσταση του εκτυπωτή κάνοντας δεξί κλικ στο εικονίδιο στη γραμμή εργασιών και, στη συνέχεια, επιλέγοντας το όνομα του εκτυπωτή σας και το **Detailed Status** (Αναλυτική κατάσταση).



|    |                   |   |
|----|-------------------|---|
| a. | Εικονίδιο/μήνυμα: | Το εικονίδιο και το μήνυμα δείχνουν την κατάσταση του εκτυπωτή.         |
| b. | Εικόνα εκτυπωτή:  | Η εικόνα επάνω αριστερά απεικονίζει γραφικά την κατάσταση του εκτυπωτή. |

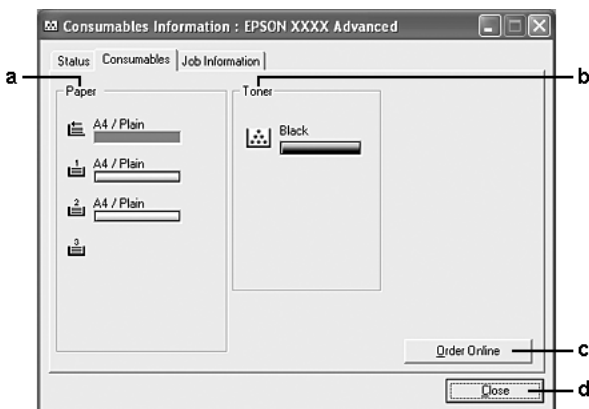
|    |                          |  |
|----|--------------------------|--|
| c. | Πλαίσιο κειμένου:        | Στο πλαίσιο κειμένου δίπλα στην εικόνα του εκτυπωτή εμφανίζεται η τρέχουσα κατάσταση του εκτυπωτή. Σε περίπτωση που παρουσιαστεί κάποιο πρόβλημα, εμφανίζεται η πιο πιθανή λύση. |
| d. | Κουμπί Close (Κλείσιμο): | Εάν πατήσετε αυτό το κουμπί, κλείνει το παράθυρο διαλόγου.   |

### **Σημείωση:**

*Μπορείτε να δείτε πληροφορίες σχετικά με τις εργασίες ή τα αναλώσιμα επιλέγοντας την αντίστοιχη καρτέλα.*

## **Consumables Information (Πληροφορίες αναλωσίμων)**

Μπορείτε να ενημερώνετε σχετικά με την προέλευση του χαρτιού και τα αναλώσιμα προϊόντα κάνοντας δεξί κλικ στο εικονίδιο στη γραμμή εργασιών και κατόπιν επιλέγοντας το όνομα του εκτυπωτή σας και το Consumables Information (Πληροφορίες αναλωσίμων).



|    |   |  |
|----|---|--|
| a. | Paper (Χαρτί):                                | Εμφανίζει το μέγεθος χαρτιού, τον τύπο χαρτιού και την ποσότητα χαρτιού, κατά προσέγγιση, που έχει απομείνει στην προέλευση χαρτιού. Οι πληροφορίες σχετικά με τις πρόσθετες κασέτες χαρτιού εμφανίζονται μόνο αν έχουν εγκατασταθεί αυτά τα πρόσθετα στοιχεία.<br><br>Το εικονίδιο της κασέτας χαρτιού αναβοσβήνει όταν η ποσότητα του υπολειπόμενου χαρτιού στην κασέτα είναι χαμηλή.* |
| b. | Toner (Τόνερ):                                | Εμφανίζεται η ποσότητα τόνερ που απομένει στις κασέτες. Το εικονίδιο του τόνερ αναβοσβήνει όταν παρουσιαστεί σφάλμα τόνερ ή όταν η ποσότητα του τόνερ είναι μικρή.   |
| c. | Κουμπί Order Online (Ηλεκτρονική παραγγελία): | Πατώντας αυτό το κουμπί μπορείτε να παραγγείλετε αναλώσιμα με ηλεκτρονικό τρόπο. Για λεπτομέρειες, ανατρέξτε στην ενότητα «Order Online (Ηλεκτρονική παραγγελία)» στη σελίδα 111.  |
| d. | Κουμπί Close (Κλείσιμο):                      | Εάν πατήσετε αυτό το κουμπί, κλείνει το παράθυρο διαλόγου.   |

\* Το εικονίδιο αναβοσβήνει μόνο για την προαιρετική μονάδα κασέτας χαρτιού 550 φύλλων γενικού τύπου.

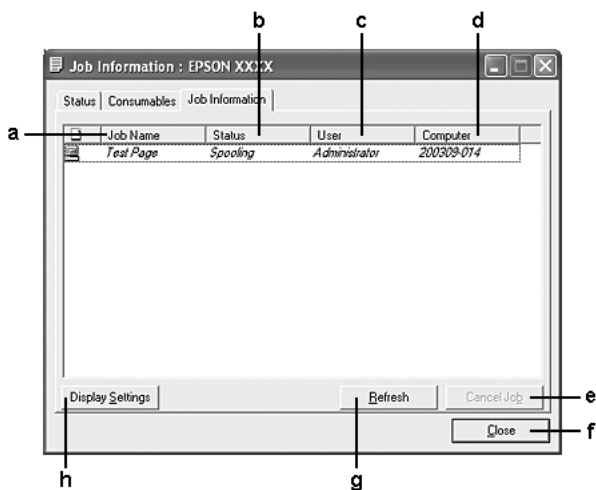
### **Σημείωση:**

*Μπορείτε να δείτε την κατάσταση του εκτυπωτή ή πληροφορίες σχετικά με τις εργασίες επιλέγοντας την αντίστοιχη καρτέλα.*



## Job Information (Πληροφορίες εργασιών)

Μπορείτε να ελέγχετε τις πληροφορίες εργασιών κάνοντας δεξί κλικ στο εικονίδιο στη γραμμή εργασιών και, στη συνέχεια, επιλέγοντας το όνομα του εκτυπωτή σας και το Job Information (Πληροφορίες εργασιών).



|    |  |   |  |
|----|--|---|--|
| a. | Job Name<br>(Όνομα<br>εργασίας):                       | Εμφανίζονται τα ονόματα των εργασιών εκτύπωσης του χρήστη. Οι εργασίες εκτύπωσης άλλων χρηστών εμφανίζονται ως -----. |  |
| b. | Status<br>(Κατάσταση):                                 | Waiting (Αναμονή):  | Η εργασία εκτύπωσης που περιμένει να εκτυπωθεί.                            |
|    |  | Spooling<br>(Εκτύπωση σε<br>ουρά):  | Η εργασία εκτύπωσης που βρίσκεται στην ουρά εκτύπωσης στον υπολογιστή σας. |
|    |  | Deleting<br>(Διαγραφή):   | Η εργασία εκτύπωσης που διαγράφεται.                                       |
|    |  | Printing<br>(Εκτύπωση):   | Η εργασία εκτύπωσης που εκτυπώνεται τη δεδομένη χρονική στιγμή.            |
|    |  | Completed<br>(Ολοκληρώθηκε):  | Εμφανίζονται μόνο οι εργασίες των οποίων η εκτύπωση έχει ολοκληρωθεί.      |
|    |  | Canceled<br>(Ακυρώθηκε):  | Εμφανίζονται μόνο οι εργασίες των οποίων η εκτύπωση έχει ακυρωθεί.         |
| c. | User (Χρήστης):  | Εμφανίζει το όνομα του χρήστη.  |  |
| d. | Υπολογιστής:   | Εμφανίζει το όνομα του υπολογιστή από τον οποίο εστάλη η εργασία εκτύπωσης.   |  |
| e. | Κουμπί Cancel<br>Job (Ακύρωση<br>εργασίας):            | Εάν επιλέξετε μια εργασία εκτύπωσης και κάνετε κλικ σε αυτό το κουμπί, η επιλεγμένη εργασία εκτύπωσης ακυρώνεται.     |  |
| f. | Κουμπί Close<br>(Κλείσιμο):                            | Εάν πατήσετε αυτό το κουμπί, κλείνει το παράθυρο διαλόγου.  |  |
| g. | Κουμπί Refresh<br>(Ανανέωση):                          | Κάνοντας κλικ σε αυτό το κουμπί ανανεώνονται οι πληροφορίες σε αυτό το μενού.   |  |
| h. | Κουμπί Display<br>Settings<br>(Εμφάνιση<br>ρυθμίσεων): | Εμφανίζει το παράθυρο διαλόγου Display settings (Εμφάνιση ρυθμίσεων) για να επιλέξετε τα προς εμφάνιση στοιχεία.      |  |

### **Σημείωση:**

Μπορείτε να δείτε την κατάσταση του εκτυπωτή ή πληροφορίες σχετικά με τα αναλώσιμα επιλέγοντας την αντίστοιχη καρτέλα.

### **Σημείωση για χρήστες των Windows XP:**

Οι κοινόχρηστες συνδέσεις *XL LPR* και οι τυπικές συνδέσεις *TCP/IP* των *Windows XP* με πελάτες των *Windows* δεν υποστηρίζουν τη λειτουργία *Job Management* (Διαχείριση εργασιών).

Η καρτέλα *Job Information* (Πληροφορίες εργασιών) είναι διαθέσιμη όταν χρησιμοποιούνται οι παρακάτω συνδέσεις:

### **Περιβάλλον διακομιστή και πελάτη:**

- Όταν χρησιμοποιείτε την κοινόχρηστη σύνδεση LPR των *Windows 2000* ή του *Server 2003* με πελάτες που χρησιμοποιούν *Windows XP, Me, 98* ή *2000*.
- Όταν χρησιμοποιείτε την κοινόχρηστη τυπική σύνδεση TCP/IP των *Windows 2000* ή του *Server 2003* με πελάτες που χρησιμοποιούν *Windows XP, Me, 98* ή *2000*.
- Όταν χρησιμοποιείτε την κοινόχρηστη σύνδεση *EpsonNet Print TCP/IP* των *Windows 2000* ή του *Server 2003* με πελάτες που χρησιμοποιούν *Windows XP, Me, 98, 2000*.

### **Περιβάλλον μόνο πελάτη:**

- Όταν χρησιμοποιείτε σύνδεση LPR (σε *Windows XP, 2000* ή *Server 2003*).
- Όταν χρησιμοποιείτε τυπική σύνδεση TCP/IP (σε *Windows XP, 2000* ή *Server 2003*).
- Όταν χρησιμοποιείτε σύνδεση *EpsonNet Print TCP/IP* (σε *Windows XP, Me, 98, 2000* ή *Server 2003*).

### **Σημείωση:**

Δεν μπορείτε να χρησιμοποιείτε αυτή τη λειτουργία στις παρακάτω περιπτώσεις:

- ❑ Όταν χρησιμοποιείτε πρόσθετη κάρτα διασύνδεσης Ethernet που δεν υποστηρίζει τη λειτουργία Job Management (Διαχείριση εργασιών).
- ❑ Όταν οι συνδέσεις NetWare δεν υποστηρίζουν τη λειτουργία Job Management (Διαχείριση εργασιών).
- ❑ Όταν οι εργασίες εκτύπωσης από τα NetWare και NetBEUI εμφανίζονται ως «Unknown» (Άγνωστο) στο μενού Job Management (Διαχείριση εργασιών).
- ❑ Εάν ο λογαριασμός χρήστη που χρησιμοποιείται για τη σύνδεση στον πελάτη είναι διαφορετικός από το λογαριασμό χρήστη που χρησιμοποιείται για τη σύνδεση στο διακομιστή, η λειτουργία Job Management (Διαχείριση εργασιών) δεν είναι διαθέσιμη.

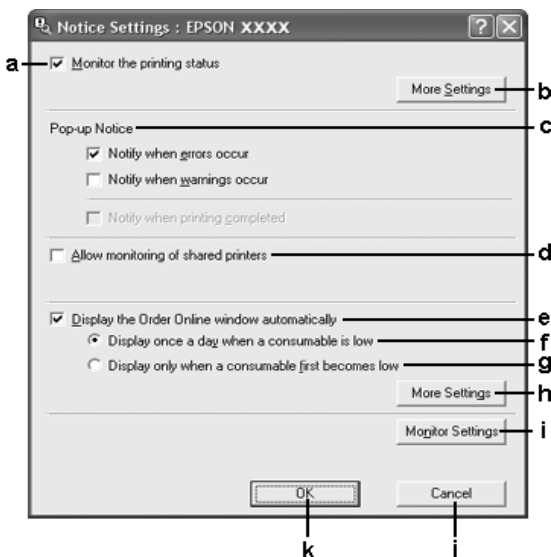
### **Σημείωση για τη διαγραφή εργασιών εκτύπωσης:**

Δεν μπορείτε να διαγράψετε εργασία που βρίσκεται σε ουρά εκτύπωσης σε υπολογιστές-πελάτες με λειτουργικό σύστημα Windows Me ή 98 χρησιμοποιώντας το EPSON Status Monitor, όταν χρησιμοποιούνται οι παρακάτω συνδέσεις:

- ❑ Όταν χρησιμοποιείτε κοινόχρηστη σύνδεση LPR των Windows 2000 ή του Server 2003.
- ❑ Όταν χρησιμοποιείτε κοινόχρηστη τυπική σύνδεση TCP/IP των Windows 2000 ή του Server 2003.
- ❑ Όταν χρησιμοποιείτε κοινόχρηστη σύνδεση EpsonNet Print TCP/IP των Windows 2000 ή του Server 2003.

## Notice Settings (Ρυθμίσεις ειδοποίησης)

Μπορείτε να πραγματοποιήσετε συγκεκριμένες ρυθμίσεις παρακολούθησης κάνοντας δεξί κλικ στο εικονίδιο στη γραμμή εργασιών, επιλέγοντας το όνομα του εκτυπωτή σας και στη συνέχεια το Notice Settings (Ρυθμίσεις ειδοποίησης). Εμφανίζεται το παράθυρο διαλόγου Notice Settings (Ρυθμίσεις ειδοποίησης).



|    |   |  |
|----|---|--|
| a. | Πλαίσιο ελέγχου Monitor the printer status (Παρακολούθηση της κατάστασης εκτυπωτή): | Όταν έχει επιλεγθεί αυτό πλαίσιο ελέγχου, το EPSON Status Monitor παρακολουθεί την κατάσταση εκτυπωτή στη διάρκεια διεκπεραίωσης μια εργασίας εκτύπωσης. |
| b. | Κουμπί More Settings (Περισσότερες ρυθμίσεις):                                      | Εμφανίζει το παράθυρο διαλόγου More Settings (Περισσότερες ρυθμίσεις) για να ρυθμίσετε τον τρόπο εμφάνισης του εικονιδίου στη γραμμή εργασιών.           |

|    |  |  |
|----|--|--|
| c. | Pop-up Notice (Αναδυόμενη ειδοποίηση):   | Ρυθμίζει την ειδοποίηση που θα εμφανίζεται.  |
| d. | Πλαίσιο ελέγχου Allow monitoring of the shared printers (Να επιτρέπεται η παρακολούθηση των κοινόχρηστων εκτυπωτών):                   | Όταν έχει επιλεγεί το συγκεκριμένο πλαίσιο ελέγχου, επιτρέπεται η παρακολούθηση ενός κοινόχρηστου εκτυπωτή από άλλους υπολογιστές.   |
| e. | Πλαίσιο ελέγχου Display the Order Online window automatically (Αυτόματη εμφάνιση του παραθύρου ηλεκτρονικής παραγγελίας):              | Όταν έχει επιλεγθεί αυτό το πλαίσιο ελέγχου, το παράθυρο Order Online (Ηλεκτρονική παραγγελία) εμφανίζεται αυτόματα, όταν η ποσότητα ενός αναλώσιμου μειώνεται ή όταν ένα αναλώσιμο πλησιάζει στη λήξη της διάρκειας ζωής του, και συνεχίζει να εμφανίζεται μία φορά την ημέρα μέχρι να αντικατασταθεί το αναλώσιμο. |
| f. | Πλαίσιο ελέγχου Display once a day when a consumable is low (Εμφάνιση μία φορά την ημέρα όταν η ποσότητα ενός αναλώσιμου είναι μικρή): | Όταν έχει επιλεγθεί αυτό το κουμπί ελέγχου, το παράθυρο Order Online (Ηλεκτρονική παραγγελία) εμφανίζεται αυτόματα μία φορά την ημέρα, όταν αρχίζετε να εκτυπώνετε ή εμφανίζετε την κατάσταση μέσω πρόσβασης στο EPSON Status Monitor.   |
| g. | Πλαίσιο ελέγχου Display only when a consumable first becomes low (Εμφάνιση μόνο όταν η ποσότητα ενός αναλώσιμου είναι μικρή):          | Όταν έχει επιλεγθεί αυτό το κουμπί ελέγχου, το παράθυρο διαλόγου Order Online (Ηλεκτρονική παραγγελία) εμφανίζεται αυτόματα μόνον όταν η ποσότητα ενός αναλώσιμου έχει μειωθεί.  |
| h. | Κουμπί More Settings (Περισσότερες ρυθμίσεις):   | Εμφανίζεται το παράθυρο διαλόγου More Settings (Περισσότερες ρυθμίσεις) στο οποίο μπορείτε να ορίσετε τη διεύθυνση URL για την υποβολή μιας παραγγελίας.   |
| i. | Κουμπί Monitor Settings (Ρυθμίσεις παρακολούθησης):  | Εμφανίζει το παράθυρο διαλόγου Monitor settings (Ρυθμίσεις παρακολούθησης) για να ορίσετε το χρονικό διάστημα παρακολούθησης.  |

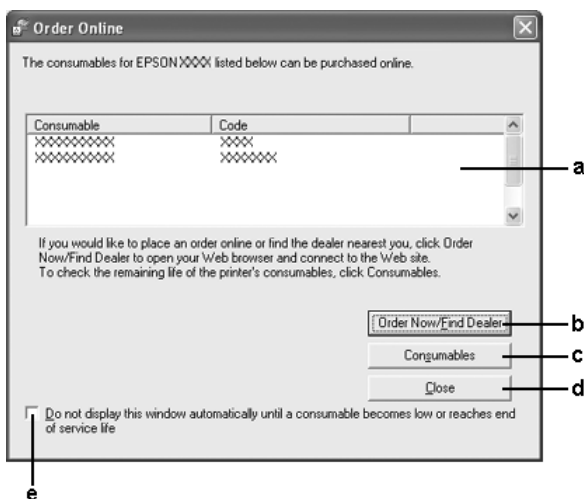
|    |                        |  |
|----|------------------------|--|
| j. | Κουμπί Cancel (Άκυρο): | Κάντε κλικ σε αυτό το κουμπί για να κλείσετε το παράθυρο διαλόγου χωρίς να αποθηκεύσετε τις ρυθμίσεις. |
| k. | Κουμπί OK:             | Κάντε κλικ σε αυτό το κουμπί για να αποθηκεύσετε τις ρυθμίσεις και να κλείσετε το παράθυρο διαλόγου.   |

## Order Online (Ηλεκτρονική παραγγελία)

Μπορείτε να παραγγείλετε αναλώσιμα με ηλεκτρονικό τρόπο κάνοντας κλικ στο κουμπί Order Online (Ηλεκτρονική παραγγελία) στο παράθυρο διαλόγου EPSON Status Monitor. Εμφανίζεται το παράθυρο διαλόγου Order Online (Ηλεκτρονική παραγγελία).

### Σημείωση

Το παράθυρο διαλόγου Order Online (Ηλεκτρονική παραγγελία) εμφανίζεται επίσης πατώντας το κουμπί Order Online (Ηλεκτρονική παραγγελία) στην καρτέλα Basic Settings (Βασικές ρυθμίσεις) στο πρόγραμμα οδήγησης του εκτυπωτή.



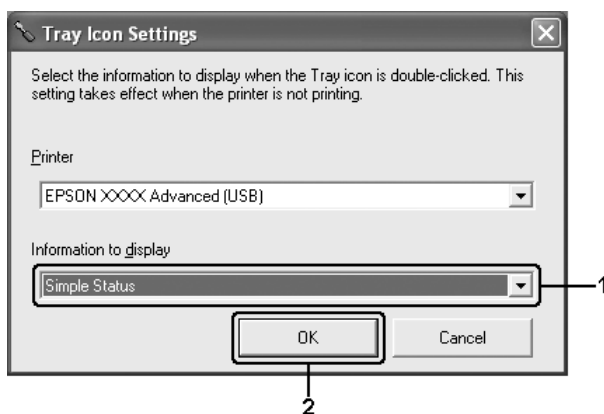
|    |   |  |
|----|---|--|
| a. | Πλαίσιο κειμένου:   | Εμφανίζει τα αναλώσιμα και τους κωδικούς τους.   |
| b. | Κουμπί Order Now/Find Dealer (Άμεση παραγγελία/Εύρεση προμηθευτή):  | <p>Συνδέει με τη διεύθυνση URL όπου μπορείτε να υποβάλετε παραγγελία και να βρείτε τον πλησιέστερο προμηθευτή.</p> <p>Όταν κάνετε κλικ σε αυτό το κουμπί, εμφανίζεται ένα παράθυρο επιβεβαίωσης που ρωτάει εάν θέλετε να συνδεθείτε στην ιστοσελίδα στο Διαδίκτυο. Εάν δε θέλετε να εμφανίζεται αυτό το παράθυρο, επιλέξτε το πλαίσιο ελέγχου Do not display the confirmation message before connecting (Να μην εμφανίζεται το μήνυμα επιβεβαίωσης πριν από τη σύνδεση) στο παράθυρο διαλόγου More Settings (Περισσότερες ρυθμίσεις). Το παράθυρο διαλόγου More Settings (Περισσότερες ρυθμίσεις) εμφανίζεται πατώντας το κουμπί More Settings (Περισσότερες ρυθμίσεις) στο παράθυρο διαλόγου Notice Settings (Ρυθμίσεις ειδοποίησης).</p> |
| c. | Κουμπί Consumables (Αναλώσιμα):   | Εμφανίζει τις πληροφορίες για τα αναλώσιμα.  |
| d. | Κουμπί Close (Κλείσιμο):  | Κλείνει το παράθυρο διαλόγου.  |
| e. | Πλαίσιο ελέγχου Do not display this window automatically until a consumable becomes low or reaches end of service life (Να μην εμφανίζεται αυτό το παράθυρο αυτόματα μέχρι η ποσότητα ενός αναλώσιμου να καταστεί μικρή ή ένα αναλώσιμο να πλησιάσει τη λήξη της διάρκειας ζωής): | Όταν επιλέγεται αυτό το πλαίσιο ελέγχου, το παράθυρο διαλόγου Order Online (Ηλεκτρονική παραγγελία) εμφανίζεται αυτόματα μόνον αφού η ποσότητα ενός αναλώσιμου έχει μειωθεί ή αυτό έχει πλησιάσει τη λήξη της διάρκειας ζωής του.  |



## Tray Icon Settings (Ρυθμίσεις εικονιδίου στη γραμμή εργασιών)

Μπορείτε να μεταβείτε στο EPSON Status Monitor κάνοντας διπλό κλικ στο εικονίδιο της γραμμής εργασιών. Το μενού που εμφανίζεται κάνοντας διπλό κλικ στο εικονίδιο της γραμμής εργασιών όταν δεν εκτελείται εργασία εκτύπωσης, εξαρτάται από τις ρυθμίσεις που θα επιλέξετε. Ακολουθήστε τα παρακάτω βήματα για να ορίσετε τις ρυθμίσεις του εικονιδίου της γραμμής εργασιών.

1. Κάντε δεξί κλικ στο εικονίδιο της γραμμής εργασιών και κατόπιν επιλέξτε Tray Icon Settings (Ρυθμίσεις εικονιδίου γραμμής εργασιών).
2. Βεβαιωθείτε ότι έχει επιλεγθεί ο εκτυπωτής σας. Επιλέξτε το μενού που θέλετε να εμφανίσετε από την αναπτυσσόμενη λίστα Information to display (Πληροφορίες για εμφάνιση). Κατόπιν, πατήστε OK.



### Σημείωση:

Μπορείτε επίσης να μεταβείτε στο EPSON Status Monitor κάνοντας δεξί κλικ στο εικονίδιο της γραμμής εργασιών και επιλέγοντας το όνομα του εκτυπωτή σας.

---

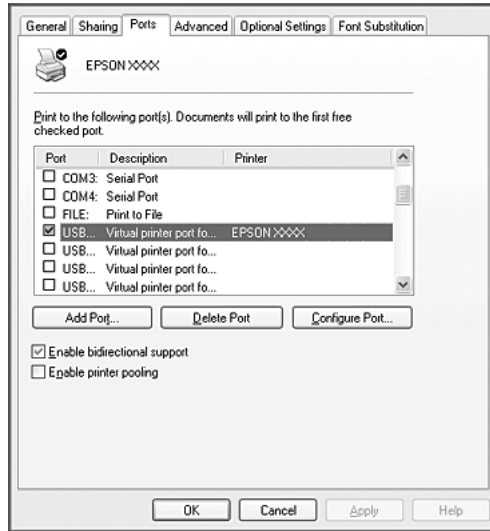
## Ρύθμιση της σύνδεσης USB

Η διασύνδεση USB του εκτυπωτή σας πληροί τις προδιαγραφές Τοποθέτησης και Άμεσης λειτουργίας (PnP) USB της Microsoft.

### Σημείωση:

- ❑ *Μόνο τα συστήματα υπολογιστών που διαθέτουν υποδοχή USB και λειτουργικό σύστημα Windows XP, Me, 98, 2000 ή Server 2003 υποστηρίζουν τη διασύνδεση USB.*
  - ❑ *Ο υπολογιστής σας πρέπει να υποστηρίζει USB 2.0, προκειμένου να χρησιμοποιήσετε τη διασύνδεση USB 2.0 για να συνδέσετε τον υπολογιστή σας με τον εκτυπωτή.*
  - ❑ *Καθώς η USB 2.0 είναι πλήρως συμβατή με USB 1.1, η USB 1.1 μπορεί να χρησιμοποιηθεί ως διασύνδεση.*
  - ❑ *Η USB 2.0 χρησιμοποιείται με τα λειτουργικά συστήματα Windows XP, 2000 και Server 2003. Αν το λειτουργικό σας σύστημα είναι Windows Me ή 98, χρησιμοποιήστε τη διασύνδεση USB 1.1.*
1. Μεταβείτε στο πρόγραμμα οδήγησης του εκτυπωτή.
  2. Για Windows Me ή 98, επιλέξτε την καρτέλα **Details** (Λεπτομέρειες).  
Για Windows XP, 2000 ή Server 2003, επιλέξτε την καρτέλα **Ports** (Θύρες):

3. Για Windows Me ή 98, επιλέξτε τη θύρα USB EPUSBX:(όνομα του εκτυπωτή σας) από την αναπτυσσόμενη λίστα Print to the following port (Εκτύπωση στην παρακάτω θύρα).  
Για Windows XP, 2000 ή Server 2003, επιλέξτε τη θύρα USB USBXXX από τη λίστα στην καρτέλα Ports (Θύρες).



**Σημείωση:**

*Αυτή η οθόνη ενδέχεται να διαφέρει ανάλογα με την έκδοση του λειτουργικού σας συστήματος.*

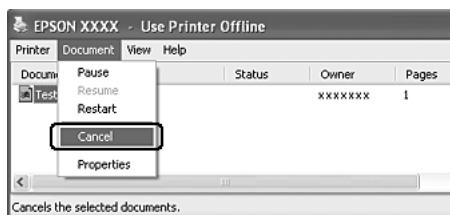
4. Επιλέξτε OK για να αποθηκεύσετε τις ρυθμίσεις.

---

## Ακύρωση εκτύπωσης

Εάν οι εκτυπώσεις δεν έχουν την αναμενόμενη ποιότητα και εμφανίζουν εσφαλμένους ή παραμορφωμένους χαρακτήρες ή εικόνες, πρέπει να ακυρώσετε την εκτύπωση. Όταν το εικονίδιο του εκτυπωτή εμφανίζεται στη γραμμή εργασιών, ακολουθήστε τις παρακάτω οδηγίες για να ακυρώσετε την εκτύπωση.


Κάντε διπλό κλικ στο εικονίδιο του εκτυπωτή σας στη γραμμή εργασιών. Επιλέξτε την εργασία από τη λίστα και στη συνέχεια Cancel (Ακυρο) από το μενού Document (Εγγραφο).



Μετά την εκτύπωση της τελευταίας σελίδας, ανάβει η (πράσινη) φωτεινή ένδειξη Ready (Έτοιμο) του εκτυπωτή.

Η τρέχουσα εργασία έχει ακυρωθεί.

### **Σημείωση:**

Μπορείτε επίσης να ακυρώσετε την τρέχουσα εργασία εκτύπωσης που αποστέλλεται από τον υπολογιστή σας πατώντας το κουμπί  **Cancel Job** (Ακύρωση εργασίας) στον πίνακα ελέγχου του εκτυπωτή. Κατά την ακύρωση εργασίας εκτύπωσης, προσέξτε να μην ακυρώσετε εργασίες εκτύπωσης που έχουν αποσταλεί από άλλους χρήστες.

---

## **Απεγκατάσταση του λογισμικού του εκτυπωτή**

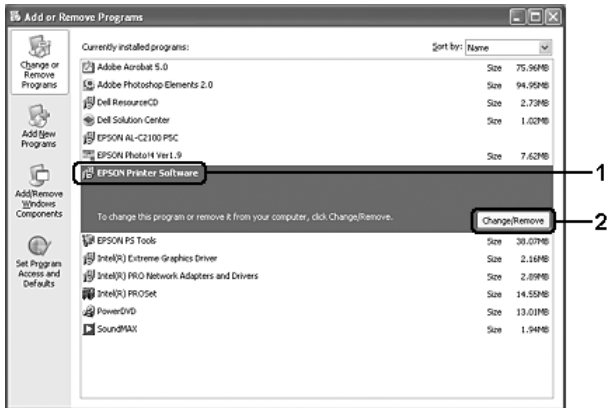
Για να εγκαταστήσετε ξανά ή να αναβαθμίσετε το πρόγραμμα οδήγησης του εκτυπωτή, απεγκαταστήστε πρώτα το λογισμικό εκτυπωτή που χρησιμοποιείται τη δεδομένη στιγμή.

### **Απεγκατάσταση του προγράμματος οδήγησης εκτυπωτή**

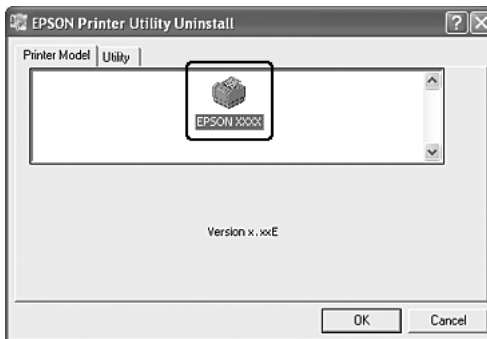
1. Κλείστε όλες τις εφαρμογές.
2. Επιλέξτε **Start** (Εναρξη), **Settings** (Ρυθμίσεις) και κατόπιν κάντε κλικ στο **Control Panel** (Πίνακας Ελέγχου).  
Για Windows XP ή Server 2003, επιλέξτε **Start** (Εναρξη), **Control Panel** (Πίνακας Ελέγχου) και κατόπιν κάντε κλικ στο **Add or Remove Programs** (Προσθαφαίρεση προγραμμάτων).
3. Κάντε διπλό κλικ στο εικονίδιο **Add/Remove Programs** (Προσθαφαίρεση προγραμμάτων).  
Για Windows XP ή Server 2003, κάντε κλικ στο εικονίδιο **Change or Remove Programs** (Αλλαγή ή κατάργηση προγραμμάτων).



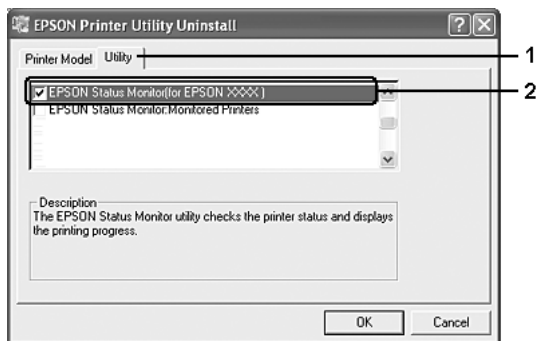
4. Επιλέξτε EPSON Printer Software (Λογισμικό εκτυπωτή EPSON) και κάντε κλικ στο Add/Remove (Προσθαφαίρεση). Για Windows XP, 2000 ή Server 2003, επιλέξτε EPSON Printer Software (Λογισμικό εκτυπωτή EPSON) και κατόπιν κάντε κλικ στο Change/Remove (Αλλαγή/Κατάργηση).



5. Κάντε κλικ στην καρτέλα Printer Model (Μοντέλο εκτυπωτή) και επιλέξτε το εικονίδιο του εκτυπωτή σας.



6. Κάντε κλικ στην καρτέλα **Utility** (Βοηθητικό πρόγραμμα) και βεβαιωθείτε ότι είναι επιλεγμένο το πλαίσιο ελέγχου για το λογισμικό εκτυπωτή που θέλετε να απεγκαταστήσετε.



**Σημείωση:**

*Εάν θέλετε να απεγκαταστήσετε μόνο το πρόγραμμα EPSON Status Monitor, επιλέξτε το πλαίσιο ελέγχου EPSON Status Monitor.*

7. Για απεγκατάσταση πατήστε **OK**.

**Σημείωση:**

*Μπορείτε να απεγκαταστήσετε μόνο το βοηθητικό πρόγραμμα Monitored Printers (Εποπτευόμενοι εκτυπωτές) του EPSON Status Monitor. Όταν το βοηθητικό πρόγραμμα απεγκατασταθεί, δεν μπορείτε να αλλάξετε τις ρυθμίσεις Monitored Printers (Εποπτευόμενοι εκτυπωτές) από το EPSON Status Monitor άλλων εκτυπωτών.*

8. Ακολουθήστε τις οδηγίες που εμφανίζονται στην οθόνη.

## **Απεγκατάσταση του προγράμματος οδήγησης συσκευής USB**

Όταν συνδέετε τον εκτυπωτή στον υπολογιστή σας με καλώδιο διασύνδεσης USB, γίνεται επίσης εγκατάσταση του προγράμματος οδήγησης της συσκευής USB. Κατά την απεγκατάσταση του προγράμματος οδήγησης εκτυπωτή, πρέπει να απεγκαταστήσετε επίσης το πρόγραμμα οδήγησης της συσκευής USB.

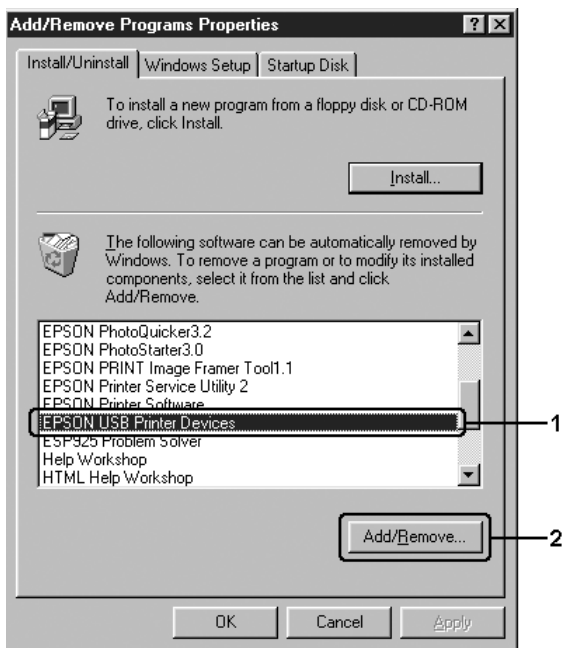
Ακολουθήστε τα παρακάτω βήματα για να απεγκαταστήσετε το πρόγραμμα οδήγησης της συσκευής USB.

### **Σημείωση:**

- Απεγκαταστήστε το πρόγραμμα οδήγησης του εκτυπωτή πριν απεγκαταστήσετε το πρόγραμμα οδήγησης της συσκευής USB.*
  - Μετά την απεγκατάσταση του προγράμματος οδήγησης της συσκευής USB, δεν μπορείτε να έχετε πρόσβαση σε άλλους εκτυπωτές EPSON που είναι συνδεδεμένοι με καλώδιο διασύνδεσης USB.*
1. Ακολουθήστε τα βήματα 1 έως 3 της ενότητας «Απεγκατάσταση του προγράμματος οδήγησης εκτυπωτή» στη σελίδα 117.



2. Επιλέξτε EPSON USB Printer Devices (Συσκευές εκτυπωτών USB EPSON) και στη συνέχεια Add/Remove (Προσθαφαίρεση).



**Σημείωση:**

- ❑ Η επιλογή EPSON USB Printer Devices (Συσκευές εκτυπωτών USB EPSON) εμφανίζεται μόνο όταν ο εκτυπωτής είναι συνδεδεμένος στα Windows Me ή 98 με καλώδιο διασύνδεσης USB.

- *Εάν το πρόγραμμα οδήγησης συσκευής USB δεν έχει εγκατασταθεί σωστά, η επιλογή EPSON USB Printer Devices (Συσκευές εκτυπωτών USB EPSON) ενδέχεται να μην εμφανίζεται. Ακολουθήστε τα παρακάτω βήματα για να εκτελέσετε το αρχείο «Epusbun.exe» στο CD-ROM που συνοδεύει τον εκτυπωτή σας.*
    1. *Τοποθετήστε το CD-ROM στη μονάδα CD-ROM του υπολογιστή σας.*
    2. *Μεταβείτε στη μονάδα CD-ROM.*
    3. *Κάντε διπλό κλικ στο φάκελο της γλώσσας σας.*
    4. *Κάντε διπλό κλικ στο φάκελο Win9x.*
    5. *Κάντε διπλό κλικ στο εικονίδιο Epusbun.exe.*
3. Ακολουθήστε τις οδηγίες που εμφανίζονται στην οθόνη.

---

## **Κοινή χρήση του εκτυπωτή σε δίκτυο**

### **Κοινή χρήση του εκτυπωτή**

Σε αυτή την ενότητα περιγράφεται ο τρόπος με τον οποίο γίνεται κοινή χρήση του εκτυπωτή σε ένα τυπικό δίκτυο των Windows.

Οι υπολογιστές ενός δικτύου μπορούν να κάνουν κοινή χρήση ενός εκτυπωτή που είναι απευθείας συνδεδεμένος με έναν από αυτούς. Ο υπολογιστής που είναι απευθείας συνδεδεμένος με τον εκτυπωτή είναι ο διακομιστής εκτύπωσης και οι άλλοι υπολογιστές είναι πελάτες που χρειάζονται άδεια για να κάνουν κοινή χρήση του εκτυπωτή με το διακομιστή εκτύπωσης. Οι υπολογιστές-πελάτες κάνουν κοινή χρήση του εκτυπωτή μέσω του διακομιστή εκτύπωσης.

Ανάλογα με τις εκδόσεις του λειτουργικού συστήματος Windows και τα δικαιώματα πρόσβασής σας στο δίκτυο, πραγματοποιήστε τις κατάλληλες ρυθμίσεις για το διακομιστή εκτύπωσης και τους υπολογιστές-πελάτες.

## Ρύθμιση του διακομιστή εκτύπωσης

- ❑ Για Windows Me ή 98, ανατρέξτε στην ενότητα «Ρύθμιση του εκτυπωτή σας ως κοινόχρηστου» στη σελίδα 124.
- ❑ Για Windows XP, 2000 ή Server 2003, ανατρέξτε στην ενότητα «Χρήση πρόσθετου προγράμματος οδήγησης» στη σελίδα 126.

## Ρύθμιση των υπολογιστών-πελατών

- ❑ Για Windows Me ή 98, ανατρέξτε στην ενότητα «Με Windows Me ή 98» στη σελίδα 134.
- ❑ Για Windows XP ή 2000, ανατρέξτε στην ενότητα «Με Windows XP ή 2000» στη σελίδα 136.

### **Σημείωση:**

- ❑ Όταν κάνετε κοινή χρήση του εκτυπωτή, ρυθμίστε το EPSON Status Monitor έτσι ώστε να είναι δυνατή η παρακολούθηση του κοινόχρηστου εκτυπωτή από το διακομιστή εκτύπωσης. Ανατρέξτε στην ενότητα «Notice Settings (Ρυθμίσεις ειδοποίησης)» στη σελίδα 109.
- ❑ Όταν χρησιμοποιείτε έναν κοινόχρηστο εκτυπωτή σε περιβάλλον Windows Me ή 98, στο διακομιστή, κάντε διπλό κλικ στο εικονίδιο **Network (Δίκτυο)** στο Control Panel (Πίνακα Ελέγχου) και βεβαιωθείτε ότι έχει εγκατασταθεί το στοιχείο **File and printer sharing for Microsoft Networks (Κοινή χρήση αρχείων και εκτυπωτών για δίκτυα Microsoft)**. Στη συνέχεια, στο διακομιστή και τους υπολογιστές-πελάτες, βεβαιωθείτε ότι έχει εγκατασταθεί το **IPX/SPX-compatible Protocol (Πρωτόκολλο συμβατό με IPX/SPX)** ή το **TCP/IP Protocol (Πρωτόκολλο TCP/IP)**.
- ❑ Ο διακομιστής εκτύπωσης και οι υπολογιστές-πελάτες πρέπει να ανήκουν στο ίδιο σύστημα δικτύου και πρέπει να βρίσκονται ήδη υπό την ίδια διαχείριση δικτύου.

## **Ρύθμιση του εκτυπωτή σας ως κοινόχρηστου**

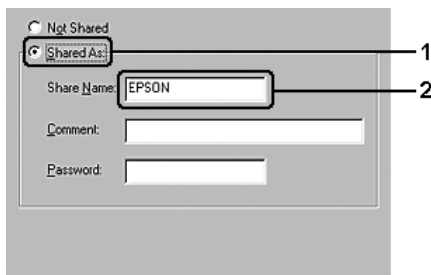
Όταν το λειτουργικό σύστημα του διακομιστή εκτύπωσης είναι Windows Me ή 98, ακολουθήστε τα παρακάτω βήματα για να ρυθμίσετε το διακομιστή εκτύπωσης.

1. Επιλέξτε **Start** (Εναρξη), **Settings** (Ρυθμίσεις) και κατόπιν κάντε κλικ στο **Control Panel** (Πίνακας Ελέγχου).
2. Κάντε διπλό κλικ στο εικονίδιο **Network** (Δίκτυο).
3. Στο μενού **Configuration** (Ρύθμιση παραμέτρων) επιλέξτε **File and Print Sharing** (Κοινή χρήση αρχείων και εκτυπωτών).
4. Επιλέξτε το πλαίσιο ελέγχου **I want to be able to allow others to print to my printer (s)** (Με δυνατότητα εκτύπωσης στον εκτυπωτή ή τους εκτυπωτές μου από άλλους) και στη συνέχεια πατήστε **OK**.
5. Πατήστε **OK** για να εφαρμοστούν οι ρυθμίσεις.

### **Σημείωση:**

- Όταν εμφανιστεί το μήνυμα *Insert the Disk* (Εισαγάγετε το δίσκο), τοποθετήστε το *CD-ROM* των *Windows Me* ή *98* στον υπολογιστή. Πατήστε **OK** και ακολουθήστε τις οδηγίες που εμφανίζονται στην οθόνη.
  - Όταν εμφανιστεί το σχετικό μήνυμα, επανεκκινήστε τον υπολογιστή και συνεχίστε τη διαδικασία των ρυθμίσεων.
6. Από το **Control Panel** (Πίνακας Ελέγχου) κάντε διπλό κλικ στο εικονίδιο **Printers** (Εκτυπωτές).
  7. Κάντε δεξί κλικ στο εικονίδιο του εκτυπωτή σας και επιλέξτε **Sharing** (Κοινή χρήση) στο μενού που εμφανίζεται.

8. Επιλέξτε **Shared As** (Κοινόχρηστο ως), πληκτρολογήστε το όνομα στο πλαίσιο **Share Name** (Όνομα κοινόχρηστου στοιχείου) και πατήστε **OK**. Εάν χρειάζεται, πληκτρολογήστε ένα **Comment** (Σχόλιο) και ένα **Password** (Κωδικό πρόσβασης).



**Σημείωση:**

- ❑ *Μην χρησιμοποιείτε διαστήματα ή παύλες για το όνομα κοινόχρηστου στοιχείου γιατί ενδέχεται να προκύψουν σφάλματα.*
  
- ❑ *Όταν κάνετε κοινή χρήση του εκτυπωτή, ρυθμίστε το EPSON Status Monitor έτσι ώστε να είναι δυνατή η παρακολούθηση του κοινόχρηστου εκτυπωτή από το διακομιστή εκτύπωσης. Ανατρέξτε στην ενότητα «Notice Settings (Ρυθμίσεις ειδοποίησης)» στη σελίδα 109.*

Η ρύθμιση των υπολογιστών-πελατών πρέπει να γίνει έτσι ώστε να επιτρέπει τη χρήση του εκτυπωτή σε δίκτυο. Για λεπτομέρειες, ανατρέξτε στις επόμενες σελίδες:

- ❑ «Με Windows Me ή 98» στη σελίδα 134
  
- ❑ «Με Windows XP ή 2000» στη σελίδα 136

## Χρήση πρόσθετου προγράμματος οδήγησης

Όταν το λειτουργικό σύστημα του διακομιστή εκτύπωσης είναι Windows XP, 2000 ή Server 2003, μπορείτε να εγκαταστήσετε τα πρόσθετα προγράμματα οδήγησης στο διακομιστή. Τα πρόσθετα προγράμματα οδήγησης είναι για τους υπολογιστές-πελάτες που έχουν διαφορετικό λειτουργικό σύστημα από το διακομιστή.

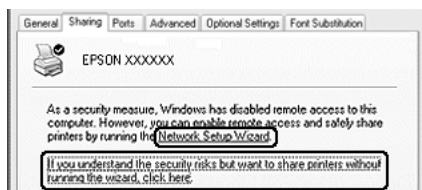
Ακολουθήστε τα παρακάτω βήματα για να ορίσετε έναν υπολογιστή με Windows XP, 2000 ή Server 2003 ως διακομιστή εκτύπωσης και να εγκαταστήσετε στη συνέχεια τα πρόσθετα προγράμματα οδήγησης.

### **Σημείωση:**

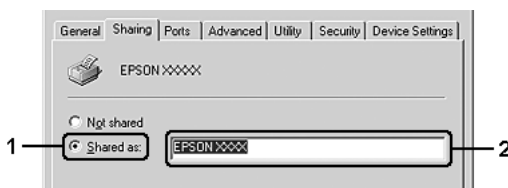
*Η πρόσβαση στα Windows XP, 2000 ή στον Server 2003 πρέπει να γίνει με δικαιώματα διαχειριστή.*

1. Για διακομιστή εκτύπωσης με Windows 2000, επιλέξτε **Start** (Εναρξη), τοποθετήστε το δείκτη στο **Settings** (Ρυθμίσεις) και στη συνέχεια επιλέξτε **Printers** (Εκτυπωτές).  
Για διακομιστή εκτύπωσης με Windows XP ή Server 2003, επιλέξτε **Start** (Εναρξη) και στη συνέχεια **Printers and Faxes** (Εκτυπωτές και φαξ).
2. Κάντε δεξί κλικ στο εικονίδιο του εκτυπωτή σας και επιλέξτε **Sharing** (Κοινή χρήση) στο μενού που εμφανίζεται.

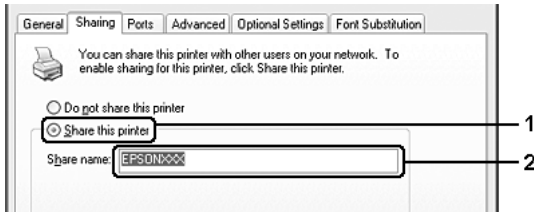
Για Windows XP ή Server 2003, εάν εμφανιστεί το παρακάτω μενού, επιλέξτε είτε **Network Setup Wizard** (Οδηγός εγκατάστασης δικτύου) είτε **If you understand the security risks but want to share printers without running the wizard, click here.** (Εάν κατανοείτε τους κινδύνους ασφαλείας αλλά εξακολουθείτε να θέλετε να κάνετε κοινή χρήση εκτυπωτών χωρίς να εκτελέσετε τον οδηγό, κάντε κλικ εδώ). Σε κάθε περίπτωση, ακολουθήστε τις οδηγίες που θα εμφανιστούν στην οθόνη.



3. Για διακομιστή εκτύπωσης με Windows 2000, επιλέξτε **Shared as** (Κοινόχρηστο ως) και στη συνέχεια πληκτρολογήστε το όνομα στο πλαίσιο **Share name** (Όνομα κοινόχρηστου στοιχείου).



Για διακομιστή εκτύπωσης με Windows XP ή Server 2003, επιλέξτε **Share this printer** (Κοινή χρήση εκτυπωτή) και στη συνέχεια πληκτρολογήστε το όνομα στο πλαίσιο Share name (Όνομα κοινόχρηστου στοιχείου).



### **Σημείωση:**

Μην χρησιμοποιείτε διαστήματα ή παύλες για το όνομα του κοινόχρηστου στοιχείου γιατί ενδέχεται να προκύψουν σφάλματα.

4. Επιλέξτε τα πρόσθετα προγράμματα οδήγησης.

### **Σημείωση:**

Εάν οι υπολογιστές του διακομιστή και των υπολογιστών-πελατών χρησιμοποιούν το ίδιο λειτουργικό σύστημα, δεν χρειάζεται να εγκαταστήσετε τα πρόσθετα προγράμματα οδήγησης. Πατήστε απλώς ΟΚ μετά το βήμα 3.



Σε διακομιστή εκτύπωσης με Windows XP, 2000 ή Server 2003 Επιλέξτε Additional Drivers (Πρόσθετα προγράμματα οδήγησης).



Επιλέξτε την έκδοση των Windows που χρησιμοποιούν οι υπολογιστές-πελάτες και πατήστε OK.

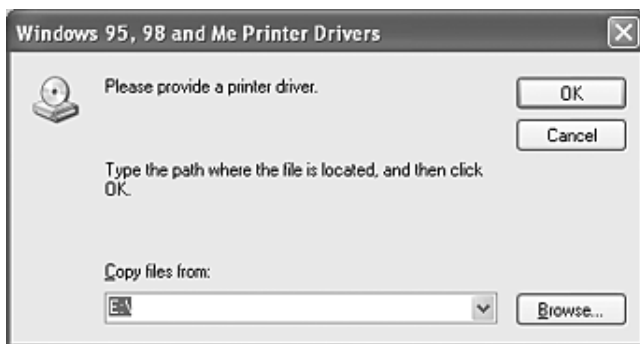
|  |   |
|--|---|
| Για υπολογιστές-πελάτες με Windows Me ή 98   | Intel Windows 95 ή 98 (Windows 2000), Intel Windows 95, 98 και Me (Windows XP), x86 Windows 95, Windows 98 και Windows Millennium Edition (Windows Server 2003) |
| Για υπολογιστές-πελάτες με Windows XP ή 2000 | Intel Windows 2000 (Windows 2000), Intel Windows 2000 ή XP (Windows XP), x86 Windows 2000, Windows XP και Windows Server 2003 (Windows Server 2003)             |



### **Σημείωση:**

- Τα ακόλουθα πρόσθετα προγράμματα οδήγησης είναι προεγκατεστημένα και δεν χρειάζονται εγκατάσταση.  
*Intel Windows 2000 (για Windows 2000)*  
*Intel Windows 2000 ή XP (για Windows XP)*  
*x86 Windows 2000, Windows XP και Windows Server 2003*  
*(για Windows Server 2003)*

- ❑ *Επιλέγεται μόνο τα πρόσθετα προγράμματα οδήγησης που παρατίθενται στον παραπάνω πίνακα. Τα υπόλοιπα πρόσθετα προγράμματα οδήγησης δεν είναι διαθέσιμα.*
5. Όταν σας ζητηθεί, τοποθετήστε το CD-ROM που συνοδεύει τον εκτυπωτή στη μονάδα CD-ROM και στη συνέχεια πατήστε OK.
  6. Ακολουθήστε τις οδηγίες του μηνύματος και πληκτρολογήστε το σωστό όνομα της μονάδας και του φακέλου όπου βρίσκεται το πρόγραμμα οδήγησης για τους υπολογιστές-πελάτες. Στη συνέχεια πατήστε OK.  
Ανάλογα με το λειτουργικό σύστημα του πελάτη, το μήνυμα που εμφανίζεται μπορεί να διαφέρει.



Το όνομα του φακέλου διαφέρει ανάλογα με το λειτουργικό σύστημα που χρησιμοποιείται.

| Λειτουργικό σύστημα υπολογιστή-πελάτη | Όνομα φακέλου    |
|---------------------------------------|------------------|
| Windows Me ή 98                       | \\<Γλώσσα>\WIN9X |

Κατά την εγκατάσταση προγραμμάτων οδήγησης σε Windows XP, 2000 ή Server 2003, ενδέχεται να εμφανιστεί το μήνυμα «Digital Signature is not found.» (Δεν είναι δυνατή η εύρεση ψηφιακής υπογραφής). Επιλέξτε **Yes** (Ναι) (για Windows 2000) ή **Continue Anyway** (Συνέχιση) (για Windows XP ή Server 2003) και συνεχίστε την εγκατάσταση.

7. Κάντε κλικ στο **Close** (Κλείσιμο).

### **Σημείωση:**

*Ελέγξτε τα παρακάτω στοιχεία όταν γίνεται κοινή χρήση του εκτυπωτή:*

- Ρυθμίστε το *EPSON Status Monitor* έτσι ώστε να είναι δυνατή η παρακολούθηση του κοινόχρηστου εκτυπωτή από το διακομιστή εκτύπωσης. Ανατρέξτε στην ενότητα «*Notice Settings (Ρυθμίσεις ειδοποίησης)*» στη σελίδα 109.
- Ορίστε παραμέτρους ασφάλειας για τον κοινόχρηστο εκτυπωτή (δικαίωμα πρόσβασης για τους υπολογιστές-πελάτες). Οι πελάτες δεν μπορούν να χρησιμοποιήσουν τον κοινόχρηστο εκτυπωτή χωρίς δικαίωμα πρόσβασης. Για λεπτομέρειες, ανατρέξτε στη *Βοήθεια των Windows*.

Η ρύθμιση των υπολογιστών-πελατών πρέπει να γίνει έτσι ώστε να επιτρέπει τη χρήση του εκτυπωτή σε δίκτυο. Για λεπτομέρειες, ανατρέξτε στις επόμενες σελίδες:

- «Με Windows Me ή 98» στη σελίδα 134
- «Με Windows XP ή 2000» στη σελίδα 136

## **Ρύθμιση υπολογιστών-πελατών**

Σε αυτή την ενότητα περιγράφεται ο τρόπος εγκατάστασης του προγράμματος οδήγησης εκτυπωτή με πρόσβαση στον κοινόχρηστο εκτυπωτή δικτύου.

### **Σημείωση:**

- ❑ *Για να κάνετε κοινή χρήση του εκτυπωτή σε δίκτυο των Windows πρέπει να ρυθμίσετε το διακομιστή εκτύπωσης. Για λεπτομέρειες, ανατρέξτε στις ενότητες «Ρύθμιση του εκτυπωτή σας ως κοινόχρηστο» στη σελίδα 124 (Windows Me ή 98) ή «Χρήση πρόσθετου προγράμματος οδήγησης» στη σελίδα 126 (Windows XP, 2000 ή Server 2003).*
- ❑ *Σε αυτή την ενότητα περιγράφεται ο τρόπος πρόσβασης στον κοινόχρηστο εκτυπωτή σε ένα τυπικό σύστημα δικτύου με τη χρήση του διακομιστή (ομάδα εργασίας Microsoft). Εάν δεν έχετε πρόσβαση στον κοινόχρηστο εκτυπωτή και αυτό οφείλεται στο σύστημα δικτύου, απευθυνθείτε στο διαχειριστή του δικτύου για βοήθεια.*
- ❑ *Σε αυτή την ενότητα περιγράφεται ο τρόπος εγκατάστασης του προγράμματος οδήγησης εκτυπωτή με πρόσβαση στον κοινόχρηστο εκτυπωτή από το φάκελο Printers (Εκτυπωτές). Η πρόσβαση στον κοινόχρηστο εκτυπωτή μπορεί επίσης να γίνει από το Network Neighborhood (Περιοχή δικτύου) ή το My Network (Δίκτυο) στην επιφάνεια εργασίας των Windows.*
- ❑ *Δεν μπορείτε να χρησιμοποιήσετε το πρόσθετο πρόγραμμα οδήγησης στο λειτουργικό σύστημα του διακομιστή.*
- ❑ *Εάν θέλετε να χρησιμοποιείτε το EPSON Status Monitor σε υπολογιστές-πελάτες, πρέπει να εγκαταστήσετε σε κάθε υπολογιστή-πελάτη και το πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή και το EPSON Status Monitor από το CD-ROM.*

## Με Windows Me ή 98

Ακολουθήστε τα παρακάτω βήματα για να ρυθμίσετε τους υπολογιστές-πελάτες με Windows Me ή 98.

1. Επιλέξτε **Start** (Εναρξη), **Settings** (Ρυθμίσεις) και κατόπιν κάντε κλικ στο **Printers** (Εκτυπωτές).
2. Κάντε διπλό κλικ στο εικονίδιο **Add Printer** (Προσθήκη εκτυπωτή) και επιλέξτε **Next** (Επόμενο).
3. Επιλέξτε **Network printer** (Εκτυπωτής δικτύου) και στη συνέχεια **Next** (Επόμενο).
4. Πατήστε **Browse** (Αναζήτηση) για να εμφανιστεί το παράθυρο διαλόγου **Browse for Printer** (Αναζήτηση εκτυπωτή).

### Σημείωση:

*Μπορείτε επίσης να πληκτρολογήσετε «\\(το όνομα του υπολογιστή που είναι συνδεδεμένος απευθείας με τον κοινόχρηστο εκτυπωτή)\\(το όνομα του κοινόχρηστου εκτυπωτή)» στη διαδρομή δικτύου ή στο όνομα ουράς.*

5. Κάντε κλικ στον υπολογιστή ή στο διακομιστή που είναι συνδεδεμένος με τον κοινόχρηστο εκτυπωτή και στο όνομα του κοινόχρηστου εκτυπωτή και μετά πατήστε **OK**.



**Σημείωση:**

Το όνομα του κοινόχρηστου εκτυπωτή ενδέχεται να αλλάξει από τον υπολογιστή ή το διακομιστή που είναι συνδεδεμένος στον κοινόχρηστο εκτυπωτή. Για να επαληθεύσετε το όνομα του κοινόχρηστου εκτυπωτή, απευθυνθείτε στο διαχειριστή του δικτύου.

6. Κάντε κλικ στο **Next** (Επόμενο).

**Σημείωση:**

- Εάν το πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή έχει εγκατασταθεί εκ των προτέρων στον υπολογιστή-πελάτη, πρέπει να επιλέξετε το νέο ή το τρέχον πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή. Όταν εμφανιστεί το σχετικό μήνυμα, επιλέξτε το πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή σύμφωνα με τις οδηγίες.
- Αν το λειτουργικό σύστημα του διακομιστή εκτύπωσης είναι *Windows Me ή 98* ή το πρόσθετο πρόγραμμα οδήγησης για τα *Windows Me ή 98* είναι εγκατεστημένο στο διακομιστή εκτύπωσης με *Windows XP, 2000 ή Server 2003*, προχωρήστε στο επόμενο βήμα.
- Αν το πρόσθετο πρόγραμμα οδήγησης για τα *Windows Me ή 98* δεν είναι εγκατεστημένο στο διακομιστή εκτύπωσης με *Windows XP, 2000 ή Server 2003*, ανατρέξτε στην ενότητα «Εγκατάσταση του προγράμματος οδήγησης εκτυπωτή από το CD-ROM» στη σελίδα 140.

7. Ελέγξτε το όνομα του κοινόχρηστου εκτυπωτή και επιλέξτε αν θα τον χρησιμοποιείτε ως προεπιλεγμένο εκτυπωτή. Πατήστε **Next** (Επόμενο) και ακολουθήστε τις οδηγίες που εμφανίζονται στην οθόνη.

**Σημείωση:**

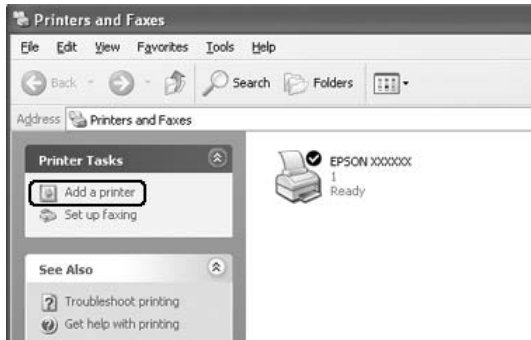
Μπορείτε να αλλάξετε το όνομα του κοινόχρηστου εκτυπωτή ώστε να εμφανίζεται μόνο στον υπολογιστή-πελάτη.

## Με Windows XP ή 2000

Ακολουθήστε τα παρακάτω βήματα για να ρυθμίσετε τους υπολογιστές-πελάτες με Windows XP ή 2000.

Μπορείτε να εγκαταστήσετε το πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή για τον κοινόχρηστο εκτυπωτή, αν έχετε δικαιώματα της ομάδας Power Users (Ισχυροί χρήστες) ή πιο ισχυρά δικαιώματα πρόσβασης, ακόμα και αν δεν έχετε δικαιώματα διαχειριστή.

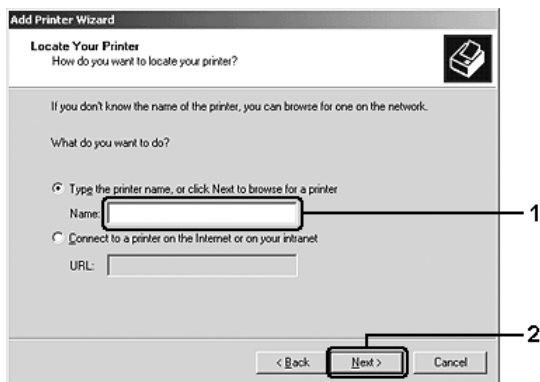
1. Για υπολογιστές-πελάτες με Windows 2000, επιλέξτε **Start** (Εναρξη), τοποθετήστε το δείκτη στο **Settings** (Ρυθμίσεις) και στη συνέχεια επιλέξτε **Printers** (Εκτυπωτές).  
Για υπολογιστές-πελάτες που διαθέτουν λειτουργικό σύστημα Windows XP, επιλέξτε **Start** (Εναρξη) και στη συνέχεια **Printers and Faxes** (Εκτυπωτές και φαξ).
2. Για Windows 2000, κάντε διπλό κλικ στο εικονίδιο **Add Printer** (Προσθήκη εκτυπωτή) και επιλέξτε **Next** (Επόμενο).  
Για Windows XP, κάντε κλικ στο **Add a printer** (Προσθήκη εκτυπωτή) στο μενού **Printer Tasks** (Εργασίες εκτυπωτή).



3. Για Windows 2000, επιλέξτε **Network printer** (Εκτυπωτής δικτύου) και στη συνέχεια **Next** (Επόμενο). Για Windows XP, επιλέξτε **A network printer, or a printer attached to another computer** (Ένας εκτυπωτής δικτύου ή ένας εκτυπωτής συνδεδεμένος σε άλλον υπολογιστή) και στη συνέχεια **Next** (Επόμενο).



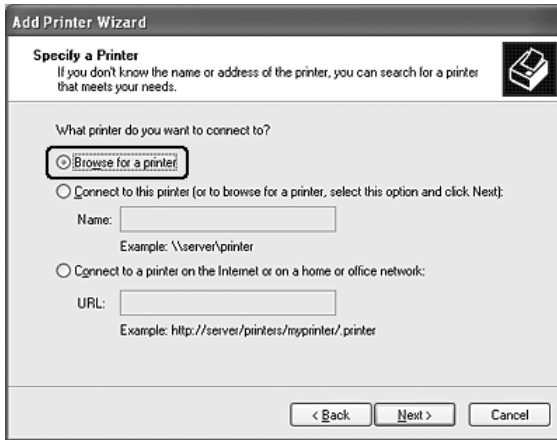
4. Για Windows 2000, πληκτρολογήστε το όνομα του κοινόχρηστου εκτυπωτή και πατήστε Next (Επόμενο).



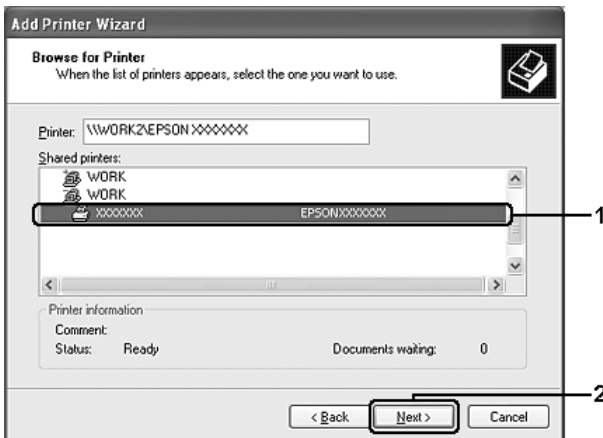
**Σημείωση:**

- Μπορείτε επίσης να πληκτρολογήσετε «\\(το όνομα του υπολογιστή που είναι συνδεδεμένος απευθείας με τον κοινόχρηστο εκτυπωτή)\(το όνομα του κοινόχρηστου εκτυπωτή)» στη διαδρομή δικτύου ή στο όνομα ουράς.
- Δεν χρειάζεται να πληκτρολογήσετε απαραίτητως το όνομα του κοινόχρηστου εκτυπωτή.

Για Windows XP, επιλέξτε **Browse for a printer** (Αναζήτηση εκτυπωτή).



5. Κάντε κλικ στο εικονίδιο του υπολογιστή ή του διακομιστή που είναι συνδεδεμένος με τον κοινόχρηστο εκτυπωτή και στο όνομα του κοινόχρηστου εκτυπωτή και επιλέξτε **Next** (Επόμενο).



### **Σημείωση:**

- Το όνομα του κοινόχρηστου εκτυπωτή ενδέχεται να αλλάξει από τον υπολογιστή ή το διακομιστή που είναι συνδεδεμένος στον κοινόχρηστο εκτυπωτή. Για να επαληθεύσετε το όνομα του κοινόχρηστου εκτυπωτή, απευθυνθείτε στο διαχειριστή του δικτύου.
  - Εάν το πρόγραμμα οδήγησης έχει εγκατασταθεί εκ των προτέρων στον πελάτη, πρέπει να επιλέξετε το νέο ή το τρέχον πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή. Όταν εμφανιστεί το σχετικό μήνυμα, επιλέξτε το πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή σύμφωνα με τις οδηγίες.
  - Αν το πρόσθετο πρόγραμμα οδήγησης για Windows XP ή 2000 είναι εγκατεστημένο στο διακομιστή εκτύπωσης με Windows XP, 2000 ή Server 2003, προχωρήστε στο επόμενο βήμα.
  - Εάν το λειτουργικό σύστημα του διακομιστή εκτύπωσης είναι Windows Me ή 98, μεταβείτε στην ενότητα «Εγκατάσταση του προγράμματος οδήγησης εκτυπωτή από το CD-ROM» στη σελίδα 140.
6. Για Windows 2000, επιλέξτε αν θέλετε να ορίσετε τον εκτυπωτή ως προεπιλεγμένο εκτυπωτή και στη συνέχεια πατήστε **Next** (Επόμενο).

7. Ελέγξτε τις ρυθμίσεις και πατήστε Finish (Τέλος).



## **Εγκατάσταση του προγράμματος οδήγησης εκτυπωτή από το CD-ROM**

Η ενότητα αυτή περιγράφει τον τρόπο εγκατάστασης του προγράμματος οδήγησης εκτυπωτή στους υπολογιστές-πελάτες κατά τη ρύθμιση του συστήματος δικτύου ως εξής:

- ❑ Τα πρόσθετα προγράμματα οδήγησης δεν είναι εγκατεστημένα στο διακομιστή εκτύπωσης με Windows XP, 2000 ή Server 2003.
- ❑ Το λειτουργικό σύστημα του διακομιστή εκτύπωσης είναι Windows Me ή 98 και το λειτουργικό σύστημα του υπολογιστή-πελάτη είναι Windows XP ή 2000.

Τα μηνύματα που εμφανίζονται στην οθόνη, τα οποία παρουσιάζονται στις επόμενες σελίδες, ενδέχεται να διαφέρουν ανάλογα με την έκδοση του λειτουργικού συστήματος Windows.

### Σημείωση:

- ❑ Όταν η εγκατάσταση γίνεται σε υπολογιστές-πελάτες με Windows XP ή 2000, η πρόσβαση στα Windows XP ή 2000 πρέπει να γίνει με δικαιώματα διαχειριστή.
  - ❑ Εάν έχει γίνει η εγκατάσταση των πρόσθετων προγραμμάτων οδήγησης ή οι υπολογιστές του διακομιστή και των υπολογιστών-πελατών χρησιμοποιούν το ίδιο λειτουργικό σύστημα, δεν χρειάζεται να εγκαταστήσετε τα προγράμματα οδήγησης εκτυπωτή από το CD-ROM.
1. Μετά την πρόσβαση στον κοινόχρηστο εκτυπωτή ενδέχεται να παρουσιαστεί ένα μήνυμα. Πατήστε **OK** και ακολουθήστε τις οδηγίες που εμφανίζονται στην οθόνη για να εγκαταστήσετε το πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή από το CD-ROM.
  2. Τοποθετήστε το CD-ROM, πληκτρολογήστε το σωστό όνομα της μονάδας και του φακέλου όπου βρίσκεται το πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή για τους υπολογιστές-πελάτες και πατήστε **OK**.



Κατά την εγκατάσταση προγραμμάτων οδήγησης σε Windows XP, 2000 ή Server 2003, ενδέχεται να εμφανιστεί το μήνυμα «Digital Signature is not found.» (Δεν είναι δυνατή η εύρεση ψηφιακής υπογραφής). Επιλέξτε **Yes** (Ναι) (για Windows 2000) ή **Continue Anyway** (Συνέχιση) (για Windows XP ή Server 2003) και συνεχίστε την εγκατάσταση.

Το όνομα του φακέλου διαφέρει ανάλογα με το λειτουργικό σύστημα που χρησιμοποιείται.

| <b>Λειτουργικό σύστημα υπολογιστή-πελάτη</b> | <b>Όνομα φακέλου</b> |
|--|----------------------|
| Windows Me ή 98                              | \\<Γλώσσα>\WIN9X     |
| Windows 2000 ή XP                            | \\<Γλώσσα>\WINXP_2K  |

3. Επιλέξτε το όνομα του εκτυπωτή, πατήστε OK και ακολουθήστε τις οδηγίες που εμφανίζονται στην οθόνη.

# Χρήση του προγράμματος οδήγησης εκτυπωτή PostScript

## Πληροφορίες για την κατάσταση λειτουργίας PostScript 3

### Απαιτήσεις συστήματος

Ο εκτυπωτής σας πρέπει να πληροί τις ακόλουθες απαιτήσεις συστήματος προκειμένου να μπορεί να χρησιμοποιεί το πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή Adobe PostScript 3.

#### Για Windows

Για να χρησιμοποιήσετε το πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή Adobe PostScript 3, ο υπολογιστής σας πρέπει να χρησιμοποιεί Microsoft Windows XP, Me, 98 ή 2000. Για περισσότερες λεπτομέρειες δείτε τον παρακάτω πίνακα.

#### Windows XP ή 2000

Δεν υπάρχουν περιορισμοί για αυτά τα συστήματα.

#### Windows Me ή 98

|                       | Ελάχιστο   | Συνιστώμενο  |
|-----------------------|--|--|
| <b>Υπολογιστής</b>    | Επεξεργαστής i386, i486 ή Pentium                                    | Επεξεργαστής i486 ή Pentium  |
| <b>Σκληρός δίσκος</b> | ελεύθερος χώρος 6 MB (για την εγκατάσταση του προγράμματος οδήγησης) | ελεύθερος χώρος 6 MB (για την εγκατάσταση του προγράμματος οδήγησης) |
| <b>Μνήμη</b>          | 8 MB   | 32 MB  |

## Για Macintosh

Οποιοσδήποτε υπολογιστής Macintosh στον οποίο είναι συνδεδεμένος ο εκτυπωτής πρέπει να χρησιμοποιεί Mac OS 9, έκδ. 9.1 ή νεότερη ή Mac OS X έκδ. 10.2.x ή νεότερη. Για λεπτομέρειες, ανατρέξτε στους πίνακες που ακολουθούν.

### Mac OS X

Δεν υπάρχουν περιορισμοί για αυτό το σύστημα.

#### **Σημείωση:**

Για δεδομένα δυαδικής μορφής, η Epson συνιστά τη χρήση AppleTalk για τη σύνδεση δικτύου του εκτυπωτή σας. Εάν χρησιμοποιείτε πρωτόκολλο διαφορετικό από το AppleTalk για τη σύνδεση δικτύου, στη ρύθμιση Binary (Δυαδική μορφή) πρέπει να επιλέξετε Ναι (Ναι), στο μενού PS3 Menu του πίνακα ελέγχου. Εάν χρησιμοποιείτε τον εκτυπωτή με τοπική σύνδεση, δεν μπορείτε να χρησιμοποιήσετε δεδομένα δυαδικής μορφής.

### Mac OS 9

|                | Ελάχιστο  | Συνιστώμενο   |
|----------------|---|---|
| Υπολογιστής    | Power PC  |   |
| Σκληρός δίσκος | ελεύθερος χώρος 3,1 MB<br>(για την εγκατάσταση του προγράμματος οδήγησης) | ελεύθερος χώρος 4 MB<br>(για την εγκατάσταση του προγράμματος οδήγησης) |
| Μνήμη          | 4 MB  | 32 MB   |

#### **Σημείωση:**

Για δεδομένα δυαδικής μορφής, η Epson συνιστά τη χρήση AppleTalk για τη σύνδεση δικτύου του εκτυπωτή σας. Εάν χρησιμοποιείτε τοπική σύνδεση ή πρωτόκολλο διαφορετικό από το AppleTalk για τη σύνδεση δικτύου, δεν μπορείτε να χρησιμοποιήσετε δεδομένα δυαδικής μορφής.



**Προσοχή:**

- ❑ Το πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή Adobe PostScript 3 δεν μπορεί να χρησιμοποιηθεί σε υπολογιστές με σύστημα 9.0.x ή παλαιότερο.
  
- ❑ Το πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή Adobe PostScript 3 δεν μπορεί να χρησιμοποιηθεί σε υπολογιστές Macintosh 68K.

**Σημείωση:**

Για καλύτερα αποτελέσματα, συνδέστε τον εκτυπωτή απευθείας στη θύρα USB του υπολογιστή. Αν πρέπει να χρησιμοποιηθούν πολλοί διανομείς USB, συνιστάται να συνδέσετε τον εκτυπωτή στον πρώτο διανομέα της σειράς.

---

## **Χρήση του προγράμματος οδήγησης του εκτυπωτή PostScript με Windows**

Για να εκτυπώσετε σε κατάσταση λειτουργίας PostScript, θα πρέπει να εγκαταστήσετε το πρόγραμμα οδήγησης του εκτυπωτή. Για οδηγίες σχετικά με την εγκατάσταση ανάλογα με τη διασύνδεση που χρησιμοποιείτε για την εκτύπωση, ανατρέξτε στις αντίστοιχες ενότητες παρακάτω.

## **Εγκατάσταση του προγράμματος οδήγησης εκτυπωτή PostScript για την παράλληλη διασύνδεση**

Ακολουθήστε τα παρακάτω βήματα για να εγκαταστήσετε το πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή PostScript για την παράλληλη διασύνδεση.

**Προσοχή:**

Μην χρησιμοποιείτε ποτέ το πρόγραμμα EPSON Status Monitor όταν ο εκτυπωτής είναι συνδεδεμένος μέσω παράλληλης θύρας. Ενδέχεται να προκληθεί ζημιά στο σύστημα.

### **Σημείωση:**

- ❑ *Η εγκατάσταση του λογισμικού εκτυπωτή για Windows XP ή 2000 ενδέχεται να απαιτεί προνόμια διαχειριστή. Εάν αντιμετωπίζετε προβλήματα, ρωτήστε τον διαχειριστή σας για περισσότερες πληροφορίες.*
  - ❑ *Πριν να εγκαταστήσετε το λογισμικό εκτυπωτή, απενεργοποιήστε όλα τα προγράμματα προστασίας από ιούς.*
1. Βεβαιωθείτε ότι ο εκτυπωτής είναι απενεργοποιημένος. Τοποθετήστε το CD-ROM που περιέχει το λογισμικό του εκτυπωτή στη μονάδα CD-ROM.
  2. Στα Windows 2000, ME ή 98, πατήστε **Start** (Εναρξη), επιλέξτε **Settings** (Ρυθμίσεις) και έπειτα **Printers** (Εκτυπωτές). Κάντε διπλό κλικ στο εικονίδιο **Add Printer** (Προσθήκη εκτυπωτή). Στα Windows XP, κάντε κλικ στο **Start** (Εναρξη), επιλέξτε **Printer and Faxes** (Εκτυπωτές και φαξ) και κάντε κλικ στο **Add a printer** (Προσθήκη εκτυπωτή) στο μενού **Printer Tasks** (Εργασίες εκτυπωτή).
  3. Εμφανίζεται το **Add Printer Wizard** (Οδηγός προσθήκης εκτυπωτή). Πατήστε **Next** (Επόμενο).
  4. Στα Windows Me ή 98, προχωρήστε στο βήμα 6. Στα Windows XP ή 2000, επιλέξτε **Local printer** (Τοπικός εκτυπωτής) και στη συνέχεια **Next** (Επόμενο).

### **Σημείωση:**

*Στα Windows XP ή 2000, μην επιλέγετε το πλαίσιο ελέγχου **Automatically detect and install my Plug and Play printer** (Αυτόματος εντοπισμός εκτυπωτή τοποθέτησης και άμεσης λειτουργίας).*

5. Επιλέξτε **LPT1** ως τη θύρα στην οποία είναι συνδεδεμένος ο εκτυπωτής και στη συνέχεια **Next** (Επόμενο).

6. Κάντε κλικ στο **Have Disk** (Δίσκος) και καθορίστε την ακόλουθη διαδρομή για τη μονάδα CD-ROM. Εάν η μονάδα CD-ROM είναι η D:, η διαδρομή θα είναι η D:\ADOBEP5\ENGLISH\Folder Name\PS\_SETUP.  
Στη συνέχεια πατήστε **OK**.

**Σημείωση:**

- Αλλάζτε το γράμμα της μονάδας δίσκου ανάλογα με το σύστημά σας.*
  
- Το όνομα του φακέλου διαφέρει ανάλογα με την έκδοση του λειτουργικού σας συστήματος.*

| <b>Έκδοση λειτουργικού συστήματος</b> | <b>Όνομα φακέλου</b> |
|---------------------------------------|----------------------|
| Windows Me ή 98                       | WIN9X                |
| Windows XP ή 2000                     | WIN2K_XP             |

7. Επιλέξτε τον εκτυπωτή και πατήστε **Next** (Επόμενο).
8. Στα Windows Me ή 98, επιλέξτε LPT1 ως τη θύρα στην οποία είναι συνδεδεμένος ο εκτυπωτής και στη συνέχεια **Next** (Επόμενο).  
Στα Windows XP ή 2000, προχωρήστε στο επόμενο βήμα.
9. Ακολουθήστε τις οδηγίες που εμφανίζονται στην οθόνη για να ολοκληρώσετε την εγκατάσταση.
10. Μόλις ολοκληρωθεί η εγκατάσταση, πατήστε **Finish** (Τέλος).

# Εγκατάσταση του προγράμματος οδήγησης εκτυπωτή PostScript για τη διασύνδεση USB

Ακολουθήστε τα παρακάτω βήματα για να εγκαταστήσετε το πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή PostScript για τη διασύνδεση USB.



## **Προσοχή:**

*Μην χρησιμοποιείτε ποτέ το πρόγραμμα EPSON Status Monitor όταν ο εκτυπωτής είναι συνδεδεμένος μέσω θύρας USB. Ενδέχεται να προκληθεί ζημιά στο σύστημα.*

## **Σημείωση:**

- Στα Windows Me ή 98, εάν στον υπολογιστή σας έχουν ήδη εγκατασταθεί το πρόγραμμα οδήγησης των Windows και το πρόγραμμα οδήγησης Adobe PS για εκτυπωτές Epson με σύνδεση USB, ακολουθήστε τη διαδικασία εγκατάστασης «Εγκατάσταση του προγράμματος οδήγησης εκτυπωτή PostScript για την παράλληλη διασύνδεση» στη σελίδα 145, αλλά φροντίστε να επιλέξετε τη θύρα USB ως θύρα στο βήμα 5. Εάν δεν έχετε εγκαταστήσει πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή Epson USB στον υπολογιστή σας, ακολουθήστε τη παρακάτω διαδικασία εγκατάστασης.*
- Η εγκατάσταση του λογισμικού εκτυπωτή για Windows XP ή 2000 ενδέχεται να απαιτεί προνόμια διαχειριστή. Εάν αντιμετωπίζετε προβλήματα, ρωτήστε τον διαχειριστή σας για περισσότερες πληροφορίες.*
- Πριν να εγκαταστήσετε το λογισμικό εκτυπωτή, απενεργοποιήστε όλα τα προγράμματα προστασίας από ιούς.*
  1. Βεβαιωθείτε ότι ο εκτυπωτής είναι απενεργοποιημένος. Τοποθετήστε το CD-ROM που περιέχει το λογισμικό του εκτυπωτή στη μονάδα CD-ROM.
  2. Συνδέστε τον υπολογιστή σας στον εκτυπωτή με καλώδιο USB και στη συνέχεια ενεργοποιήστε τον εκτυπωτή.
  3. Εγκαταστήστε το πρόγραμμα οδήγησης συσκευής USB.

Για Windows Me, επιλέξτε **Automatic search for a better driver (Recommended)** [Αυτόματη αναζήτηση καλύτερου προγράμματος οδήγησης (Προτείνεται)], κάντε κλικ στο **Next** (Επόμενο) και προχωρήστε στο βήμα 6.

Στα Windows 98, κάντε κλικ στο **Next** (Επόμενο) στο **Add New Hardware Wizard** (Οδηγός προσθήκης νέου υλικού). Επιλέξτε **Search for best driver for your device (Recommended)** [(Αναζήτηση βέλτιστου προγράμματος οδήγησης για τη συσκευή σας (Προτείνεται)] και στη συνέχεια πατήστε **Next** (Επόμενο).

**Σημείωση:**

*Στα Windows XP ή 2000, εγκαθίσταται αυτόματα πρόγραμμα οδήγησης συσκευής USB. Προχωρήστε στο βήμα 7.*

4. Επιλέξτε **Specify a location** (Καθορισμός θέσης) και στη συνέχεια καθορίστε την ακόλουθη διαδρομή για το CD-ROM. Εάν η μονάδα CD-ROM είναι η D:, η διαδρομή θα είναι η D:\ADOBE\PS\ENGLISH\WIN9X\PS\_SETUP. Στη συνέχεια κάντε κλικ στο **Next** (Επόμενο).

**Σημείωση:**

*Αλλάξτε το γράμμα της μονάδας δίσκου ανάλογα με το σύστημά σας.*

| Έκδοση λειτουργικού συστήματος | Όνομα φακέλου |
|--------------------------------|---------------|
| Windows Me ή 98                | WIN9X         |
| Windows XP ή 2000              | WIN2K_XP      |

5. Επιλέξτε **Next** (Επόμενο) για να συνεχίσετε.
6. Μόλις ολοκληρωθεί η εγκατάσταση του προγράμματος οδήγησης συσκευής USB, πατήστε **Finish** (Τέλος).
7. Εγκαταστήστε το πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή ακολουθώντας τις οδηγίες που εμφανίζονται στην οθόνη. Για λεπτομέρειες, ανατρέξτε στην ενότητα «Εγκατάσταση του προγράμματος οδήγησης εκτυπωτή PostScript για την παράλληλη διασύνδεση» στη σελίδα 145.

## **Εγκατάσταση του προγράμματος οδήγησης εκτυπωτή PostScript για τη διασύνδεση δικτύου**

Ανατρέξτε στις αντίστοιχες ενότητες παρακάτω ανάλογα με το λειτουργικό σας σύστημα και ακολουθήστε τις οδηγίες εγκατάστασης του προγράμματος οδήγησης εκτυπωτή PostScript για τη διασύνδεση δικτύου.

### **Σημείωση:**

- Πριν να εγκαταστήσετε το πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή, καθορίστε τις ρυθμίσεις δικτύου. Για λεπτομέρειες, ανατρέξτε στον Οδηγό χρήσης σε δίκτυο που παρέχεται με τον εκτυπωτή σας.
- Πριν να εγκαταστήσετε το λογισμικό εκτυπωτή, απενεργοποιήστε όλα τα προγράμματα προστασίας από ιούς.

### **Για χρήστες Windows XP ή 2000**

1. Βεβαιωθείτε ότι ο εκτυπωτής είναι ενεργοποιημένος. Τοποθετήστε το CD-ROM που περιέχει το λογισμικό του εκτυπωτή στη μονάδα CD-ROM.
2. Στα Windows XP, κάντε κλικ στο **Start** (Εναρξη), επιλέξτε **Printer and Faxes** (Εκτυπωτές και φαξ) και κάντε κλικ στο **Add a printer** (Προσθήκη εκτυπωτή) στο μενού **Printer Tasks** (Εργασίες εκτυπωτή).  
Στα Windows 2000, επιλέξτε **Start** (Εναρξη), τοποθετήστε το δείκτη στο **Settings** (Ρυθμίσεις) και στη συνέχεια επιλέξτε **Printers** (Εκτυπωτές). Κάντε διπλό κλικ στο εικονίδιο **Add Printer** (Προσθήκη εκτυπωτή).
3. Εμφανίζεται το **Add Printer Wizard** (Οδηγός προσθήκης εκτυπωτή). Πατήστε **Next** (Επόμενο).
4. Επιλέξτε **Local printer** (Τοπικός εκτυπωτής) και στη συνέχεια **Next** (Επόμενο).

### **Σημείωση:**

*Μην επιλέγετε το πλαίσιο ελέγχου **Automatically detect and install my Plug and Play printer** (Αυτόματος εντοπισμός εκτυπωτή τοποθέτησης και άμεσης λειτουργίας).*

5. Επιλέξτε **Create a new port check box and select Standard TCP/IP Port** (Δημιουργία πλαισίου ελέγχου νέας θύρας και επιλογή βασικής θύρας TCP/IP) από την αναπτυσσόμενη λίστα. Επιλέξτε **Next** (Επόμενο).
6. Επιλέξτε **Next** (Επόμενο) για να συνεχίσετε.
7. Επιλέξτε τη διεύθυνση IP και το όνομα της θύρας και πατήστε **Next** (Επόμενο).
8. Επιλέξτε **Finish** (Τέλος).
9. Κάντε κλικ στο **Have Disk** (Δίσκος) στο Add Printer Wizard (Οδηγός προσθήκης εκτυπωτή) και καθορίστε την ακόλουθη διαδρομή για τη μονάδα CD-ROM. Εάν η μονάδα CD-ROM είναι η D:, η διαδρομή θα είναι η D:\ADOBE\PS\ENGLISH\WIN2K\_XP\PS\_SETUP. Κατόπιν, πατήστε OK.

***Σημείωση:***

*Αλλάξτε το γράμμα της μονάδας δίσκου ανάλογα με το σύστημά σας.*

10. Επιλέξτε τον εκτυπωτή και πατήστε **Next** (Επόμενο).
11. Ακολουθήστε τις οδηγίες που εμφανίζονται στην οθόνη για να ολοκληρώσετε την εγκατάσταση.
12. Μόλις ολοκληρωθεί η εγκατάσταση, πατήστε **Finish** (Τέλος).

## **Για χρήστες Windows Me ή 98**

1. Εγκαταστήστε το EpsonNet Print. Για οδηγίες, ανατρέξτε στην ενότητα «Installing EpsonNet Print» (Εγκατάσταση του EpsonNet Print) στον *Οδηγό χρήσης σε δίκτυο*.
2. Εγκαταστήστε το πρόγραμμα οδήγησης του εκτυπωτή. Για λεπτομέρειες, ανατρέξτε στην ενότητα «Εγκατάσταση του προγράμματος οδήγησης εκτυπωτή PostScript για την παράλληλη διασύνδεση» στη σελίδα 145.

3. Ορίστε τη θύρα εκτυπωτή στην επιλογή EpsonNet Print Port (Θύρα EpsonNet Print). Για οδηγίες, ανατρέξτε στην ενότητα «Διαμόρφωση της θύρας εκτυπωτή» στον *Οδηγό χρήσης σε δίκτυο*.

#### **Σημείωση:**

*Δεν υποστηρίζεται η εκτύπωση υψηλής ταχύτητας (RAW).*

## **Πρόσβαση στο πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή PostScript**

Μπορείτε να μεταβείτε απευθείας στο πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή PostScript από οποιαδήποτε προγράμματα εφαρμογής, από το λειτουργικό σύστημα Windows.

Οι ρυθμίσεις του εκτυπωτή που ενεργοποιούνται από πολλές εφαρμογές των Windows υπερσχύουν των ρυθμίσεων που ενεργοποιούνται όταν η πρόσβαση στο πρόγραμμα οδήγησης του εκτυπωτή γίνεται μέσω του λειτουργικού συστήματος. Επομένως, πρέπει να ανοίγετε το πρόγραμμα οδήγησης του εκτυπωτή από την εφαρμογή σας, ώστε να εξασφαλίσετε το αποτέλεσμα που θέλετε.

### **Από την εφαρμογή**

Για να μεταβείτε στο πρόγραμμα οδήγησης του εκτυπωτή, επιλέξτε Print (Εκτύπωση) ή Page Setup (Διαμόρφωση σελίδας) από το μενού File (Αρχείο). Πρέπει επίσης να επιλέξετε Setup (Ρύθμιση), Options (Επιλογές), Properties (Ιδιότητες) ή κάποιο συνδυασμό των παραπάνω κουμπιών.

### **Για χρήστες Windows XP**

Για να μεταβείτε στο πρόγραμμα οδήγησης του εκτυπωτή, επιλέξτε Start (Έναρξη), Printers and Faxes (Εκτυπωτές και φαξ) και κατόπιν επιλέξτε Printers (Εκτυπωτές). Κάντε δεξί κλικ στο εικονίδιο του εκτυπωτή σας και επιλέξτε Printing Preferences (Προτιμήσεις εκτυπωτή).



## **Για χρήστες Windows Me ή 98**

Για να μεταβείτε στο πρόγραμμα οδήγησης του εκτυπωτή, επιλέξτε Start (Εναρξη), Settings (Ρυθμίσεις) και κατόπιν επιλέξτε Printers (Εκτυπωτές). Κάντε δεξί κλικ στο εικονίδιο του εκτυπωτή σας και επιλέξτε Properties (Ιδιότητες).

## **Για χρήστες Windows 2000**

Για να μεταβείτε στο πρόγραμμα οδήγησης του εκτυπωτή, επιλέξτε Start (Εναρξη), Settings (Ρυθμίσεις) και κατόπιν επιλέξτε Printers (Εκτυπωτές). Κάντε δεξί κλικ στο εικονίδιο του εκτυπωτή σας και επιλέξτε Printing Preferences (Προτιμήσεις εκτυπωτή).

## **Αλλαγή των ρυθμίσεων εκτυπωτή PostScript**

Μπορείτε να αλλάξετε τις ρυθμίσεις εκτυπωτή PostScript στο πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή PostScript. Στην ηλεκτρονική βοήθεια μπορείτε να βρείτε συμβουλές σχετικά με τις ρυθμίσεις του προγράμματος οδήγησης εκτυπωτή.

## **Χρήση της ηλεκτρονικής βοήθειας**

Εάν θέλετε βοήθεια για κάποιο συγκεκριμένο στοιχείο, κάντε κλικ στο εικονίδιο «?» στην άνω δεξιά γωνία της γραμμής τίτλων του παράθυρου διαλόγου και κατόπιν στο όνομα της ρύθμισης για την οποία θέλετε πληροφορίες. Θα εμφανιστεί επεξήγηση της ρύθμισης και των επιλογών της.

## Σημείωμα για χρήστες Windows Me ή 98

Ο εκτυπωτής μπορεί να μην εκτυπώνει κανονικά εάν ο υπολογιστής είναι συνδεδεμένος στον εκτυπωτή μέσω της παράλληλης διασύνδεσης και η επιλογή παράλληλης θύρας έχει ρυθμιστεί στην κατάσταση λειτουργίας ECP. Εάν συμβαίνει αυτό, απενεργοποιήστε την υποστήριξη αμφίδρομης επικοινωνίας στο πρόγραμμα οδήγησης του εκτυπωτή. Για να το κάνετε αυτό, προβάλετε το παράθυρο διαλόγου Properties (Ιδιότητες), κάντε κλικ στην καρτέλα Details (Λεπτομέρειες) και στο Spool Settings (Ρυθμίσεις εκτύπωσης σε ουρά). Στο παράθυρο διαλόγου Spool Settings (Ρυθμίσεις εκτύπωσης σε ουρά) που εμφανίζεται, επιλέξτε Disable bi-directional support for this printer (Απενεργοποίηση υποστήριξης αμφίδρομης επικοινωνίας με αυτόν τον εκτυπωτή) και κάντε κλικ στο OK.

## Χρήση του AppleTalk σε περιβάλλον Windows 2000

Χρησιμοποιήστε τις ακόλουθες ρυθμίσεις εάν ο υπολογιστής σας χρησιμοποιεί Windows 2000 και ο εκτυπωτής είναι συνδεδεμένος μέσω διασύνδεσης δικτύου με χρήση πρωτοκόλλου AppleTalk:

- ❑ Χρησιμοποιήστε την επιλογή SelecType (Επιλογή τύπου) για να ορίσετε το στοιχείο Emulation Mode-Network (Κατάσταση εξομοίωσης-Δίκτυο) στο PS3. Η χρήση της προεπιλεγμένης ρύθμισης Auto (Αυτόματη) θα προκαλέσει την εκτύπωση μιας πρόσθετης, περιττής σελίδας.
- ❑ Στο φύλλο Device Settings (Ρυθμίσεις συσκευής) του παραθύρου διαλόγου Properties (Ιδιότητες), βεβαιωθείτε ότι τα SEND CTRL-D Before Each Job (Αποστολή CTRL-D πριν από κάθε εργασία) και SEND CTRL-D After Each Job (Αποστολή CTRL-D μετά από κάθε εργασία) είναι ρυθμισμένα στο No (Όχι).
- ❑ Η επιλογή TBCP (Tagged binary communications protocol-Διαδικό πρωτόκολλο επικοινωνιών με ετικέτα) δεν μπορεί να χρησιμοποιηθεί ως ρύθμιση Output Protocol (Πρωτόκολλο εξόδου).

- Στο φύλλο Job Settings (Ρυθμίσεις εργασιών) του παράθυρου διαλόγου Properties (Ιδιότητες), φροντίστε να αποεπιλέξετε το πλαίσιο Job Management On (Ενεργοποίηση διαχείρισης εργασιών).

---

## **Χρήση του προγράμματος οδήγησης εκτυπωτή PostScript με Macintosh**

### **Εγκατάσταση του προγράμματος οδήγησης εκτυπωτή PostScript**

Ακολουθήστε τα παρακάτω βήματα για την εγκατάσταση του προγράμματος οδήγησης εκτυπωτή PostScript.

#### **Σημείωση:**

*Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν εφαρμογές σε λειτουργία στον υπολογιστή σας Macintosh πριν να εγκαταστήσετε το πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή.*

### **Για χρήστες Mac OS X**

#### **Σημείωση:**

*Βεβαιωθείτε ότι το Printer Setup Utility (Βοηθητικό πρόγραμμα εγκατάστασης εκτυπωτή) (για Mac OS X 10.3) ή το Print Center (Κέντρο εκτύπωσης) (για Mac OS X 10.2) δεν είναι ανοικτό.*

1. Τοποθετήστε το CD-ROM που περιέχει το λογισμικό του εκτυπωτή στη μονάδα CD-ROM.
2. Κάντε διπλό κλικ στο εικονίδιο CD-ROM.
3. Κάντε διπλό κλικ στο Adobe PS και στη συνέχεια διπλό κλικ στο Mac OS X.

4. Κάντε διπλό κλικ στο PS Installer (Πρόγραμμα εγκατάστασης PS).

**Σημείωση:**

*Εάν χρησιμοποιείτε Mac OS X 10.2, σε περίπτωση που εμφανιστεί το παράθυρο ελέγχου ταυτότητας, πληκτρολογήστε το όνομα χρήστη και τον κωδικό πρόσβασης ενός διαχειριστή.*

5. Εμφανίζεται η οθόνη Install EPSON PostScript Software (Εγκατάσταση λογισμικού EPSON PostScript). Κάντε κλικ στο Continue (Συνέχεια) και ακολουθήστε τις οδηγίες που εμφανίζονται στην οθόνη.
6. Στην οθόνη εμφανίζεται η ένδειξη Easy Install (Εύκολη εγκατάσταση). Κάντε κλικ στο Install (Εγκατάσταση).

**Σημείωση:**

*Εάν χρησιμοποιείτε Mac OS X 10.3, σε περίπτωση που εμφανιστεί το παράθυρο ελέγχου ταυτότητας, πληκτρολογήστε το όνομα χρήστη και τον κωδικό πρόσβασης ενός διαχειριστή.*

7. Μόλις ολοκληρωθεί η εγκατάσταση, πατήστε Close (Κλείσιμο).

## **Για χρήστες Mac OS 9**

1. Τοποθετήστε το CD-ROM που περιέχει το λογισμικό του εκτυπωτή στη μονάδα CD-ROM.
2. Κάντε διπλό κλικ στο εικονίδιο CD-ROM.
3. Κάντε διπλό κλικ στο Adobe PS και στη συνέχεια διπλό κλικ στο Mac OS 9.
4. Κάντε διπλό κλικ στο English (Αγγλικά) και στη συνέχεια στο AdobePS 8.7.
5. Κάντε διπλό κλικ στο AdobePS Installer (Πρόγραμμα εγκατάστασης AdobePS). Έπειτα, ακολουθήστε τις οδηγίες που εμφανίζονται στην οθόνη.

6. Επιλέξτε **Easy Install** (Εύκολη εγκατάσταση) και κάντε κλικ στο **Install** (Εγκατάσταση).
7. Μόλις ολοκληρωθεί η εγκατάσταση, πατήστε **Quit** (Εξοδος).

**Σημείωση:**

*Εάν συνδέετε δύο ή περισσότερα ίδια μοντέλα εκτυπωτή EPSON με χρήση AppleTalk και επιθυμείτε να αλλάξετε το όνομα του εκτυπωτή, ανατρέξτε στον Οδηγό χρήσης σε δίκτυο.*

## **Επιλογή εκτυπωτή**

Μετά την εγκατάσταση του προγράμματος οδήγησης PostScript 3, πρέπει να επιλέξετε εκτυπωτή.

### **Επιλογή εκτυπωτή όταν είναι συνδεδεμένος μέσω USB για χρήστες Mac OS 9**

Εάν ο εκτυπωτής είναι συνδεδεμένος με τον υπολογιστή σας μέσω θύρας USB, δεν θα είστε σε θέση να επιλέξετε εκτυπωτή από τον Chooser (Επιλογέας). Θα πρέπει να θέσετε σε λειτουργία το βοηθητικό πρόγραμμα Apple Desktop Printer και στη συνέχεια να καταχωρήσετε τον εκτυπωτή σας ως Desktop Printer (Επιτραπέζιος εκτυπωτής). Το βοηθητικό πρόγραμμα Desktop Printer (Επιτραπέζιος εκτυπωτής) εγκαθίσταται αυτόματα όταν εγκαθιστάτε το πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή Adobe PostScript. Ακολουθήστε τα παρακάτω βήματα για να επιλέξετε εκτυπωτή και να δημιουργήσετε έναν Desktop Printer (Επιτραπέζιος εκτυπωτής).

### **Σημείωση:**

Όταν εκτυπώνετε μέσω της θύρας USB από υπολογιστή Power Macintosh με Mac OS 9, ο εκτυπωτής πρέπει να είναι ρυθμισμένος για διαχείριση δεδομένων ASCII. Για να ορίσετε αυτή τη ρύθμιση, επιλέξτε **Print (Εκτύπωση)** από το μενού **File (Αρχείο)** της εφαρμογής που χρησιμοποιείτε και, κατόπιν, επιλέξτε το όνομα της εφαρμογής από τις διαθέσιμες επιλογές στο παράθυρο διαλόγου **Print (Εκτύπωση)**. Στην οθόνη επιλογών ρύθμισης που εμφανίζεται, επιλέξτε **ASCII** ως ρύθμιση μορφής δεδομένων. Το πραγματικό όνομα της ρύθμισης διαφέρει ανάλογα με την εφαρμογή, αλλά συνήθως είναι το **Encoding (Κωδικοποίηση)** ή **Data (Δεδομένα)**.

1. Ανοίξτε το φάκελο **AdobePS Components** (Στοιχεία AdobePS) στο σκληρό σας δίσκο και στη συνέχεια κάντε διπλό κλικ στο βοηθητικό πρόγραμμα **Desktop Printer Utility** (Επιτραπέζιος εκτυπωτής).
2. Εμφανίζεται το παράθυρο διαλόγου **New Desktop Printer** (Νέος επιτραπέζιος εκτυπωτής). Επιλέξτε **AdobePS** από το αναδυόμενο μενού **With (Με)**, κάντε κλικ στο **Printer (USB)** [Εκτυπωτής (USB)] στη λίστα **Create Desktop** (Δημιουργία επιτραπέζιου εκτυπωτή) και κατόπιν στο **OK**.
3. Κάντε κλικ στο **Change** (Αλλαγή) στο **USB Printer Selection** (Επιλογή εκτυπωτή USB).
4. Εμφανίζεται το παράθυρο διαλόγου **USB Printer** (Εκτυπωτής USB). Επιλέξτε τον εκτυπωτή σας από τη λίστα των συνδεδεμένων εκτυπωτών USB και κατόπιν κάντε κλικ στο **OK**.
5. Κάντε κλικ στο **Auto Setup** (Αυτόματη διαμόρφωση) για να επιλέξετε το αρχείο **PostScript Printer Description (PPD)** [Περιγραφή εκτυπωτή PostScript (PPD)]. Όταν επιλεγεί ένα αρχείο PPD, το επιλεγμένο όνομα εκτυπωτή θα εμφανιστεί κάτω από το εικονίδιο του εκτυπωτή. Εάν το όνομα του εκτυπωτή είναι εσφαλμένο, πατήστε **Change** (Αλλαγή) και στη συνέχεια επιλέξτε το σωστό αρχείο PPD.

6. Αφού επιλέξετε εκτυπωτή USB και αρχείο PPD, πατήστε **Create** (Δημιουργία). Εμφανίζεται ένα μήνυμα προειδοποίησης που προτείνει την αποθήκευση των αλλαγών στον επιτραπέζιο εκτυπωτή. Επιλέξτε **Save** (Αποθήκευση).
7. Επιλέξτε **Save** (Αποθήκευση) για να συνεχίσετε. Στην επιφάνεια εργασίας θα εμφανιστεί το εικονίδιο εκτυπωτή USB.

## **Επιλογή εκτυπωτή σε περιβάλλον δικτύου**

Εάν ο εκτυπωτής είναι συνδεδεμένος μέσω διασύνδεσης Ethernet ή μέσω πρόσθετης κάρτας δικτύου.

### **Για χρήστες Mac OS X**

Ακολουθήστε τα παρακάτω βήματα για να επιλέξετε τον εκτυπωτή.

#### **Σημείωση:**

- Δεν μπορείτε να χρησιμοποιήσετε *FireWire* για σύνδεση εκτυπωτή στην κατάσταση *PostScript 3*. Αν και το **EPSON FireWire** εμφανίζεται στην αναπτυσσόμενη λίστα διασυνδέσεων, δεν μπορεί να χρησιμοποιηθεί με το πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή *PostScript 3*.
  - Πρέπει να κάνετε τις ρυθμίσεις για τα εγκατεστημένα πρόσθετα στοιχεία με μη αυτόματο τρόπο όταν ο εκτυπωτής είναι συνδεδεμένος μέσω *USB*, *IP printing* ή *Rendezvous*. Όταν ο εκτυπωτής είναι συνδεδεμένος με *AppleTalk*, το λογισμικό εκτυπωτή εκτελεί αυτόματα τις ρυθμίσεις.
  - Φροντίστε να ορίσετε το *ASCII* ως το μορφότυπο δεδομένων στην εφαρμογή.
1. Ανοίξτε το φάκελο **Applications** (Εφαρμογές), ανοίξτε το φάκελο **Utilities** (Βοηθητικά προγράμματα) και κάντε διπλό κλικ στο **Printer Setup Utility** (Βοηθητικό πρόγραμμα εγκατάστασης εκτυπωτή) (για Mac OS X 10.3) ή στο **PrintCenter** (Κέντρο εκτύπωσης) (για Mac OS X 10.2). Εμφανίζεται το παράθυρο **Printer List** (Λίστα εκτυπωτών).
  2. Κάντε κλικ στο **Add** (Προσθήκη) στο παράθυρο **Printer List** (Λίστα εκτυπωτών).

3. Επιλέξτε το πρωτόκολλο ή τη διασύνδεση που χρησιμοποιείτε από την αναδύομενη λίστα.

**Σημείωση για χρήστες *Appletalk*:**

*Βεβαιωθείτε ότι έχετε επιλέξει AppleTalk. Μην επιλέξετε EPSON AppleTalk, διότι δεν μπορεί να χρησιμοποιηθεί με το πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή PostScript 3.*

**Σημείωση για χρήστες *IP Printing*:**

- Φροντίστε να επιλέξετε IP Printing. Μην επιλέξετε EPSON TCP/IP, διότι δεν μπορεί να χρησιμοποιηθεί με το πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή PostScript 3.
- Αφού επιλέξετε IP Printing, πληκτρολογήστε τη διεύθυνση IP για τον εκτυπωτή και κατόπιν φροντίστε να επιλέξετε το πλαίσιο ελέγχου Use default queue on server (Χρήση προεπιλεγμένης ουράς στο διακομιστή).

**Σημείωση για χρήστες *USB*:**

*Φροντίστε να επιλέξετε USB. Μην επιλέξετε EPSON USB, διότι δεν μπορεί να χρησιμοποιηθεί με το πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή PostScript 3.*

4. Ακολουθήστε τις οδηγίες που δίνονται παρακάτω για να επιλέξετε τον εκτυπωτή.

**AppleTalk**

Επιλέξτε τον εκτυπωτή σας από το Name List (Λίστα ονομάτων) και κατόπιν επιλέξτε Auto Select (Αυτόματη επιλογή) από το Printer Model List (Λίστα μοντέλων εκτυπωτή).

**IP Printing**

Επιλέξτε Epson από το Name List (Λίστα ονομάτων) και κατόπιν επιλέξτε τον εκτυπωτή σας από το Printer Model List (Λίστα μοντέλων εκτυπωτή).



## **USB**

Επιλέξτε τον εκτυπωτή σας από το Name List (Λίστα ονομάτων) και κατόπιν επιλέξτε τον εκτυπωτή σας από το Printer Model List (Λίστα μοντέλων εκτυπωτή).

### **Σημείωση για χρήστες Mac OS X 10.3**

*Εάν δεν είναι εγκατεστημένο το πρόγραμμα οδήγησης ESC/Page, το μοντέλο του εκτυπωτή σας επιλέγεται αυτόματα στο Printer Model List (Λίστα μοντέλων εκτυπωτή), όταν επιλέγετε τον εκτυπωτή σας από το Name List (Λίστα ονομάτων) ενώ είναι ενεργοποιημένος ο εκτυπωτής.*

## **Rendezvous**

Επιλέξτε τον εκτυπωτή σας, το όνομα του εκτυπωτή ακολουθείται από το (PostScript), από το Name List (Λίστα ονομάτων). Το μοντέλο του εκτυπωτή σας επιλέγεται αυτόματα από το Printer Model List (Λίστα μοντέλων εκτυπωτή).

### **Σημείωση για χρήστες USB (για Mac OS X 10.2) ή Rendezvous:**

*Εάν το μοντέλο του εκτυπωτή σας δεν επιλεγεί αυτόματα στο Printer Model list (Λίστα μοντέλων εκτυπωτή), πρέπει να εγκαταστήσετε ξανά το πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή PostScript. Ανατρέξτε στην ενότητα «Εγκατάσταση του προγράμματος οδήγησης εκτυπωτή PostScript» στη σελίδα 155.*

5. Κάντε κλικ στο Add (Προσθήκη).

### **Σημείωση για χρήστες IP Printing, USB ή Rendezvous:**

*Επιλέξτε τον εκτυπωτή σας από το Name List (Λίστα ονομάτων) και κατόπιν επιλέξτε Show Info (Εμφάνιση πληροφοριών) από το μενού Printers (Εκτυπωτές). Εμφανίζεται το παράθυρο διαλόγου Printer Info (Πληροφορίες εκτυπωτή). Επιλέξτε Installable Options (Πρόσθετα στοιχεία για εγκατάσταση) από την αναδυόμενη λίστα και στη συνέχεια εκτελέστε τις απαραίτητες ρυθμίσεις.*

6. Βεβαιωθείτε ότι το όνομα του εκτυπωτή σας έχει προστεθεί στο Printer List (Λίστα εκτυπωτών). Στη συνέχεια κλείστε το Printer Setup Utility (Βοηθητικό πρόγραμμα εγκατάστασης εκτυπωτή) (για Mac OS X 10.3) ή το Print Center (Κέντρο εκτύπωσης) (για Mac OS X 10.2).

## Για χρήστες Mac OS 9

Ακολουθήστε τα παρακάτω βήματα για να επιλέξετε τον εκτυπωτή.

1. Επιλέξτε Chooser (Επιλογέας) από το μενού Apple.
2. Βεβαιωθείτε ότι είναι ενεργό το AppleTalk.
3. Κάντε κλικ στο εικονίδιο AdobePS και επιλέξτε το δίκτυο που θα χρησιμοποιηθεί στο πλαίσιο AppleTalk Zone (Ζώνη AppleTalk). Ο εκτυπωτής σας εμφανίζεται στο πλαίσιο Select a PostScript Printer (Επιλογή εκτυπωτή PostScript).

### **Σημείωση:**

*Ως προεπιλογή, η εξαψήφια διεύθυνση MAC εμφανίζεται μετά το όνομα εκτυπωτή, εάν ο εκτυπωτής είναι συνδεδεμένος μέσω πρόσθετης κάρτας δικτύου. Για λεπτομέρειες, ανατρέξτε στο εγχειρίδιο κάρτας δικτύου.*

4. Κάντε κλικ στον εκτυπωτή σας. Εμφανίζεται το κουμπί Create (Δημιουργία).

### **Σημείωση:**

*Εάν ο υπολογιστής σας είναι συνδεδεμένος σε περισσότερες από μία ζώνες AppleTalk, κάντε κλικ στη ζώνη AppleTalk στην οποία είναι συνδεδεμένος ο εκτυπωτής σας στη λίστα AppleTalk Zones (Ζώνες AppleTalk).*

5. Κάντε κλικ στο Create (Δημιουργία).

## **Πρόσβαση στο πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή PostScript**

Για να ελέγξετε τον εκτυπωτή σας και να αλλάξετε τις ρυθμίσεις του, χρησιμοποιήστε το πρόγραμμα οδήγησης του εκτυπωτή. Το πρόγραμμα οδήγησης του εκτυπωτή σας δίνει τη δυνατότητα να αλλάξετε όλες τις ρυθμίσεις εκτύπωσης, συμπεριλαμβανομένων των ρυθμίσεων για την προέλευση, το μέγεθος και τον προσανατολισμό του χαρτιού.

## **Για χρήστες Mac OS X**

Για να μεταβείτε στο πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή PostScript, καταχωρήστε τον εκτυπωτή σας στο **Printer Setup Utility** (Βοηθητικό πρόγραμμα εγκατάστασης εκτυπωτή) (για Mac OS X 10.3) ή στο **Print Center** (Κέντρο εκτύπωσης) (για Mac OS X 10.2), κάντε κλικ στην επιλογή **Print** (Εκτύπωση) στο μενού **File** (Αρχείο) οποιασδήποτε εφαρμογής και επιλέξτε τον εκτυπωτή σας.

## **Για χρήστες Mac OS 9**

Για να μεταβείτε στο πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή PostScript, επιλέξτε **Chooser** (Επιλογέας) από το μενού **Apple** και κάντε κλικ στο εικονίδιο **AdobePS**.

Επιλέξτε **Print** (Εκτύπωση) από το μενού **File** (Αρχείο) οποιασδήποτε εφαρμογής.

## **Αλλαγή των ρυθμίσεων εκτυπωτή PostScript**

Μπορείτε να αλλάξετε τις ρυθμίσεις εκτυπωτή PostScript στο πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή PostScript. Η βοήθεια σε συννεφάκι μπορεί να σας παράσχει πληροφορίες σχετικά με τις ρυθμίσεις του προγράμματος οδήγησης εκτυπωτή.

## **Χρήση της βοήθειας σε συννεφάκι**

Ακολουθήστε τα παρακάτω βήματα για να χρησιμοποιήσετε τη βοήθεια σε συννεφάκι.

1. Κάντε κλικ στο μενού **Help** (Βοήθεια) και στη συνέχεια επιλέξτε **Show Balloons** (Εμφάνιση συμβουλών σε συννεφάκι).
2. Τοποθετήστε το δρομέα σας στο στοιχείο για το οποίο χρειάζεστε τη βοήθεια. Οι πληροφορίες σχετικά με αυτό το στοιχείο εμφανίζονται μέσα σε ένα συννεφάκι το οποίο κινείται.

## **Αλλαγή των ρυθμίσεων εκτυπωτή**

Μπορείτε να αλλάξετε ή να ενημερώσετε τις ρυθμίσεις του εκτυπωτή σας βάσει των πρόσθετων στοιχείων που είναι εγκατεστημένα στον εκτυπωτή σας.

### **Για χρήστες Mac OS X**

Ακολουθήστε τα παρακάτω βήματα για να αλλάξετε τις ρυθμίσεις.

1. Μεταβείτε στο πρόγραμμα οδήγησης του εκτυπωτή. Εμφανίζεται το παράθυρο Printer List (Λίστα εκτυπωτών).
2. Επιλέξτε τον εκτυπωτή από τη λίστα.
3. Επιλέξτε Show Info (Εμφάνιση πληροφοριών) από το μενού Printers (Εκτυπωτές). Εμφανίζεται το παράθυρο διαλόγου Printer Info (Πληροφορίες εκτυπωτή).
4. Εκτελέστε τις απαραίτητες ρυθμίσεις και στη συνέχεια κλείστε το παράθυρο διαλόγου.
5. Κλείστε το Printer Setup Utility (Βοηθητικό πρόγραμμα ρύθμισης εκτυπωτή) (για Mac OS X 10.3) ή το Print Center (Κέντρο εκτύπωσης) (για Mac OS X 10.2).

### **Για χρήστες Mac OS 9**

Ακολουθήστε τα παρακάτω βήματα για να αλλάξετε τις ρυθμίσεις.

1. Μεταβείτε στο πρόγραμμα οδήγησης του εκτυπωτή.
2. Κάντε κλικ στο μενού Printing (Εκτύπωση) και επιλέξτε Change Setup (Αλλαγή ρύθμισης).
3. Επιλέξτε τις ρυθμίσεις που χρησιμοποιούν τα αναδυόμενα μενού.

# Χρήση του προγράμματος οδήγησης εκτυπωτή PCL6

## Πληροφορίες για την κατάσταση PCL6

### Απαιτήσεις υλικού

Ο εκτυπωτής σας πρέπει να πληροί τις ακόλουθες απαιτήσεις υλικού προκειμένου να μπορεί να χρησιμοποιεί το πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή PCL6.

Οι απαιτήσεις μνήμης για χρήση του προγράμματος οδήγησης PCL6 παρατίθενται παρακάτω. Εάν η ποσότητα μνήμης που είναι ήδη εγκατεστημένη δεν ικανοποιεί τις ανάγκες σας για εκτύπωση, εγκαταστήστε πρόσθετες μονάδες μνήμης στον εκτυπωτή σας.

| Ελάχιστη μνήμη                                     | Συνιστώμενη μνήμη    |
|--|----------------------|
| 64 MB*<br>(για απλή εργασία εκτύπωσης στα 600 dpi) | 64 MB* ή περισσότερο |

\* Η εκτύπωση μπορεί να μην είναι εφικτή με αυτή την ποσότητα μνήμης, ανάλογα με τα συγκεκριμένα χαρακτηριστικά της προς εκτύπωση εργασίας.

### Απαιτήσεις συστήματος

Ο υπολογιστής σας πρέπει να πληροί τις ακόλουθες απαιτήσεις συστήματος προκειμένου να μπορεί να χρησιμοποιεί το πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή PCL6.

Για να χρησιμοποιήσετε το πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή PCL6, ο υπολογιστής σας πρέπει να εκτελεί Microsoft Windows XP, Me, 98, 95, 2000 ή NT 4.0. Για λεπτομέρειες, ανατρέξτε στους πίνακες που ακολουθούν.

### **Για Windows XP ή 2000**

|                       | <b>Ελάχιστο</b>  | <b>Συνιστώμενο</b>  |
|-----------------------|--|---|
| <b>Υπολογιστής</b>    | Υπολογιστής IBM ή IBM συμβατός με επεξεργαστή Pentium ή ταχύτερο     | Υπολογιστής IBM ή IBM συμβατός με επεξεργαστή Pentium II ή ταχύτερο |
| <b>Σκληρός δίσκος</b> | 10-25 MB ελεύθερος χώρος (για εγκατάσταση του προγράμματος οδήγησης) |   |
| <b>Μνήμη</b>          | 128 MB (256 MB για Server 2003)                                      | 256 MB  |

### **Για Windows Me, 98 ή 95**

|                       | <b>Ελάχιστο</b>   | <b>Συνιστώμενο</b>   |
|-----------------------|---|--|
| <b>Υπολογιστής</b>    | Υπολογιστής IBM ή IBM συμβατός με επεξεργαστή 486 ή ταχύτερο  | Υπολογιστής IBM ή IBM συμβατός με επεξεργαστή Pentium ή ταχύτερο |
| <b>Σκληρός δίσκος</b> | 10 MB ελεύθερος χώρος (για εγκατάσταση προγράμματος οδήγησης) |  |
| <b>Μνήμη</b>          | 64 MB   | 128 MB   |

### **Για Windows NT 4.0**

|                       | <b>Ελάχιστο</b>  | <b>Συνιστώμενο</b>  |
|-----------------------|--|---|
| <b>Υπολογιστής</b>    | Υπολογιστής IBM ή IBM συμβατός με επεξεργαστή 486 ή ταχύτερο         | Υπολογιστής IBM ή IBM συμβατός με επεξεργαστή Pentium II ή ταχύτερο |
| <b>Σκληρός δίσκος</b> | 10-20 MB ελεύθερος χώρος (για εγκατάσταση του προγράμματος οδήγησης) |   |
| <b>Μνήμη</b>          | 128 MB   | 256 MB  |

---

## **Χρήση του προγράμματος οδήγησης εκτυπωτή PCL6**

Για να εκτυπώσετε σε κατάσταση λειτουργίας PCL6, θα πρέπει να εγκαταστήσετε το πρόγραμμα οδήγησης του εκτυπωτή. Επικοινωνήστε με την υποστήριξη πελατών στην περιοχή σας σχετικά με τον τρόπο λήψης του προγράμματος οδήγησης εκτυπωτή.

### **Σημείωση:**

*Το πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή PCL6 και το EPSON Status Monitor δεν είναι δυνατό να χρησιμοποιηθούν ταυτόχρονα.*

---

# Χρήση του πίνακα ελέγχου

---

## Χρήση των μενού του πίνακα ελέγχου

Μπορείτε να χρησιμοποιείτε τον πίνακα ελέγχου του εκτυπωτή για να μεταβαίνετε σε διάφορα μενού που σας επιτρέπουν να ελέγχετε την κατάσταση των αναλώσιμων προϊόντων, να εκτυπώνετε φύλλα κατάστασης και να καθορίζετε τις ρυθμίσεις του εκτυπωτή. Η ενότητα αυτή περιγράφει τον τρόπο χρήσης των μενού του πίνακα ελέγχου, καθώς και τον τρόπο πραγματοποίησης των ρυθμίσεων του εκτυπωτή, όταν αυτό είναι απαραίτητο, μέσω του πίνακα ελέγχου.

## Περιπτώσεις πραγματοποίησης ρυθμίσεων από τον πίνακα ελέγχου


Γενικά, οι ρυθμίσεις του εκτυπωτή μπορούν να γίνουν από το πρόγραμμα οδήγησης και δεν χρειάζεται να χρησιμοποιηθεί ο πίνακας ελέγχου. Οι ρυθμίσεις του προγράμματος οδήγησης του εκτυπωτή αναιρούν τις ρυθμίσεις που έχουν γίνει από τον πίνακα ελέγχου. Για το λόγο αυτό, πρέπει να χρησιμοποιείτε τα μενού του πίνακα ελέγχου μόνο για τις ρυθμίσεις που δεν μπορούν να γίνουν μέσω του λογισμικού που χρησιμοποιείτε ή μέσω του προγράμματος οδήγησης του εκτυπωτή, όπως συμβαίνει στις παρακάτω περιπτώσεις:

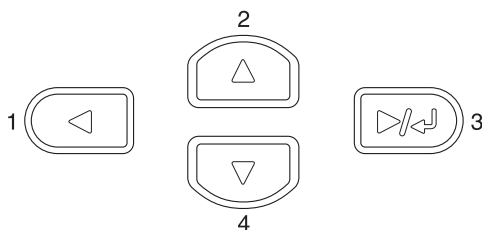
- ❑ Αλλαγή των καταστάσεων εξομοίωσης και επιλογή της κατάστασης λειτουργίας IES (Intelligent Emulation Switching)
- ❑ Καθορισμός ενός καναλιού και διαμόρφωση της διασύνδεσης
- ❑ Επιλογή του μεγέθους της προσωρινής μνήμης που χρησιμοποιείται για τη λήψη δεδομένων






## Τρόπος πρόσβασης στα μενού του πίνακα ελέγχου

Για την πλήρη περιγραφή των διαθέσιμων στοιχείων και ρυθμίσεων των μενού του πίνακα ελέγχου, ανατρέξτε στην ενότητα «Μενού του πίνακα ελέγχου» στη σελίδα 170.

1. Όταν η φωτεινή ένδειξη Ready (Έτοιμο) του εκτυπωτή είναι αναμμένη, πατήστε το κουμπί  Enter για να μεταβείτε στα μενού του πίνακα ελέγχου.



2. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά ▲ Up (Πάνω) και ▼ Down (Κάτω) για να μετακινηθείτε μεταξύ των μενού.
3. Πατήστε το κουμπί  Enter για να δείτε τα στοιχεία ενός μενού. Ανάλογα με το μενού, στην οθόνη LCD εμφανίζεται ένα στοιχείο και η τρέχουσα ρύθμιση χωριστά (◆ΥΥΥΥ=ZZZZ) ή μόνο ένα στοιχείο (◆ΥΥΥΥ).
4. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά ▲ Up (Πάνω) και ▼ Down (Κάτω) για να μετακινηθείτε μεταξύ των στοιχείων ή πατήστε το κουμπί ◀ Back (Πίσω) για να επιστρέψετε στο προηγούμενο επίπεδο.
5. Πατήστε το κουμπί  Enter για να εκτελέσετε τη λειτουργία που δηλώνει ένα στοιχείο, όπως την εκτύπωση ενός φύλλο κατάστασης, την επαναφορά του εκτυπωτή, ή για να προβάλετε τις διαθέσιμες ρυθμίσεις για ένα στοιχείο, όπως τα μεγέθη χαρτιού ή οι καταστάσεις εξομοίωσης.

Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά ▲ Up (Πάνω) και ▼ Down (Κάτω) για να μετακινηθείτε μεταξύ των διαθέσιμων ρυθμίσεων και στη συνέχεια πατήστε  Enter για να επιλέξετε μια ρύθμιση και να επιστρέψετε στο προηγούμενο επίπεδο. Πατήστε το κουμπί ◀ Back (Πίσω) για να επιστρέψετε στο προηγούμενο επίπεδο χωρίς να αλλάξετε τη ρύθμιση.

**Σημείωση:**

*Πρέπει να σβήσετε και μετά να ανάψετε τον εκτυπωτή για να ενεργοποιήσετε κάποιες από τις ρυθμίσεις. Για λεπτομέρειες, ανατρέξτε στην ενότητα «Μενού του πίνακα ελέγχου» στη σελίδα 170.*

6. Πατήστε το κουμπί ○ Start/Stop (Εναρξη/Διακοπή) για έξοδο από τα μενού του πίνακα ελέγχου.

---

## **Μενού του πίνακα ελέγχου**


Πατήστε τα κουμπιά ▲ Up (Πάνω) και ▼ Down (Κάτω) για να μετακινηθείτε μεταξύ των μενού. Τα μενού και τα στοιχεία των μενού εμφανίζονται με τη σειρά που φαίνεται παρακάτω.

**Σημείωση:**

*Ορισμένα μενού και στοιχεία μενού εμφανίζονται μόνον όταν η αντίστοιχη πρόσθετη συσκευή έχει εγκατασταθεί ή όταν έχει γίνει κάποια κατάλληλη ρύθμιση.*

## **Μενού Information (Πληροφορίες)**

Από αυτό το μενού μπορείτε να ελέγξετε τη στάθμη του τόνερ και τη διάρκεια ζωής που απομένει για τα αναλώσιμα προϊόντα. Μπορείτε επίσης να εκτυπώσετε φύλλα κατάστασης και δοκιμαστικά φύλλα που δείχνουν τις τρέχουσες ρυθμίσεις του εκτυπωτή, τις διαθέσιμες γραμματοσειρές και μια σύντομη σύνοψη των διαθέσιμων λειτουργιών.

Πατήστε το κουμπί ▼ Down (Κάτω) ή ▲ Up (Πάνω) για να επιλέξετε ένα στοιχείο. Πατήστε το κουμπί  Enter για να εκτυπώσετε ένα δείγμα φύλλου ή γραμματοσειράς.

| Στοιχείο  | Ρυθμίσεις  |
|---|--|
| Status Sheet<br>(Φύλλο κατάστασης)  | -  |
| Network Status Sheet<br>(Φύλλο κατάστασης δικτύου)                                    | -  |
| AUX Status Sheet (Φύλλο κατάστασης βοηθητικής διασύνδεσης) <sup>*1</sup>              | -  |
| USB EXT I/F Status Sht<br>(Φύλλο κατάστασης εξωτερικής διασύνδεσης USB) <sup>*2</sup> | -  |
| PS3 Status Sheet<br>(Φύλλο κατάστασης PS3)  | -  |
| PS3 Font List (Λίστα γραμματοσειρών PS3)  | -  |
| LJ4 Font Sample (Δείγμα γραμματοσειρών LJ4)   | -  |
| ESCP2 Font Sample<br>(Δείγμα γραμματοσειρών ESCP2)                                    | -  |
| FX Font Sample (Δείγμα γραμματοσειρών FX)   | -  |
| I239X Font Sample<br>(Δείγμα γραμματοσειρών I239X)                                    | -  |
| Toner (Τόνερ)   | E*****F, E***** F, E**** F, E*** F, E** F, E* F, E F |
| Total Pages (Σύνολο σελίδων)  | 0 έως 99999999                                       |

<sup>\*1</sup> Είναι διαθέσιμο μόνον όταν έχει εγκατασταθεί μια πρόσθετη κάρτα διασύνδεσης.

<sup>\*2</sup> Είναι διαθέσιμο μόνον όταν είναι συνδεδεμένη μια εξωτερική συσκευή USB με υποστήριξη D4 και η ρύθμιση USB I/F (Διασύνδεση USB) έχει οριστεί ως Ναι (Ναι) στο μενού USB.

### **Status Sheet (Φύλλο κατάστασης), AUX Status Sheet (Φύλλο κατάστασης βοηθητικής διασύνδεσης), PS3 Status Sheet (Φύλλο κατάστασης PS3)**

Εκτυπώνει ένα φύλλο ανάλογα με τις τρέχουσες ρυθμίσεις του εκτυπωτή και τα εγκατεστημένα πρόσθετα στοιχεία. Τα φύλλα αυτά μπορούν να σας φανούν χρήσιμες όταν θέλετε να επιβεβαιώσετε αν τα πρόσθετα στοιχεία έχουν εγκατασταθεί σωστά.

### **Network Status Sheet (Φύλλο κατάστασης δικτύου)**

Εκτυπώνει ένα φύλλο που εμφανίζει την κατάσταση λειτουργίας του δικτύου.

### **USB Ext I/F Status Sht (Φύλλο κατάστασης εξωτερικής διασύνδεσης USB)**

Εκτυπώνει ένα φύλλο που εμφανίζει την κατάσταση λειτουργίας της διασύνδεσης USB.

### **PS3 Font List (Λίστα γραμματοσειρών PS3), LJ4 Font Sample (Δείγμα γραμματοσειρών LJ4), ESCP2 Font Sample (Δείγμα γραμματοσειρών ESCP2), FX Font Sample (Δείγμα γραμματοσειρών FX), I239X Font Sample (Δείγμα γραμματοσειρών I239X)**

Εκτυπώνει ένα δείγμα των γραμματοσειρών που είναι διαθέσιμες για την εξομοίωση εκτυπωτή που έχετε επιλέξει.

### **Toner (Τόνερ)**

Εμφανίζει την ποσότητα τόνερ που έχει απομείνει στην κασέτα τόνερ, όπως φαίνεται παρακάτω:

E\*\*\*\*\*F (100 έως 83%)

E\*\*\*\*\* F (83 έως 66%)

|       |   |              |
|-------|---|--------------|
| E**** | F | (66 έως 50%) |
| E***  | F | (50 έως 33%) |
| E**   | F | (33 έως 16%) |
| E*    | F | (16 έως 0%)  |
| E     | F | (0%)         |

### **Total Pages (Σύνολο σελίδων)**

Εμφανίζει το σύνολο των σελίδων που έχουν εκτυπωθεί.

## ***Μενού Tray (Θήκη)***

Από το μενού αυτό μπορείτε να ορίσετε το μέγεθος και τον τύπο του χαρτιού που έχετε τοποθετήσει στη θήκη πολλαπλών χρήσεων. Μεταβαίνοντας σε αυτό το μενού μπορείτε επίσης να ελέγξετε το μέγεθος του χαρτιού που βρίσκεται στις κάτω κασέτες χαρτιού.

Οι ρυθμίσεις σχετικά με τον τύπο χαρτιού που υπάρχουν σε αυτό το μενού μπορούν να πραγματοποιηθούν επίσης από το πρόγραμμα οδήγησης του εκτυπωτή. Χρησιμοποιήστε το πρόγραμμα οδήγησης του εκτυπωτή, όποτε μπορείτε, γιατί οι ρυθμίσεις που γίνονται μέσω αυτού ανατρούν τις ρυθμίσεις που έχουν γίνει από τα μενού του πίνακα ελέγχου.

| Στοιχείο   | Ρυθμίσεις (οι προεπιλογές με έντονους χαρακτήρες)  |
|--|--|
| MP Tray Size<br>(Μέγεθος θήκης<br>πολλαπλών χρήσεων)   | <b>Auto</b> (Αυτόματο), A4, A3, A5, B4, B5, LT, HLT <sup>*2</sup> , LGL, GLT <sup>*2</sup> , GLG <sup>*2</sup> , B <sup>*2</sup> , EXE <sup>*2</sup> , F4 <sup>*2</sup> , MON <sup>*2</sup> , C10 <sup>*2</sup> , DL <sup>*2</sup> , C5 <sup>*2</sup> , C6 <sup>*2</sup> , IB5 <sup>*2</sup> |
| LC1 Size (Μέγεθος<br>LC1)/LC2 Size<br>(Μέγεθος LC2) <sup>*1</sup> /LC3<br>Size (Μέγεθος LC3) <sup>*1</sup> | <b>A4</b> , A3, A5, B4, B5, LT, LGL  |
| MP Type (Τύπος<br>θήκης πολλαπλών<br>χρήσεων)  | <b>Plain</b> (Απλό), Letterhead (Επιστολόχαρτο), Recycled (Ανακυκλωμένο), Color (Έγχρωμο), Transpency (Διαφάνεια), Labels (Ετικέτες)   |
| LC1 Type (Τύπος<br>LC1)/LC2 Type<br>(Τύπος LC2) <sup>*1</sup> / LC3<br>Type (Τύπος LC3) <sup>*1</sup>      | <b>Plain</b> (Απλό), Letterhead (Επιστολόχαρτο), Recycled (Ανακυκλωμένο), Color (Έγχρωμο)  |

\*1 Εμφανίζεται όταν έχει εγκατασταθεί η πρόσθετη κασέτα χαρτιού 550 φύλλων γενικού τύπου.

\*2 Ο εντοπισμός των μεγεθών αυτών δεν πραγματοποιείται αυτόματα. Καθορίστε το μέγεθος ανάλογα με το μέγεθος του χαρτιού που θέλετε να χρησιμοποιήσετε.

### MP Tray Size (Μέγεθος θήκης πολλαπλών χρήσεων)

Επιλέξτε το μέγεθος χαρτιού από αυτό το μενού.

Αν επιλέξετε **Auto** (Αυτόματο), ανιχνεύονται αυτόματα όλα τα είδη διαθέσιμων μεγεθών χαρτιού. Επιλέξτε το σωστό μέγεθος για να χρησιμοποιήσετε χαρτί άλλου μεγέθους.

### LC1 Size/LC2 Size/LC3 Size (Μέγεθος LC1/Μέγεθος LC2/Μέγεθος LC3)

Εμφανίζει τον τύπο του χαρτιού που έχετε τοποθετήσει στην κανονική και στην πρόσθετη κάτω κασέτα.

## MP Type (Τύπος θήκης πολλαπλών χρήσεων)

Σας δίνει τη δυνατότητα να καθορίσετε τον τύπο χαρτιού που έχετε τοποθετήσει στη θήκη πολλαπλών χρήσεων.

## LC1 Type/LC2 Type/LC3 Type (Τύπος LC1/Τύπος LC2/Τύπος LC3)

Σας δίνει τη δυνατότητα να επιλέξετε τον τύπο του χαρτιού που έχετε τοποθετήσει στην κανονική και στην πρόσθετη κάτω κασέτα χαρτιού.

## Μενού Emulation (Εξομοίωση)

Χρησιμοποιήστε αυτό το μενού για να επιλέξετε την κατάσταση εξομοίωσης του εκτυπωτή. Μπορείτε να καθορίσετε διαφορετικές καταστάσεις εξομοίωσης για κάθε διασύνδεση, με άλλα λόγια, για κάθε υπολογιστή με τον οποίο συνδέετε τον εκτυπωτή. Δεδομένου ότι κάθε κατάσταση εξομοίωσης διαθέτει τις δικές της συγκεκριμένες επιλογές, καθορίστε τις απαιτούμενες ρυθμίσεις στα μενού LJ4, ESCP2, FX, I239X ή PS3. Οι ρυθμίσεις από τις οποίες μπορείτε να επιλέξετε είναι οι ίδιες για κάθε διασύνδεση.

| Στοιχείο                | Ρυθμίσεις (οι προεπιλογές με έντονους χαρακτήρες)  |
|-------------------------|--|
| Parallel<br>(Παράλληλη) | <b>Auto</b> (Αυτόματη), LJ4, ESCP2, FX, I239X, PS3 |
| USB                     | <b>Auto</b> (Αυτόματη), LJ4, ESCP2, FX, I239X, PS3 |
| Network<br>(Δίκτυο)     | <b>Auto</b> (Αυτόματη), LJ4, ESCP2, FX, I239X, PS3 |
| AUX<br>(Βοηθητική)*     | <b>Auto</b> (Αυτόματη), LJ4, ESCP2, FX, I239X, PS3 |

\* Διατίθεται μόνον όταν έχει εγκατασταθεί η πρόσθετη κάρτα διασύνδεσης τύπου B.

## Μενού *Printing* (Εκτύπωση)

Το μενού αυτό σας δίνει τη δυνατότητα να ορίσετε τυπικές ρυθμίσεις εκτύπωσης, όπως Page Size (Μέγεθος σελίδας) και Orientation (Προσανατολισμός), όταν εκτυπώνετε από μια εφαρμογή ή από λειτουργικό σύστημα που δεν υποστηρίζει το πρόγραμμα οδήγησης του εκτυπωτή σας. Φροντίστε να χρησιμοποιείτε το πρόγραμμα οδήγησης του εκτυπωτή για να ορίσετε αυτές τις ρυθμίσεις όποτε μπορείτε, δεδομένου ότι οι ρυθμίσεις που ορίζονται από τον υπολογιστή σας αναιρούν πάντα αυτές τις ρυθμίσεις.

| Στοιχείο                           | Ρυθμίσεις (οι προεπιλογές με έντονους χαρακτήρες)  |
|------------------------------------|--|
| Page Size (Μέγεθος σελίδας)        | <b>A4</b> *1, A3, A5, B4, B5, LT, HLT, LGL, GLT, GLG, B, EXE, F4, MON, C10, DL, C5, C6, IB5, CTM |
| Wide A4                            | <b>Off</b> (Όχι), On (Ναι)   |
| Orientation (Προσανατολισμός)      | <b>Port</b> (Κατακόρυφος), Land (Οριζόντιος)   |
| Resolution (Ανάλυση)               | <b>600</b> , 300   |
| RITech                             | <b>On</b> (Ναι), Off (Όχι)   |
| Toner Save (Εξοικονόμηση τόνερ)    | <b>Off</b> (Όχι), On (Ναι)   |
| Density (Πυκνότητα)                | 1, 2, <b>3</b> , 4, 5  |
| Image Optimum (Βελτίωση εικόνας)   | <b>Auto</b> (Αυτόματη), Off (Όχι), On (Ναι)  |
| Top Offset (Κατακόρυφη μετατόπιση) | -150,0 έως <b>0,0</b> έως 150,0 mm σε προσαυξήσεις των 0,5                                       |



|  |  |
|--|--|
| Left Offset<br>(Οριζόντια μετατόπιση)                            | -150,0 έως <b>0,0</b> έως 150,0 mm σε προσαυξήσεις των 0,5 |
| T Offset B<br>(Κατακόρυφη μετατόπιση πίσω σελίδας)* <sup>2</sup> | -150,0 έως <b>0,0</b> έως 150,0 mm σε προσαυξήσεις των 0,5 |
| L Offset B<br>(Οριζόντια μετατόπιση πίσω σελίδας)* <sup>2</sup>  | -150,0 έως <b>0,0</b> έως 150,0 mm σε προσαυξήσεις των 0,5 |

\*<sup>1</sup> Ανάλογα με την εργοστασιακή ρύθμιση.

\*<sup>2</sup> Διατίθεται μόνο όταν έχει εγκατασταθεί πρόσθετη μονάδα εκτύπωσης διπλής όψης.

### **Page Size (Μέγεθος σελίδας)**

Καθορίζει το μέγεθος του χαρτιού.

#### **Wide A4**

Επιλέγοντας  (Ναι) μειώνονται τα αριστερά και δεξιά περιθώρια από 4 mm σε 3,4 mm.

### **Orientation (Προσανατολισμός)**

Καθορίζει εάν η σελίδα θα εκτυπωθεί με κατακόρυφο ή οριζόντιο προσανατολισμό.

### **Resolution (Ανάλυση)**

Καθορίζει την ανάλυση της εκτύπωσης.

#### **RITech**

Η ενεργοποίηση της ρύθμισης RITech (Resolution Improvement Technology - Τεχνολογία βελτίωσης ανάλυσης) έχει ως αποτέλεσμα τη δημιουργία ομαλότερων και καθαρότερων γραμμών, κειμένου και γραφικών.

## **Toner Save (Εξοικονόμηση τόνερ)**

Όταν αυτή η ρύθμιση είναι επιλεγμένη, ο εκτυπωτής εξοικονομεί τόνερ υποκαθιστώντας το μαύρο εσωτερικό των χαρακτήρων με γκρι σκίαση. Το περίγραμμα των χαρακτήρων στο δεξί και κάτω άκρο τους είναι πλήρως μαύρο.

## **Density (Πυκνότητα)**

Καθορίζει την πυκνότητα της εκτύπωσης.

## **Image Optimum (Βελτίωση εικόνας)**

Όταν είναι ενεργοποιημένη αυτή η κατάσταση, η ποιότητα των γραφικών μειώνεται. Μειώνει την ποσότητα των δεδομένων γραφικών όταν τα δεδομένα προσεγγίζουν το όριο μνήμης, παρέχοντας έτσι τη δυνατότητα εκτύπωσης πολύπλοκων εγγράφων.

## **Top Offset (Κατακόρυφη μετατόπιση)**

Πραγματοποιεί ακριβείς ρυθμίσεις της κατακόρυφης θέσης εκτύπωσης της σελίδας.



### **Προσοχή:**

*Βεβαιωθείτε ότι η εκτυπωμένη εικόνα δεν εκτείνεται πέραν της άκρης του χαρτιού. Διαφορετικά, ενδέχεται να προκληθεί ζημιά στον εκτυπωτή.*

## **Left Offset (Οριζόντια μετατόπιση)**

Πραγματοποιεί ακριβείς ρυθμίσεις της οριζόντιας θέσης εκτύπωσης της σελίδας. Χρησιμοποιεί για ακριβείς ρυθμίσεις.



### **Προσοχή:**

*Βεβαιωθείτε ότι η εκτυπωμένη εικόνα δεν εκτείνεται πέραν της άκρης του χαρτιού. Διαφορετικά, ενδέχεται να προκληθεί ζημιά στον εκτυπωτή.*

## T Offset B (Κατακόρυφη μετατόπιση πίσω σελίδας)

Ρυθμίζει την κατακόρυφη θέση εκτύπωσης στην πίσω πλευρά του χαρτιού, όταν εκτυπώνετε και στις δύο όψεις. Χρησιμοποιήστε αυτή τη ρύθμιση σε περίπτωση που η εκτύπωση στην πίσω πλευρά του χαρτιού δεν βρίσκεται στην αναμενόμενη θέση.

## L Offset B (Οριζόντια μετατόπιση πίσω σελίδας)

Ρυθμίζει την οριζόντια θέση εκτύπωσης στην πίσω πλευρά του χαρτιού, όταν εκτυπώνετε και στις δύο όψεις. Χρησιμοποιήστε αυτή τη ρύθμιση σε περίπτωση που η εκτύπωση στην πίσω πλευρά του χαρτιού δεν βρίσκεται στην αναμενόμενη θέση.

## Μενού Setup (Ρύθμιση)

Από το μενού αυτό μπορείτε να πραγματοποιήσετε διάφορες βασικές ρυθμίσεις διαμόρφωσης σχετικά με την προέλευση χαρτιού, τις καταστάσεις τροφοδοσίας και το χειρισμό των σφαλμάτων. Μπορείτε επίσης να χρησιμοποιήσετε αυτό το μενού για να επιλέξετε τη γλώσσα στην οποία θα εμφανίζονται τα μηνύματα στην οθόνη LCD.

| Στοιχείο                         | Ρυθμίσεις (οι προεπιλογές με έντονους χαρακτήρες)   |
|----------------------------------|---|
| Lang (Γλώσσα)                    | <b>English</b> , Français, Deutsch, ITALIANO, ESPAÑOL, SVENSKA, Dansk, Nederl., SUOMI, Português, Norsk, CATALÀ |
| Χρόνος για αναστολή              | <b>5</b> , 15, 30, 60, 120, 180, 240 λεπτά  |
| Time Out (Λήξη χρόνου)           | 0,5 έως <b>60</b> έως 300 σε προσαυξήσεις του 1   |
| Paper Source (Προέλευση χαρτιού) | <b>Auto</b> (Αυτόματη), MP, LC1, LC2*1, LC3*1   |

|   |  |
|---|--|
| MP Mode<br>(Κατάσταση<br>λειτουργίας θήκης<br>πολλαπλών<br>χρήσεων) | <b>Normal</b> (Κανονική), Last (Τελευταία)   |
| Manual Feed<br>(Μη αυτόματη<br>τροφοδοσία)                          | <b>Off</b> (Όχι), 1st page (1η σελίδα), Each page<br>(Μεμονωμένη σελίδα)                   |
| Copies<br>(Αντίγραφα)   | <b>1</b> έως 999   |
| Duplex<br>(Διπλής όψης)* <sup>1</sup>                               | <b>Off</b> (Όχι), On (Ναι)   |
| Binding<br>(Βιβλιοδεσία)* <sup>1</sup>                              | <b>Long Edge</b> (Μακρύ άκρο), Short Edge (Κοντό<br>άκρο)                                  |
| Start Page (Πρώτη<br>σελίδα)* <sup>1</sup>                          | <b>Front</b> (Εμπρός), Back (Πίσω)   |
| Paper Type (Τύπος<br>χαρτιού)                                       | <b>Normal</b> (Κανονικό), Thick (Χοντρό), Extra Thk<br>(Πολύ χοντρό), Transpnc (Διαφάνεια) |
| Skip Blank Page<br>(Παράλειψη κενής<br>σελίδας)* <sup>2</sup>       | <b>Off</b> (Όχι), On (Ναι)   |
| Auto Eject Page<br>(Αυτόματη εξαγωγή<br>σελίδας)                    | <b>Off</b> (Όχι), On (Ναι)   |
| Size Ignore<br>(Παράβλεψη<br>μεγέθους)                              | <b>Off</b> (Όχι), On (Ναι)   |
| Auto Cont<br>(Αυτόματη<br>συνέχεια)                                 | <b>Off</b> (Όχι), On (Ναι)   |
| Page Protect<br>(Προστασία<br>σελίδας)                              | <b>Auto</b> (Αυτόματη), On (Ναι)   |

|  |  |
|--|--|
| Toner<br>(Τέλος τόνερ)                   | <b>Stop</b> (Διακοπή), Continue (Συνέχεια) |
| LCD Contrast<br>(Αντίθεση οθόνης<br>LCD) | 0 έως 7 έως 15                             |

\*1 Είναι διαθέσιμο μόνο όταν έχει εγκατασταθεί πρόσθετη μονάδα εκτύπωσης διπλής όψης.

\*2 Είναι διαθέσιμο μόνο σε κατάσταση λειτουργίας ESCP2 ή I239X.

## **Lang (Γλώσσα)**

Καθορίζει τη γλώσσα στην οποία εμφανίζονται τα μηνύματα στην οθόνη LCD και στην οποία εκτυπώνεται το φύλλο κατάστασης.

## **Time to Sleep (Χρόνος για αναστολή)**

Καθορίζει το χρονικό διάστημα μέχρις ότου ο εκτυπωτής τεθεί σε κατάσταση αναστολής, εάν δεν εκτελείται εκτύπωση ή κάποια ενέργεια στον πίνακα ελέγχου.

## **Time Out (Λήξη χρόνου)**

Καθορίζει το χρονικό διάστημα αναμονής του εκτυπωτή, όταν είναι έτοιμος για εκτύπωση και δεν λαμβάνει νέα δεδομένα. Όταν αυτό το χρονικό διάστημα περάσει, ο εκτυπωτής αναζητά νέα δεδομένα εκτύπωσης από άλλες διασυνδέσεις.

## **Paper Source (Προέλευση χαρτιού)**

Καθορίζει εάν η τροφοδοσία χαρτιού στον εκτυπωτή γίνεται από τη θήκη πολλαπλών χρήσεων ή από την πρόσθετη κάτω κασέτα χαρτιού.

Εάν επιλέξετε **Auto** (Αυτόματη), η τροφοδοσία γίνεται από την προέλευση η οποία περιέχει χαρτί που συμφωνεί με τη ρύθμιση Paper Size (Μέγεθος χαρτιού).

Εάν επιλέξετε μέγεθος φακέλου (B5, C10, C6, DL, MON, C5) στη ρύθμιση Page Size (Μέγεθος χαρτιού), η τροφοδοσία του χαρτιού γίνεται πάντα από τη θήκη πολλαπλών χρήσεων. Εάν επιλέξετε Thick (Χοντρό), Extra Thk (Πολύ χοντρό) ή Transpare (Διαφάνεια) στη ρύθμιση Paper Type (Τύπος χαρτιού), η τροφοδοσία γίνεται πάντα από τη θήκη πολλαπλών χρήσεων.

### **MP Mode (Κατάσταση λειτουργίας θήκης πολλαπλών χρήσεων)**

Όταν στη ρύθμιση Paper Source (Προέλευση χαρτιού) του προγράμματος οδήγησης εκτυπωτή έχει επιλεγεί Auto (Αυτόματη), η ρύθμιση αυτή καθορίζει αν η θήκη πολλαπλών χρήσεων έχει υψηλότερη ή χαμηλότερη προτεραιότητα. Όταν στη ρύθμιση MP Mode (Κατάσταση λειτουργίας θήκης πολλαπλών χρήσεων) έχει επιλεγεί Normal (Κανονική), η θήκη πολλαπλών χρήσεων έχει την υψηλότερη προτεραιότητα ως προέλευση χαρτιού. Εάν επιλέξετε Last (Τελευταία), η θήκη πολλαπλών χρήσεων έχει τη χαμηλότερη προτεραιότητα.

### **Manual Feed (Μη αυτόματη τροφοδοσία)**

Επιτρέπει την επιλογή της κατάστασης μη αυτόματης τροφοδοσίας για τη θήκη πολλαπλών χρήσεων.

Εάν επιλέξετε Off (Όχι), η κατάσταση μη αυτόματης τροφοδοσίας απενεργοποιείται και ο εκτυπωτής ξεκινά να εκτυπώνει αμέσως μετά τη λήψη μιας εργασίας. Εάν επιλέξετε 1st Page (1η σελίδα), ο εκτυπωτής δεν ξεκινά αμέσως μετά τη λήψη μιας εργασίας, αλλά αφού πατήσετε το κουμπί **Start/Stop** (Εναρξη/Διακοπή). Εάν επιλέξετε Each Page (Μεμονωμένη σελίδα), ο εκτυπωτής δεν ξεκινά αμέσως μετά τη λήψη μιας εργασίας, αλλά εκτυπώνει μία προς μία τις σελίδες κάθε φορά που πατάτε το κουμπί **Start/Stop** (Εναρξη/Διακοπή).

### **Copies (Αντίγραφα)**

Καθορίζει τον αριθμό των αντιγράφων που θα εκτυπωθούν, από 1 έως 999.

### **Duplex (Διπλής όψης)**

Ενεργοποιεί ή απενεργοποιεί την εκτύπωση διπλής όψης. Η επιλογή αυτή σας επιτρέπει να εκτυπώνετε και στις δύο πλευρές του χαρτιού.

### **Binding (Βιβλιοδεσία)**

Καθορίζει την κατεύθυνση βιβλιοδεσίας της εκτύπωσης.

### **Start Page (Πρώτη σελίδα)**

Καθορίζει το εάν η εκτύπωση θα ξεκινήσει από την εμπρός ή την πίσω πλευρά της σελίδας.

### **Paper Type (Τύπος χαρτιού)**

Καθορίζει τον τύπο του χαρτιού που θα χρησιμοποιηθεί για την εκτύπωση. Ο εκτυπωτής προσαρμόζει την ταχύτητα της εκτύπωσης βάσει αυτής της ρύθμισης. Η ταχύτητα εκτύπωσης μειώνεται όταν έχετε επιλέξει Thick (Χοντρό), Extra Thk (Πολύ χοντρό) ή TransPnc (Διαφάνεια).

### **Skip Blank Page (Παράλειψη κενής σελίδας)**

Παρέχει τη δυνατότητα παράλειψης των κενών σελίδων κατά την εκτύπωση. Η ρύθμιση αυτή διατίθεται κατά την εκτύπωση στις καταστάσεις λειτουργίας ESCP2 ή I239X.

### **Auto Eject Page (Αυτόματη εξαγωγή σελίδας)**

Καθορίζει το εάν θα εξαχθεί το χαρτί όταν επέλθει το όριο που έχει καθοριστεί στη ρύθμιση Time Out (Λήξη χρόνου). Η προεπιλεγμένη ρύθμιση είναι Off (Όχι), δηλαδή το χαρτί δεν εξαγεται όταν επέλθει το όριο λήξης χρόνου.

## **Size Ignore (Παράβλεψη μεγέθους)**

Για την παράβλεψη του σφάλματος μεγέθους χαρτιού, επιλέξτε  (Ναι). Όταν έχει ενεργοποιηθεί η επιλογή αυτή, ο εκτυπωτής συνεχίζει να εκτυπώνει ακόμα και όταν το μέγεθος της εκτύπωσης υπερβαίνει τα όρια της περιοχής εκτύπωσης για το καθορισμένο μέγεθος χαρτιού. Αυτό μπορεί να προκαλέσει μουτζούρες λόγω του τόνερ που δεν θα έχει μεταφερθεί σωστά πάνω στο χαρτί. Όταν η επιλογή αυτή είναι απενεργοποιημένη, ο εκτυπωτής σταματά την εκτύπωση σε περίπτωση σφάλματος μεγέθους χαρτιού.

## **Auto Cont (Αυτόματη συνέχεια)**

Όταν έχει ενεργοποιηθεί η ρύθμιση αυτή, ο εκτυπωτής συνεχίζει αυτόματα την εκτύπωση ύστερα από συγκεκριμένο χρονικό διάστημα όταν παρουσιαστεί ένα από τα παρακάτω σφάλματα: Paper Set (Ρύθμιση χαρτιού), Print Overrun (Υπέρβαση χρόνου εκτύπωσης) ή Mem Overflow (Μνήμη πλήρης). Όταν αυτή η επιλογή είναι απενεργοποιημένη, πρέπει να πατήσετε το κουμπί  Start/Stop (Εναρξη/Διακοπή) για να συνεχιστεί η εκτύπωση.

## **Page Protect (Προστασία σελίδας)**

Εκχωρεί επιπλέον μνήμη εκτυπωτή για την εκτύπωση των δεδομένων σε σχέση με τη λήψη των δεδομένων. Σε περίπτωση που εκτυπώνετε μια ιδιαίτερα πολύπλοκη σελίδα, ενδέχεται να χρειαστεί να ενεργοποιήσετε αυτή τη ρύθμιση. Σε περίπτωση εμφάνισης του μηνύματος σφάλματος Print Overrun (Υπέρβαση χρόνου εκτύπωσης) στην οθόνη LCD κατά την εκτύπωση, ενεργοποιήστε αυτή τη ρύθμιση και επανεκτυπώστε τα δεδομένα σας. Με τον τρόπο αυτό θα μειωθεί το μέγεθος της μνήμης που διατηρείται για την επεξεργασία των δεδομένων. Έτσι, απαιτείται περισσότερος χρόνος για την αποστολή της εργασίας εκτύπωσης από τον υπολογιστή σας, αλλά έχετε τη δυνατότητα να εκτυπώνετε πολύπλοκες εργασίες. Η ρύθμιση Page Protect (Προστασία σελίδας) συνήθως αποδίδει καλύτερα όταν επιλέγετε  Auto (Αυτόματη). Εάν εξακολουθούν να εμφανίζονται σφάλματα σχετικά με τη μνήμη, θα πρέπει να αυξήσετε τη μνήμη του εκτυπωτή σας.

### **Σημείωση:**

*Η αλλαγή της ρύθμισης Page Protect (Προστασία σελίδας) διαμορφώνει εκ νέου τη μνήμη του εκτυπωτή, με αποτέλεσμα τη διαγραφή τυχόν γραμματοσειρών που έχουν ληφθεί σε αυτόν.*



## Toner Out (Τέλος τόνερ)

Εάν στη ρύθμιση αυτή έχετε επιλέξει Stop (Διακοπή), ο εκτυπωτής θα εμφανίζει ένα μήνυμα σφάλματος Replace Toner (Αντικαταστήστε το τόνερ) για να σας ειδοποιήσει ότι το τόνερ έχει τελειώσει. Ανατρέξτε στην ενότητα «Μηνύματα κατάστασης και μηνύματα σφάλματος» στη σελίδα 206. Για να απενεργοποιήσετε τη λειτουργία αυτή, επιλέξτε στο σημείο αυτό Continue (Συνέχεια).

### Σημείωση:

- ❑ Εάν έχετε επιλέξει Stop (Διακοπή) και εμφανιστεί ένα μήνυμα που δηλώνει ότι το τόνερ τελειώνει, μπορείτε να ξεκινήσετε ξανά την εκτύπωση πατώντας το κουμπί **O Start/Stop** (Έναρξη/Διακοπή). Η εκτύπωση συνεχίζεται μέχρι να εκτυπωθούν άλλα 100 φύλλα ή μέχρι να ολοκληρωθεί η τρέχουσα εργασία. Το αποτέλεσμα της εκτύπωσης ενδέχεται να διαφέρει από το αναμενόμενο, διότι το τόνερ μπορεί να μην επαρκεί για την εκτύπωση όλων των δεδομένων.
- ❑ Εάν στη ρύθμιση αυτή έχετε επιλέξει Continue (Συνέχεια), το αποτέλεσμα της εκτύπωσης ενδέχεται να διαφέρει από το αναμενόμενο, διότι το τόνερ μπορεί να μην επαρκεί για την εκτύπωση όλων των δεδομένων.

## LCD Contrast (Αντίθεση οθόνης LCD)

Ρυθμίζει την αντίθεση της οθόνης LCD. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά **▲ Up** (Πάνω) και **▼ Down** (Κάτω) για να ρυθμίσετε μια τιμή αντίθεσης μεταξύ 0 (η χαμηλότερη αντίθεση) και 15 (η υψηλότερη αντίθεση.)

## **Μενού Reset (Επαναφορά)**

Από το μενού αυτό μπορείτε να ακυρώσετε την εκτύπωση και να επαναφέρετε τις ρυθμίσεις του εκτυπωτή.

### **Clear Warning (Απαλοιφή προειδοποίησης)**

Απαλείφει τα μηνύματα προειδοποίησης που δηλώνουν σφάλματα, εκτός από αυτά που αναφέρονται σε αναλώσιμα προϊόντα ή εξαρτήματα που πρέπει να αντικατασταθούν.

### **Clear All Warnings (Απαλοιφή όλων των προειδοποιήσεων)**

Απαλείφει όλα τα μηνύματα προειδοποίησης που εμφανίζονται στην οθόνη LCD.

### **Reset (Επαναφορά)**

Διακόπτει την εκτύπωση και διαγράφει την τρέχουσα εργασία που έχει ληφθεί από την ενεργή διασύνδεση. Μπορείτε να εκτελέσετε επαναφορά των ρυθμίσεων του εκτυπωτή, όταν υπάρχει κάποιο πρόβλημα με την εργασία εκτύπωσης και ο εκτυπωτής δεν μπορεί να εκτυπώσει σωστά.

### **Reset All (Επαναφορά όλων)**

Διακόπτει την εκτύπωση, εκκαθαρίζει τη μνήμη του εκτυπωτή και επαναφέρει τις προεπιλεγμένες ρυθμίσεις του. Οι εργασίες εκτύπωσης που έχουν ληφθεί από όλες τις διασυνδέσεις διαγράφονται.

#### **Σημείωση:**

*Η εκτέλεση της λειτουργίας Reset All (Επαναφορά όλων) διαγράφει τις εργασίες εκτύπωσης που έχουν ληφθεί από όλες τις διασυνδέσεις. Προσέξτε να μη διακόψετε την εργασία κάποιου άλλου.*

## SelecType Init (Επαναφορά αρχικών ρυθμίσεων πίνακα ελέγχου)

Επαναφέρει τις ρυθμίσεις του πίνακα ελέγχου του εκτυπωτή στις προεπιλεγμένες τιμές τους.

## Reset Fuser Counter (Μηδενισμός μετρητή μονάδας τήξης)

Μηδενίζει το μετρητή του χρόνου ζωής της μονάδας τήξης κατά την αντικατάσταση της μονάδας.

## Μενού *Parallel* (Παράλληλη διασύνδεση)

Οι ρυθμίσεις αυτές ελέγχουν την επικοινωνία μεταξύ του εκτυπωτή και του υπολογιστή όταν χρησιμοποιείτε την παράλληλη διασύνδεση.

| Στοιχείο                                    | Ρυθμίσεις (οι προεπιλογές με έντονους χαρακτήρες)               |
|---|---|
| Parallel I/F<br>(Παράλληλη διασύνδεση)*     | <b>On</b> (Ναι), Off (Όχι)                                      |
| Speed<br>(Ταχύτητα)*                        | <b>Fast</b> (Γρήγορη), Normal (Κανονική)                        |
| Bi-D*                                       | Nibble, <b>ECP</b> , Off (Όχι)                                  |
| Buffer Size<br>(Μέγεθος προσωρινής μνήμης)* | <b>Normal</b> (Κανονικό), Maximum (Μέγιστο), Minimum (Ελάχιστο) |

\* Όταν αλλάξει αυτό το στοιχείο, η ρύθμιση αρχίζει να ισχύει μετά από επανεκκίνηση μέσω του λειτουργικού συστήματος ή μετά την απενεργοποίηση και ενεργοποίηση του εκτυπωτή. Αν και αναφέρεται στο φύλλο κατάστασης και στη σύνοψη EJL, η αλλαγή ισχύει μετά από επανεκκίνηση μέσω του λειτουργικού συστήματος ή μετά την απενεργοποίηση και ενεργοποίηση του εκτυπωτή.

## Parallel I/F (Παράλληλη διασύνδεση)

Σας επιτρέπει να ενεργοποιήσετε ή να απενεργοποιήσετε την παράλληλη διασύνδεση.

## Speed (Ταχύτητα)

Καθορίζει το πλάτος παλμού του σήματος ACKNLG κατά τη λήψη δεδομένων σε κατάσταση λειτουργίας Compatibility (Συμβατότητα) ή Nibble. Όταν έχετε επιλέξει Fast (Γρήγορη), το πλάτος παλμού είναι περίπου 1 μs. Όταν έχετε επιλέξει Normal (Κανονική), το πλάτος παλμού είναι περίπου 10 μs.

## Bi-D

Σας επιτρέπει να ορίσετε την κατάσταση λειτουργίας αμφίδρομης επικοινωνίας. Όταν επιλέξετε Off (Όχι), η αμφίδρομη επικοινωνία απενεργοποιείται.

## Buffer Size (Μέγεθος προσωρινής μνήμης)

Καθορίζει το μέγεθος της μνήμης που θα χρησιμοποιείται για τη λήψη και την εκτύπωση των δεδομένων. Αν επιλέξετε τη ρύθμιση Maximum (Μέγιστο), εκχωρείται περισσότερη μνήμη για τη λήψη δεδομένων. Αν επιλέξετε τη ρύθμιση Minimum (Ελάχιστο), εκχωρείται περισσότερη μνήμη για την εκτύπωση δεδομένων.

### Note:

- ❑ Για να ενεργοποιήσετε τη ρύθμιση Buffer Size (Μέγεθος προσωρινής μνήμης), πρέπει να απενεργοποιήσετε τον εκτυπωτή για περισσότερο από πέντε δευτερόλεπτα και στη συνέχεια να τον ενεργοποιήσετε πάλι. Η μπορείτε να εκτελέσετε τη λειτουργία Reset All (Επαναφορά όλων), όπως περιγράφεται στην ενότητα «Μενού Reset (Επαναφορά)» στη σελίδα 186.
- ❑ Με την επαναφορά του εκτυπωτή διαγράφονται όλες οι εργασίες εκτύπωσης. Βεβαιωθείτε ότι η φωτεινή ένδειξη Ready (Έτοιμο) δεν αναβοσβήνει όταν εκτελείτε επαναφορά του εκτυπωτή.

## Μενού USB

Οι ρυθμίσεις αυτές ελέγχουν την επικοινωνία μεταξύ του εκτυπωτή και του υπολογιστή όταν χρησιμοποιείτε τη διασύνδεση USB.

| Στοιχείο   | Ρυθμίσεις (οι προεπιλογές με έντονους χαρακτήρες)                             |
|--|---|
| USB I/F<br>(Διασύνδεση USB)* <sup>1</sup>                                  | <b>On</b> (Ναι), Off (Όχι)  |
| USB ExtI/F Config<br>(Διαμόρφωση εξωτερικής διασύνδεσης USB)* <sup>2</sup> | <b>No</b> (Όχι), Yes (Ναι)  |
| Get IP Address (Λήψη διεύθυνσης IP)* <sup>3</sup>                          | Panel (Πίνακας), Auto (Αυτόματη), PING  |
| IP* <sup>3</sup> * <sup>4</sup> * <sup>5</sup>                             | 0.0.0.0 έως 255.255.255.255   |
| SM* <sup>3</sup>   | 0.0.0.0 έως 255.255.255.255   |
| GW* <sup>3</sup>   | 0.0.0.0 έως 255.255.255.255   |
| NetWare* <sup>3</sup>  | On (Ναι), Off (Όχι)   |
| AppleTalk* <sup>3</sup>  | On (Ναι), Off (Όχι)   |
| MS Network<br>(Δίκτυο MS)* <sup>3</sup>                                    | On (Ναι), Off (Όχι)   |
| Rendezvous* <sup>3</sup>   | On (Ναι), Off (Όχι)   |
| USB ExtI/F Init<br>(Αρχικοποίηση εξωτερικής διασύνδεσης USB)* <sup>3</sup> | -   |
| Buffer Size (Μέγεθος προσωρινής μνήμης)* <sup>1</sup>                      | <b>Normal</b> (Κανονικό), <b>Maximum</b> (Μέγιστο), <b>Minimum</b> (Ελάχιστο) |

\*<sup>1</sup> Όταν αλλάξει αυτό το στοιχείο, η ρύθμιση θα αρχίσει να ισχύει μετά από επανεκκίνηση μέσω του λειτουργικού συστήματος ή μετά την απενεργοποίηση και ενεργοποίηση του εκτυπωτή. Αν και αναφέρεται στο φύλλο κατάστασης και στη σύνοψη E.J.L., η αλλαγή θα αρχίσει να ισχύει μετά από επανεκκίνηση μέσω του λειτουργικού συστήματος ή μετά την απενεργοποίηση και ενεργοποίηση του εκτυπωτή.

- <sup>\*2</sup> Διατίθεται μόνον όταν είναι συνδεδεμένη μια εξωτερική συσκευή USB με υποστήριξη D4. Η ρύθμιση `USB Config` (Διαμόρφωση USB) ορίζεται αυτόματα ως `No` (Όχι) όταν κλείνετε τις ρυθμίσεις του πίνακα.
- <sup>\*3</sup> Είναι διαθέσιμο μόνον όταν είναι συνδεδεμένη μια εξωτερική συσκευή USB με υποστήριξη D4 και η ρύθμιση `USB Config` (Διαμόρφωση USB) έχει οριστεί ως `Yes` (Ναι). Τα περιεχόμενα των ρυθμίσεων εξαρτώνται από τις ρυθμίσεις της εξωτερικής συσκευής USB.
- <sup>\*4</sup> Είναι διαθέσιμο μόνον όταν η ρύθμιση `Get IPAddress` (Λήψη διεύθυνσης IP) έχει οριστεί ως `Auto` (Αυτόματη).
- <sup>\*5</sup> Όταν αλλάζετε τη ρύθμιση `Get IPAddress` (Λήψη διεύθυνσης IP) από `Panel` (Πίνακας) ή `PING` σε `Auto` (Αυτόματη), οι τιμές των ρυθμίσεων του πίνακα αποθηκεύονται. Όταν αλλάζετε την επιλογή `Auto` (Αυτόματη) στην επιλογή `Panel` (Πίνακας) ή `PING`, εμφανίζονται οι αποθηκευμένες τιμές των ρυθμίσεων. Εμφανίζεται η διεύθυνση 192.168.192.168 αν οι ρυθμίσεις δεν γίνονται από τον πίνακα.

## USB I/F (Διασύνδεση USB)

Σας επιτρέπει να ενεργοποιήσετε ή να απενεργοποιήσετε τη διασύνδεση USB.

## Buffer Size (Μέγεθος προσωρινής μνήμης)

Καθορίζει το μέγεθος της μνήμης που θα χρησιμοποιείται για τη λήψη και την εκτύπωση των δεδομένων. Αν επιλέξετε `Maximum` (Μέγιστο), εκχωρείται περισσότερη μνήμη για τη λήψη δεδομένων. Αν επιλέξετε `Minimum` (Ελάχιστο), εκχωρείται περισσότερη μνήμη για την εκτύπωση δεδομένων.

### Σημείωση:

- Για να ενεργοποιήσετε τη ρύθμιση `Buffer Size` (Μέγεθος προσωρινής μνήμης), πρέπει να απενεργοποιήσετε τον εκτυπωτή για περισσότερο από πέντε δευτερόλεπτα και στη συνέχεια να τον ενεργοποιήσετε πάλι. *Η μπορείτε να εκτελέσετε τη λειτουργία `Reset All` (Επαναφορά όλων), όπως περιγράφεται στην ενότητα «Μενού `Reset` (Επαναφορά)» στη σελίδα 186.*
- Με την επαναφορά των ρυθμίσεων εκτυπωτή διαγράφονται όλες οι εργασίες εκτύπωσης. Βεβαιωθείτε ότι η φωτεινή ένδειξη `Ready` (Ετοιμο) δεν αναβοσβήνει κατά την επαναφορά των ρυθμίσεων του εκτυπωτή.

## Μενού Network (Δίκτυο)

Για πληροφορίες σχετικά με την κάθε ρύθμιση, ανατρέξτε στον *Οδηγό χρήσης σε δίκτυο*.

## Μενού AUX

Για πληροφορίες σχετικά με την κάθε ρύθμιση, ανατρέξτε στον *Οδηγό χρήσης σε δίκτυο*.

## Μενού LJ4

Οι ρυθμίσεις αυτές ελέγχουν τις γραμματοσειρές και τα σύνολα συμβόλων στην κατάσταση λειτουργίας LJ4.

| Στοιχείο                                 | Ρυθμίσεις (οι προεπιλογές με έντονους χαρακτήρες)  |
|--|--|
| FontSource<br>(Προέλευση γραμματοσειράς) | <b>Resident</b> (Εσωτερική γραμματοσειρά), Download* <sup>1</sup><br>(Από λήψη), ROM A* <sup>2</sup> |
| Αριθμός γραμματοσειράς                   | <b>0</b> έως 65535 (ανάλογα με τις ρυθμίσεις σας)  |
| Pitch (Πλάτος)* <sup>4</sup>             | 0,44 ... <b>10,00</b> ... 99,99 cpi σε προσαυξήσεις των 0,01-cpi                                     |
| Height (Ύψος)* <sup>4</sup>              | 4,00 ... <b>12,00</b> ... 999,75 pt σε προσαυξήσεις των 0,25-pt                                      |

|                              |  |
|------------------------------|--|
| SymSet (Σύνολο συμβόλων)     | <b>IBM-US</b> , Roman-8, Roman-9, ECM94-1, 8859-2 ISO, 8859-9 ISO, 8859-10ISO, 8859-15ISO, PcBlit775, IBM-DN, PcMultiling, PcE.Europe, PcTk437, PcEur858, Pc1004, WiAnsi, WiE.Europe, WiTurkish, WiBALT, DeskTop, PsText, VeInternati, VeUS, MsPublishin, Math-8, PsMath, VeMath, PiFont, Legal, UK, ANSI ASCII, Swedis2, Italian, Spanish, German, Norweg1, French2, Windows, McText, Hebrew7, 8859-8 ISO, Hebrew8, Arabic8, OCR A, OCR B, Pc866Cyr, Pc866Ukr, WinCyr, ISOCyr, Pc8Grk, Pc851Grk, WinGrk, ISOGrk, Greek8, Pc862Heb, Pc864Ara, HPWARA |
| Form (Φόρμα)                 | 5 ... <b>60/64</b> <sup>*3</sup> ... 128 γραμμές   |
| CR Function (Λειτουργία CR)  | <b>CR</b> , CR + LF  |
| LF Function (Λειτουργία LF)  | <b>LF</b> , CR + LF  |
| Tray Assign (Εκχώρηση θήκης) | <b>4K</b> , 5S, 4  |

\*1 Είναι διαθέσιμο μόνον όταν υπάρχουν γραμματοσειρές που έχουν ληφθεί στον εκτυπωτή.

\*2 Είναι διαθέσιμο μόνον όταν έχει εγκατασταθεί η πρόσθετη μονάδα γραμματοσειρών μνήμης ROM.

\*3 Ανάλογα με το εάν έχει επιλεγεί χαρτί Letter (60) ή A4 (64).

\*4 Ανάλογα με τη γραμματοσειρά που έχει επιλεγεί.

### **Σημείωση:**

*Εάν χρησιμοποιείτε συνήθως πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή PCL κατά την εκτύπωση, θα πρέπει να αλλάζετε τις ρυθμίσεις χρησιμοποιώντας αυτό το πρόγραμμα οδήγησης, όποτε μπορείτε. Οι ρυθμίσεις στο πρόγραμμα οδήγησης του εκτυπωτή αντικαθιστούν πάντα τις επιλογές του μενού LJ4.*

### **FontSource (Προέλευση γραμματοσειράς)**

Ορίζει την προεπιλεγμένη προέλευση γραμματοσειράς.



## **Font Number (Αριθμός γραμματοσειράς)**

Ορίζει τον προεπιλεγμένο αριθμό γραμματοσειράς για την προεπιλεγμένη προέλευση γραμματοσειράς. Ο διαθέσιμος αριθμός εξαρτάται από τις ρυθμίσεις που έχετε πραγματοποιήσει.

## **Pitch (Πλάτος)**

Καθορίζει το προεπιλεγμένο πλάτος γραμματοσειρών, εάν η γραμματοσειρά είναι μεταβλητού μεγέθους και σταθερού πλάτους. Μπορείτε να επιλέξετε από 0,44 έως 99,99 cpi (χαρακτήρες ανά ίντσα), σε προσauξήσεις των 0,01 cpi. Ανάλογα με τις ρυθμίσεις Font Source (Προέλευση γραμματοσειράς) ή Font Number (Αριθμός γραμματοσειράς), αυτό το στοιχείο ενδέχεται να μην εμφανίζεται.

## **Height (Ύψος)**

Καθορίζει το προεπιλεγμένο ύψος γραμματοσειράς, εάν η γραμματοσειρά είναι μεταβλητού μεγέθους και αναλογική. Μπορείτε να επιλέξετε από 4,00 έως 999,75 points, σε προσauξήσεις των 0,25 points. Ανάλογα με τις ρυθμίσεις Font Source (Προέλευση γραμματοσειράς) ή Font Number (Αριθμός γραμματοσειράς), αυτό το στοιχείο ενδέχεται να μην εμφανίζεται.

## **SymSet (Σύνολο συμβόλων)**

Επιλέγει το προεπιλεγμένο σύνολο συμβόλων. Εάν η γραμματοσειρά που επιλέξατε για τις ρυθμίσεις Font Source (Προέλευση γραμματοσειράς) και Font Number (Αριθμός γραμματοσειράς) δεν είναι διαθέσιμη στη νέα ρύθμιση SymSet (Σύνολο συμβόλων), οι ρυθμίσεις Font Source (Προέλευση γραμματοσειράς) και Font Number (Αριθμός γραμματοσειράς) αντικαθίστανται αυτόματα με την προεπιλεγμένη ρύθμιση, IBM-US.

## Form (Φόρμα)

Επιλέγει τον αριθμό γραμμών για το επιλεγμένο μέγεθος και τον προσανατολισμό του χαρτιού. Αυτό έχει ως αποτέλεσμα επίσης μια αλλαγή στο διάστιχο (VMI) και η νέα τιμή VMI αποθηκεύεται στον εκτυπωτή. Αυτό σημαίνει ότι μετέπειτα αλλαγές στις ρυθμίσεις Page Size (Μέγεθος σελίδας) ή Orientation (Προσανατολισμός) προκαλούν αλλαγές στην τιμή Form (Φόρμα), με βάση το αποθηκευμένο VMI.

## CR Function (Λειτουργία CR), LF Function (Λειτουργία LF)

Οι εν λόγω λειτουργίες περιλαμβάνονται για χρήστες συγκεκριμένων λειτουργικών συστημάτων, όπως το UNIX.

## Tray Assign (Εκχώρηση θήκης)

Αλλάζει την εκχώρηση για την εντολή επιλογής προέλευσης χαρτιού. Όταν η επιλογή είναι 4, οι εντολές ορίζονται ως συμβατές με HP LaserJet 4. Όταν η επιλογή είναι 4K, οι εντολές ορίζονται ως συμβατές με HP LaserJet 4000, 5000 και 8000. Όταν η επιλογή είναι 5S, οι εντολές ορίζονται ως συμβατές με HP LaserJet 5Si.

## Μενού PS3

Από το μενού αυτό μπορείτε να πραγματοποιήσετε ρυθμίσεις οι οποίες εφαρμόζονται στον εκτυπωτή σε κατάσταση λειτουργίας PS3.

| Στοιχείο                             | Ρυθμίσεις (οι προεπιλογές με έντονους χαρακτήρες) |
|--------------------------------------|---|
| Error Sheet (Φύλλο σφαλμάτων)        | <b>Off</b> (Όχι), On (Ναι)                        |
| Image Protect (Προστασία εικόνας)    | <b>Off</b> (Όχι), On (Ναι)                        |
| Binary (Δυαδική μορφή)               | <b>Off</b> (Όχι), On (Ναι)                        |
| Text Detection (Εντοπισμός κειμένου) | <b>Off</b> (Όχι), On (Ναι)                        |

## **Error Sheet (Φύλλο σφαλμάτων)**

Όταν επιλέγετε  (Ναι), ο εκτυπωτής εκτυπώνει ένα φύλλο σφαλμάτων.

## **Image Protect (Προστασία εικόνας)**

Ο εκτυπωτής χρησιμοποιεί συμπίεση με απώλειες όταν έχετε επιλέξει  (Όχι). Ο εκτυπωτής δεν χρησιμοποιεί συμπίεση με απώλειες όταν έχετε επιλέξει  (Ναι). Η συμπίεση με απώλειες είναι μια τεχνική συμπίεσης δεδομένων κατά την οποία ορισμένη ποσότητα δεδομένων χάνεται.

## **Binary (Δυαδική μορφή)**

Καθορίζει το μορφότυπο των δεδομένων. Επιλέξτε  (Ναι) για τα δεδομένα δυαδικής μορφής και  (Όχι) για τα δεδομένα ASCII.

### **Σημείωση:**

- Η επιλογή *Binary (Δυαδική μορφή)* μπορεί να χρησιμοποιηθεί μόνο με σύνδεση δικτύου.
- Δεν χρειάζεται να επιλέξετε *On (Ναι)* όταν χρησιμοποιείτε *AppleTalk*.

Για να χρησιμοποιήσετε τα δεδομένα δυαδικής μορφής, βεβαιωθείτε ότι η εφαρμογή σας υποστηρίζει αυτή τη μορφή και ότι στις ρυθμίσεις **SEND CTRL-D Before Each Job** (Αποστολή CTRL-D πριν από κάθε εργασία) και **SEND CTRL-D After Each Job** (Αποστολή CTRL-D μετά από κάθε εργασία) έχετε επιλέξει **No** (Όχι).

Όταν στη ρύθμιση αυτή έχετε επιλέξει  (Ναι), δεν μπορείτε να χρησιμοποιήσετε **TBCP** (Δυαδικό πρωτόκολλο επικοινωνιών με ετικέτα) και **Job Management** (Διαχείριση εργασιών) στις ρυθμίσεις του προγράμματος οδήγησης εκτυπωτή.

## **Text Detection (Εντοπισμός κειμένου)**

Όταν έχετε επιλέξει  (Ναι), το αρχείο κειμένου μετατρέπεται σε αρχείο **postscript** κατά την εκτύπωση. Η ρύθμιση αυτή είναι διαθέσιμη μόνο όταν έχετε επιλέξει **PS3** στο μενού **Emulation** (Εξομοίωση).

## Μενού ESCP2

Από το μενού αυτό μπορείτε να πραγματοποιήσετε ρυθμίσεις οι οποίες θα επηρεάζουν τον εκτυπωτή όταν βρίσκεται στην κατάσταση εξομοίωσης ESC/P 2.

| Στοιχείο                    | Ρυθμίσεις (οι προεπιλογές με έντονους χαρακτήρες)  |
|-----------------------------|--|
| Font<br>(Γραμματοσειρά)     | <b>Courier</b> , Prestige, Roman, Sans Serif, Roman T, Orator S, Sans H, Script, OCR A, OCR B  |
| Pitch (Πλάτος)              | <b>10</b> , 12, 15 cpi, Prop. (Αναλογική)  |
| Condensed<br>(Συμπυκνωμένη) | <b>Off</b> (Όχι), On (Ναι)   |
| T. Margin (Πάνω περιθώριο)  | 0,40 ... <b>0,50</b> ... 1,50 ίντσες σε προσαυξήσεις 0,05 ίντσας   |
| Text (Κείμενο)              | 1... <b>62/66*</b> ... 117 γραμμές   |
| CGTable<br>(Πίνακας CG)     | <b>PcUSA</b> , Italic, PcMultilin, PcPortugue, PcCanFrenc, PcNordic, PcTurkish2, Pclcelandic, PcE.Europe, BpBRASCII, BpAbicomp, Roman-8, PcEur858, ISO Latin1, 8859-15ISO, PcSI437, PcTurkish1, 8859-9 ISO, Mazowia, CodeMJK, PcGk437, PcGk851, PcGk869, 8859-7 ISO, PcCy855, PcCy866, PcUkr866, PcLit771, Bulgarian, Hebrew7, Hebrew8, PcHe862, PcAr864, PcAr864Ara, PcAr720, PcLit774, Estonia, ISO Latin2, PcLat866 |
| Country (Χώρα)              | <b>USA</b> , France, Germany, UK, Denmark, Sweden, Italy, Spain1, Japan, Norway, Denmark2, Spain2, LatinAmeric, Korea, Legal   |
| Auto CR<br>(Αυτόματη CR)    | <b>On</b> (Ναι), Off (Όχι)   |
| Auto LF<br>(Αυτόματη LF)    | <b>Off</b> (Όχι), On (Ναι)   |

|                                   |   |
|-----------------------------------|---|
| Bit Image<br>(Εικόνα bit)         | <b>Dark</b> (Σκούρο), <b>Light</b> (Φωτεινό), <b>BarCode</b><br>(Γραμμικός κώδικας) |
| ZeroChar<br>(Χαρακτήρας<br>μηδέν) | <b>0</b> , (ή ο χαρακτήρας μηδέν με κάθετο)   |

\* Ανάλογα με το εάν έχει επιλεγεί χαρτί Letter (62) ή A4 (66).

### **Font (Γραμματοσειρά)**

Επιλέγει τη γραμματοσειρά.

### **Pitch (Πλάτος)**

Επιλέγει το πλάτος (οριζόντια διαστήματα) της γραμματοσειράς σε σταθερά πλάτη, μετρημένα σε cpi (χαρακτήρες ανά ίντσα). Μπορείτε επίσης να επιλέξετε αναλογικά διαστήματα.

### **Condensed (Συμπυκνωμένη)**

Ενεργοποιεί ή απενεργοποιεί την εκτύπωση με συμπυκνωμένη γραμματοσειρά.

### **T. Margin (Πάνω περιθώριο)**

Ορίζει την απόσταση από το πάνω άκρο της σελίδας έως τη γραμμή βάσης της πρώτης εκτυπώσιμης γραμμής. Η απόσταση μετράται σε ίντσες. Όσο μικρότερη είναι η τιμή, τόσο πιο κοντά στο πάνω άκρο της σελίδας βρίσκεται η εκτυπώσιμη γραμμή.

### **Text (Κείμενο)**

Ορίζει το μήκος της σελίδας σε γραμμές. Για αυτή την επιλογή, μια γραμμή θεωρείται ότι είναι 1 pica (1/6 ίντσας). Εάν αλλάξετε τις ρυθμίσεις Orientation (Προσανατολισμός), Page Size (Μέγεθος σελίδας) ή T. Margin (Πάνω περιθώριο), η ρύθμιση του μήκους σελίδας επιστρέφει αυτόματα στην προεπιλεγμένη τιμή για το κάθε μέγεθος χαρτιού.

## **CG Table (Πίνακας CG)**

Χρησιμοποιήστε την επιλογή του πίνακα δημιουργίας χαρακτήρων (CG) για να επιλέξετε τον πίνακα χαρακτήρων γραφικών ή τον πίνακα πλάγιων χαρακτήρων. Ο πίνακας γραφικών περιέχει χαρακτήρες γραφικών για εκτύπωση γραμμών, γωνιών, σκιασμένων περιοχών, διεθνών χαρακτήρων, ελληνικών χαρακτήρων και μαθηματικών συμβόλων. Εάν επιλέξετε *Italic* (Πλάγια), το επάνω ήμισυ του πίνακα χαρακτήρων ορίζεται ως πλάγιοι χαρακτήρες.

## **Country (Χώρα)**

Χρησιμοποιήστε αυτήν την επιλογή για να επιλέξετε ένα από τα δεκαπέντε σύνολα διεθνών συμβόλων. Για δείγματα χαρακτήρων από το σύνολο συμβόλων της κάθε χώρας, ανατρέξτε στην ενότητα «Διεθνή σύνολα χαρακτήρων» στη σελίδα 365.

## **Auto CR (Αυτόματη CR)**

Καθορίζει εάν ο εκτυπωτής εκτελεί λειτουργία χαρακτήρα επιστροφής/τροφοδοσίας γραμμής (CR-LF) όποτε η θέση εκτύπωσης υπερβαίνει το δεξί περιθώριο. Εάν επιλέξετε *Off* (Όχι), ο εκτυπωτής δεν θα εκτυπώνει χαρακτήρες πέραν του δεξιού περιθωρίου και δεν θα εκτελεί αναδίπλωση γραμμής μέχρι να λάβει ένα χαρακτήρα επιστροφής. Οι περισσότερες εφαρμογές χειρίζονται αυτόματα αυτήν τη λειτουργία.

## **Auto LF (Αυτόματη LF)**

Εάν επιλέξετε *Off* (Όχι), ο εκτυπωτής δεν θα αποστέλλει εντολή αυτόματης τροφοδοσίας γραμμής (LF) με κάθε χαρακτήρα επιστροφής (CR). Εάν επιλέξετε *On* (Ναι), με κάθε χαρακτήρα επιστροφής αποστέλλεται μια εντολή τροφοδοσίας γραμμής. Επιλέξτε *On* (Ναι), εάν οι γραμμές του κειμένου σας αλληλοεπικαλύπτονται.

## Bit Image (Εικόνα bit)

Ο εκτυπωτής έχει τη δυνατότητα εξομοίωσης της πυκνότητας των γραφικών που ορίζεται με τις εντολές του εκτυπωτή. Εάν επιλέξετε **Dark** (Σκούρο), η πυκνότητα της εικόνας bit θα είναι υψηλή, ενώ εάν επιλέξετε **Light** (Φωτεινό) η πυκνότητα της εικόνας bit είναι χαμηλή.

Εάν επιλέξετε **BarCode** (Γραμμικός κώδικας), ο εκτυπωτής μετατρέπει τις εικόνες bit σε γραμμικούς κώδικες συμπληρώνοντας αυτόματα τυχόν κάθετα κενά μεταξύ των κουκκίδων. Αυτό έχει ως αποτέλεσμα τη δημιουργία συνεχών κάθετων γραμμών που μπορούν να αναγνωστούν από μια συσκευή ανάγνωσης γραμμικού κώδικα. Αυτή η κατάσταση λειτουργίας μειώνει το μέγεθος της εικόνας που εκτυπώνεται και μπορεί επίσης να προκαλέσει παραμόρφωση σε κάποιο βαθμό όταν εκτυπώνετε γραφικά εικόνας bit.

## ZeroChar (Χαρακτήρας μηδέν)

Καθορίζει εάν ο εκτυπωτής εκτυπώνει το μηδέν με ή χωρίς κάθετο.

## Μενού FX

Από το μενού αυτό μπορείτε να ορίσετε ρυθμίσεις οι οποίες θα επηρεάζουν τον εκτυπωτή όταν βρίσκεται στην κατάσταση εξομοίωσης FX.

| Στοιχείο                    | Ρυθμίσεις (οι προεπιλογές με έντονους χαρακτήρες)                            |
|-----------------------------|--|
| Font<br>(Γραμματοσειρά)     | <b>Courier</b> , Prestige, Roman, Sans Serif, Script, Orator S, OCR A, OCR B |
| Pitch (Πλάτος)              | <b>10</b> , 12, 15 cpi, Prop. (Αναλογική)                                    |
| Condensed<br>(Συμπυκνωμένη) | <b>Off</b> (Όχι), On (Ναι)   |
| T. Margin (Πάνω περιθώριο)  | 0,40 ... <b>0,50</b> ... 1,50 ίντσες σε προσαυξήσεις των 0,05 ίντσών         |
| Text (Κείμενο)              | 1... <b>62/66*</b> ... 117 γραμμές   |

|                                |   |
|--------------------------------|---|
| CGTable<br>(Πίνακας CG)        | <b>PcUSA</b> , Italic, PcMultilin, PcPortugue, PcCanFrenc, PcNordic, PcTurkish2, Pclcelandic, PcE.Europe, BpBRASCI1, BpAbicomp, Roman-8, PcEur858, ISO Latin1, 8859-15ISO |
| Country (Χώρα)                 | <b>USA</b> , France, Germany, UK, Denmark, Sweden, Italy, Spain1, Japan, Norway, Denmark2, Spain2, LatinAmeric  |
| Auto CR<br>(Αυτόματη CR)       | <b>On</b> (Ναι), Off (Όχι)  |
| Auto LF<br>(Αυτόματη LF)       | <b>Off</b> (Όχι), On (Ναι)  |
| Bit Image<br>(Εικόνα bit)      | <b>Dark</b> (Σκούρο), Light (Φωτεινό), BarCode (Γραμμικός κώδικας)  |
| ZeroChar<br>(Χαρακτήρας μηδέν) | <b>0</b> , (ή ο χαρακτήρας μηδέν με κάθετο)   |

\* Ανάλογα με το εάν έχει επιλεγεί χαρτί Letter (62) ή A4 (66).

### Font (Γραμματοσειρά)

Επιλέγει τη γραμματοσειρά.

### Pitch (Πλάτος)

Επιλέγει το πλάτος (οριζόντια διαστήματα) της γραμματοσειράς σταθερού πλάτους, μετρημένο σε cpi (χαρακτήρες ανά ίντσα). Μπορείτε επίσης να επιλέξετε αναλογικά διαστήματα.

### Condensed (Συμπυκνωμένη)

Ενεργοποιεί ή απενεργοποιεί την εκτύπωση με συμπυκνωμένη γραμματοσειρά.



## **T. Margin (Πάνω περιθώριο)**

Ορίζει την απόσταση από το πάνω άκρο της σελίδας έως τη γραμμή βάσης της πρώτης εκτυπώσιμης γραμμής. Η απόσταση μετράται σε ίντσες. Όσο μικρότερη είναι η τιμή, τόσο πιο κοντά στο πάνω άκρο της σελίδας βρίσκεται η εκτυπώσιμη γραμμή.

## **Text (Κείμενο)**

Ορίζει το μήκος της σελίδας σε γραμμές. Για αυτή την επιλογή, μια γραμμή θεωρείται ότι είναι 1 pica (1/6 ίντσας). Εάν αλλάξετε τις ρυθμίσεις Orientation (Προσανατολισμός), Page Size (Μέγεθος σελίδας) ή T. Margin (Πάνω περιθώριο), η ρύθμιση του μήκους σελίδας επιστρέφει αυτόματα στην προεπιλεγμένη τιμή για το κάθε μέγεθος χαρτιού.

## **CG Table (Πίνακας CG)**

Χρησιμοποιήστε την επιλογή του πίνακα δημιουργίας χαρακτήρων (CG) για να επιλέξετε τον πίνακα χαρακτήρων γραφικών ή τον πίνακα πλάγιων χαρακτήρων. Ο πίνακας γραφικών περιέχει χαρακτήρες γραφικών για εκτύπωση γραμμών, γωνιών, σκιασμένων περιοχών, διεθνών χαρακτήρων, ελληνικών χαρακτήρων και μαθηματικών συμβόλων. Εάν επιλέξετε *Italic* (Πλάγια), το επάνω ήμισυ του πίνακα χαρακτήρων ορίζεται ως πλάγιοι χαρακτήρες.

## **Country (Χώρα)**

Χρησιμοποιήστε αυτήν την επιλογή για να επιλέξετε ένα από τα δεκαπέντε σύνολα διεθνών συμβόλων. Για δείγματα χαρακτήρων από το σύνολο συμβόλων της κάθε χώρας, ανατρέξτε στην ενότητα «Διεθνή σύνολα χαρακτήρων» στη σελίδα 365.

## **Auto CR (Αυτόματη CR)**

Καθορίζει εάν ο εκτυπωτής εκτελεί λειτουργία χαρακτήρα επιστροφής/τροφοδοσίας γραμμής (CR-LF) όποτε η θέση εκτύπωσης υπερβαίνει το δεξί περιθώριο. Εάν επιλέξετε `Off` (Όχι), ο εκτυπωτής δεν θα εκτυπώνει χαρακτήρες πέραν του δεξιού περιθωρίου και δεν θα εκτελεί αναδίπλωση γραμμής μέχρι να λάβει ένα χαρακτήρα επιστροφής. Οι περισσότερες εφαρμογές χειρίζονται αυτόματα αυτήν τη λειτουργία.

## **Auto LF (Αυτόματη LF)**

Εάν επιλέξετε `Off` (Όχι), ο εκτυπωτής δεν θα αποστέλλει εντολή αυτόματης τροφοδοσίας γραμμής (LF) με κάθε χαρακτήρα επιστροφής (CR). Εάν επιλέξετε `On` (Ναι), με κάθε χαρακτήρα επιστροφής αποστέλλεται μια εντολή τροφοδοσίας γραμμής. Επιλέξτε `On` (Ναι), εάν οι γραμμές του κειμένου σας αλληλοεπικαλύπτονται.

## **Bit Image (Εικόνα bit)**

Ο εκτυπωτής έχει τη δυνατότητα εξομοίωσης της πυκνότητας των γραφικών που ορίζεται με τις εντολές του εκτυπωτή. Εάν επιλέξετε `Dark` (Σκούρο), η πυκνότητα της εικόνας bit θα είναι υψηλή, ενώ εάν επιλέξετε `Light` (Φωτεινό) η πυκνότητα της εικόνας bit είναι χαμηλή.

Εάν επιλέξετε `Barcode` (Γραμμικός κώδικας), ο εκτυπωτής μετατρέπει τις εικόνες bit σε γραμμικούς κώδικες συμπληρώνοντας αυτόματα τυχόν κάθετα κενά μεταξύ των κουκκίδων. Αυτό έχει ως αποτέλεσμα τη δημιουργία συνεχών κάθετων γραμμών που μπορούν να αναγνωστούν από μια συσκευή ανάγνωσης γραμμικού κώδικα. Αυτή η κατάσταση λειτουργίας μειώνει το μέγεθος της εικόνας που εκτυπώνεται και μπορεί επίσης να προκαλέσει παραμόρφωση σε κάποιο βαθμό όταν εκτυπώνετε γραφικά εικόνας bit.

## **ZeroChar (Χαρακτήρας μηδέν)**

Καθορίζει εάν ο εκτυπωτής εκτυπώνει το μηδέν με ή χωρίς κάθετο.

## Μενού I239X

Η κατάσταση λειτουργίας I239X εξομοιώνει τις εντολές IBM® 2390/2391 Plus.

Οι ρυθμίσεις αυτές είναι διαθέσιμες μόνον όταν ο εκτυπωτής βρίσκεται σε κατάσταση λειτουργίας I239X

| Στοιχείο                              | Ρυθμίσεις (οι προεπιλογές με έντονους χαρακτήρες)                        |
|---------------------------------------|--|
| Font (Γραμματοσειρά)                  | <b>Courier</b> , Prestige, Gothic, Orator, Script, Presentor, Sans Serif |
| Pitch (Πλάτος)                        | <b>10</b> , 12, 15, 17, 20, 24 cpi, Prop. (Αναλογική)                    |
| Code Page<br>(Κωδικοσελίδα)           | <b>437</b> , 850, 858, 860, 863, 865                                     |
| T. Margin<br>(Πάνω περιθώριο)         | 0,30 ... <b>0,40</b> ... 1,50 ίντσες σε προσαυξήσεις των 0,05 ιντσών     |
| Text (Κείμενο)                        | 1 ... <b>63/67</b> * <sup>1</sup> ... 117 γραμμές                        |
| Auto CR (Αυτόματη CR)                 | <b>Off</b> (Όχι), On (Ναι)   |
| Auto LF (Αυτόματη LF)                 | <b>Off</b> (Όχι), On (Ναι)   |
| Alt.Graphics<br>(Εναλλακτικά γραφικά) | <b>Off</b> (Όχι), On (Ναι)   |
| Bit Image (Εικόνα bit)                | <b>Dark</b> (Σκούρο), Light (Φωτεινό)                                    |
| ZeroChar<br>(Χαρακτήρας μηδέν)        | <b>0</b> , (ή ο χαρακτήρας μηδέν με κάθετο)                              |
| CharacterSet<br>(Σύνολο χαρακτήρων)   | <b>1</b> <sup>2</sup> , <b>2</b> <sup>2</sup>                            |

\*<sup>1</sup> Ανάλογα με το εάν έχει επιλεγεί χαρτί Letter (63) ή A4 (67).

\*<sup>2</sup> Ανάλογα με το εάν έχει επιλεγεί χαρτί Letter (1) ή A4 (2).

### Font (Γραμματοσειρά)

Επιλέγει τη γραμματοσειρά.

## **Pitch (Πλάτος)**

Επιλέγει το πλάτος (οριζόντια διαστήματα) της γραμματοσειράς σταθερού πλάτους, μετρημένο σε cpi (χαρακτήρες ανά ίντσα). Μπορείτε επίσης να επιλέξετε αναλογικά διαστήματα.

## **Code Page (Κωδικοσελίδα)**

Επιλέγει τους πίνακες χαρακτήρων. Οι πίνακες χαρακτήρων περιέχουν τους χαρακτήρες και τα σύμβολα που χρησιμοποιούνται στις διάφορες γλώσσες. Ο εκτυπωτής εκτυπώνει κείμενο βάσει του επιλεγμένου πίνακα χαρακτήρων.

## **T. Margin (Πάνω περιθώριο)**

Ορίζει την απόσταση από το πάνω άκρο της σελίδας έως τη γραμμή βάσης της πρώτης εκτυπώσιμης γραμμής. Η απόσταση μετράται σε ίντσες. Όσο μικρότερη είναι η τιμή, τόσο πιο κοντά στο πάνω άκρο της σελίδας βρίσκεται η εκτυπώσιμη γραμμή.

## **Text (Κείμενο)**

Ορίζει το μήκος της σελίδας σε γραμμές. Για αυτή την επιλογή, μια γραμμή θεωρείται ότι είναι 1 pica (1/6 ίντσας). Εάν αλλάξετε τις ρυθμίσεις Orientation (Προσανατολισμός), Page Size (Μέγεθος σελίδας) ή T. Margin (Πάνω περιθώριο), η ρύθμιση του μήκους σελίδας επιστρέφει αυτόματα στην προεπιλεγμένη τιμή για το κάθε μέγεθος χαρτιού.

## **Auto CR (Αυτόματη CR)**

Καθορίζει εάν ο εκτυπωτής εκτελεί λειτουργία χαρακτήρα επιστροφής/τροφοδοσίας γραμμής (CR-LF) όποτε η θέση εκτύπωσης υπερβαίνει το δεξί περιθώριο. Εάν επιλέξετε Off (Όχι), ο εκτυπωτής δεν θα εκτυπώνει χαρακτήρες πέραν του δεξιού περιθωρίου και δεν θα εκτελεί αναδίπλωση γραμμής μέχρι να λάβει χαρακτήρα επιστροφής. Οι περισσότερες εφαρμογές χειρίζονται αυτόματα αυτήν τη λειτουργία.

## **Auto LF (Αυτόματη LF)**

Εάν επιλέξετε Off (Όχι), ο εκτυπωτής δεν θα αποστέλλει εντολή αυτόματης τροφοδοσίας γραμμής (LF) με κάθε χαρακτήρα επιστροφής (CR). Εάν επιλέξετε On (Ναι), με κάθε χαρακτήρα επιστροφής θα αποστέλλεται μια εντολή τροφοδοσίας γραμμής. Επιλέξτε On (Ναι), εάν οι γραμμές του κειμένου σας αλληλοεπικαλύπτονται.

## **Alt.Graphics (Εναλλακτικά γραφικά)**

Ενεργοποιεί ή απενεργοποιεί την επιλογή εναλλακτικών γραφικών.

## **Bit Image (Εικόνα bit)**

Ο εκτυπωτής έχει τη δυνατότητα εξομοίωσης της πυκνότητας των γραφικών που ορίζεται με τις εντολές του εκτυπωτή. Εάν επιλέξετε Dark (Σκούρο), η πυκνότητα της εικόνας bit θα είναι υψηλή, ενώ εάν επιλέξετε Light (Φωτεινό) η πυκνότητα της εικόνας bit είναι χαμηλή.

Εάν επιλέξετε BarCode (Γραμμικός κώδικας), ο εκτυπωτής μετατρέπει τις εικόνες bit σε γραμμικούς κώδικες συμπληρώνοντας αυτόματα τυχόν κάθετα κενά μεταξύ των κουκκίδων. Αυτό έχει ως αποτέλεσμα τη δημιουργία συνεχών κάθετων γραμμών που μπορούν να αναγνωστούν από μια συσκευή ανάγνωσης γραμμικού κώδικα. Αυτή η κατάσταση λειτουργίας μειώνει το μέγεθος της εικόνας που εκτυπώνεται και μπορεί επίσης να προκαλέσει παραμόρφωση σε κάποιο βαθμό όταν εκτυπώνετε γραφικά εικόνες bit.

## **ZeroChar (Χαρακτήρας μηδέν)**




Καθορίζει το εάν ο εκτυπωτής εκτυπώνει το μηδέν με ή χωρίς κάθετο.

## **CharacterSet (Σύνολο χαρακτήρων)**


Επιλέγει τον πίνακα χαρακτήρων 1 ή 2.

---


## Μηνύματα κατάστασης και μηνύματα σφάλματος

Στην ενότητα αυτή περιλαμβάνεται μια λίστα μηνυμάτων σφάλματος που εμφανίζονται στην οθόνη LCD, με μια σύντομη περιγραφή του κάθε μηνύματος και προτάσεις επίλυσης του προβλήματος. Επισημαίνεται ότι τα μηνύματα που εμφανίζονται στην οθόνη LCD του εκτυπωτή δεν δηλώνουν μόνο προβλήματα. Όταν η ένδειξη  εμφανίζεται αριστερά του μηνύματος προειδοποίησης, αυτό σημαίνει ότι υπάρχουν πολλά μηνύματα προειδοποίησης. Για να επιβεβαιώσετε όλες τις προειδοποιήσεις που εμφανίζονται, πατήστε το κουμπί  Down (Κάτω) για να εμφανιστεί το μενού Status (Κατάσταση) και στη συνέχεια πατήστε το κουμπί  Enter. Στην οθόνη LCD εμφανίζεται επίσης η ποσότητα του τόνερ που απομένει.

### Cancel All Print Job (Ακύρωση όλων των εργασιών εκτύπωσης)

Ακυρώνονται όλες οι εργασίες εκτύπωσης που βρίσκονται στη μνήμη του εκτυπωτή, συμπεριλαμβανομένων των εργασιών που λαμβάνονται ή εκτυπώνονται τη δεδομένη χρονική στιγμή. Το μήνυμα αυτό εμφανίζεται όταν το κουμπί  Cancel Job (Ακύρωση εργασίας) έχει πατηθεί για περισσότερο από 2 δευτερόλεπτα.

### Cancel Print Job (Ακύρωση εργασίας εκτύπωσης)

Ακυρώνεται η τρέχουσα εργασία εκτύπωσης. Το μήνυμα αυτό εμφανίζεται όταν το κουμπί  Cancel Job (Ακύρωση εργασίας) έχει πατηθεί και απελευθερωθεί εντός 2 δευτερολέπτων.

### Can't Print (Δεν είναι δυνατή η εκτύπωση)

Τα δεδομένα εκτύπωσης διαγράφονται διότι δεν είναι σωστά.

Βεβαιωθείτε ότι έχει οριστεί το κατάλληλο μέγεθος χαρτιού και ότι χρησιμοποιείται το πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή για EPSON EPL-N2550.

## **Can't Print Duplex (Δεν είναι δυνατή η εκτύπωση διπλής όψης)**

Ο εκτυπωτής αντιμετώπισε προβλήματα κατά την εκτύπωση διπλής όψης. Βεβαιωθείτε ότι ο τύπος και το μέγεθος του χαρτιού που χρησιμοποιείτε ενδείκνυται για τη μονάδα εκτύπωσης διπλής όψης. Το συγκεκριμένο πρόβλημα μπορεί επίσης να οφείλεται σε εσφαλμένες ρυθμίσεις για την προέλευση χαρτιού που χρησιμοποιείτε. Εάν πατήσετε το κουμπί **O Start/Stop** (Εναρξη/Διακοπή), θα εκτυπωθεί η υπόλοιπη εργασία μόνο στη μία πλευρά του χαρτιού. Πατήστε το κουμπί **⏏ Cancel Job** (Ακύρωση εργασίας) για να ακυρώσετε την εργασία εκτύπωσης.

## **Cart Near Expiry (Πλησιάζει ο χρόνος λήξης της κασέτας)**

Η κασέτα τόνερ πλησιάζει στο τέλος του χρόνου ζωής της.

Προτείνεται η αντικατάστασή της με νέα κασέτα τόνερ. Για οδηγίες, ανατρέξτε στην ενότητα «Κασέτα τόνερ» στη σελίδα 240.

## **Check Duplex P-Size (Ελέγξτε το μέγεθος χαρτιού διπλής όψης)**

Το μέγεθος του χαρτιού που χρησιμοποιείτε δεν ενδείκνυται για την πρόσθετη μονάδα εκτύπωσης διπλής όψης.

Τοποθετήστε χαρτί κατάλληλου μεγέθους και πατήστε το κουμπί **O Start/Stop** (Εναρξη/Διακοπή) για να συνεχιστεί η εκτύπωση.

## **Check Paper Size (Ελέγξτε το μέγεθος χαρτιού)**

Η ρύθμιση για το μέγεθος του χαρτιού διαφέρει από το μέγεθος του χαρτιού που έχει τοποθετηθεί στον εκτυπωτή. Ελέγξτε αν έχει τοποθετηθεί το σωστό μέγεθος χαρτιού στην καθορισμένη προέλευση χαρτιού.

Για να ανατρέξετε αυτό το σφάλμα, επιλέξτε **Clear Warning** (Απαλοιφή προειδοποίησης) από το μενού **Reset** (Επαναφορά) του πίνακα ελέγχου. Για οδηγίες, ανατρέξτε στην ενότητα «Τρόπος πρόσβασης στα μενού του πίνακα ελέγχου» στη σελίδα 169.

## **Check Paper Type (Ελέγξτε τον τύπο χαρτιού)**

Το μέσο εκτύπωσης που έχει τοποθετηθεί στον εκτυπωτή δεν συμφωνεί με τη ρύθμιση για τον τύπο χαρτιού στο πρόγραμμα οδήγησης του εκτυπωτή. Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε μόνο τα μέσα εκτύπωσης που συμφωνούν με τη ρύθμιση για το μέγεθος χαρτιού.

Για να αναιρέσετε αυτό το σφάλμα, επιλέξτε `Clear Warning` (Απαλοιφή προειδοποίησης) από το μενού `Reset` (Επαναφορά) του πίνακα ελέγχου. Για οδηγίες, ανατρέξτε στην ενότητα «Τρόπος πρόσβασης στα μενού του πίνακα ελέγχου» στη σελίδα 169.

## **Collate Disabled (Απενεργοποίηση συρραφής)**

Η εκτύπωση με καθορισμό του αριθμού αντιγράφων δεν είναι πλέον εφικτή λόγω έλλειψης μνήμης (RAM). Εάν παρουσιαστεί αυτό το σφάλμα, εκτυπώστε μόνο ένα αντίγραφο τη φορά.

Για να αναιρέσετε αυτό το σφάλμα, επιλέξτε `Clear Warning` (Απαλοιφή προειδοποίησης) από το μενού `Reset` (Επαναφορά) του πίνακα ελέγχου. Για οδηγίες, ανατρέξτε στην ενότητα «Τρόπος πρόσβασης στα μενού του πίνακα ελέγχου» στη σελίδα 169.

## **Cooling Down (Ελάττωση θερμοκρασίας)**

Ο εκτυπωτής ελαττώνει τη θερμοκρασία του προκειμένου να βελτιστοποιήσει τη σταθεροποίηση του τόνερ. Περιμένετε λίγο μέχρι να εμφανιστεί η ένδειξη `Ready` (Ετοιμο) στην οθόνη LCD.

## **DM Error 001 (Σφάλμα 0001 DM)**

Η μονάδα εκτύπωσης διπλής όψης έχει διαχωριστεί από τον εκτυπωτή. Απενεργοποιήστε τον εκτυπωτή, εγκαταστήστε εκ νέου τη μονάδα εκτύπωσης διπλής όψης και ενεργοποιήστε ξανά τον εκτυπωτή.

## **DM Open (Ανοικτή DM)**

Το κάλυμμα της μονάδας εκτύπωσης διπλής όψης είναι ανοικτό.



## **Duplex Mem Overflow (Διακοπή εκτύπωσης διπλής όψης-Μνήμη πλήρης)**

Δεν υπάρχει αρκετή μνήμη για εκτύπωση διπλής όψης. Το χαρτί εκτυπώνεται μόνο από τη μία πλευρά και εξάγεται από τον εκτυπωτή. Για να αναιρέσετε αυτό το σφάλμα, ακολουθήστε τις παρακάτω οδηγίες.

Αν έχετε επιλέξει **Off** (Όχι) στη ρύθμιση Auto Cont (Αυτόματη συνέχεια) στο Menu Setup (Ρύθμιση) του πίνακα ελέγχου, πατήστε το κουμπί **Start/Stop** (Εναρξη/Διακοπή) για να εκτυπώσετε στην πίσω πλευρά του επόμενου φύλλου ή πατήστε το κουμπί **Cancel Job** (Ακύρωση εργασίας) για να ακυρώσετε την εργασία εκτύπωσης.

Αν έχετε επιλέξει **On** (Ναι) στη ρύθμιση Auto Cont (Αυτόματη συνέχεια) στο menu Setup (Ρύθμιση) του πίνακα ελέγχου, η εκτύπωση συνεχίζεται αυτόματα μετά από συγκεκριμένο χρονικό διάστημα.

## **Form Feed (Αλλαγή σελίδας)**

Ο εκτυπωτής εξάγει το χαρτί ύστερα από αίτημα του χρήστη. Το μήνυμα αυτό εμφανίζεται όταν πατήσετε το κουμπί **Start/Stop** (Εναρξη/Διακοπή) μία φορά για να τεθεί ο εκτυπωτής εκτός σύνδεσης και στη συνέχεια πατήσετε το κουμπί **Start/Stop** (Εναρξη/Διακοπή) για περισσότερα από 2 δευτερόλεπτα προκειμένου να μη λάβει εντολή αλλαγής σελίδας.

## **Image Optimum (Βελτίωση εικόνας)**

Δεν υπάρχει αρκετή μνήμη για την εκτύπωση της σελίδας με την καθορισμένη ποιότητα εκτύπωσης. Ο εκτυπωτής μειώνει αυτόματα την ποιότητα της εκτύπωσης για να μπορέσει να συνεχιστεί η εκτύπωση. Εάν η ποιότητα της εκτύπωσης δεν είναι ικανοποιητική, προσπαθήστε να απλοποιήσετε τη σελίδα περιορίζοντας τον αριθμό των γραφικών ή μειώνοντας τον αριθμό και τα μεγέθη των γραμματοσειρών.

Για να αναιρέσετε αυτό το σφάλμα, επιλέξτε **Clear Warning** (Απαλοιφή προειδοποίησης) από το menu Reset (Επαναφορά) του πίνακα ελέγχου. Για οδηγίες, ανατρέξτε στην ενότητα «Τρόπος πρόσβασης στα menu του πίνακα ελέγχου» στη σελίδα 169.

Απενεργοποιήστε τη ρύθμιση Image Optimum (Βελτίωση εικόνας) στο μενού Printing (Εκτύπωση) του πίνακα ελέγχου, εάν δεν θέλετε να μειώσει αυτόματα ο εκτυπωτής την ποιότητα της εκτύπωσης προκειμένου να συνεχίσει την εκτύπωση.

Για να μπορέσετε να εκτυπώσετε το έγγραφό σας με την επιθυμητή ποιότητα εκτύπωσης, ίσως χρειαστεί να αυξήσετε το μέγεθος της μνήμης του εκτυπωτή. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την προσθήκη μνήμης, ανατρέξτε στην ενότητα «Μονάδα μνήμης» στη σελίδα 229.

### **Install Imaging Cart (Εγκαταστήστε κασέτα τόνερ)**

Η κασέτα τόνερ δεν έχει εγκατασταθεί ή δεν είναι σωστά εγκατεστημένη. Βεβαιωθείτε ότι η κασέτα τόνερ έχει εγκατασταθεί σωστά.

### **Invalid AUX I/F Card (Η κάρτα βοηθητικής διασύνδεσης δεν είναι έγκυρη)**

Αυτό το μήνυμα σημαίνει ότι ο εκτυπωτής δεν μπορεί να επικοινωνήσει με την εγκατεστημένη πρόσθετη κάρτα διασύνδεσης. Απενεργοποιήστε τον εκτυπωτή, αφαιρέστε την κάρτα και στη συνέχεια εγκαταστήστε την ξανά.

### **Invalid N/W Module (Μη έγκυρη μονάδα δικτύου)**

Δεν υπάρχει πρόγραμμα δικτύου ή το πρόγραμμα δικτύου δεν μπορεί να χρησιμοποιηθεί με τον εκτυπωτή σας. Επικοινωνήστε με κάποιον εξουσιοδοτημένο τεχνικό αντιπρόσωπο.

### **Invalid PS3 (Το PS3 δεν είναι έγκυρο)**

Η μονάδα PostScript3 ROM έχει υποστεί βλάβη. Απενεργοποιήστε τον εκτυπωτή και επικοινωνήστε με τον προμηθευτή σας.

Για να αναιρέσετε αυτό το σφάλμα, πατήστε το κουμπί **O Start/Stop** (Εναρξη/Διακοπή) ή απενεργοποιήστε τον εκτυπωτή σας και αφαιρέστε τη μονάδα ROM και στη συνέχεια εγκαταστήστε την ξανά. Εάν το σφάλμα δεν αναιρεθεί, επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπό σας.

## **Manual Feed xxx (Μη αυτόματη τροφοδοσία xxx)**

Η κατάσταση μη αυτόματης τροφοδοσίας καθορίζεται για την τρέχουσα εργασία εκτύπωσης. Βεβαιωθείτε ότι το μέγεθος χαρτιού που υποδεικνύεται με το xxx είναι τοποθετημένο και πατήστε το κουμπί **○ Start/Stop** (Εναρξη/Διακοπή).

Εάν δεν θέλετε να εκτυπωθεί η συγκεκριμένη εργασία σε μη αυτόματη κατάσταση, πατήστε το κουμπί **⏏ Cancel Job** (Ακύρωση εργασίας).

## **Mem Overflow (Μνήμη πλήρης)**

Ο εκτυπωτής δεν έχει αρκετή μνήμη για την εκτέλεση της τρέχουσας εργασίας. Πατήστε το κουμπί **○ Start/Stop** (Εναρξη/Διακοπή) στον πίνακα ελέγχου για να συνεχίσετε την εκτύπωση. Ή πατήστε το κουμπί **⏏ Cancel Job** (Ακύρωση εργασίας) για να ακυρώσετε την εργασία εκτύπωσης.

## **Menus Locked (Κλειδωμένα μενού)**

Το μήνυμα αυτό εμφανίζεται αν προσπαθήσετε να αλλάξετε τις ρυθμίσεις του εκτυπωτή μέσω του πίνακα ελέγχου όταν τα κουμπιά είναι κλειδωμένα. Μπορείτε να τα ξεκλειδώσετε χρησιμοποιώντας το βοηθητικό πρόγραμμα δικτύου. Για πληροφορίες, ανατρέξτε στον Οδηγό χρήσης σε δίκτυο.

## **Need Memory (Ανεπαρκής μνήμη)**

Ο εκτυπωτής δεν έχει αρκετή μνήμη για την ολοκλήρωση της τρέχουσας εργασίας εκτύπωσης. Ακυρώστε την εργασία διαγράφοντάς την από την ουρά εκτύπωσης στον υπολογιστή σας ή πατώντας το κουμπί **⏏ Cancel Job** (Ακύρωση εργασίας) του εκτυπωτή.

Για να αναιρέσετε αυτό το μήνυμα σφάλματος, επιλέξτε **Clear Warning** (Απαλοιφή προειδοποίησης) από το μενού **Reset** (Επαναφορά) του πίνακα ελέγχου. Για οδηγίες, ανατρέξτε στην ενότητα «Τρόπος πρόσβασης στα μενού του πίνακα ελέγχου» στη σελίδα 169.

Για να αποτρέψετε την επανεμφάνιση αυτού του προβλήματος, προσθέστε περισσότερη μνήμη στον εκτυπωτή σας όπως περιγράφεται στην ενότητα «Μονάδα μνήμης» στη σελίδα 229.

## NonGenuine Toner (Μη γνήσιο τόνερ)

Η εγκατεστημένη κασέτα τόνερ δεν αποτελεί γνήσιο προϊόν της Epson. Προτείνεται η εγκατάσταση γνήσιας κασέτας τόνερ. Αν δεν χρησιμοποιήσετε γνήσια κασέτα τόνερ ενδέχεται να επηρεαστεί η ποιότητα της εκτύπωσης. Η Epson δεν φέρει ευθύνη για τυχόν βλάβες ή προβλήματα που έχουν προκληθεί από τη χρήση αναλώσιμων προϊόντων που δεν κατασκευάζονται ή δεν εγκρίνονται από την Epson.

## Offline (Χωρίς σύνδεση)

Ο εκτυπωτής δεν είναι έτοιμος για εκτύπωση. Πατήστε το κουμπί **Start/Stop** (Εναρξη/Διακοπή).

## Paper Jam XXX (Εμπλοκή χαρτιού στη θέση XXX)

Η θέση όπου προέκυψε η εμπλοκή χαρτιού εμφανίζεται στο **xxx**. Η ένδειξη **xxx** δηλώνει τη θέση του σφάλματος.

Σε περίπτωση που υπάρξει εμπλοκή χαρτιού σε δύο ή περισσότερες θέσεις ταυτόχρονα, εμφανίζονται οι αντίστοιχες θέσεις.

|                                     |   |
|-------------------------------------|---|
| Jam A<br>(Εμπλοκή στη θέση A)       | Υπάρχει εμπλοκή χαρτιού στο κάλυμμα A. Για οδηγίες σχετικά με την αφαίρεση του μπλοκαρισμένου χαρτιού από το κάλυμμα A, ανατρέξτε στην ενότητα «Jam A (Εμπλοκή στη θέση A)» στη σελίδα 261.   |
| Jam A B<br>(Εμπλοκή στη θέση A ή B) | Υπάρχει εμπλοκή χαρτιού στο εσωτερικό του καλύμματος (κάλυμμα A ή B) της διαδρομής εξόδου ή στη μονάδα τήξης. Για οδηγίες σχετικά με την αφαίρεση του μπλοκαρισμένου χαρτιού από το κάλυμμα της διαδρομής εξόδου ή από τη μονάδα τήξης, ανατρέξτε στην ενότητα «Jam A B (Εμπλοκή στη θέση A ή B)» στη σελίδα 265. |

|   |  |
|---|--|
| <p>Jam MP A<br/>(Εμπλοκή στη θέση MP A)</p> <p>Jam C1 A<br/>(Εμπλοκή στη θέση C1 A)</p> <p>Jam C2 A<br/>(Εμπλοκή στη θέση C2 A)</p> <p>Jam C3 A<br/>(Εμπλοκή στη θέση C3 A)</p> | <p>Υπάρχει εμπλοκή χαρτιού στο εσωτερικό της πρόσθετης κάτω κασέτας χαρτιού. Για οδηγίες σχετικά με την αφαίρεση του μπλοκαρισμένου χαρτιού από την πρόσθετη κάτω κασέτα, ανατρέξτε στην ενότητα «Jam MP A (Εμπλοκή στη θέση MP A), Jam C1 A (Εμπλοκή στη θέση C1 A), Jam C2 A (Εμπλοκή στη θέση C2 A), Jam C3 A (Εμπλοκή στη θέση C3 A) (όλες οι κασέτες χαρτιού και το κάλυμμα A)» στη σελίδα 272.</p> |
| <p>Jam DM<br/>(Εμπλοκή στη θέση DM)</p>   | <p>Υπάρχει εμπλοκή χαρτιού στη διαδρομή χαρτιού εντός της πρόσθετης μονάδας εκτύπωσης διπλής όψης ή στο κάλυμμα της (κάλυμμα DM). Για οδηγίες σχετικά με την αφαίρεση του μπλοκαρισμένου χαρτιού από τη μονάδα εκτύπωσης διπλής όψης, ανατρέξτε στην ενότητα «Jam DM (Εμπλοκή στη θέση DM) (κάλυμμα DM)» στη σελίδα 270.</p>   |

### **Paper Out XXXXX YYYY (Τέλος χαρτιού YYYY στη θέση XXXXX)**

Δεν υπάρχει χαρτί στην καθορισμένη προέλευση χαρτιού (XXXXX). Τοποθετήστε χαρτί κατάλληλου μεγέθους (YYYY) στην προέλευση χαρτιού.

### **Paper Set XXXXX YYYY (Ρύθμιση χαρτιού YYYY στη θέση XXXX)**

Το χαρτί που έχει τοποθετηθεί στην καθορισμένη προέλευση χαρτιού (XXXXX) δεν αντιστοιχεί στο απαιτούμενο μέγεθος χαρτιού (YYYY). Αντικαταστήστε το χαρτί με άλλο χαρτί κατάλληλου μεγέθους και πατήστε το κουμπί **O Start/Stop** (Έναρξη/Διακοπή) για να συνεχιστεί η εκτύπωση. Ή πατήστε το κουμπί **⏏ Cancel Job** (Ακύρωση εργασίας) για να ακυρώσετε την εργασία εκτύπωσης.

Εάν πατήσετε το κουμπί **O Start/Stop** (Έναρξη/Διακοπή) χωρίς να αντικαταστήσετε το χαρτί, ο εκτυπωτής θα συνεχίσει την εκτύπωση με το χαρτί που υπάρχει, παρόλο που το μέγεθός του δεν είναι κατάλληλο.

## **Print Overrun (Υπέρβαση χρόνου εκτύπωσης)**

Ο απαιτούμενος χρόνος για την επεξεργασία των δεδομένων εκτύπωσης έχει υπερβεί την ταχύτητα του μηχανισμού του εκτυπωτή, διότι η συγκεκριμένη σελίδα είναι εξαιρετικά πολύπλοκη. Πατήστε το κουμπί **O Start/Stop** (Εναρξη/Διακοπή) για να συνεχίσετε την εκτύπωση. Ή πατήστε το κουμπί **⏏ Cancel Job** (Ακύρωση εργασίας) για να ακυρώσετε την εργασία εκτύπωσης. Εάν εμφανιστεί ξανά αυτό το μήνυμα, επιλέξτε **Όχι** (Ναι) στη ρύθμιση Page Protect (Προστασία σελίδας) του μενού Setup (Ρύθμιση) του πίνακα ελέγχου.

Εάν αυτό το μήνυμα εξακολουθεί να εμφανίζεται κατά την εκτύπωση μιας συγκεκριμένης σελίδας, προσπαθήστε να απλοποιήσετε τη σελίδα περιορίζοντας τον αριθμό των γραφικών ή μειώνοντας τον αριθμό και τα μεγέθη των γραμματοσειρών.

Μπορείτε επίσης να αυξήσετε τη μνήμη στον εκτυπωτή, όπως περιγράφεται στην ενότητα «Μονάδα μνήμης» στη σελίδα 229.

## **RAM check (Έλεγχος RAM)**

Ο εκτυπωτής ελέγχει τη μνήμη RAM.

## **Ready (Έτοιμο)**

Ο εκτυπωτής είναι έτοιμος να λάβει δεδομένα και να εκτυπώσει.

## **Replace Toner (Αντικαταστήστε το τόνερ)**

Το τόνερ έχει εξαντληθεί.

Εγκαταστήστε καινούρια κασέτα τόνερ. Για οδηγίες, ανατρέξτε στην ενότητα «Κασέτα τόνερ» στη σελίδα 240.

Το μήνυμα αυτό δεν εμφανίζεται όταν η ρύθμιση Toner Out (Τέλος τόνερ) έχει οριστεί ως **Continue** (Συνέχεια), στον πίνακα ελέγχου. Όταν η ρύθμιση Toner Out (Τέλος τόνερ) έχει οριστεί ως **Continue** (Συνέχεια), θα πρέπει να αντικαταστήσετε την κασέτα τόνερ όταν η εκτύπωση είναι πολύ φωτεινή ή ξεθωριασμένη.

## **Reset (Επαναφορά)**

Έχει γίνει επαναφορά των ρυθμίσεων της τρέχουσας διασύνδεσης του εκτυπωτή και η προσωρινή μνήμη έχει διαγραφεί. Ωστόσο, κάποιες άλλες διασυνδέσεις είναι ακόμη ενεργές και διατηρούν τις ρυθμίσεις και τα δεδομένα τους.

## **Reset All (Επαναφορά όλων)**

Έχει γίνει επαναφορά όλων των ρυθμίσεων του εκτυπωτή στις προεπιλεγμένες παραμέτρους διαμόρφωσης ή στις τελευταίες αποθηκευμένες ρυθμίσεις.

## **Reset to Save (Επαναφορά σε αποθηκευμένη ρύθμιση)**

Μια ρύθμιση μενού του πίνακα ελέγχου έχει αλλάξει κατά την εκτύπωση. Πατήστε το κουμπί **O Start/Stop** (Εναρξη/Διακοπή) για να διαγράψετε αυτό το μήνυμα. Η ρύθμιση θα ενεργοποιηθεί αφού ολοκληρωθεί η εκτύπωση.

## **ROM check (Έλεγχος ROM)**

Ο εκτυπωτής ελέγχει τη μνήμη ROM.

## **Self Test (Αυτόματος έλεγχος)**

Ο εκτυπωτής πραγματοποιεί ένα σύντομο εσωτερικό έλεγχο.

## **Service Req xyuyy (Απαιτείται επισκευή xyuyy)**

Παρουσιάστηκε κάποιο σφάλμα ελεγκτή ή κάποιο σφάλμα στο μηχανισμό εκτύπωσης. Απενεργοποιήστε τον εκτυπωτή. Περιμένετε τουλάχιστον 5 δευτερόλεπτα και ενεργοποιήστε τον πάλι. Εάν το μήνυμα σφάλματος εξακολουθεί να εμφανίζεται, σημειώστε τον αριθμό σφάλματος που εμφανίζεται στην οθόνη LCD (xyuyy) και απενεργοποιήστε τον εκτυπωτή, αποσυνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας και επικοινωνήστε με κάποιον εξουσιοδοτημένο τεχνικό αντιπρόσωπο.

## **Sleep (Κατάσταση αναστολής)**

Οι λειτουργίες εκτύπωσης έχουν ανασταλεί.

## **Toner Low (Χαμηλή στάθμη τόνερ)**

Η κασέτα τόνερ έχει αδειάσει. Εάν η εκτύπωση είναι πολύ αχνή ή ξεθωριασμένη, αντικαταστήστε την κασέτα τόνερ, όπως περιγράφεται στην ενότητα «Κασέτα τόνερ» στη σελίδα 240.

Μπορείτε να συνεχίσετε να εκτυπώνετε μέχρι να εμφανιστεί το μήνυμα σφάλματος **Replace Toner** (Αντικαταστήστε το τόνερ). Προτείνεται να περιμένετε μέχρι να εμφανιστεί το μήνυμα, πριν αντικαταστήσετε το τόνερ, καθώς εάν έχει παραμείνει τόνερ μέσα στη θήκη, υπάρχει κίνδυνος να χυθεί κατά την αντικατάσταση. Όταν οι εκτυπώσεις αρχίσουν να εμφανίζονται ξεθωριασμένες, ανατρέξτε στην ενότητα «Κασέτα τόνερ» στη σελίδα 240 για τις σχετικές οδηγίες.

Για να αναιρέσετε αυτό το σφάλμα, επιλέξτε **Clear Warning** (Απαλοιφή προειδοποίησης) από το μενού **Reset** (Επαναφορά) του πίνακα ελέγχου. Για οδηγίες, ανατρέξτε στην ενότητα «Τρόπος πρόσβασης στα μενού του πίνακα ελέγχου» στη σελίδα 169.

## **Turn Paper XX (Γυρίστε το χαρτί XX)**

Η κατεύθυνση του χαρτιού που έχει τοποθετηθεί στην καθορισμένη προέλευση χαρτιού (XX) δεν αντιστοιχεί στην απαιτούμενη κατεύθυνση χαρτιού. Αλλάξτε την κατεύθυνση του χαρτιού σε οριζόντιο προσανατολισμό.

## **Unable Clear Error (Δεν είναι δυνατή η απαλοιφή σφάλματος)**

Δεν είναι δυνατή η απαλοιφή του μηνύματος σφάλματος από τον εκτυπωτή, διότι η συγκεκριμένη κατάσταση σφάλματος εξακολουθεί να υπάρχει. Προσπαθήστε ξανά να επιλύσετε το πρόβλημα.

## **Warming Up (Προθέρμανση)**

Ο εκτυπωτής προθερμαίνεται.



### **Worn Fuser (Η μονάδα τήξης έχει φθαρεί)**

Το μήνυμα αυτό δηλώνει ότι η διάρκεια ζωής της μονάδας τήξης πλησιάζει στη λήξη της. Μετά την εμφάνιση του συγκεκριμένου μηνύματος δεν είναι σίγουρο ότι θα μπορέσετε να συνεχίσετε την εκτύπωση. Απενεργοποιήστε τον εκτυπωτή και στη συνέχεια εγκαταστήστε τη μονάδα τήξης αφού την αφήσετε να κρυώσει (40 λεπτά). Κατόπιν αντικαταστήστε την με μια καινούρια μονάδα τήξης. Για οδηγίες, ανατρέξτε στην ενότητα «Μονάδα τήξης» στη σελίδα 246.

Το μήνυμα σφάλματος απαλείφεται αυτόματα από την οθόνη μόλις αντικαταστήσετε τη μονάδα και κλείσετε όλα τα καλύμματα του εκτυπωτή.

### **Write Error ROM A/Write Error ROM P (Σφάλμα εγγραφής στη μονάδα ROM A/Σφάλμα εγγραφής στη μονάδα ROM P)**

Αυτό το μήνυμα δηλώνει ένα εσωτερικό σφάλμα του εκτυπωτή. Προβείτε σε επαναφορά της κατάστασης λειτουργίας του εκτυπωτή. Εάν το σφάλμα εξακολουθεί, επικοινωνήστε με τον προμηθευτή σας.

### **Writing ROM A/Writing ROM P (Εγγραφή ROM A/Εγγραφή ROM P)**

Το μήνυμα αυτό δηλώνει ότι πραγματοποιείται εγγραφή σε μια μονάδα ROM στην υποδοχή. Περιμένετε μέχρι να εξαφανιστεί αυτό το μήνυμα.

### **Wrong Toner (Ακατάλληλο τόνερ)**

Έχει εγκατασταθεί μη κατάλληλη κασέτα τόνερ. Αντικαταστήστε την με την κατάλληλη κασέτα για το συγκεκριμένο εκτυπωτή. Για οδηγίες, ανατρέξτε στην ενότητα «Κασέτα τόνερ» στη σελίδα 240.

### **XXX Open (XXX ανοικτό)**


Ένα τουλάχιστον από τα ακόλουθα καλύμματα είναι ανοικτό: κάλυμμα A, κάλυμμα B ή κάλυμμα μονάδας εκτύπωσης διπλής όψης.

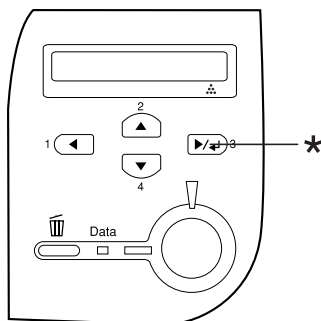
---

## Εκτύπωση ενός φύλλου κατάστασης

Για να επιβεβαιώσετε την τρέχουσα κατάσταση του εκτυπωτή, καθώς και ότι έχουν εγκατασταθεί σωστά τα πρόσθετα στοιχεία, εκτυπώστε ένα φύλλο κατάστασης χρησιμοποιώντας τον πίνακα ελέγχου του εκτυπωτή.

Ακολουθήστε τα παρακάτω βήματα για να εκτυπώσετε ένα φύλλο κατάστασης.

1. Ενεργοποιήστε τον εκτυπωτή. Στην οθόνη LCD εμφανίζεται η ένδειξη **Ready** (Ετοιμο).
2. Πατήστε το κουμπί  **Enter** τρεις φορές. Ο εκτυπωτής εκτυπώνει ένα φύλλο κατάστασης.



\* Κουμπί Enter

3. Βεβαιωθείτε ότι οι πληροφορίες για τα εγκατεστημένα πρόσθετα στοιχεία είναι σωστές. Εάν τα πρόσθετα στοιχεία έχουν εγκατασταθεί σωστά, εμφανίζονται στην κατηγορία **Hardware Configurations** (Ρυθμίσεις παραμέτρων υλικού). Εάν τα πρόσθετα στοιχεία δεν εμφανίζονται, προσπαθήστε να τα εγκαταστήσετε ξανά.

### Σημείωση:

- Εάν το φύλλο κατάστασης δεν εμφανίζει τα πρόσθετα στοιχεία σωστά, βεβαιωθείτε ότι αυτά είναι σωστά συνδεδεμένα με τον εκτυπωτή.
- Εάν ο εκτυπωτής δεν μπορεί να εκτυπώσει σωστά το φύλλο κατάστασης, απευθυνθείτε στον προμηθευτή σας.



---

## **Ακύρωση εκτύπωσης**

Μπορείτε να ακυρώσετε την εκτύπωση από τον υπολογιστή σας χρησιμοποιώντας το πρόγραμμα οδήγησης του εκτυπωτή.

Για να ακυρώσετε μια εργασία εκτύπωσης πριν αποσταλεί από τον υπολογιστή σας, ανατρέξτε στην ενότητα «Ακύρωση εκτύπωσης» στη σελίδα 116.


### **Χρήση του κουμπιού *Cancel Job* (Ακύρωση εργασίας)**



Το κουμπί  *Cancel Job* (Ακύρωση εργασίας) του εκτυπωτή σας είναι ο γρηγορότερος και ευκολότερος τρόπος για να ακυρώσετε μια εργασία εκτύπωσης. Πατώντας αυτό το κουμπί μπορείτε να ακυρώσετε την τρέχουσα εργασία εκτύπωσης. Αν πατήσετε το κουμπί  *Cancel Job* (Ακύρωση εργασίας) για περισσότερο από δύο δευτερόλεπτα διαγράφονται όλες οι εργασίες από τη μνήμη του εκτυπωτή, συμπεριλαμβανομένων των εργασιών που λαμβάνονται ή εκτυπώνονται τη δεδομένη χρονική στιγμή.

### **Χρήση του μενού *Reset* (Επαναφορά)**

Επιλέγοντας *Reset* (Επαναφορά) από το μενού *Reset* (Επαναφορά) του πίνακα ελέγχου διακόπτεται η εκτύπωση, διαγράφεται η εργασία εκτύπωσης που λαμβάνεται από την ενεργή διασύνδεση και διαγράφονται τα σφάλματα που μπορεί να προέκυψαν σε αυτή.

Ακολουθήστε τα παρακάτω βήματα για να χρησιμοποιήσετε το Μενού *Reset* (Επαναφορά).

1. Πατήστε το κουμπί  *Enter* για να μεταβείτε στα μενού του πίνακα ελέγχου.

2. Πατήστε το κουμπί ▼ Down (Κάτω) μερικές φορές μέχρι να εμφανιστεί το μενού `Reset` (Επαναφορά) στην οθόνη LCD και πατήστε το κουμπί  Enter.
3. Πατήστε το κουμπί ▼ Down (Κάτω) αρκετές φορές μέχρι να εμφανιστεί η επιλογή `Reset` (Επαναφορά).
4. Πατήστε το κουμπί  Enter. Η εκτύπωση ακυρώνεται. Ο εκτυπωτής είναι έτοιμος να λάβει μια νέα εργασία εκτύπωσης.

# Εγκατάσταση πρόσθετων στοιχείων

## Μονάδα κασέτας χαρτιού 550 φύλλων γενικού τύπου

### Σημείωση:

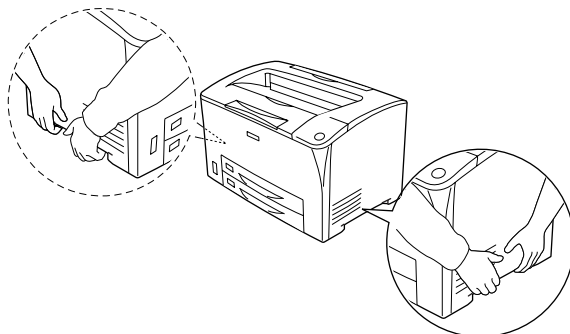
Μπορείτε να εγκαταστήσετε έως δύο μονάδες.

Για περισσότερες λεπτομέρειες σχετικά με τους τύπους και τα μεγέθη χαρτιών που μπορείτε να χρησιμοποιήσετε με την πρόσθετη μονάδα κασέτας χαρτιού, ανατρέξτε στην ενότητα «Μονάδα κασέτας χαρτιού 550 φύλλων γενικού τύπου» στη σελίδα 41. Για πληροφορίες σχετικά με τις προδιαγραφές, ανατρέξτε στην ενότητα «Μονάδα κασέτας χαρτιού 550 φύλλων γενικού τύπου» στη σελίδα 320.

## Προφυλάξεις κατά το χειρισμό

Πριν εγκαταστήσετε ένα πρόσθετο στοιχείο, θα πρέπει να τηρείτε πάντα τις ακόλουθες προφυλάξεις.

Ο εκτυπωτής ζυγίζει περίπου 22 kg (48,5 lb). Μην προσπαθήσετε να σηκώσετε ή να μεταφέρετε τον εκτυπωτή χωρίς τη βοήθεια κάποιου άλλου. Ο εκτυπωτής πρέπει να μεταφέρεται από δύο άτομα, τα οποία θα τον σηκώνουν από τα σημεία που φαίνονται στην παρακάτω εικόνα.



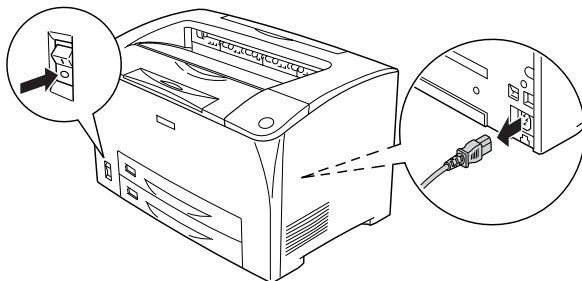
**Προειδοποίηση:**

Εάν σηκώσετε τον εκτυπωτή με λάθος τρόπο, μπορεί να σας πέσει και να προκληθεί τραυματισμός.

## Εγκατάσταση της μονάδας κασέτας χαρτιού 550 φύλλων γενικού τύπου

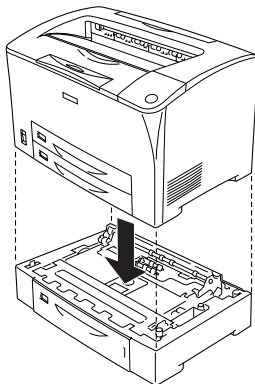
Για την εγκατάσταση της πρόσθετης μονάδας κασέτας χαρτιού 550 φύλλων γενικού τύπου, ακολουθήστε τα παρακάτω βήματα.

1. Απενεργοποιήστε τον εκτυπωτή και αποσυνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας και το καλώδιο διασύνδεσης.

**Προσοχή:**

Φροντίστε να αποσυνδέσετε το καλώδιο τροφοδοσίας από τον εκτυπωτή για να αποφύγετε τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.

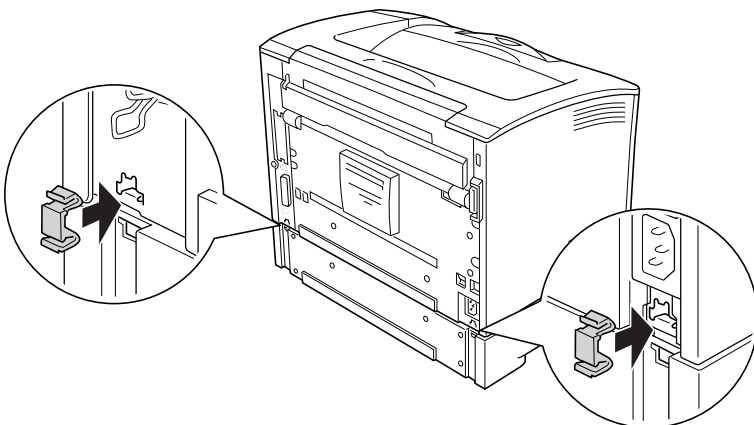
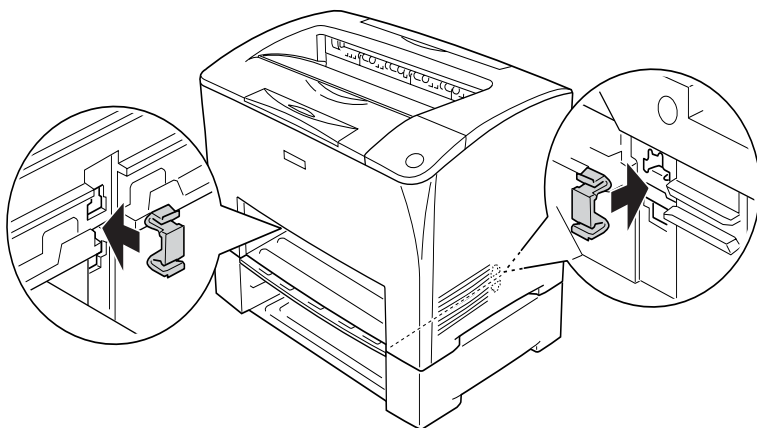
2. Τοποθετήστε τον εκτυπωτή πάνω στη μονάδα κασέτας χαρτιού 550 φύλλων γενικού τύπου. Ευθυγραμμίστε τις γωνίες του εκτυπωτή με αυτές της μονάδας και χαμηλώστε τον εκτυπωτή μέχρι να ακουμπήσει καλά πάνω στη μονάδα.



**Σημείωση:**

- ❑ Για τη μεταφορά του εκτυπωτή χρειάζονται τουλάχιστον δύο άτομα, τα οποία θα τον κρατούν από τα υποδεικνύόμενα σημεία.
- ❑ Όταν εγκαθιστάτε δύο πρόσθετες μονάδες κασέτας χαρτιού, τοποθετήστε τη μία μονάδα πάνω στην άλλη και στη συνέχεια, τοποθετήστε τον εκτυπωτή πάνω από αυτές.

3. Τραβήξτε έξω τη θήκη πολλαπλών χρήσεων και την κάτω κασέτα χαρτιού και στη συνέχεια τραβήξτε έξω την πρόσθετη κάτω κασέτα χαρτιού για να την αφαιρέσετε από τη μονάδα. Έπειτα, ασφαλίστε τον εκτυπωτή στη μονάδα, χρησιμοποιώντας τα τέσσερα εξαρτήματα σύνδεσης που παρέχονται μαζί με τον εκτυπωτή. Τοποθετήστε δύο από τα τέσσερα εξαρτήματα σύνδεσης στις δύο πλευρές, στο εσωτερικό του εκτυπωτή.





4. Αφαιρέστε τα προστατευτικά υλικά από την κασέτα χαρτιού και τοποθετήστε το χαρτί.
5. Συνδέστε ξανά το καλώδιο διασύνδεσης και το καλώδιο τροφοδοσίας και στη συνέχεια ενεργοποιήστε τον εκτυπωτή.
6. Για να βεβαιωθείτε ότι το πρόσθετο στοιχείο έχει εγκατασταθεί σωστά, εκτυπώστε ένα φύλλο κατάστασης. Ανατρέξτε στην ενότητα «Εκτύπωση ενός φύλλου κατάστασης» στη σελίδα 276.

## **Αφαίρεση της μονάδας κασέτας χαρτιού 550 φύλλων γενικού τύπου**

Ακολουθήστε τη διαδικασία τοποθέτησης με την αντίστροφη σειρά.

---

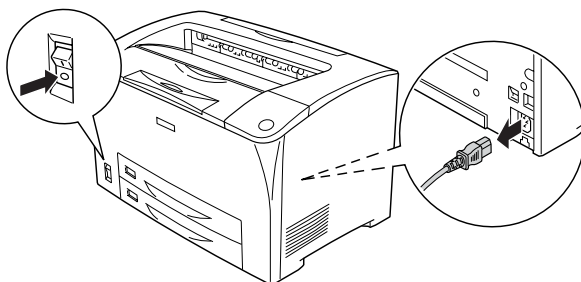
## **Μονάδα εκτύπωσης διπλής όψης**

Για πληροφορίες σχετικά με τους τύπους και τα μεγέθη χαρτιών που μπορείτε να χρησιμοποιήσετε με τη μονάδα εκτύπωσης διπλής όψης, ανατρέξτε στην ενότητα «Προέλευση χαρτιού» στη σελίδα 40 ή στην «Εκτύπωση σε ειδικά μέσα» στη σελίδα 54. Για πληροφορίες σχετικά με τις προδιαγραφές, ανατρέξτε στην ενότητα «Μονάδα εκτύπωσης διπλής όψης» στη σελίδα 321.

## **Εγκατάσταση της μονάδας εκτύπωσης διπλής όψης**

Για την εγκατάσταση της πρόσθετης μονάδας εκτύπωσης διπλής όψης, ακολουθήστε τα παρακάτω βήματα.

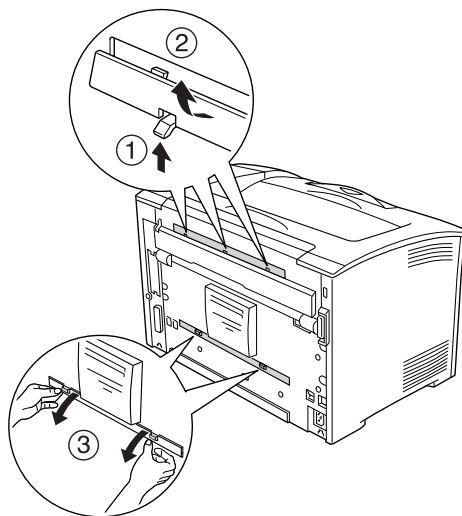
1. Απενεργοποιήστε τον εκτυπωτή και αποσυνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας και το καλώδιο διασύνδεσης.



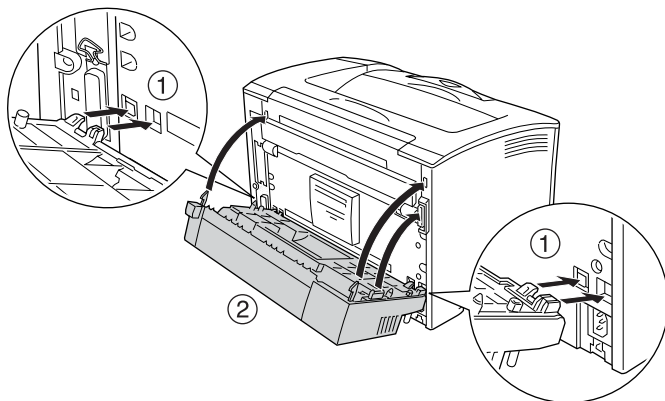
**Προσοχή:**

Φροντίστε να αποσυνδέσετε το καλώδιο τροφοδοσίας από τον εκτυπωτή για να αποφύγετε τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.

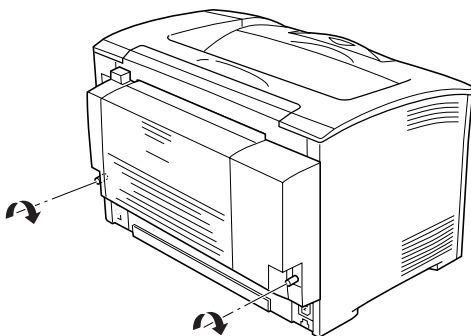
2. Πιέστε τα τρία άγκιστρα στο άνω κάλυμμα του πρόσθετου στοιχείου για να το αφαιρέσετε από το κάλυμμα Β. Έπειτα, τραβήξτε προς τα πίσω τα πτερύγια που βρίσκονται στο κάτω κάλυμμα του πρόσθετου στοιχείου για να το αφαιρέσετε.



- Εγκαταστήστε τη μονάδα εκτύπωσης διπλής όψης, όπως φαίνεται παρακάτω. Βεβαιωθείτε ότι η μονάδα στερεώνεται πάνω στα περύγια του εκτυπωτή και ότι ο σύνδεσμος της μονάδας εισέρχεται μέσα στην υποδοχή.



- Στερεώστε τη μονάδα με δύο βίδες που παρέχονται μαζί με τον εκτυπωτή.



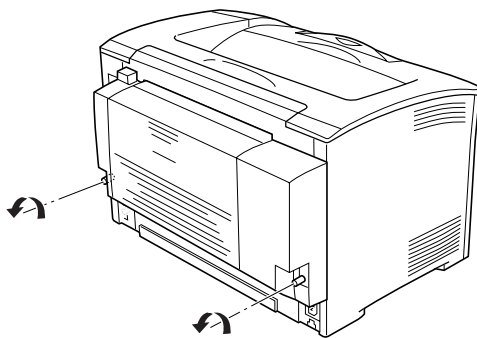
- Συνδέστε ξανά το καλώδιο διασύνδεσης και το καλώδιο τροφοδοσίας και στη συνέχεια ενεργοποιήστε τον εκτυπωτή.
- Για να βεβαιωθείτε ότι το πρόσθετο στοιχείο έχει εγκατασταθεί σωστά, εκτυπώστε ένα φύλλο κατάστασης. Ανατρέξτε στην ενότητα «Εκτύπωση ενός φύλλου κατάστασης» στη σελίδα 276.

Ανατρέξτε στην ενότητα «Εκτύπωση με τη μονάδα εκτύπωσης διπλής όψης» στη σελίδα 71 για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την εκτύπωση διπλής όψης.

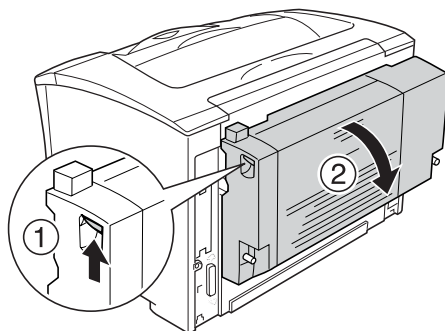
## **Αφαίρεση της μονάδας εκτύπωσης διπλής όψης**

Για την αφαίρεση της πρόσθετης μονάδας εκτύπωσης διπλής όψης, ακολουθήστε τα παρακάτω βήματα.

1. Απενεργοποιήστε τον εκτυπωτή και αποσυνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας και το καλώδιο διασύνδεσης.
2. Ξεσφίξτε τις δύο βίδες που βρίσκονται στην κάτω πλευρά της μονάδας εκτύπωσης διπλής όψης.



3. Πατήστε το κουμπί απασφάλισης για να ελευθερώσετε τα άγκιστρα και έπειτα αφαιρέστε τη μονάδα από τον εκτυπωτή.



4. Προσαρτήστε το άνω και το κάτω κάλυμμα του πρόσθετου στοιχείου.
5. Συνδέστε ξανά το καλώδιο διασύνδεσης και το καλώδιο τροφοδοσίας και στη συνέχεια ενεργοποιήστε τον εκτυπωτή.

---

## Μονάδα μνήμης

Εγκαθιστώντας μια μονάδα DIMM (Dual In-line Memory Module), μπορείτε να αυξήσετε τη μνήμη του εκτυπωτή έως τα 320 MB (κανονική μνήμη εκτυπωτή 64 MB συν πρόσθετη μνήμη 64, 128, 256 MB). Ίσως χρειαστεί να αυξήσετε τη μνήμη του εκτυπωτή εάν αντιμετωπίζετε προβλήματα κατά την εκτύπωση πολύπλοκων γραφικών.

## Εγκατάσταση μιας μονάδας μνήμης

Για να εγκαταστήσετε μια πρόσθετη μονάδα μνήμης, ακολουθήστε τα παρακάτω βήματα.



### **Προειδοποίηση:**

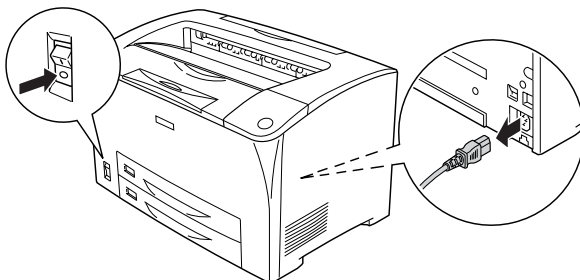
*Να είστε προσεκτικοί όταν εκτελείτε κάποια εργασία στο εσωτερικό του εκτυπωτή καθώς κάποια εξαρτήματα είναι αιχμηρά και ίσως προκαλέσουν τραυματισμό.*



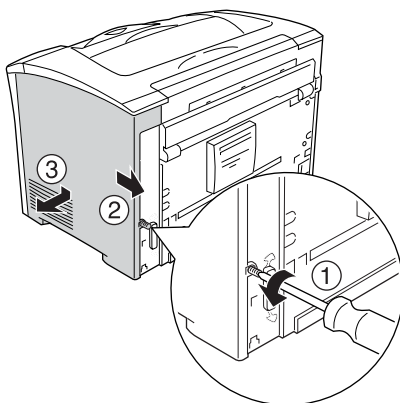
### **Προσοχή:**

*Πριν εγκαταστήσετε μια μονάδα μνήμης, αγγίξτε ένα γειωμένο μεταλλικό τεμάχιο για να βεβαιωθείτε ότι έχετε αποφορτιστεί από τυχόν στατικό ηλεκτρισμό. Διαφορετικά, ίσως προκαλέσετε βλάβη σε εξαρτήματα που είναι ευαίσθητα στον στατικό ηλεκτρισμό.*

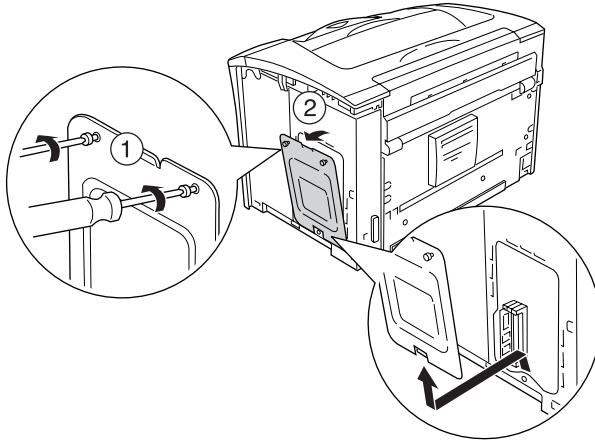
1. Απενεργοποιήστε τον εκτυπωτή και αποσυνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας και το καλώδιο διασύνδεσης.



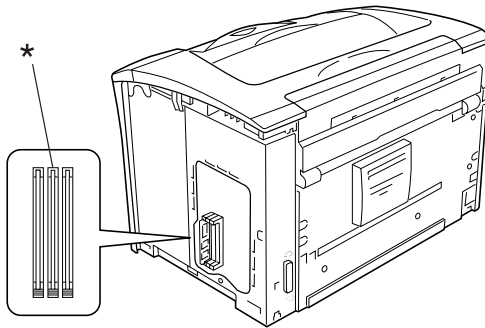
2. Αφαιρέστε το κάλυμμα της δεξιά πλευράς του εκτυπωτή, αφαιρώντας τη βίδα που βρίσκεται στην πίσω πλευρά και τραβώντας το κάλυμμα προς τα πίσω.



3. Ξεσφίξτε τις δύο βίδες χρησιμοποιώντας ένα κατσαβίδι. Έπειτα αφαιρέστε το κάλυμμα κρατώντας το από το πτερύγιο που βρίσκεται στο πάνω μέρος του.

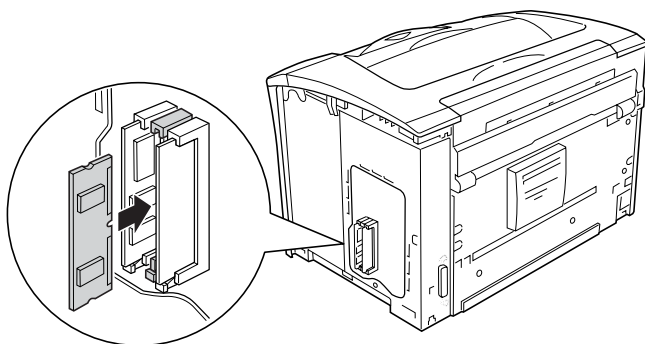


4. Εντοπίστε την υποδοχή μνήμης RAM.



\* υποδοχή RAM (γκρι)

5. Τοποθετήστε τη μονάδα μνήμης στην υποδοχή μέχρι ο συνδετήρας να ασφαλίσει τη μονάδα. Βεβαιωθείτε ότι η αριστερή υποδοχή (λευκή) έχει πάντα μια μονάδα.

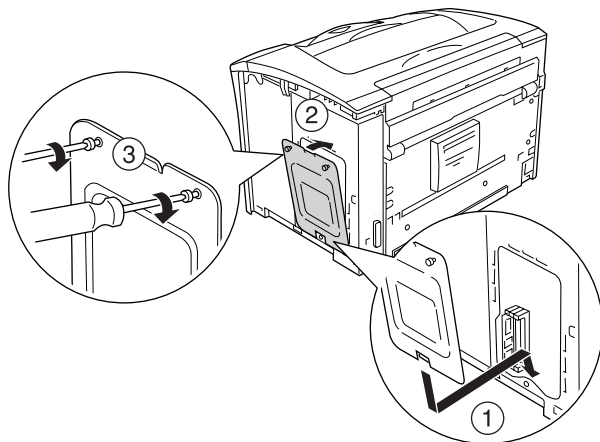


**Προσοχή:**

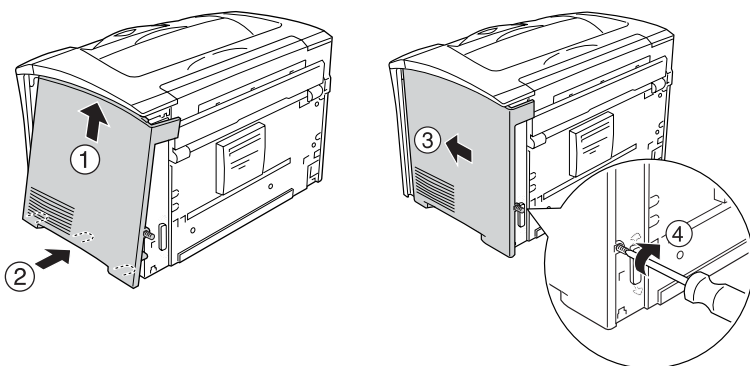
- ❑ Μην ασκείτε δύναμη για να εισαγάγετε τη μονάδα μνήμης στην υποδοχή.
- ❑ Βεβαιωθείτε ότι εισαγάγετε τη μονάδα μνήμης προς τη σωστή κατεύθυνση.
- ❑ Δεν πρέπει να αφαιρείτε καμία μονάδα από την πλακέτα τυπωμένου κυκλώματος. Διαφορετικά, ο εκτυπωτής δεν θα λειτουργεί.



6. Προσαρτήστε ξανά το προστατευτικό κάλυμμα με τις δύο βίδες, όπως φαίνεται παρακάτω.



7. Προσαρτήστε ξανά το κάλυμμα της δεξιά πλευράς του εκτυπωτή, όπως φαίνεται παρακάτω. Έπειτα, σφίξτε τη βίδα στο πίσω μέρος του εκτυπωτή.



**Προειδοποίηση:**

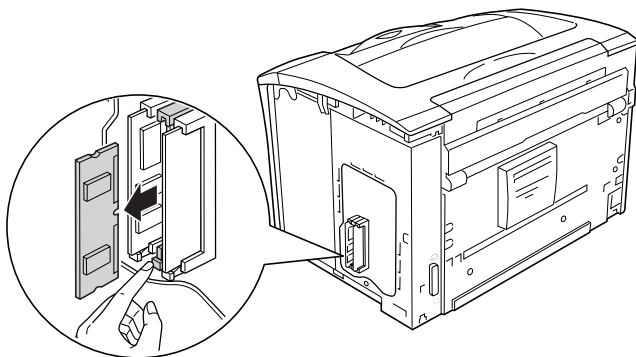
Σφίξτε τη βίδα καλά για να αποτραπεί το ενδεχόμενο πτώσης του δεξιού καλύμματος κατά τη μεταφορά του εκτυπωτή.

8. Συνδέστε ξανά το καλώδιο διασύνδεσης και το καλώδιο τροφοδοσίας και ενεργοποιήστε τον εκτυπωτή.
9. Για να βεβαιωθείτε ότι το πρόσθετο στοιχείο έχει εγκατασταθεί σωστά, εκτυπώστε ένα φύλλο κατάστασης. Ανατρέξτε στην ενότητα «Εκτύπωση ενός φύλλου κατάστασης» στη σελίδα 276.

## **Αφαίρεση μιας μονάδας μνήμης**

Ακολουθήστε τη διαδικασία τοποθέτησης με την αντίστροφη σειρά.

Για να αφαιρέσετε μια μονάδα μνήμης από την υποδοχή της, πιέστε το συνδετήρα και τραβήξτε έξω τη μονάδα μνήμης, όπως φαίνεται στην παρακάτω εικόνα.



### **Σημείωση:**

*Εάν είναι δύσκολο να αφαιρέσετε την πρόσθετη μονάδα μνήμης, αφαιρέστε προσωρινά την άλλη μονάδα μνήμης από την υποδοχή A, ώστε να μπορείτε να φθάσετε πιο εύκολα στην πρόσθετη μονάδα. Αφού την αφαιρέσετε, φροντίστε να τοποθετήσετε ξανά την άλλη μονάδα μνήμης.*

---

## Κάρτα διασύνδεσης

Ο εκτυπωτής διαθέτει μια υποδοχή διασύνδεσης Τύπου B. Υπάρχουν διάφορες πρόσθετες κάρτες διασύνδεσης για την επέκταση των πρόσθετων στοιχείων διασύνδεσης του εκτυπωτή σας.

### Εγκατάσταση μιας κάρτας διασύνδεσης

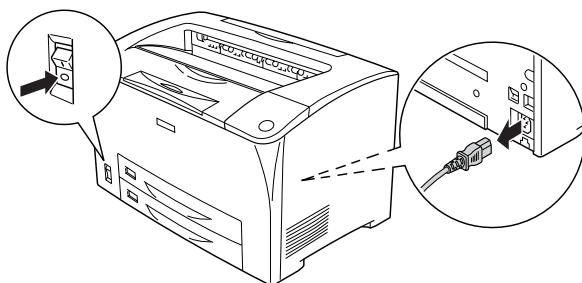
Για να εγκαταστήσετε μια πρόσθετη κάρτα διασύνδεσης, ακολουθήστε τα παρακάτω βήματα.



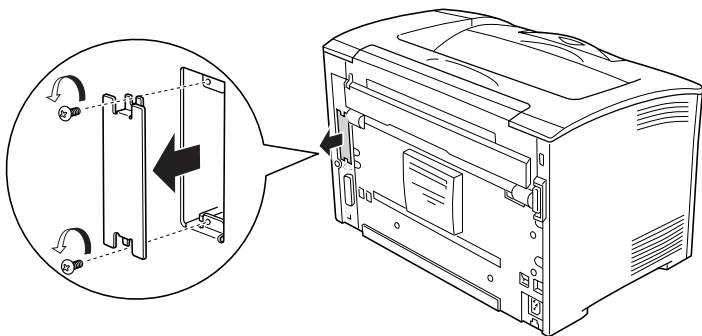
#### **Προσοχή:**

*Πριν εγκαταστήσετε την κάρτα διασύνδεσης, αγγίξτε ένα γειωμένο μεταλλικό τεμάχιο για να βεβαιωθείτε ότι έχετε αποφορτιστεί από τυχόν στατικό ηλεκτρισμό. Διαφορετικά, ίσως προκαλέσετε βλάβη σε εξαρτήματα που είναι ευαίσθητα στον στατικό ηλεκτρισμό.*

1. Απενεργοποιήστε τον εκτυπωτή και αποσυνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας και το καλώδιο διασύνδεσης.



2. Αφαιρέστε τις βίδες και το κάλυμμα της υποδοχής της κάρτας διασύνδεσης Τύπου Β, όπως φαίνεται παρακάτω.



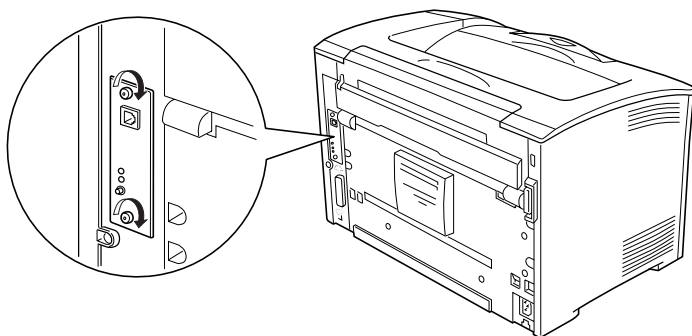
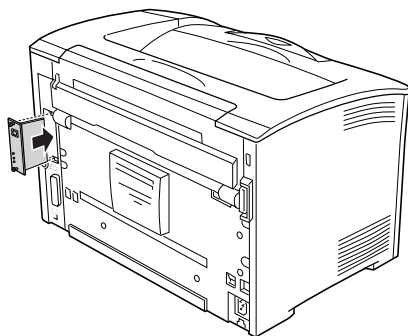
**Προειδοποίηση:**

Μην αφαιρείτε βίδες και καλύμματα που δεν περιγράφονται στις ακόλουθες οδηγίες, καθώς υπάρχει κίνδυνος έκθεσης σε υψηλή τάση.

**Σημείωση:**

Φυλάσσετε το κάλυμμα της υποδοχής σε ασφαλές μέρος. Θα χρειαστεί να το τοποθετήσετε ξανά εάν αφαιρέσετε την κάρτα διασύνδεσης αργότερα.

3. Τοποθετήστε και ωθήστε την κάρτα διασύνδεσης μέσα στην υποδοχή σταθερά και στη συνέχεια στερεώστε τη βίδα όπως φαίνεται παρακάτω.



4. Συνδέστε ξανά το καλώδιο διασύνδεσης και το καλώδιο τροφοδοσίας και ενεργοποιήστε τον εκτυπωτή.
5. Για να βεβαιωθείτε ότι το πρόσθετο στοιχείο έχει εγκατασταθεί σωστά, εκτυπώστε ένα φύλλο κατάστασης. Ανατρέξτε στην ενότητα «Εκτύπωση ενός φύλλου κατάστασης» στη σελίδα 276.

## Αφαίρεση μιας κάρτας διασύνδεσης



### **Προσοχή:**

*Πριν αφαιρέσετε την κάρτα διασύνδεσης, αγγίξτε ένα γειωμένο μεταλλικό τεμάχιο για να βεβαιωθείτε ότι έχετε αποφορτιστεί από τυχόν στατικό ηλεκτρισμό. Διαφορετικά, ίσως προκαλέσετε βλάβη σε εξαρτήματα που είναι ευαίσθητα στον στατικό ηλεκτρισμό.*

Ακολουθήστε τη διαδικασία τοποθέτησης με την αντίστροφη σειρά.

# Αντικατάσταση αναλώσιμων προϊόντων

## Μηνύματα αντικατάστασης

Όταν δείτε τα ακόλουθα μηνύματα στην οθόνη LCD του εκτυπωτή ή στο παράθυρο του EPSON Status Monitor, αντικαταστήστε τα αντίστοιχα αναλώσιμα προϊόντα. Μπορείτε να συνεχίσετε να εκτυπώνετε για ένα σύντομο χρονικό διάστημα μετά την εμφάνιση του μηνύματος, αλλά η EPSON συνιστά την έγκαιρη αντικατάσταση προκειμένου να διατηρηθεί η ποιότητα εκτύπωσης και να παραταθεί η διάρκεια ζωής του εκτυπωτή.

| Μήνυμα στον πίνακα ελέγχου              | Περιγραφή   |
|---|---|
| Toner Low (Χαμηλή στάθμη τόνερ)         | Η ποσότητα τόνερ που έχει απομείνει στην κασέτα τόνερ είναι πολύ μικρή. |
| Worn Fuser (Η μονάδα τήξης έχει φθαρεί) | Η μονάδα τήξης έχει φθάσει στο τέλος της διάρκειας ζωής της.            |

### Σημείωση:

Για να διαγράψετε αυτά τα μηνύματα, επιλέξτε **Clear All Warnings** (Απαλοιφή όλων των προειδοποιήσεων) από το μενού **Reset** (Επαναφορά).

Όταν η ρύθμιση **Toner Out** (Τέλος τόνερ) στο μενού **Setup** (Ρύθμιση) του πίνακα ελέγχου έχει οριστεί ως **Stop** (Διακοπή), τότε συμβαίνει το εξής:

Εάν συνεχίσετε να εκτυπώνετε χωρίς να αντικαθιστάτε αναλώσιμα προϊόντα ή εάν ένα αναλώσιμο φθάσει στο τέλος της διάρκειας ζωής του, ο εκτυπωτής θα σταματήσει να εκτυπώνει και θα εμφανίσει τα ακόλουθα μηνύματα στην οθόνη LCD ή στο παράθυρο του EPSON Status Monitor.

| Μήνυμα στον πίνακα ελέγχου              | Περιγραφή                  |
|---|----------------------------|
| Replace Toner (Αντικαταστήστε το τόνερ) | Η κασέτα τόνερ είναι κενή. |

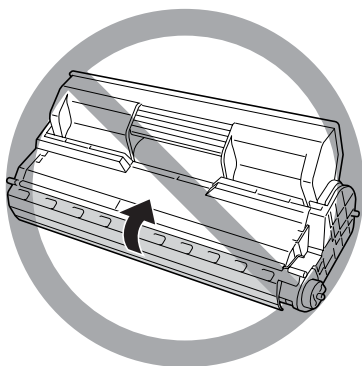
---

## Κασέτα τόνερ

### Προφυλάξεις κατά το χειρισμό

Όταν αντικαθιστάτε κασέτες τόνερ, θα πρέπει να τηρείτε πάντα τις παρακάτω προφυλάξεις.

- ❑ Κατά το χειρισμό μιας κασέτας τόνερ, τοποθετείτε την πάντα πάνω σε μια καθαρή λεία επιφάνεια.
- ❑ Μην εγκαθιστάτε χρησιμοποιημένες κασέτες τόνερ στον εκτυπωτή.
- ❑ Εάν έχετε μεταφέρει μια κασέτα τόνερ από κρύο σε θερμό περιβάλλον, περιμένετε τουλάχιστον μία ώρα πριν την εγκαταστήσετε προκειμένου να αποφευχθούν ζημιές λόγω συμπύκνωσης υγρασίας.
- ❑ Μην ανοίγετε το προστατευτικό κάλυμμα του τύμπανου και αποφεύγετε την έκθεση της κασέτας τόνερ στο φως για διάστημα μεγαλύτερο από όσο χρειάζεται. Η υπερβολική έκθεση της κασέτας μπορεί να οδηγήσει στην εμφάνιση μη φυσιολογικών σκουρόχρωμων ή ανοιχτόχρωμων περιοχών στις εκτυπώσεις σας καθώς και στην ελάττωση της διάρκειας ζωής της κασέτας.







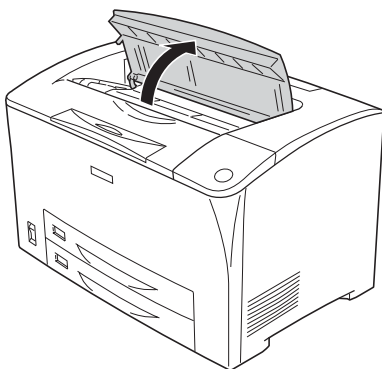
### **Προειδοποίηση:**

- ❑ *Μην αγγίζετε το τόνερ. Κρατάτε το τόνερ μακριά από τα μάτια σας. Εάν το τόνερ πέσει στο δέρμα ή στα ρούχα σας, ξεπλύνετε αμέσως με σαπούνι και νερό.*
  
- ❑ *Αποθηκεύετε τα αναλώσιμα προϊόντα μακριά από τα παιδιά.*
  
- ❑ *Μην πετάτε τα χρησιμοποιημένα αναλώσιμα προϊόντα στη φωτιά, καθώς μπορεί να εκραγούν και να προκληθεί τραυματισμός. Η απόρριψή τους πρέπει να πραγματοποιείται σύμφωνα με τους τοπικούς κανονισμούς.*

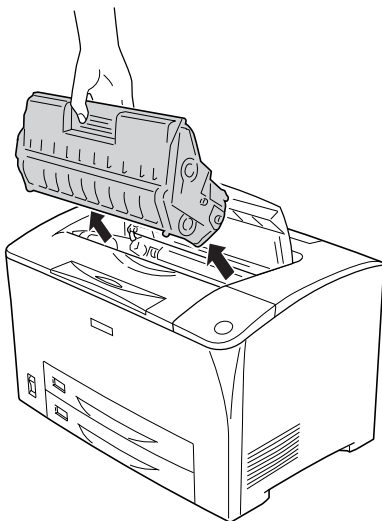
## Αντικατάσταση κασέτας τόνερ

Ακολουθήστε τα παρακάτω βήματα για την αντικατάσταση μιας κασέτας τόνερ.

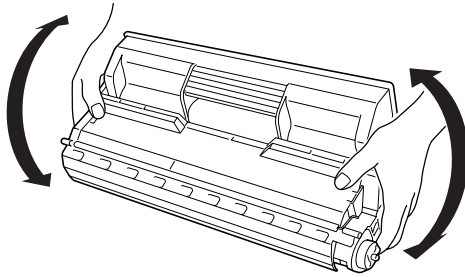
1. Ανοίξτε αργά το κάλυμμα Α.



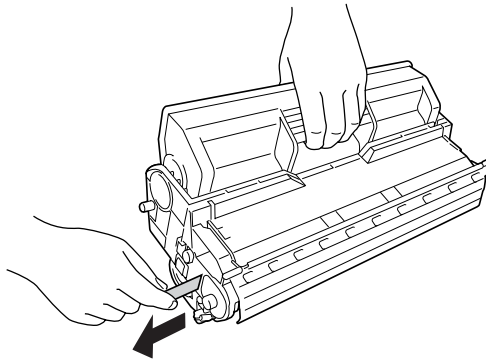
2. Κρατήστε τη λαβή της κασέτας τόνερ και τραβήξτε την προς τα έξω.



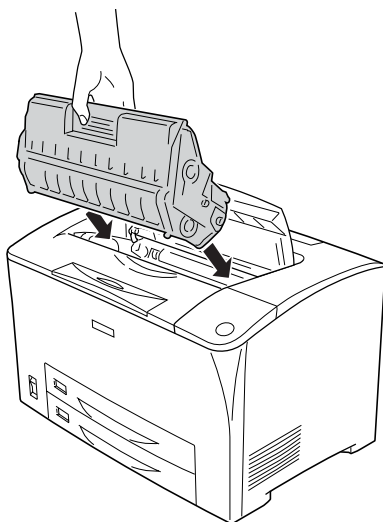
3. Βγάλτε τη νέα κασέτα τόνερ από τη συσκευασία της και ανακινήστε την προσεκτικά, όπως φαίνεται στην παρακάτω εικόνα.



4. Τοποθετήστε τη νέα κασέτα τόνερ πάνω σε επίπεδη επιφάνεια και τραβήξτε την προστατευτική ταινία ασφαλείας, όπως φαίνεται στην παρακάτω εικόνα.



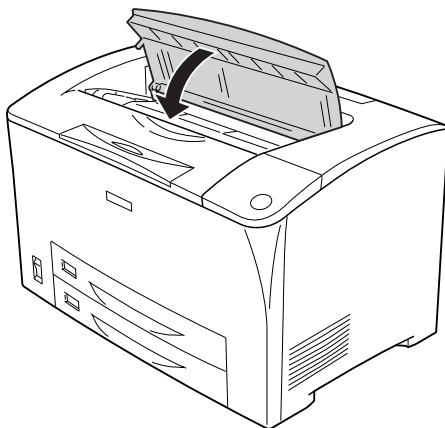
5. Εισαγάγετε τη νέα κασέτα μέχρι το τέρμα.



**Σημείωση:**

Τοποθετήστε την κασέτα με την ένδειξη βέλους που βρίσκεται στο επάνω μέρος της στραμμένη προς το κάλυμμα A.

6. Κλείστε το κάλυμμα Α, μέχρι να ασφαλίσει με έναν χαρακτηριστικό ήχο.



**Σημείωση για χρήστες Windows:**

Η ποσότητα τόνερ που απομένει εμφανίζεται στην οθόνη *Basic Settings* (Βασικές ρυθμίσεις), όταν έχει εγκατασταθεί το *EPSON Status Monitor*. Στην περίπτωση αυτή, πατήστε το κουμπί **Get Information Now** (Εμφάνιση πληροφοριών τώρα) στο πλαίσιο διαλόγου *Consumable Info Settings* (Ρυθμίσεις πληροφοριών αναλωσίμων) για να πραγματοποιηθεί ενημέρωση των πληροφοριών. Μπορείτε να ανοίξετε το πλαίσιο διαλόγου **Consumable Info Settings** (Ρυθμίσεις πληροφοριών αναλωσίμων), κάνοντας κλικ στο κουμπί **Consumable Info Settings** (Ρυθμίσεις πληροφοριών αναλωσίμων) της καρτέλας *Optional Settings* (Προαιρετικές ρυθμίσεις).

---

## Μονάδα τήξης

### Προφυλάξεις κατά το χειρισμό

Όταν αντικαθιστάτε τα αναλώσιμα προϊόντα, θα πρέπει να τηρείτε πάντα τις ακόλουθες προφυλάξεις.

Μην αγγίζετε την επιφάνεια των αναλώσιμων προϊόντων. Μπορεί να υποβαθμιστεί η ποιότητα της εκτύπωσης.



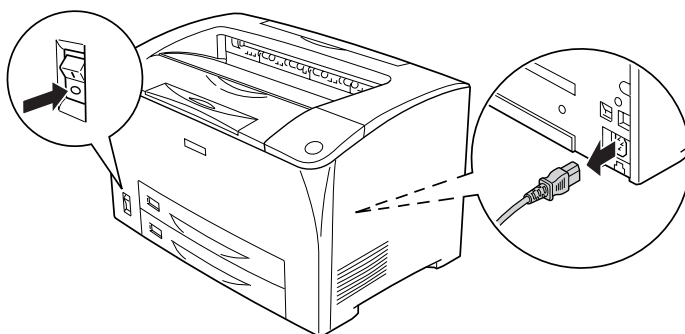
#### **Προειδοποίηση:**

- ❑ *Εάν ο εκτυπωτής έχει χρησιμοποιηθεί πρόσφατα, η θερμοκρασία της μονάδας τήξης μπορεί να είναι εξαιρετικά υψηλή. Πριν να αντικαταστήσετε τη μονάδα τήξης, απενεργοποιήστε τον εκτυπωτή και περιμένετε 40 λεπτά μέχρι να ελαττωθεί η θερμοκρασία.*
- ❑ *Μην πετάτε τα χρησιμοποιημένα αναλώσιμα προϊόντα στη φωτιά, καθώς μπορεί να εκραγούν και να προκληθεί τραυματισμός. Η απόρριψή τους πρέπει να πραγματοποιείται σύμφωνα με τους τοπικούς κανονισμούς.*
- ❑ *Αποθηκεύετε τα αναλώσιμα προϊόντα μακριά από τα παιδιά.*

## Αντικατάσταση της μονάδας τήξης

Ακολουθήστε τα παρακάτω βήματα για την αντικατάσταση της μονάδας τήξης.

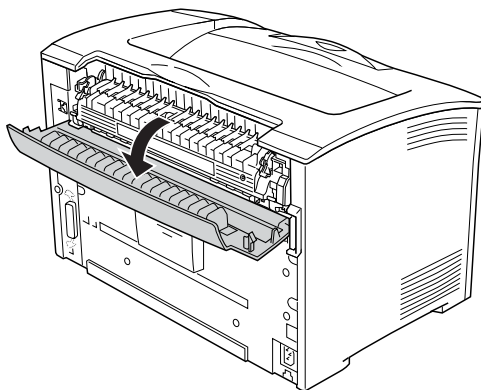
1. Απενεργοποιήστε τον εκτυπωτή και αποσυνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας και το καλώδιο διασύνδεσης.



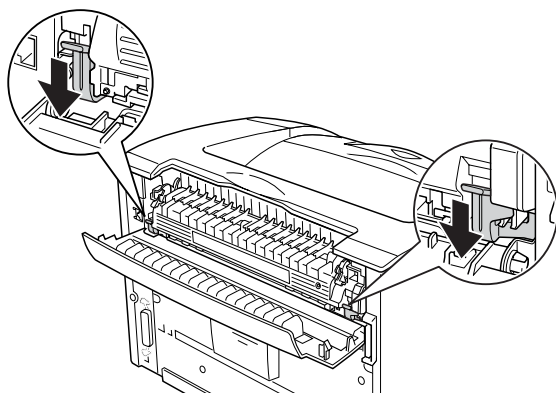
### **Προειδοποίηση:**

Πριν να αντικαταστήσετε τη μονάδα τήξης, απενεργοποιήστε τον εκτυπωτή και περιμένετε 40 λεπτά μέχρι να ελαττωθεί η θερμοκρασία της.

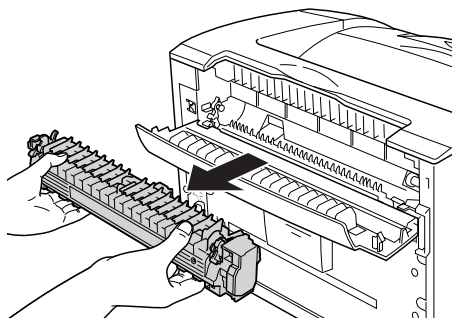
2. Ανοίξτε το κάλυμμα Β.



3. Σπρώξτε προς τα κάτω του δύο μοχλούς που βρίσκονται στην κάθε πλευρά της μονάδας τήξης.

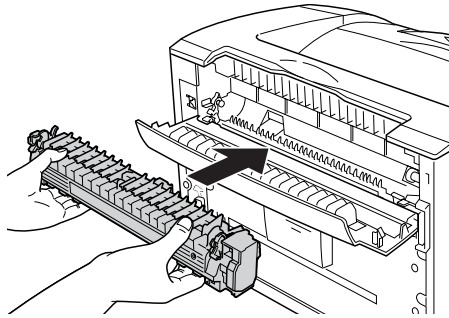


4. Αφαιρέστε τη μονάδα τήξης αργά.

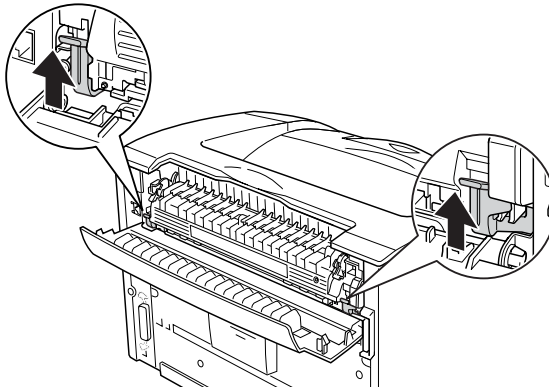




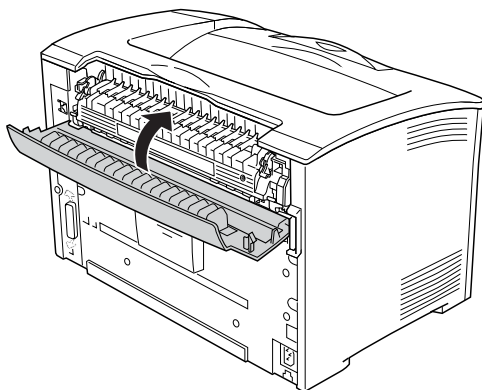
5. Εισαγάγετε προσεκτικά τη νέα μονάδα τήξης.




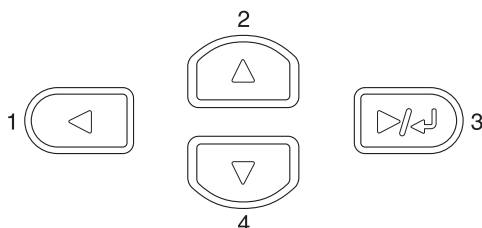
6. Βεβαιωθείτε ότι οι δύο μοχλοί που βρίσκονται στην κάθε πλευρά της μονάδας τήξης έχουν μετακινηθεί προς τα πάνω.








7. Κλείστε το κάλυμμα Β.



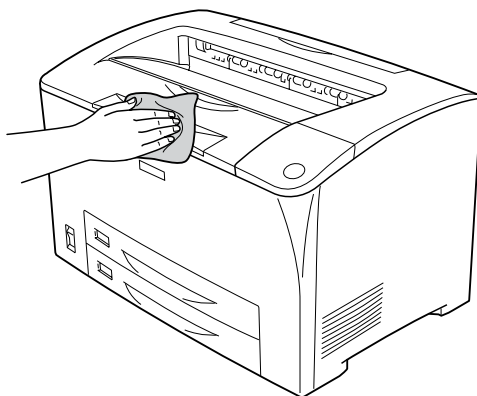
8. Συνδέστε πάλι το καλώδιο διασύνδεσης και το καλώδιο τροφοδοσίας και ενεργοποιήστε τον εκτυπωτή.
9. Όταν η φωτεινή ένδειξη Ready (Έτοιμο) του εκτυπωτή είναι αναμμένη, πατήστε το κουμπί  Enter για να μεταβείτε στα μενού του πίνακα ελέγχου.



10. Πατήστε το κουμπί  Up (Πάνω) ή  Down (Κάτω) μερικές φορές μέχρι να εμφανιστεί το μενού Reset (Επαναφορά) στον πίνακα ελέγχου και έπειτα πατήστε το κουμπί  Enter.
11. Πατήστε το κουμπί  Down (Κάτω) για να εμφανιστεί η επιλογή Reset Fuser Counter (Μηδενισμός μετρητή μονάδας τήξης) και έπειτα πατήστε το κουμπί  Enter.

## Καθαρισμός του εκτυπωτή

Ο εκτυπωτής χρειάζεται ελάχιστο καθαρισμό. Αν το περίβλημα του εκτυπωτή είναι λερωμένο ή σκονισμένο, απενεργοποιήστε τον εκτυπωτή και καθαρίστε τον με ένα μαλακό, καθαρό πανί νοτισμένο με ήπιο καθαριστικό.



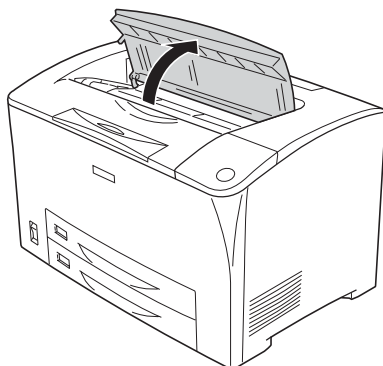
### **Προσοχή:**

*Ποτέ μην χρησιμοποιείτε οινόπνευμα ή διαλυτικό για να καθαρίσετε το κάλυμμα του εκτυπωτή. Τα χημικά αυτά μπορούν να προκαλέσουν ζημιά στα διάφορα εξαρτήματα και στο περίβλημα. Προσέξτε να μην εισχωρήσει νερό στο μηχανισμό του εκτυπωτή ή σε κάποιο ηλεκτρικό εξάρτημα.*

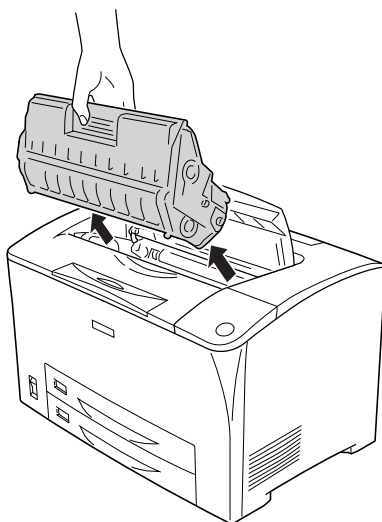
## **Καθαρισμός του κυλίνδρου συλλογής**

Εάν παρουσιάζεται συχνά εμπλοκή χαρτιού, καθαρίστε τον κύλινδρο συλλογής με ένα καθαρό, υγρό πανί. Ακολουθήστε τα παρακάτω βήματα.

1. Απενεργοποιήστε τον εκτυπωτή και ανοίξτε αργά το κάλυμμα Α.



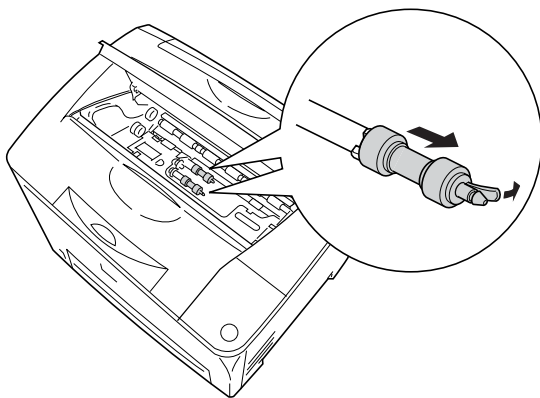
2. Κρατήστε τη λαβή της κασέτας τόνερ και τραβήξτε την προς τα έξω.



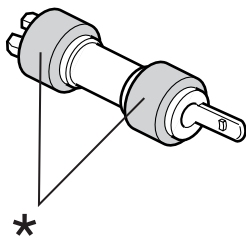
**Σημείωση:**

*Τοποθετήστε την κασέτα επάνω σε μια καθαρή, επίπεδη επιφάνεια.*

3. Αφαιρέστε τους δύο κυλίνδρους συλλογής, αναδιπλώνοντας τα πτερύγια ελαφρώς προς τα έξω και τραβώντας τα ταυτόχρονα από τους άξονες περιστροφής.

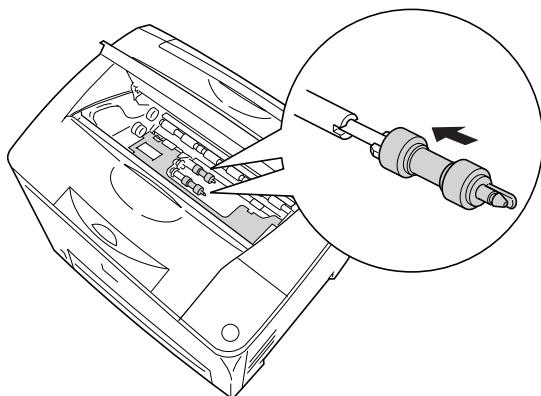


4. Σκουπίστε τα ελαστικά μέρη του κυλίνδρου συλλογής με ένα καθαρό, υγρό πανί.



\* ελαστικά μέρη

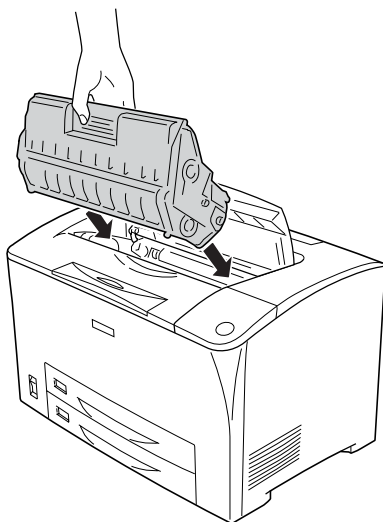
5. Τοποθετήστε πάλι τους κυλίνδρους συλλογής, όπως φαίνεται στην παρακάτω εικόνα. Έπειτα, προσαρμόστε το άγκιστρο στο κοίλο μέρος των αξόνων για να τους στερεώσετε.



**Σημείωση:**

Προσαρμόστε τα κυρτά μέρη των κυλίνδρων συλλογής στο κοίλο τμήμα του άξονα.

6. Εγκαταστήστε ξανά την κασέτα τόνερ.



7. Κλείστε το κάλυμμα A, μέχρι να ασφαλίσει με έναν χαρακτηριστικό ήχο.

---

## **Μεταφορά του εκτυπωτή**

### **Για μεγάλες αποστάσεις**

Εάν χρειαστεί να μεταφέρετε τον εκτυπωτή σε μεγάλη απόσταση, πακετάρετέ τον χρησιμοποιώντας τα υλικά συσκευασίας και το κουτί στο οποίο βρισκόταν όταν τον παραλάβετε.

Ακολουθήστε τα παρακάτω βήματα για να πακετάρετε τον εκτυπωτή.

1. Απενεργοποιήστε τον εκτυπωτή.
2. Αφαιρέστε τα ακόλουθα στοιχεία:
  - Κασέτα τόνερ
  - Καλώδιο τροφοδοσίας
  - Καλώδια διασύνδεσης
  - Τοποθετημένο χαρτί
3. Αφαιρέστε όλα τα εγκατεστημένα πρόσθετα στοιχεία. Για πληροφορίες σχετικά με την αφαίρεση των πρόσθετων στοιχείων, ανατρέξτε στην ενότητα Εγκατάσταση πρόσθετων στοιχείων.
4. Τοποθετήστε τα προστατευτικά υλικά στον εκτυπωτή και μετά βάλτε τον στο κουτί που ήταν συσκευασμένος όταν τον παραλάβατε.

## **Για μικρές αποστάσεις**

Ακολουθείτε πάντα τις παρακάτω προφυλάξεις κατά το χειρισμό όταν πρέπει να μεταφέρετε τον εκτυπωτή για μικρές αποστάσεις:

- Εάν θέλετε να μετακινήσετε μόνο τον εκτυπωτή, χρειάζονται δύο άτομα για να τον σηκώσουν και να τον κουβαλήσουν.

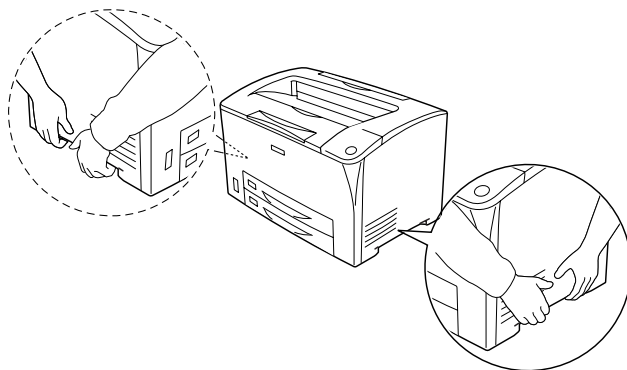
Μετακίνηση του εκτυπωτή

Ακολουθήστε τα παρακάτω βήματα για να μεταφέρετε τον εκτυπωτή για μια μικρή απόσταση.

1. Απενεργοποιήστε τον εκτυπωτή και αφαιρέστε τα παρακάτω:
  - Καλώδιο τροφοδοσίας
  - Καλώδιο διασύνδεσης



2. Βεβαιωθείτε ότι σηκώνετε τον εκτυπωτή από τα σωστά σημεία, όπως φαίνεται στην παρακάτω εικόνα.



3. Όταν μετακινείτε τον εκτυπωτή, να τον κρατάτε πάντα οριζόντια.

### **Μετακίνηση του εκτυπωτή με εγκατεστημένη μια πρόσθετη κάτω κασέτα χαρτιού**

Ακολουθήστε τα παρακάτω βήματα για να μετακινήσετε τον εκτυπωτή μαζί με την πρόσθετη μονάδα κασέτας χαρτιού 550 φύλλων γενικού τύπου:

1. Απενεργοποιήστε τον εκτυπωτή και αφαιρέστε τα παρακάτω στοιχεία.
  - Καλώδιο τροφοδοσίας
  - Καλώδιο διασύνδεσης
2. Ανασηκώστε τον εκτυπωτή μαζί με την πρόσθετη μονάδα.

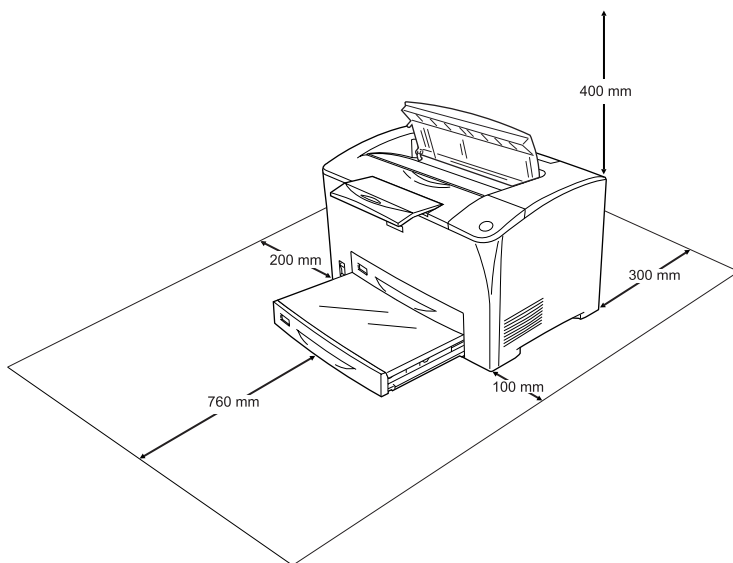


#### **Προσοχή:**

*Μην μετακινείτε τον εκτυπωτή τοποθετώντας τον σε ανομοιόμορφη ή κεκλιμένη επιφάνεια.*

## Η κατάλληλη θέση για τον εκτυπωτή

Όταν αλλάζετε τη θέση του εκτυπωτή, επιλέγετε πάντοτε θέσεις με αρκετό χώρο για να διεξάγονται εύκολα ο χειρισμός και η συντήρηση. Στην παρακάτω εικόνα απεικονίζεται ο κενός χώρος που πρέπει να υπάρχει γύρω από τον εκτυπωτή, ώστε να εξασφαλίζεται η σωστή λειτουργία του. Οι διαστάσεις που φαίνονται στις παρακάτω εικόνες δίνονται σε χιλιοστά.



Για την εγκατάσταση και τη χρήση των παρακάτω πρόσθετων στοιχείων θα χρειαστείτε τον ενδεικνυόμενο πρόσθετο χώρο.

Η μονάδα κασέτας χαρτιού 550 φύλλων γενικού τύπου προσθέτει 95 mm (3,7 in) στο κάτω μέρος του εκτυπωτή. Όταν υπάρχουν εγκατεστημένες δύο πρόσθετες μονάδες κασέτας χαρτιού, ο εκτυπωτής χρειάζεται στο κάτω μέρος 190 mm (7,4 in) περισσότερο χώρο.

Η μονάδα εκτύπωσης διπλής όψης προσθέτει 68,5 mm (2,7 in) στο πίσω μέρος του εκτυπωτή.

Εκτός από το θέμα του χώρου, πρέπει να ακολουθείτε πάντα τις παρακάτω προφυλάξεις όταν αναζητείτε την κατάλληλη θέση για την τοποθέτηση του εκτυπωτή:

- ❑ Φροντίστε να είναι σε σημείο όπου θα μπορείτε εύκολα να αποσυνδέσετε το καλώδιο τροφοδοσίας.
- ❑ Φροντίστε ολόκληρο το σύστημα υπολογιστή και εκτυπωτή να βρίσκεται μακριά από πιθανές πηγές παρεμβολών, όπως ηχεία ή συσκευές βάσης ασύρματων τηλεφώνων.
- ❑ Μην χρησιμοποιείτε πρίζες που ελέγχονται από διακόπτες ή αυτόματους χρονοδιακόπτες. Η διακοπή της τροφοδοσίας κατά λάθος μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα τη διαγραφή πολύτιμων πληροφοριών από τη μνήμη του υπολογιστή και του εκτυπωτή σας.



**Προσοχή:**

- ❑ *Αφήστε αρκετό χώρο γύρω από τον εκτυπωτή ώστε να επιτυγχάνεται ο επαρκής αερισμός του.*
- ❑ *Αποφύγετε σημεία που είναι εκτεθειμένα άμεσα στο φως του ήλιου, σε υπερβολική ζέστη, υγρασία ή σκόνη.*
- ❑ *Μην χρησιμοποιείτε πρίζες στις οποίες έχουν συνδεθεί και άλλες συσκευές.*
- ❑ *Χρησιμοποιήστε γειωμένη πρίζα που να ταιριάζει με το βύσμα τροφοδοσίας του εκτυπωτή. Μην χρησιμοποιείτε βύσμα προσαρμογέα.*
- ❑ *Χρησιμοποιήστε μόνο πρίζες που πληρούν τις προδιαγραφές τροφοδοσίας του συγκεκριμένου εκτυπωτή.*

---

# Αντιμετώπιση προβλημάτων

---

## Αφαίρεση χαρτιού που έχει μπλοκάρει

Αν μπλοκάρει το χαρτί στον εκτυπωτή, η οθόνη LCD του εκτυπωτή και το EPSON Status Monitor σας ενημερώνουν με μηνύματα ειδοποίησης.

## Προφυλάξεις κατά την απεμπλοκή χαρτιού

Ακολουθήστε τις παρακάτω οδηγίες κατά την απεμπλοκή χαρτιού.

- ❑ Μη χρησιμοποιείτε υπερβολική δύναμη όταν αφαιρείτε το μπλοκαρισμένο χαρτί. Το σκισμένο χαρτί αφαιρείται δύσκολα και ενδέχεται να προκαλέσει και άλλη εμπλοκή χαρτιού. Τραβήξτε το απαλά για να μην σκιστεί περισσότερο.
- ❑ Αφαιρείτε πάντα το μπλοκαρισμένο χαρτί με τα δύο χέρια σας για να μην σκιστεί.
- ❑ Εάν το μπλοκαρισμένο χαρτί είναι σκισμένο και δεν αφαιρείται από τον εκτυπωτή ή εάν έχει μπλοκάρει σε κάποια θέση που δεν αναφέρεται σε αυτή την ενότητα, επικοινωνήστε με τον προμηθευτή σας.
- ❑ Βεβαιωθείτε ότι ο τύπος του χαρτιού που έχετε τοποθετήσει στον εκτυπωτή είναι ίδιος με αυτόν που έχετε επιλέξει για τη ρύθμιση Paper Type (Τύπος χαρτιού) στο πρόγραμμα οδήγησης του εκτυπωτή.

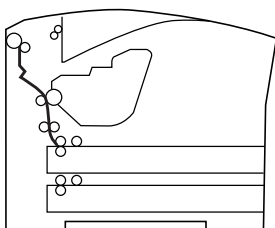


### **Προειδοποίηση:**

Εκτός εάν σας δίνονται συγκεκριμένες οδηγίες στο παρόν εγχειρίδιο, προσέξτε να μην αγγίξετε τη μονάδα τήξης, η οποία φέρει την ένδειξη **CAUTION HOT SURFACE (ΠΡΟΣΟΧΗ ΖΕΣΤΗ ΕΠΙΦΑΝΕΙΑ)** και **CAUTION HIGH TEMPERATURE (ΠΡΟΣΟΧΗ ΥΨΗΛΗ ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑ)**, ή τις περιοχές γύρω από αυτήν. Εάν ο εκτυπωτής έχει χρησιμοποιηθεί πρόσφατα, η θερμοκρασία της μονάδας τήξης και των γύρω περιοχών μπορεί να είναι εξαιρετικά υψηλή. Εάν πρέπει να αγγίξετε κάποια από αυτά τα σημεία, περιμένετε 40 λεπτά μέχρι να ελαττωθεί η θερμοκρασία.

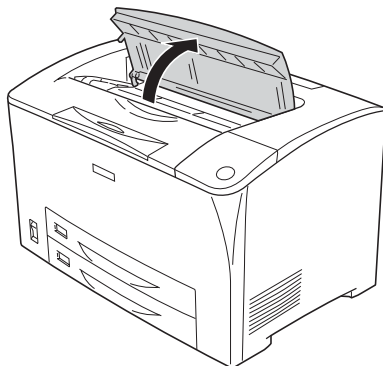
## **Jam A (Εμπλοκή στη θέση A) (κάλυμμα A)**

Αν παρουσιαστεί εμπλοκή χαρτιού στη θέση που δείχνει η παρακάτω εικόνα, εμφανίζεται το μήνυμα **Jam A** (Εμπλοκή στη θέση A) στην οθόνη LCD του εκτυπωτή.

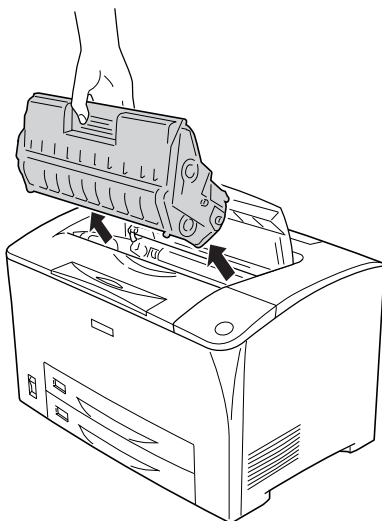


Ακολουθήστε αυτά τα βήματα για την απεμπλοκή μπλοκαρισμένου χαρτιού από το κάλυμμα Α.

1. Ανοίξτε το κάλυμμα Α.



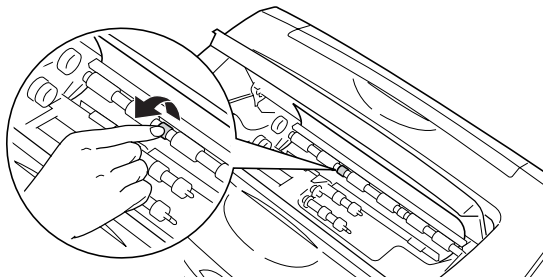
2. Κρατήστε τη λαβή της κασέτας τόνερ και τραβήξτε την προς τα έξω.



**Σημείωση:**

*Τοποθετήστε την κασέτα επάνω σε μια καθαρή, επίπεδη επιφάνεια.*

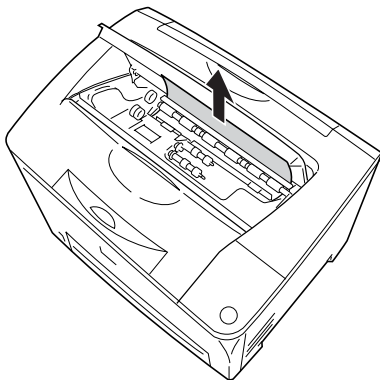
3. Στρέψτε το πράσινο τμήμα του κυλίνδρου συλλογής για να βγει το μπλοκαρισμένο χαρτί.



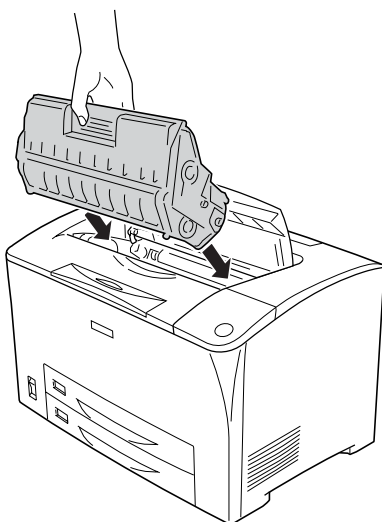
**Σημείωση:**

*Αγγίξτε μόνο το πράσινο μέρος του κυλίνδρου συλλογής. Εάν αγγίξετε οποιοδήποτε άλλο μέρος, ενδέχεται να προκληθεί εμπλοκή χαρτιού.*

4. Τραβήξτε απαλά προς τα έξω τα φύλλα που έχουν τροφοδοτηθεί μερικώς στον εκτυπωτή.



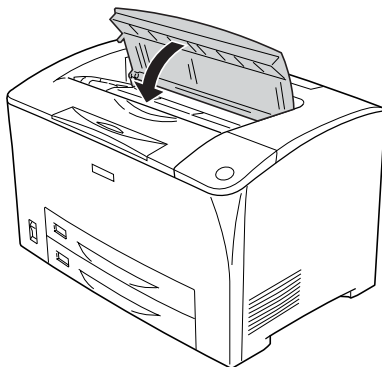
5. Εγκαταστήστε ξανά την κασέτα τόνερ.



**Σημείωση:**

Τοποθετήστε την κασέτα με την ένδειξη βέλους που βρίσκεται στο επάνω μέρος της στραμμένη προς το κάλυμμα Α.

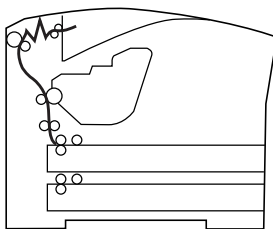
6. Κλείστε το κάλυμμα Α, μέχρι να ασφαλίσει με έναν χαρακτηριστικό ήχο.





## **Jam A B (Εμπλοκή στη θέση A ή B) (κάλυμμα A ή B)**

Αν παρουσιαστεί εμπλοκή χαρτιού στη θέση που δείχνει η παρακάτω εικόνα, εμφανίζεται το μήνυμα Jam A B (Εμπλοκή στη θέση A ή B) στην οθόνη LCD του εκτυπωτή.



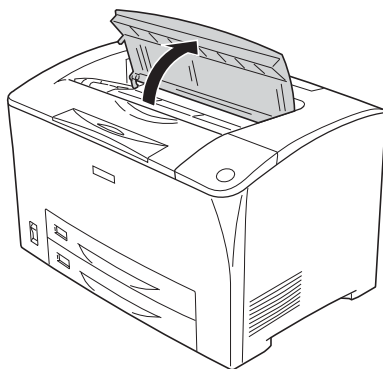
Ακολουθήστε αυτά τα βήματα για την απεμπλοκή μπλοκαρισμένου χαρτιού από το κάλυμμα A ή B.



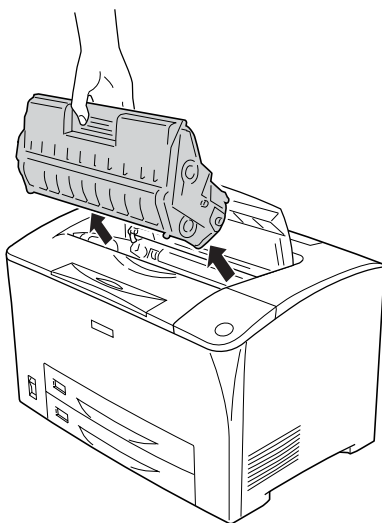
### **Προειδοποίηση:**

Εκτός εάν σας δίνονται συγκεκριμένες οδηγίες στο παρόν εγχειρίδιο, προσέξτε να μην αγγίζετε τη μονάδα τήξης, η οποία φέρει την ένδειξη **CAUTION HOT SURFACE (ΠΡΟΣΟΧΗ ΖΕΣΤΗ ΕΠΙΦΑΝΕΙΑ)** και **CAUTION HIGH TEMPERATURE (ΠΡΟΣΟΧΗ ΥΨΗΛΗ ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑ)**, ή τις περιοχές γύρω από αυτήν. Εάν ο εκτυπωτής έχει χρησιμοποιηθεί πρόσφατα, η θερμοκρασία της μονάδας τήξης και των γύρω περιοχών μπορεί να είναι εξαιρετικά υψηλή. Εάν πρέπει να αγγίξετε κάποια από αυτά τα σημεία, περιμένετε 40 λεπτά μέχρι να ελαττωθεί η θερμοκρασία.

1. Ανοίξτε το κάλυμμα Α.



2. Κρατήστε τη λαβή της κασέτας τόνερ και τραβήξτε την προς τα έξω.



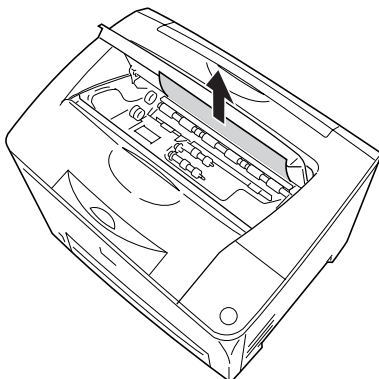
**Σημείωση:**

*Τοποθετήστε την κασέτα επάνω σε μια καθαρή, επίπεδη επιφάνεια.*

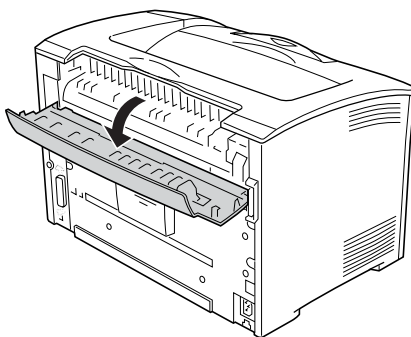
3. Εάν υπάρχει μπλοκαρισμένο χαρτί, αφαιρέστε το απαλά με τα δύο χέρια. Προσέξτε να μη σκιστεί το μπλοκαρισμένο χαρτί.

**Σημείωση:**

*Εάν δεν μπορείτε να αφαιρέσετε εύκολα το μπλοκαρισμένο χαρτί, στρέψτε τον κύλινδρο για να χαλαρώσει το χαρτί και μετά τραβήξτε το έξω.*



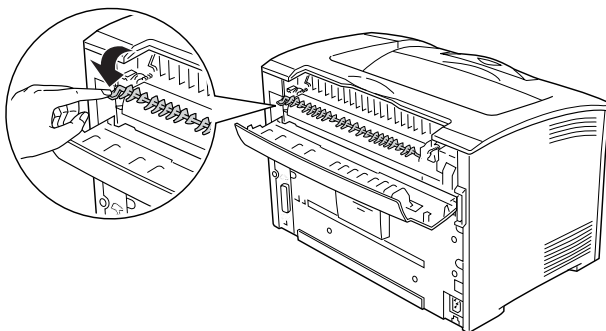
4. Ανοίξτε το κάλυμμα Β.



**Σημείωση:**

*Όταν η πρόσθετη μονάδα εκτύπωσης διπλής όψης είναι συνδεδεμένη, ανοίξτε το κάλυμμα της μονάδας εκτύπωσης διπλής όψης προτού ανοίξετε το κάλυμμα Β.*

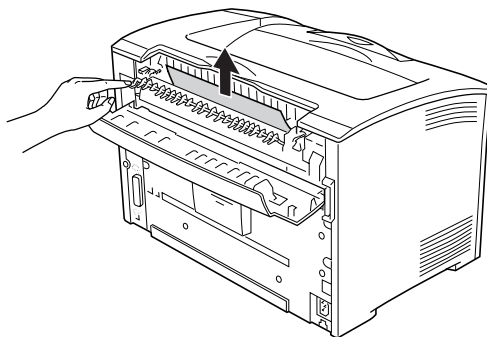
5. Ανοίξτε το στήριγμα χαρτιού τραβώντας κάτω το μοχλό με την πράσινη ετικέτα, όπως φαίνεται παρακάτω.



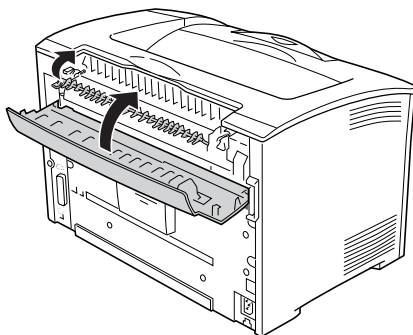
**Προειδοποίηση:**

Προσέξτε να μην αγγίζετε τους κυλίνδρους της μονάδας τήξης, καθώς η θερμοκρασία τους μπορεί να είναι εξαιρετικά υψηλή.

6. Αν υπάρχει μπλοκαρισμένο χαρτί, αφαιρέστε το απαλά. Προσέξτε να μη σκιστεί το μπλοκαρισμένο χαρτί.



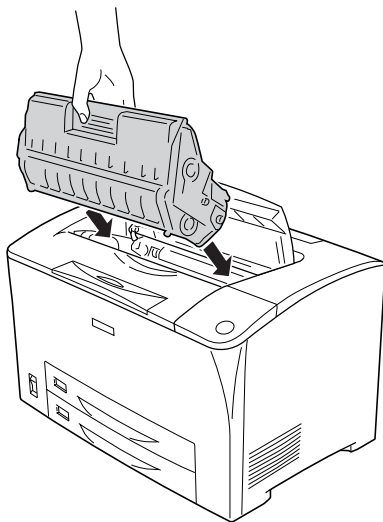
7. Κλείστε το στήριγμα χαρτιού και το Κάλυμμα Β.



**Σημείωση:**

Εάν συνδέσατε τη μονάδα εκτύπωσης διπλής όψης, κλείστε το κάλυμμα της μονάδας εκτύπωσης διπλής όψης αφού κλείσετε το κάλυμμα Β.

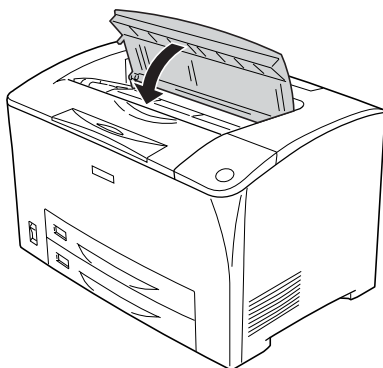
8. Εγκαταστήστε ξανά την κασέτα τόνερ.



### **Σημείωση:**

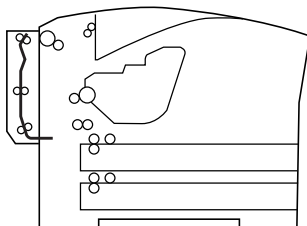
Τοποθετήστε την κασέτα με την ένδειξη βέλους που βρίσκεται στο επάνω μέρος της στραμμένη προς το κάλυμμα A.

9. Κλείστε το κάλυμμα A, μέχρι να ασφαλίσει με έναν χαρακτηριστικό ήχο.



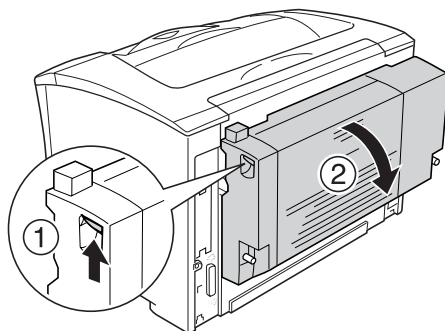
## **Jam DM (Εμπλοκή στη θέση DM) (κάλυμμα DM)**

Αν παρουσιαστεί εμπλοκή χαρτιού στη θέση που δείχνει η παρακάτω εικόνα, εμφανίζεται το μήνυμα Jam DM (Εμπλοκή στη θέση DM) στην οθόνη LCD του εκτυπωτή.

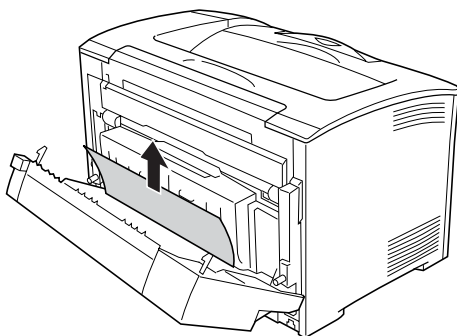


Ακολουθήστε αυτά τα βήματα για την απεμπλοκή μπλοκαρισμένου χαρτιού από το κάλυμμα της μονάδας εκτύπωσης διπλής όψης.

1. Πατήστε το κουμπί απασφάλισης για να ελευθερώσετε τα άγκιστρα. Στη συνέχεια ανοίξτε το κάλυμμα της μονάδας εκτύπωσης διπλής όψης.



2. Αφαιρέστε απαλά το χαρτί που έχει μπλοκαριστεί μέσα στο κάλυμμα. Προσέξτε να μην σκιστεί το χαρτί.



#### **Σημείωση:**

- Εάν το χαρτί είναι σκισμένο, φροντίστε να αφαιρέσετε όλα τα κομμάτια.
- Στην περίπτωση που δεν μπορείτε να αφαιρέσετε το μπλοκαρισμένο χαρτί με αυτή τη διαδικασία, ανοίξτε το κάλυμμα A ή το κάλυμμα B και αφαιρέστε το μπλοκαρισμένο χαρτί με τον τρόπο που περιγράφεται στην ενότητα «Jam A B (Εμπλοκή στη θέση A ή B) (κάλυμμα A ή B)» στη σελίδα 265.

3. Κλείστε το κάλυμμα της μονάδας εκτύπωσης διπλής όψης.

**Σημείωση:**

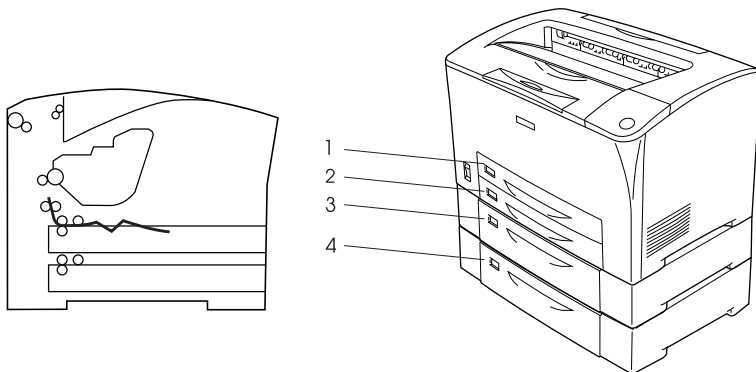
*Εάν εξακολουθεί να εμφανίζεται το σφάλμα μετά την ολοκλήρωση της παραπάνω διαδικασίας, αφαιρέστε τη μονάδα εκτύπωσης διπλής όψης από τον εκτυπωτή και ελέγξτε μήπως η εμπλοκή χαρτιού παρουσιάζεται στο άνοιγμα που βρίσκεται στο κάτω μέρος της πίσω πλευράς του εκτυπωτή.*

Μετά την απεμπλοκή όλου του χαρτιού και το κλείσιμο του καλύμματος DM, τα δεδομένα εκτύπωσης της μπλοκαρισμένης σελίδας τυπώνονται αυτομάτως εκ νέου.

***Jam MP A (Εμπλοκή στη θέση MP A), Jam C1 A (Εμπλοκή στη θέση C1 A), Jam C2 A (Εμπλοκή στη θέση C2 A), Jam C3 A (Εμπλοκή στη θέση C3 A) (όλες οι κασέτες χαρτιού και το κάλυμμα A)***

Αν παρουσιαστεί εμπλοκή χαρτιού στη θέση που δείχνει η παρακάτω εικόνα, εμφανίζεται το μήνυμα Jam MP A (Εμπλοκή στη θέση MP A), Jam C1 A (Εμπλοκή στη θέση C1 A), Jam C2 A (Εμπλοκή στη θέση C2 A) ή Jam C3 A (Εμπλοκή στη θέση C3 A) στην οθόνη LCD του εκτυπωτή.

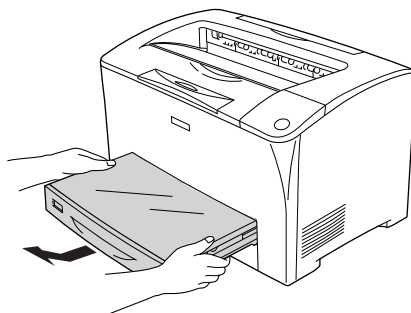




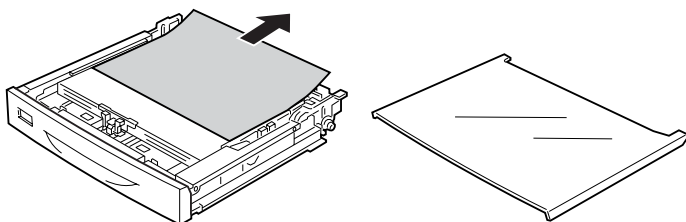
1. Θήκη πολλαπλών χρήσεων
2. κάτω κασέτα χαρτιού 1 (C1)
3. κάτω κασέτα χαρτιού 2 (C2)
4. κάτω κασέτα χαρτιού 3 (C3)

Ακολουθήστε αυτά τα βήματα για την απεμπλοκή μπλοκαρισμένου χαρτιού από τις κασέτες χαρτιού.

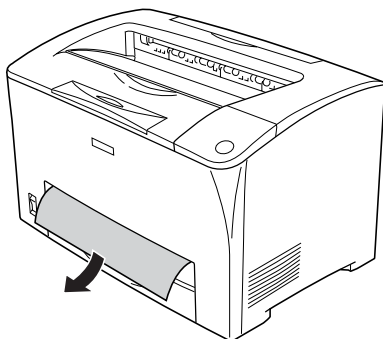
1. Τραβήξτε την κασέτα χαρτιού έξω από τον εκτυπωτή.



2. Αφαιρέστε το κάλυμμα της κασέτας χαρτιού και απορρίψτε τυχόν τσαλακωμένο χαρτί. Στη συνέχεια, τοποθετήστε ξανά το κάλυμμα.



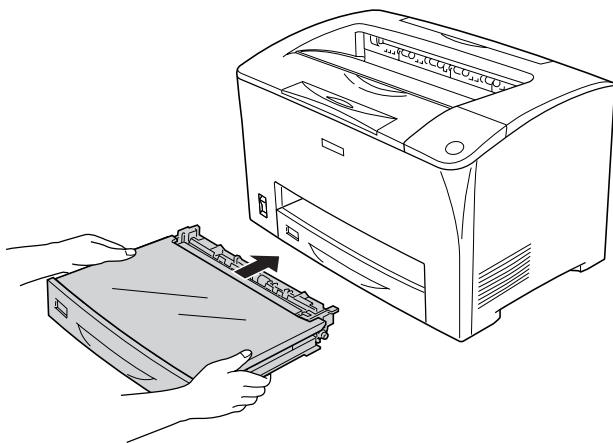
3. Αφαιρέστε απαλά το μπλοκαρισμένο χαρτί και με τα δύο χέρια. Προσέξτε να μην σκιστεί το μπλοκαρισμένο χαρτί.



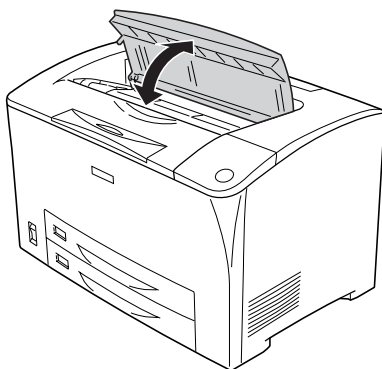
**Σημείωση:**

*Βεβαιωθείτε ότι το μπλοκαρισμένο χαρτί δεν βρίσκεται ακόμη βαθιά μέσα στον εκτυπωτή.*

4. Τοποθετήστε πάλι την κασέτα χαρτιού.



5. Ανοίξτε και κατόπιν κλείστε ξανά το κάλυμμα Α.



**Σημείωση:**

Αφού ανοίξετε και μετά κλείσετε το κάλυμμα Α, το μήνυμα σφάλματος απαλείφεται.

---

## Εκτύπωση ενός φύλλου κατάστασης

Για να επιβεβαιώσετε την τρέχουσα κατάσταση του εκτυπωτή και ότι έχουν εγκατασταθεί σωστά τα πρόσθετα στοιχεία, εκτυπώστε ένα φύλλο κατάστασης χρησιμοποιώντας τον πίνακα ελέγχου ή το πρόγραμμα οδήγησης του εκτυπωτή.

Για να εκτυπώσετε ένα φύλλο κατάστασης χρησιμοποιώντας τον πίνακα ελέγχου του εκτυπωτή, ανατρέξτε στην ενότητα «Εκτύπωση ενός φύλλου κατάστασης» στη σελίδα 218.

Για να εκτυπώσετε ένα φύλλο κατάστασης χρησιμοποιώντας το πρόγραμμα οδήγησης του εκτυπωτή, ανατρέξτε στην ενότητα «Εκτύπωση ενός φύλλου σελίδας κατάστασης» στη σελίδα 94.

---

## Προβλήματα λειτουργίας

### Η φωτεινή ένδειξη Ready (Έτοιμο) δεν ανάβει

| Αιτία  | Αναγκαίες ενέργειες  |
|--|--|
| Το καλώδιο τροφοδοσίας ενδέχεται να μην είναι σωστά συνδεδεμένο στην πρίζα.                                    | Απενεργοποιήστε τον εκτυπωτή, ελέγξτε τις συνδέσεις του καλωδίου τροφοδοσίας μεταξύ του εκτυπωτή και της πρίζας και ενεργοποιήστε πάλι τον εκτυπωτή. |
| Η λειτουργία της πρίζας ηλεκτρικού ρεύματος ίσως να ελέγχεται από εξωτερικό διακόπτη ή αυτόματο χρονοδιακόπτη. | Βεβαιωθείτε ότι ο διακόπτης είναι ενεργοποιημένος ή συνδέστε μια άλλη ηλεκτρική συσκευή στην πρίζα για να ελέγξετε αν λειτουργεί.                    |

## **Ο εκτυπωτής δεν εκτυπώνει [η φωτεινή ένδειξη Ready (Έτοιμο) είναι σβηστή]**

| <b>Αιτία</b>                              | <b>Αναγκαίες ενέργειες</b>  |
|---|---|
| Ο εκτυπωτής είναι εκτός σύνδεσης.         | Πατήστε το κουμπί <input type="radio"/> Start/Stop (Εναρξη/Διακοπή) μία φορά για να θέσετε τον εκτυπωτή σε κατάσταση ετοιμότητας. |
| Ενδέχεται να παρουσιάστηκε κάποιο σφάλμα. | Ελέγξτε την οθόνη LCD για να δείτε εάν εμφανίζεται μήνυμα σφάλματος.  |

## **Η φωτεινή ένδειξη Ready (Έτοιμο) είναι αναμμένη αλλά δεν γίνεται εκτύπωση**

| <b>Αιτία</b>   | <b>Αναγκαίες ενέργειες</b>  |
|--|---|
| Ο υπολογιστής ενδέχεται να μην είναι σωστά συνδεδεμένος με τον εκτυπωτή. | Εκτελέστε τη διαδικασία που περιγράφεται στις <i>Οδηγίες εγκατάστασης</i> .   |
| Το καλώδιο διασύνδεσης ενδέχεται να μην έχει συνδεθεί σωστά.             | Ελέγξτε και τις δύο άκρες του καλωδίου που συνδέει τον εκτυπωτή με τον υπολογιστή. Αν χρησιμοποιείτε παράλληλη διασύνδεση, βεβαιωθείτε ότι έχετε ασφαλίσει το βύσμα χρησιμοποιώντας τους συνδετήρες συγκράτησης.                                  |
| Ενδέχεται να μην χρησιμοποιείτε το σωστό καλώδιο διασύνδεσης.            | Αν χρησιμοποιείτε παράλληλη διασύνδεση, βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο είναι ένα καλώδιο διασύνδεσης διπλά θωρακισμένου συνεστραμμένου ζεύγους με μήκος έως δύο μέτρα.<br><br>Εάν χρησιμοποιείτε διασύνδεση USB, χρησιμοποιήστε καλώδιο Revision 2.0. |

|   |   |
|---|---|
| Η θύρα του εκτυπωτή δεν έχει ρυθμιστεί σωστά στο πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή.                                       | Βεβαιωθείτε ότι η θύρα του εκτυπωτή έχει ρυθμιστεί σωστά στο πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή.   |
| Το λογισμικό της εφαρμογής που χρησιμοποιείτε δεν έχει ρυθμιστεί σωστά για τον εκτυπωτή σας.                        | Βεβαιωθείτε ότι στο λογισμικό της εφαρμογής που χρησιμοποιείτε έχει επιλεγεί ο συγκεκριμένος εκτυπωτής.   |
| Η μνήμη του συστήματος του υπολογιστή είναι πολύ μικρή για να διαχειριστεί τον όγκο των δεδομένων του εγγράφου σας. | Μειώστε την ανάλυση εικόνας του εγγράφου στο λογισμικό της εφαρμογής που χρησιμοποιείτε ή αυξήστε τη μνήμη του υπολογιστή σας, εάν αυτό είναι δυνατό. |

## ***Το πρόσθετο στοιχείο δεν είναι διαθέσιμο***

| <b>Αιτία</b>                                   | <b>Αναγκαίες ενέργειες</b>  |
|--|---|
| Το EPSON Status Monitor δεν έχει εγκατασταθεί. | Πρέπει να εγκαταστήσετε το EPSON Status Monitor ή να ορίσετε μη αυτόματα τις ρυθμίσεις στο πρόγραμμα οδήγησης του εκτυπωτή. Ανατρέξτε στην ενότητα «Εγκατάσταση του EPSON Status Monitor» στη σελίδα 95 ή «Ορισμός προαιρετικών ρυθμίσεων» στη σελίδα 94. |

## **Το παράθυρο διαλόγου *Properties* (Ιδιότητες) δεν εμφανίζεται ή απαιτείται πολύς χρόνος για να ανοίξει (μόνο για *Windows*)**

| <b>Αιτία</b>                                    | <b>Αναγκαίες ενέργειες</b>  |
|---|---|
| Η αμφίδρομη επικοινωνία είναι απενεργοποιημένη. | Βεβαιωθείτε ότι ο εκτυπωτής είναι ενεργοποιημένος και συνδέεται με το κατάλληλο καλώδιο. Επιλέξτε το πλαίσιο ελέγχου <i>Enable bidirectional support</i> (Ενεργοποίηση αμφίδρομης υποστήριξης) στο μενού <i>Ports</i> (Θύρες) του παραθύρου διαλόγου <i>Properties</i> (Ιδιότητες) (για <i>Windows XP</i> , <i>2000</i> ή <i>Server 2003</i> ) ή στο πρόγραμμα οδήγησης του εκτυπωτή (για <i>Windows Me</i> ή <i>98</i> ). Κατόπιν επιλέξτε το πλαίσιο ελέγχου <i>Do not display consumables information</i> (Να μην εμφανίζονται πληροφορίες για αναλώσιμα) στο παράθυρο διαλόγου <i>Consumables Info Settings</i> (Ρυθμίσεις πληροφοριών αναλώσιμων). |

## **Δεν ενημερώνεται η ποσότητα του τόνερ που απομένει (μόνο για χρήστες των *Windows*)**

| <b>Αιτία</b>  | <b>Αναγκαίες ενέργειες</b>   |
|---|--|
| Το χρονικό διάστημα που μεσολαβεί μεταξύ των ενημερώσεων των πληροφοριών για τα αναλώσιμα είναι πάρα πολύ μεγάλο. | Πατήστε το κουμπί <i>Get Information Now</i> (Εμφάνιση πληροφοριών τώρα) στο παράθυρο διαλόγου <i>Consumable Info Settings</i> (Ρυθμίσεις πληροφοριών αναλώσιμων). Μπορείτε επίσης να αλλάξετε το χρονικό διάστημα που μεσολαβεί για την ενημέρωση των πληροφοριών σχετικά με τα αναλώσιμα στο παράθυρο διαλόγου <i>Consumable Info Settings</i> (Ρυθμίσεις πληροφοριών αναλώσιμων). |

---

## Προβλήματα εκτύπωσης

### Δεν είναι δυνατή η εκτύπωση της γραμματοσειράς

| Αιτία   | Αναγκαίες ενέργειες   |
|---|---|
| Μπορεί να χρησιμοποιείτε τις γραμματοσειρές εκτυπωτή που υποκαθιστούν τις καθορισμένες γραμματοσειρές TrueType. | Στο πρόγραμμα οδήγησης του εκτυπωτή, πατήστε το κουμπί Print TrueType fonts as bitmap (Εκτύπωση γραμματοσειρών TrueType ως bitmap) στο παράθυρο διαλόγου Extended Settings (Πρόσθετες ρυθμίσεις). |
| Η επιλεγμένη γραμματοσειρά δεν υποστηρίζεται από τον εκτυπωτή σας.  | Βεβαιωθείτε ότι έχετε εγκαταστήσει τη σωστή γραμματοσειρά. Για περισσότερες πληροφορίες, ανατρέξτε στην ενότητα «Διαθέσιμες γραμματοσειρές» στη σελίδα 347.                                       |

### Οι εκτυπώσεις είναι παραμορφωμένες

| Αιτία  | Αναγκαίες ενέργειες   |
|--|---|
| Το καλώδιο διασύνδεσης ενδέχεται να μην έχει συνδεθεί σωστά.       | Βεβαιωθείτε ότι και οι δύο άκρες του καλωδίου διασύνδεσης έχουν συνδεθεί σωστά.   |
| Ενδέχεται να μην χρησιμοποιείτε το σωστό καλώδιο διασύνδεσης.      | Αν χρησιμοποιείτε παράλληλη διασύνδεση, βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο είναι ένα καλώδιο διασύνδεσης διπλά θωρακισμένου συνεστραμμένου ζεύγους με μήκος έως δύο μέτρα.<br><br>Εάν χρησιμοποιείτε διασύνδεση USB, χρησιμοποιήστε καλώδιο Revision 2.0. |
| Μπορεί να μην έχει επιλεγεί η σωστή ρύθμιση εξομίωσης για τη θύρα. | Καθορίστε την κατάσταση εξομίωσης χρησιμοποιώντας τα μενού του πίνακα ελέγχου του εκτυπωτή. Ανατρέξτε στην ενότητα «Μενού Emulation (Εξομίωση)» στη σελίδα 175.   |



### **Σημείωση:**

*Εάν δεν εκτυπώνεται σωστά ένα φύλλο κατάστασης, ενδέχεται να υπάρχει βλάβη στον εκτυπωτή. Επικοινωνήστε με τον προμηθευτή σας ή με κάποιον εξουσιοδοτημένο τεχνικό αντιπρόσωπο.*

## **Η θέση εκτύπωσης δεν είναι σωστή**

| <b>Αιτία</b>  | <b>Αναγκαίες ενέργειες</b>  |
|---|---|
| Το μήκος σελίδας και τα περιθώρια μπορεί να μην έχουν ρυθμιστεί σωστά στην εφαρμογή σας.                    | Βεβαιωθείτε ότι χρησιμοποιείτε τις σωστές ρυθμίσεις μήκους σελίδας και περιθωρίων στην εφαρμογή σας.  |
| Το επιλεγμένο μέγεθος στη ρύθμιση Paper Size (Μέγεθος χαρτιού) μπορεί να μην είναι σωστό.                   | Βεβαιωθείτε ότι έχετε επιλέξει το σωστό μέγεθος χαρτιού στο μενού Tray (Θήκη) του πίνακα ελέγχου.   |
| Το επιλεγμένο μέγεθος στη ρύθμιση MP Tray Size (Μέγεθος θήκης πολλαπλών χρήσεων) μπορεί να μην είναι σωστό. | Όταν τοποθετείτε χαρτί για το οποίο δεν καθορίζεται μέγεθος με τη ρύθμιση Auto (Αυτόματο), καθορίστε το σωστό μέγεθος χαρτιού στη ρύθμιση MP Tray Size (Μέγεθος θήκης πολλαπλών χρήσεων) από το μενού Tray (Θήκη) του πίνακα ελέγχου. |

## **Τα γραφικά δεν εκτυπώνονται σωστά**

| <b>Αιτία</b>   | <b>Αναγκαίες ενέργειες</b>  |
|--|---|
| Μπορεί να μην έχετε ρυθμίσει σωστά την εξομοίωση εκτυπωτή στην εφαρμογή σας. | Βεβαιωθείτε ότι η εφαρμογή σας έχει ρυθμιστεί κατάλληλα για την εξομοίωση εκτυπωτή που χρησιμοποιείτε.<br>Για παράδειγμα, εάν χρησιμοποιείτε την κατάσταση εξομοίωσης LJ4, βεβαιωθείτε ότι η εφαρμογή σας έχει ρυθμιστεί για χρήση εκτυπωτή LaserJet 4. |
| Μπορεί να χρειάζεστε περισσότερη μνήμη.                                      | Τα γραφικά απαιτούν μεγάλες ποσότητες μνήμης. Εγκαταστήστε την κατάλληλη μονάδα μνήμης. Ανατρέξτε στην ενότητα «Μονάδα μνήμης» στη σελίδα 229.  |

---

## Προβλήματα ποιότητας εκτύπωσης

### Το φόντο είναι σκούρο ή μουτζουρωμένο

| Αιτία   | Αναγκαίες ενέργειες  |
|---|--|
| Μπορεί να μην χρησιμοποιείτε τον κατάλληλο τύπο χαρτιού για τον εκτυπωτή σας. | Εάν το χαρτί που χρησιμοποιείτε είναι πολύ τραχύ, οι τυπωμένοι χαρακτήρες μπορεί να εμφανίζονται παραμορφωμένοι ή ατελείς. Για βέλτιστα αποτελέσματα συνιστάται το ειδικό χαρτί EPSON ή κάποιο λείο χαρτί φωτοτυπικού υψηλής ποιότητας. Ανατρέξτε στην ενότητα «Διαθέσιμοι τύποι χαρτιού» στη σελίδα 313 για πληροφορίες σχετικά με την επιλογή χαρτιού. |
| Η διαδρομή χαρτιού στο εσωτερικό του εκτυπωτή μπορεί να είναι σκονισμένη.     | Απενεργοποιήστε τον εκτυπωτή. Καθαρίστε τα εσωτερικά εξαρτήματα του εκτυπωτή εκτυπώνοντας τρεις σελίδες με έναν μόνο χαρακτήρα στην καθεμία.   |

### Στην εκτύπωση εμφανίζονται λευκές κουκίδες

| Αιτία   | Αναγκαίες ενέργειες  |
|---|--|
| Η διαδρομή χαρτιού στο εσωτερικό του εκτυπωτή μπορεί να είναι σκονισμένη. | Απενεργοποιήστε τον εκτυπωτή. Καθαρίστε τα εσωτερικά εξαρτήματα του εκτυπωτή εκτυπώνοντας τρεις σελίδες με έναν μόνο χαρακτήρα στην καθεμία. |

## **Η ποιότητα εκτύπωσης ή ο τόνος παρουσιάζουν ανομοιομορφία**

| <b>Αιτία</b>   | <b>Αναγκαίες ενέργειες</b>   |
|--|--|
| Το χαρτί που χρησιμοποιείτε μπορεί να είναι υγρό ή νοτισμένο.  | Μην αποθηκεύετε το χαρτί σε περιβάλλον με υγρασία.   |
| Μπορεί να μην υπάρχει τόνερ στην κασέτα.                       | Αν το μήνυμα στην οθόνη LCD ή στο EPSON Status Monitor δηλώνει ότι η ποσότητα τόνερ που έχει απομείνει είναι μικρή, ανατρέξτε στην ενότητα «Αντικατάσταση κασέτας τόνερ» στη σελίδα 242.<br><br>Μπορείτε επίσης να ελέγξετε την υπολειπόμενη ποσότητα τόνερ με τα ακόλουθα σύμβολα στην καρτέλα Basic Settings (Βασικές ρυθμίσεις) του προγράμματος οδήγησης του εκτυπωτή.<br>Χαμηλή στάθμη τόνερ: !<br>Τέλος τόνερ: × |
| Η ρύθμιση Density (Πυκνότητα) ίσως να είναι υπερβολική χαμηλή. | Αυξήστε τη ρύθμιση Density (Πυκνότητα) στο μενού Printing (Εκτύπωση) του πίνακα ελέγχου.   |

## **Η εκτύπωση των εικόνων σε ενδιάμεσους τόνους είναι ανομοιόμορφη**

| <b>Αιτία</b>  | <b>Αναγκαίες ενέργειες</b>   |
|---|--|
| Το χαρτί που χρησιμοποιείτε μπορεί να είναι υγρό ή νοτισμένο. | Μην αποθηκεύετε το χαρτί σε περιβάλλον με υγρασία. Βεβαιωθείτε ότι το χαρτί που χρησιμοποιείτε ήταν αποθηκευμένο στη συσκευασία του. |

|  |   |
|--|---|
| <p>Μπορεί να μην υπάρχει τόνερ στην κασέτα.</p>                            | <p>Αν το μήνυμα στην οθόνη LCD ή στο EPSON Status Monitor δηλώνει ότι η ποσότητα τόνερ που έχει απομείνει είναι μικρή, ανατρέξτε στην ενότητα «Αντικατάσταση κασέτας τόνερ» στη σελίδα 242.</p> <p>Μπορείτε επίσης να ελέγξετε την υπολειπόμενη ποσότητα τόνερ με τα ακόλουθα σύμβολα στην καρτέλα Basic Settings (Βασικές ρυθμίσεις) του προγράμματος οδήγησης του εκτυπωτή. Χαμηλή στάθμη τόνερ: !<br/>Τέλος τόνερ: ×</p> |
| <p>Η ρύθμιση της διαβάθμισης είναι πολύ μικρή όταν εκτυπώνετε γραφικά.</p> | <p>Στην καρτέλα Basic Settings (Βασικές ρυθμίσεις) του προγράμματος οδήγησης εκτυπωτή, επιλέξτε Advanced (Σύνθετες ρυθμίσεις) και κάντε κλικ στο κουμπί More Settings (Περισσότερες ρυθμίσεις). Κατόπιν επιλέξτε Halftoning (Απόδοση τόνων).</p>  |

## Μουντζούρες στην εκτύπωση

| Αιτία  | Αναγκαίες ενέργειες  |
|--|--|
| <p>Το χαρτί που χρησιμοποιείτε μπορεί να είναι υγρό ή νοτισμένο.</p>                 | <p>Μην αποθηκεύετε το χαρτί σε περιβάλλον με υγρασία.</p>  |
| <p>Μπορεί να μην χρησιμοποιείτε τον κατάλληλο τύπο χαρτιού για τον εκτυπωτή σας.</p> | <p>Για βέλτιστα αποτελέσματα συνιστάται το ειδικό χαρτί EPSON ή κάποιο λείο χαρτί φωτοτυπικού υψηλής ποιότητας. Ανατρέξτε στην ενότητα «Διαθέσιμοι τύποι χαρτιού» στη σελίδα 313 για πληροφορίες σχετικά με την επιλογή χαρτιού.</p> |
| <p>Η διαδρομή χαρτιού στο εσωτερικό του εκτυπωτή μπορεί να είναι σκονισμένη.</p>     | <p>Απενεργοποιήστε τον εκτυπωτή. Καθαρίστε τα εσωτερικά εξαρτήματα του εκτυπωτή εκτυπώνοντας τρεις σελίδες με έναν μόνο χαρακτήρα στην καθεμία.</p>  |

## Τμήματα της εικόνας δεν έχουν εκτυπωθεί

| Αιτία   | Αναγκαίες ενέργειες  |
|---|--|
| Το χαρτί που χρησιμοποιείτε μπορεί να είναι υγρό ή νοτισμένο.                 | Ο συγκεκριμένος εκτυπωτής είναι ευαίσθητος στην υγρασία που απορροφάται από το χαρτί. Όσο πιο υγρό είναι το χαρτί, τόσο πιο αχνή είναι η εκτύπωση. Μην αποθηκεύετε το χαρτί σε περιβάλλον με υγρασία.  |
| Μπορεί να μην χρησιμοποιείτε τον κατάλληλο τύπο χαρτιού για τον εκτυπωτή σας. | Εάν το χαρτί που χρησιμοποιείτε είναι πολύ τραχύ, οι τυπωμένοι χαρακτήρες μπορεί να εμφανίζονται παραμορφωμένοι ή ατελείς. Για βέλτιστα αποτελέσματα συνιστάται το ειδικό χαρτί EPSON ή κάποιο λείο χαρτί φωτοτυπικού υψηλής ποιότητας. Ανατρέξτε στην ενότητα «Διαθέσιμοι τύποι χαρτιού» στη σελίδα 313 για πληροφορίες σχετικά με την επιλογή χαρτιού. |

## Οι σελίδες βγαίνουν από τον εκτυπωτή κενές

| Αιτία   | Αναγκαίες ενέργειες   |
|---|---|
| Ο εκτυπωτής μπορεί να φόρτωσε ταυτόχρονα περισσότερα από ένα φύλλα. | Αφαιρέστε τη δεσμίδα χαρτιού και ξεφυλλίστε την. Χτυπήστε την πάνω σε μια επίπεδη επιφάνεια για να είναι ομοίμορφα τα άκρα των φύλλων και τοποθετήστε πάλι το χαρτί.  |
| Μπορεί να μην υπάρχει τόνερ στην κασέτα.                            | <p>Αν το μήνυμα στην οθόνη LCD ή στο EPSON Status Monitor δηλώνει ότι η ποσότητα τόνερ που έχει απομείνει είναι μικρή, ανατρέξτε στην ενότητα «Αντικατάσταση κασέτας τόνερ» στη σελίδα 242.</p> <p>Μπορείτε επίσης να ελέγξετε την υπολειπόμενη ποσότητα τόνερ με τα ακόλουθα σύμβολα στην καρτέλα Basic Settings (Βασικές ρυθμίσεις) του προγράμματος οδήγησης του εκτυπωτή.<br/>Χαμηλή στάθμη τόνερ: !<br/>Τέλος τόνερ: ×</p> |

|   |  |
|---|--|
| Το πρόβλημα μπορεί να αφορά την εφαρμογή ή το καλώδιο διασύνδεσης.  | Εκτυπώστε ένα φύλλο κατάστασης. Ανατρέξτε στην ενότητα «Εκτύπωση ενός φύλλου κατάστασης» στη σελίδα 276. Εάν ο εκτυπωτής βγάλει μια κενή σελίδα, το πρόβλημα εντοπίζεται μάλλον στον εκτυπωτή. Απενεργοποιήστε τον εκτυπωτή και επικοινωνήστε με τον προμηθευτή σας. |
| Το επιλεγμένο μέγεθος στη ρύθμιση Paper Size (Μέγεθος χαρτιού) μπορεί να μην είναι σωστό.                   | Βεβαιωθείτε ότι έχετε επιλέξει το σωστό μέγεθος χαρτιού στο μενού Tray (Θήκη) του πίνακα ελέγχου.  |
| Το επιλεγμένο μέγεθος στη ρύθμιση MP Tray Size (Μέγεθος θήκης πολλαπλών χρήσεων) μπορεί να μην είναι σωστό. | Όταν τοποθετείτε χαρτί για το οποίο δεν καθορίζεται μέγεθος με τη ρύθμιση Auto (Αυτόματο), καθορίστε το σωστό μέγεθος χαρτιού στη ρύθμιση MP Tray Size (Μέγεθος θήκης πολλαπλών χρήσεων) από το μενού Tray (Θήκη) του πίνακα ελέγχου.                                |
| Η ταινία ασφαλείας μπορεί να μην έχει αφαιρεθεί από την κασέτα τόνερ.                                       | Βεβαιωθείτε ότι η ταινία ασφαλείας της κασέτας έχει τραβηχτεί έξω τελείως. Για λεπτομέρειες, ανατρέξτε στην ενότητα «Αντικατάσταση κασέτας τόνερ» στη σελίδα 242.  |
| Η θήκη πολλαπλών χρήσεων δεν έχει τοποθετηθεί σωστά.  | Ελέγξτε το κάλυμμα της θήκης πολλαπλών χρήσεων. Στη συνέχεια, αφαιρέστε την κασέτα τόνερ, βεβαιωθείτε ότι δεν έχει απομείνει χαρτί στον εκτυπωτή και τέλος τοποθετήστε πάλι την κασέτα τόνερ.  |

## ***Η εκτυπωμένη εικόνα είναι ανοιχτόχρωμη ή ξεθωριασμένη***

| <b>Αιτία</b>  | <b>Αναγκαίες ενέργειες</b>                         |
|---|--|
| Το χαρτί που χρησιμοποιείτε μπορεί να είναι υγρό ή νοτισμένο. | Μην αποθηκεύετε το χαρτί σε περιβάλλον με υγρασία. |

|  |   |
|--|---|
| <p>Μπορεί να έχει ενεργοποιηθεί η κατάσταση λειτουργίας Toner Save (Εξοικονόμηση τόνερ).</p> | <p>Απενεργοποιήστε την κατάσταση λειτουργίας Toner Save (Εξοικονόμηση τόνερ) χρησιμοποιώντας το πρόγραμμα οδήγησης του εκτυπωτή ή τα μενού του πίνακα ελέγχου του εκτυπωτή. Για να τροποποιήσετε την κατάσταση λειτουργίας Toner Save (Εξοικονόμηση τόνερ) χρησιμοποιώντας το πρόγραμμα οδήγησης του εκτυπωτή, επιλέξτε Advanced (Σύνθετες ρυθμίσεις) στην καρτέλα Basic Settings (Βασικές ρυθμίσεις) και κάντε κλικ στο κουμπί More Settings (Περισσότερες ρυθμίσεις). Καταργήστε την επιλογή του πλαισίου πλαίσιο ελέγχου Toner Save (Εξοικονόμηση τόνερ) στο παράθυρο διαλόγου More Settings (Περισσότερες ρυθμίσεις).</p> |
| <p>Μπορεί να μην υπάρχει τόνερ στην κασέτα.</p>  | <p>Αν το μήνυμα στην οθόνη LCD ή στο EPSON Status Monitor δηλώνει ότι η ποσότητα τόνερ που έχει απομείνει είναι μικρή, ανατρέξτε στην ενότητα «Αντικατάσταση κασέτας τόνερ» στη σελίδα 242.</p> <p>Μπορείτε επίσης να ελέγξετε την υπολειπόμενη ποσότητα τόνερ με τα ακόλουθα σύμβολα στην καρτέλα Basic Settings (Βασικές ρυθμίσεις) του προγράμματος οδήγησης του εκτυπωτή.<br/>Χαμηλή στάθμη τόνερ: !<br/>Τέλος τόνερ: ×</p>   |
| <p>Η ρύθμιση Density (Πυκνότητα) ίσως να είναι υπερβολικά χαμηλή.</p>                        | <p>Αυξήστε τη ρύθμιση Density (Πυκνότητα) στο μενού Printing (Εκτύπωση) του πίνακα ελέγχου.</p>   |

## ***Η μη εκτυπωμένη πλευρά του φύλλου είναι ακάθαρτη***

| <b>Αιτία</b>  | <b>Αναγκαίες ενέργειες</b>  |
|---|---|
| <p>Μπορεί να έχει χυθεί τόνερ στη διαδρομή τροφοδοσίας χαρτιού.</p> | <p>Καθαρίστε τα εσωτερικά εξαρτήματα του εκτυπωτή εκτυπώνοντας τρεις σελίδες με έναν μόνο χαρακτήρα στην καθεμία.</p> |

---

## Προβλήματα μνήμης

### Χαμηλή ποιότητα εκτύπωσης

| Αιτία   | Αναγκαίες ενέργειες   |
|---|---|
| Ο εκτυπωτής δεν μπορεί να εκτυπώσει στο απαιτούμενο επίπεδο ποιότητας γιατί η μνήμη δεν επαρκεί και ο εκτυπωτής μειώνει αυτόματα την ποιότητα ώστε να μπορεί να συνεχίσει την εκτύπωση. | Ελέγξτε αν η ποιότητα των εκτυπώσεων είναι αποδεκτή. Εάν η ποιότητα δεν είναι αυτή που θέλετε, αυξήστε τη μνήμη του εκτυπωτή για να λύσετε το πρόβλημα μόνιμα. Για να αντιμετωπίσετε το πρόβλημα προσωρινά, μειώστε την ποιότητα εκτύπωσης στο πρόγραμμα οδήγησης του εκτυπωτή. |

### Η μνήμη δεν επαρκεί για την τρέχουσα εργασία

| Αιτία   | Αναγκαίες ενέργειες  |
|---|--|
| Η μνήμη του εκτυπωτή δεν επαρκεί για την εκτέλεση της τρέχουσας εργασίας. | Αυξήστε τη μνήμη του εκτυπωτή για να λύσετε το πρόβλημα μόνιμα. Για να αντιμετωπίσετε το πρόβλημα προσωρινά, μειώστε την ποιότητα εκτύπωσης στο πρόγραμμα οδήγησης του εκτυπωτή. |

### Η μνήμη δεν επαρκεί για την εκτύπωση όλων των αντιγράφων

| Αιτία   | Αναγκαίες ενέργειες  |
|---|--|
| Η μνήμη του εκτυπωτή δεν επαρκεί για τη συρραφή των εργασιών εκτύπωσης. | Θα εκτυπωθεί μόνο ένα σύνολο αντιγράφων. Μειώστε τα περιεχόμενα των εργασιών εκτύπωσης ή αυξήστε τη μνήμη. Για πληροφορίες σχετικά με την εγκατάσταση πρόσθετης μνήμης, ανατρέξτε στην ενότητα «Μονάδα μνήμης» στη σελίδα 229. |



---

## Προβλήματα χειρισμού του χαρτιού

### Η τροφοδοσία του χαρτιού δεν γίνεται σωστά

| Αιτία  | Αναγκαίες ενέργειες  |
|--|--|
| Οι οδηγοί χαρτιού δεν έχουν ρυθμιστεί σωστά.   | Βεβαιωθείτε ότι οι οδηγοί χαρτιού σε όλες τις κασέτες χαρτιού έχουν ρυθμιστεί κατάλληλα για το μέγεθος χαρτιού που υπάρχει στις κασέτες.   |
| Μπορεί να μην έχει επιλεγεί η σωστή ρύθμιση για την προέλευση του χαρτιού.   | Βεβαιωθείτε ότι στην εφαρμογή που χρησιμοποιείτε έχετε επιλέξει τη σωστή ρύθμιση για την προέλευση του χαρτιού.  |
| Μπορεί να μην υπάρχει χαρτί στις κασέτες χαρτιού.  | Τοποθετήστε χαρτί στην επιλεγμένη προέλευση χαρτιού.   |
| Το μέγεθος του χαρτιού που έχει τοποθετηθεί στον εκτυπωτή διαφέρει από τη ρύθμιση του πίνακα ελέγχου.  | Βεβαιωθείτε ότι έχει οριστεί το σωστό μέγεθος χαρτιού στις ρυθμίσεις Paper Source (Προέλευση χαρτιού) και MP Tray Size (Μέγεθος θήκης πολλαπλών χρήσεων) του πίνακα ελέγχου.                               |
| Μπορεί να έχουν τοποθετηθεί πάρα πολλά φύλλα στην κασέτα χαρτιού.  | Βεβαιωθείτε ότι δεν έχετε τοποθετήσει πάρα πολλά φύλλα χαρτιού. Για πληροφορίες σχετικά με τη μέγιστη χωρητικότητα κάθε προέλευσης χαρτιού, ανατρέξτε στην ενότητα «Θήκη πολλαπλών χρήσεων» στη σελίδα 40. |
| Αν δεν γίνεται τροφοδοσία του χαρτιού από την προαιρετική μονάδα κασέτας χαρτιού 550 φύλλων γενικού τύπου, η μονάδα μπορεί να μην έχει εγκατασταθεί σωστά. | Για οδηγίες σχετικά με την τοποθέτηση της μονάδας, ανατρέξτε στην ενότητα. «Μονάδα κασέτας χαρτιού 550 φύλλων γενικού τύπου» στη σελίδα 221.   |

---

## **Προβλήματα στη χρήση των πρόσθετων στοιχείων**

Για να ελέγξετε ότι τα πρόσθετα στοιχεία έχουν εγκατασταθεί σωστά, εκτυπώστε ένα φύλλο κατάστασης. Για λεπτομέρειες, ανατρέξτε στην ενότητα «Εκτύπωση ενός φύλλου κατάστασης» στη σελίδα 276.

### **Στην οθόνη LCD εμφανίζεται το μήνυμα *Invalid AUX/IF Card* (Η κάρτα βοηθητικής διασύνδεσης δεν είναι έγκυρη)**

| <b>Αιτία</b>  | <b>Αναγκαίες ενέργειες</b>  |
|---|---|
| Δεν είναι δυνατή η ανάγνωση της τοποθετημένης προαιρετικής κάρτας διασύνδεσης από τον εκτυπωτή. | Απενεργοποιήστε τον εκτυπωτή και στη συνέχεια αφαιρέστε την κάρτα. Βεβαιωθείτε ότι τοποθετείτε υποστηριζόμενο μοντέλο κάρτας διασύνδεσης. |

### **Δεν γίνεται τροφοδοσία χαρτιού από την προαιρετική κασέτα χαρτιού**

| <b>Αιτία</b>   | <b>Αναγκαίες ενέργειες</b>   |
|--|--|
| Η πρόσθετη κάτω κασέτα χαρτιού μπορεί να μην έχει τοποθετηθεί σωστά.       | Για πληροφορίες σχετικά με την εγκατάσταση της πρόσθετης κασέτας χαρτιού, ανατρέξτε στην ενότητα «Μονάδα κασέτας χαρτιού 550 φύλλων γενικού τύπου» στη σελίδα 221. |
| Μπορεί να μην έχει επιλεγεί η σωστή ρύθμιση για την προέλευση του χαρτιού. | Βεβαιωθείτε ότι στην εφαρμογή που χρησιμοποιείτε έχετε επιλέξει την κατάλληλη ρύθμιση για την προέλευση του χαρτιού.   |
| Μπορεί να μην υπάρχει χαρτί στην κασέτα χαρτιού.                           | Τοποθετήστε χαρτί.   |

|   |  |
|---|--|
| Μπορεί να έχουν τοποθετηθεί πάρα πολλά φύλλα στην κασέτα χαρτιού. | Βεβαιωθείτε ότι δεν έχετε τοποθετήσει πάρα πολλά φύλλα χαρτιού. Για πληροφορίες σχετικά με τη μέγιστη χωρητικότητα κάθε προέλευσης χαρτιού, ανατρέξτε στην ενότητα «Θήκη πολλαπλών χρήσεων» στη σελίδα 40, «Κανονική κάτω κασέτα χαρτιού» στη σελίδα 41 και «Μονάδα κασέτας χαρτιού 550 φύλλων γενικού τύπου» στη σελίδα 41. |
| Το μέγεθος του χαρτιού δεν έχει ρυθμιστεί σωστά.                  | Βεβαιωθείτε ότι έχετε επιλέξει το σωστό μέγεθος χαρτιού στο μενού Tray (Θήκη) του πίνακα ελέγχου.  |

## **Εμπλοκή τροφοδοσίας κατά τη χρήση της πρόσθετης κασέτας χαρτιού**

| <b>Αιτία</b>                                       | <b>Αναγκαίες ενέργειες</b>  |
|--|---|
| Έχει μπλοκάρει χαρτί στην πρόσθετη κασέτα χαρτιού. | Για την απεμπλοκή του χαρτιού, ανατρέξτε στην ενότητα «Αφαίρεση χαρτιού που έχει μπλοκάρει» στη σελίδα 260. |

## **Δεν είναι δυνατή η χρήση ενός εγκατεστημένου πρόσθετου στοιχείου**

| <b>Αιτία</b>   | <b>Αναγκαίες ενέργειες</b>  |
|--|---|
| Το πρόσθετο στοιχείο που εγκαταστήσατε δεν έχει οριστεί στο πρόγραμμα οδήγησης του εκτυπωτή. | Πρέπει να ορίσετε μη αυτόματα τις ρυθμίσεις στο πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή. Ανατρέξτε στην ενότητα «Ορισμός προαιρετικών ρυθμίσεων» στη σελίδα 94. |

---

## **Επίλυση προβλημάτων σύνδεσης USB**

Αν αντιμετωπίζετε δυσκολίες κατά τη χρήση εκτυπωτή με σύνδεση USB, δείτε αν το πρόβλημά σας αναφέρεται παρακάτω και ακολουθήστε τις προτεινόμενες ενέργειες.

### **Συνδέσεις USB**

Τα καλώδια ή οι συνδέσεις USB μπορεί μερικές φορές να ευθύνονται για τα προβλήματα σύνδεσης USB. Δοκιμάστε μία ή και τις δύο από τις παρακάτω λύσεις.

- ❑ Για καλύτερα αποτελέσματα, συνδέστε τον εκτυπωτή απευθείας στη θύρα USB του υπολογιστή. Αν πρέπει να χρησιμοποιήσετε πολλούς διανομείς USB, συνιστάται να συνδέσετε τον εκτυπωτή στον πρώτο διανομέα της σειράς.

### **Λειτουργικό σύστημα Windows**

Ο υπολογιστής σας πρέπει να είναι ένα μοντέλο που να έχει ήδη εγκατεστημένο το λειτουργικό σύστημα Windows XP, Me, 98, 2000 ή Server 2003, ένα μοντέλο που είχε εγκατεστημένο το λειτουργικό σύστημα Windows 98 και αναβαθμίστηκε σε Windows Me ή ένα μοντέλο που είχε εγκατεστημένο το λειτουργικό σύστημα Windows Me, 98, 2000 ή Server 2003 και αναβαθμίστηκε σε Windows XP. Ίσως να μην μπορέσετε να εγκαταστήσετε ή να εκτελέσετε το πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή USB σε υπολογιστή που δεν πληροί αυτές τις προδιαγραφές ή δεν διαθέτει μια ενσωματωμένη θύρα USB.

Για αναλυτικές πληροφορίες σχετικά με τον υπολογιστή σας, επικοινωνήστε με τον προμηθευτή σας.

## **Εγκατάσταση λογισμικού εκτυπωτή**

Η εσφαλμένη ή ελλιπής εγκατάσταση του λογισμικού μπορεί να προκαλέσει προβλήματα σύνδεσης USB. Λάβετε υπόψη σας τα ακόλουθα και εκτελέστε τις προτεινόμενες ενέργειες για να βεβαιωθείτε ότι η εγκατάσταση έχει γίνει σωστά.

### **Έλεγχος της εγκατάστασης του λογισμικού εκτυπωτή για Windows XP, 2000 ή Server 2003**

Όταν χρησιμοποιείτε Windows XP, 2000 ή Server 2003, πρέπει να ακολουθήσετε τα βήματα που περιγράφονται στις *Οδηγίες εγκατάστασης* που συνοδεύουν τον εκτυπωτή για να εγκαταστήσετε το λογισμικό του εκτυπωτή. Διαφορετικά, μπορείτε να εγκαταστήσετε το πρόγραμμα οδήγησης Universal της Microsoft. Για να ελέγξετε αν έχει εγκατασταθεί το πρόγραμμα οδήγησης Universal, ακολουθήστε την παρακάτω διαδικασία.

1. Ανοίξτε το φάκελο **Printers** (Εκτυπωτές) και κάντε δεξί κλικ στο εικονίδιο του εκτυπωτή σας.
2. Κάντε κλικ στην επιλογή **Printing Preferences** (Προτιμήσεις εκτύπωσης) του μενού συντόμευσης που εμφανίζεται και στη συνέχεια κάντε δεξί κλικ σε οποιοδήποτε σημείο στο πρόγραμμα οδήγησης.

Αν εμφανιστεί η επιλογή **About** (Πληροφορίες) στο μενού συντόμευσης, επιλέξτε την. Αν εμφανιστεί ένα παράθυρο μηνύματος με την ένδειξη «Unidrv Printer Driver» (Πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή Unidrv), πρέπει να εγκαταστήσετε πάλι το λογισμικό του εκτυπωτή όπως περιγράφεται στις «Οδηγίες εγκατάστασης». Αν δεν εμφανιστεί η επιλογή **About** (Πληροφορίες), το λογισμικό εκτυπωτή έχει εγκατασταθεί σωστά.

### **Σημείωση:**

Για τα Windows 2000, αν εμφανιστεί το παράθυρο διαλόγου *Digital Signature Not Found* (Δεν είναι δυνατή η εύρεση ψηφιακής υπογραφής) κατά τη διαδικασία εγκατάστασης, κάντε κλικ στην επιλογή **Yes** (Ναι). Αν επιλέξετε **No** (Όχι), θα πρέπει να εγκαταστήσετε πάλι το λογισμικό του εκτυπωτή.

Για τα Windows XP ή τον Server 2003, αν εμφανιστεί το παράθυρο διαλόγου *Software Installation* (Εγκατάσταση λογισμικού) κατά τη διαδικασία εγκατάστασης, επιλέξτε **Continue Anyway** (Συνέχιση). Αν επιλέξετε **STOP Installation** (Διακοπή εγκατάστασης), θα πρέπει να εγκαταστήσετε πάλι το λογισμικό του εκτυπωτή.

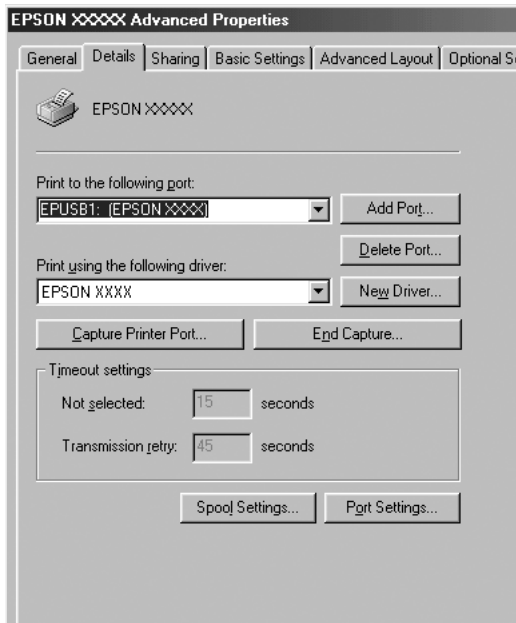
## **Έλεγχος του λογισμικού εκτυπωτή στα Windows Me ή 98**

Εάν διακόψατε την εγκατάσταση του προγράμματος οδήγησης άμεσης τοποθέτησης και λειτουργίας στα Windows Me ή 98 πριν ολοκληρωθεί η διαδικασία, ενδέχεται να μην έχει εγκατασταθεί σωστά το πρόγραμμα οδήγησης συσκευής εκτυπωτή USB ή το λογισμικό του εκτυπωτή. Ακολουθήστε τις οδηγίες που αναφέρονται παρακάτω για να βεβαιωθείτε ότι το πρόγραμμα οδήγησης και το λογισμικό του εκτυπωτή έχουν εγκατασταθεί σωστά.

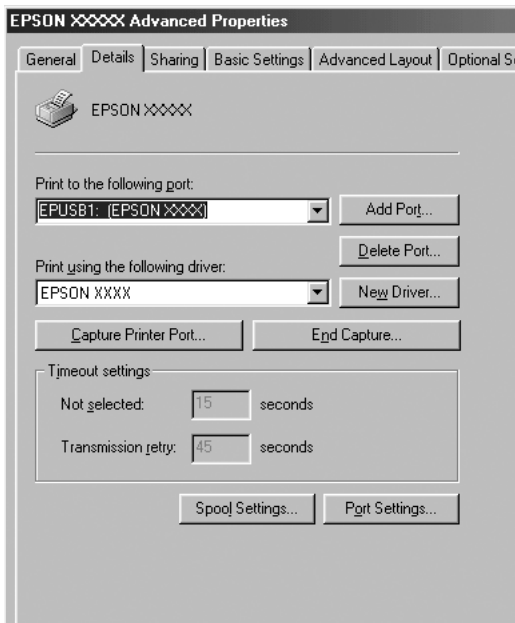
### **Σημείωση:**

Οι οθόνες που παρουσιάζονται ως παραδείγματα σε αυτή την ενότητα ανήκουν στα Windows 98. Οι οθόνες των Windows Me μπορεί να έχουν μικρές διαφορές.

1. Μεταβείτε στο πρόγραμμα οδήγησης του εκτυπωτή, ανατρέξτε στην ενότητα «Μετάβαση στο πρόγραμμα οδήγησης του εκτυπωτή» στη σελίδα 63 και μετά επιλέξτε την καρτέλα Details (Λεπτομέρειες).



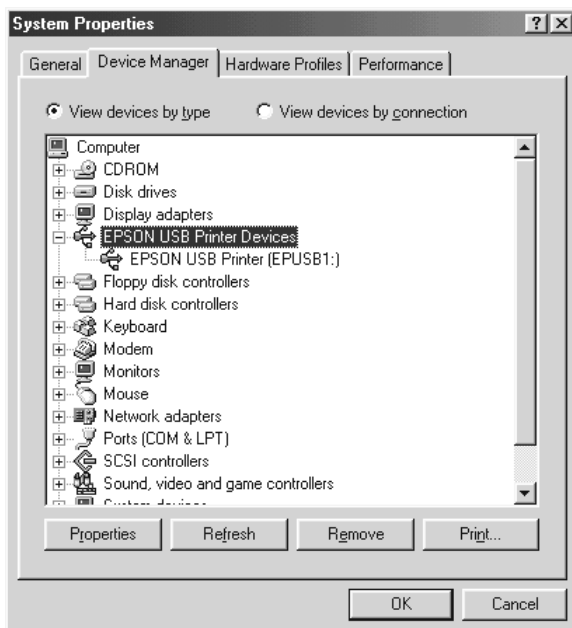
Εάν εμφανιστεί το στοιχείο EPUSBX: (το όνομα του εκτυπωτή σας) στην αναπτυσσόμενη λίστα Print to the following port (Εκτύπωση στην παρακάτω θύρα), τότε το πρόγραμμα οδήγησης συσκευής εκτυπωτή USB και το λογισμικό του εκτυπωτή έχουν εγκατασταθεί σωστά. Εάν δεν εμφανίζεται η σωστή θύρα, προχωρήστε στο επόμενο βήμα.



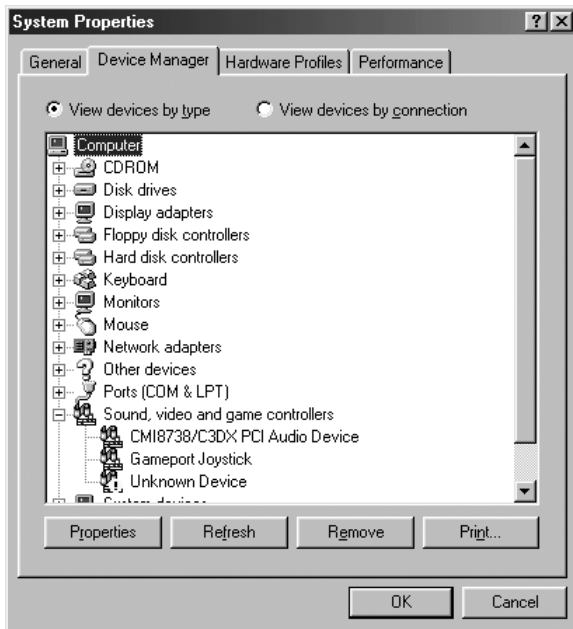
2. Κάντε δεξί κλικ στο εικονίδιο My Computer (Ο Υπολογιστής μου) στην επιφάνεια εργασίας και κατόπιν επιλέξτε Properties (Ιδιότητες).
3. Επιλέξτε την καρτέλα Device Manager (Διαχείριση συσκευών).



Εάν τα προγράμματα οδήγησης έχουν εγκατασταθεί σωστά, το στοιχείο EPSON USB Printer Devices (Συσκευές εκτυπωτών EPSON USB) θα εμφανίζεται στο μενού Device Manager (Διαχείριση συσκευών).



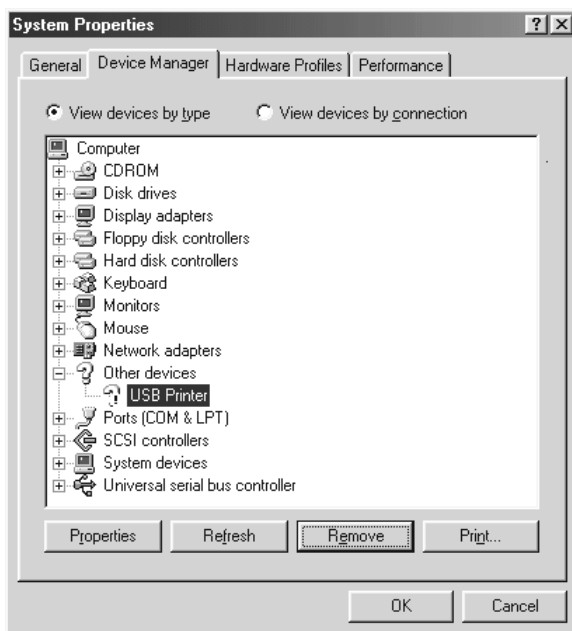
Εάν το στοιχείο EPSON USB Printer Devices (Συσκευές εκτυπωτών EPSON USB) δεν εμφανίζεται στο μενού Device Manager (Διαχείριση συσκευών), κάντε κλικ στο σύμβολο συν (+) δίπλα στο στοιχείο Other devices (Άλλες συσκευές) για να δείτε τις εγκατεστημένες συσκευές.



Αν το στοιχείο USB Printer (Εκτυπωτής USB) ή το όνομα του εκτυπωτή σας εμφανίζεται στην κατηγορία Other devices (Άλλες συσκευές), το λογισμικό του εκτυπωτή δεν έχει εγκατασταθεί σωστά. Προχωρήστε στο βήμα 5.

Αν δεν εμφανίζεται ούτε το στοιχείο USB Printer (Εκτυπωτής USB) ούτε το όνομα του εκτυπωτή σας στην κατηγορία Other devices (Άλλες συσκευές), επιλέξτε Refresh (Ανανέωση) ή αποσυνδέστε το καλώδιο USB από τον εκτυπωτή και στη συνέχεια συνδέστε το πάλι. Μόλις επιβεβαιώσετε ότι εμφανίζονται αυτά τα στοιχεία, προχωρήστε στο βήμα 5.

4. Στην κατηγορία Other devices (Άλλες συσκευές), επιλέξτε USB Printer (Εκτυπωτής USB) ή το όνομα του εκτυπωτή σας, κάντε κλικ στο κουμπί Remove (Κατάργηση) και κατόπιν πατήστε OK.



Όταν εμφανιστεί το παρακάτω παράθυρο διαλόγου, πατήστε OK και πάλι OK για να κλείσετε το παράθυρο διαλόγου System Properties (Ιδιότητες συστήματος).



5. Απεγκαταστήστε το λογισμικό του εκτυπωτή όπως περιγράφεται στην ενότητα «Απεγκατάσταση του λογισμικού του εκτυπωτή» στη σελίδα 117. Σβήστε τον εκτυπωτή, κάντε επανεκκίνηση του υπολογιστή και εγκαταστήστε πάλι το λογισμικό του εκτυπωτή όπως περιγράφεται στις «Οδηγίες εγκατάστασης».

---

## **Μηνύματα κατάστασης και μηνύματα σφάλματος**


Μπορείτε να δείτε τα μηνύματα κατάστασης και τα μηνύματα σφάλματος του εκτυπωτή στην οθόνη LCD. Για περισσότερες πληροφορίες, ανατρέξτε στην ενότητα «Μηνύματα κατάστασης και μηνύματα σφάλματος» στη σελίδα 206

---

## **Ακύρωση εκτύπωσης**

Μπορείτε να ακυρώσετε την εκτύπωση είτε από τον υπολογιστή σας χρησιμοποιώντας το πρόγραμμα οδήγησης του εκτυπωτή είτε από τον πίνακα ελέγχου του εκτυπωτή.

Για να ακυρώσετε μια εργασία εκτύπωσης πριν αποσταλεί από τον υπολογιστή σας, για τα Windows, ανατρέξτε στην ενότητα «Ακύρωση εκτύπωσης» στη σελίδα 116.

Το κουμπί  **Cancel Job** (Ακύρωση εργασίας) του εκτυπωτή σας είναι ο γρηγορότερος και ευκολότερος τρόπος για να ακυρώσετε την εκτύπωση.

Για οδηγίες, ανατρέξτε στην ενότητα «Ακύρωση εκτύπωσης» στη σελίδα 219.

---

## Προβλήματα εκτύπωσης στην κατάσταση PostScript 3

Τα προβλήματα που παρατίθενται σε αυτή την ενότητα είναι αυτά που μπορεί να συναντήσετε όταν εκτυπώνετε με το πρόγραμμα οδήγησης PostScript. Όλες οι οδηγίες αναφέρονται στο πρόγραμμα οδήγησης PostScript του εκτυπωτή.

### Ο εκτυπωτής δεν εκτυπώνει σωστά στην κατάσταση Postscript

| Αιτία  | Αναγκαίες ενέργειες  |
|--|--|
| Η ρύθμιση της κατάστασης εξομοίωσης του εκτυπωτή δεν είναι σωστή.                                      | <p>Η προεπιλεγμένη ρύθμιση του εκτυπωτή είναι η κατάσταση Auto (Αυτόματη), συνεπώς ο καθορισμός της κωδικοποίησης που χρησιμοποιείται στα ληφθέντα δεδομένα της εργασίας εκτύπωσης καθώς και η επιλογή της κατάλληλης κατάστασης εξομοίωσης γίνονται αυτόματα. Ωστόσο, σε ορισμένες περιπτώσεις ο εκτυπωτής δεν μπορεί να επιλέξει τη σωστή κατάσταση εξομοίωσης. Σε αυτή την περίπτωση, η κατάσταση πρέπει να ρυθμιστεί με μη αυτόματο τρόπο σε P33.</p> <p>Ρυθμίστε την κατάσταση εξομοίωσης μέσω του μενού SelectType Emulation (Επιλογή τύπου εξομοίωσης) του εκτυπωτή. Ανατρέξτε στην ενότητα «Μενού Emulation (Εξομοίωση)» στη σελίδα 175.</p> |
| Η ρύθμιση της κατάστασης εξομοίωσης του εκτυπωτή για τη διασύνδεση που χρησιμοποιείτε δεν είναι σωστή. | <p>Η κατάσταση εξομοίωσης μπορεί να ρυθμιστεί μεμονωμένα για κάθε διασύνδεση που λαμβάνει δεδομένα εργασίας εκτύπωσης. Ρυθμίστε την κατάσταση εξομοίωσης για τη διασύνδεση που χρησιμοποιείτε σε P33.</p> <p>Ρυθμίστε την κατάσταση εξομοίωσης μέσω του μενού SelectType Emulation (Επιλογή τύπου εξομοίωσης) του εκτυπωτή. Ανατρέξτε στην ενότητα «Μενού Emulation (Εξομοίωση)» στη σελίδα 175.</p>   |

## Ο ΕΚΤΥΠΩΤΗΣ ΔΕΝ ΕΚΤΥΠΩΝΕΙ

| Αιτία   | Αναγκαίες ενέργειες   |
|---|---|
| Έχει επιλεγθεί το πλαίσιο ελέγχου Print to file (Εκτύπωση σε αρχείο) στο παράθυρο διαλόγου Print (Εκτύπωση) (εκτός από Mac OS X).   | Καταργήστε την επιλογή του πλαισίου ελέγχου Print to file (Εκτύπωση σε αρχείο) στο παράθυρο διαλόγου Print (Εκτύπωση).  |
| Έχει επιλεγθεί το πλαίσιο ελέγχου Save as file (Αποθήκευση ως αρχείο) στο φύλλο Output Option (Επιλογή εκτύπωσης) στο παράθυρο διαλόγου Print (Εκτύπωση) (μόνο για Mac OS X).   | Καταργήστε την επιλογή του πλαισίου ελέγχου Save as file (Αποθήκευση ως αρχείο) στο φύλλο Output Option (Επιλογή εκτύπωσης) στο παράθυρο διαλόγου Print (Εκτύπωση). |
| Έχει επιλεγθεί εσφαλμένο πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή.   | Βεβαιωθείτε ότι έχει επιλεγθεί το πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή PostScript που χρησιμοποιείτε για να εκτυπώσετε.  |
| <b>Μόνο για χρήστες Mac OS 9</b><br>Έχει επιλεγθεί το πλαίσιο ελέγχου Unlimited Downloadable Fonts (Απεριόριστες γραμματοσειρές με δυνατότητα λήψης) στη σελίδα επιλογών ρύθμισης παραμέτρων PostScript Options (Επιλογές PostScript) του παραθύρου διαλόγου Page Setup (Διαμόρφωση σελίδας). | Καταργήστε την επιλογή του πλαισίου ελέγχου Unlimited Downloadable Fonts (Απεριόριστες γραμματοσειρές με δυνατότητα λήψης).   |
| Στο μενού Emulation (Εξομοίωση) του πίνακα ελέγχου του εκτυπωτή έχει επιλεγεί κατάσταση διαφορετική από την Auto (Αυτόματη) ή PS3 για τη διασύνδεση που χρησιμοποιείτε.   | Αλλάξτε τη ρύθμιση κατάστασης είτε σε Auto (Αυτόματη) ή σε PS3.   |

**Το πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή ή ο εκτυπωτής που πρέπει να χρησιμοποιήσετε δεν εμφανίζεται στο *Printer Setup Utility* (Βοηθητικό πρόγραμμα εγκατάστασης εκτυπωτή) (Mac OS 10.3.x), στο *Print Center* (Κέντρο εκτύπωσης) (Mac OS 10.2.x) ή στο *Chooser* (Επιλογέας) (Mac OS 9)**

| Αιτία   | Αναγκαίες ενέργειες  |
|---|--|
| Βρίσκεται σε λειτουργία το QuickDraw GX (Mac OS 9). | Το πρόγραμμα οδήγησης αυτού του εκτυπωτή δεν υποστηρίζει QuickDraw GX. Απενεργοποιήστε το QuickDraw GX.  |
| Έχει αλλάξει το όνομα του εκτυπωτή.                 | Για λεπτομέρειες, απευθυνθείτε στο διαχειριστή δικτύου και στη συνέχεια επιλέξτε το κατάλληλο όνομα εκτυπωτή.  |
| Η ρύθμιση της ζώνης AppleTalk δεν είναι σωστή.      | Ανοίξτε το <i>Printer Setup Utility</i> (Βοηθητικό πρόγραμμα εγκατάστασης εκτυπωτή) (Mac OS 10.3.x), <i>Print Center</i> (Κέντρο εκτύπωσης) (Mac OS 10.2.x) ή <i>Chooser</i> (Επιλογέας) (Mac OS 9) και στη συνέχεια επιλέξτε τη ζώνη AppleTalk στην οποία είναι συνδεδεμένος ο εκτυπωτής. |

## **Η γραμματοσειρά στο εκτυπωμένο έγγραφο είναι διαφορετική από αυτή που εμφανίζεται στην οθόνη**

| Αιτία  | Αναγκαίες ενέργειες  |
|--|--|
| <p>Δεν έχουν εγκατασταθεί οι γραμματοσειρές οθόνης PostScript.</p>   | <p>Πρέπει να εγκαταστήσετε τις γραμματοσειρές οθόνης PostScript στον υπολογιστή που χρησιμοποιείτε. Διαφορετικά, η γραμματοσειρά που επιλέγετε υποκαθίσταται με κάποια άλλη γραμματοσειρά για την οθόνη.</p>   |
| <p><b>Μόνο για χρήστες Windows</b></p> <p>Έχει ενεργοποιηθεί η ρύθμιση Send TrueType fonts to printer according to the font Substitution Table (Αποστολή γραμματοσειρών TrueType σύμφωνα με τον πίνακα υποκατάστασης γραμματοσειρών) στο φύλλο Fonts (Γραμματοσειρές) του παράθυρου διαλόγου Properties (Ιδιότητες) του εκτυπωτή, αλλά οι γραμματοσειρές TrueType δεν αντικαθίστανται από τις γραμματοσειρές του εκτυπωτή. (Για Windows Me ή 98)</p> <p>Δεν έχουν καθοριστεί σωστά οι κατάλληλες γραμματοσειρές υποκατάστασης στο φύλλο Device Settings (Ρυθμίσεις συσκευής) του παράθυρου διαλόγου Properties (Ιδιότητες) του εκτυπωτή. (Για Windows XP ή 2000)</p> | <p>Εάν έχει ενεργοποιηθεί η ρύθμιση Send TrueType fonts to printer according to the font Substitution Table (Αποστολή γραμματοσειρών TrueType σύμφωνα με τον πίνακα υποκατάστασης γραμματοσειρών) στο φύλλο Fonts (Γραμματοσειρές) του παράθυρου διαλόγου Properties (Ιδιότητες) του εκτυπωτή, οι γραμματοσειρές TrueType αντικαθίστανται από τις γραμματοσειρές του εκτυπωτή πριν να εκτυπωθούν. Καθορίστε τις κατάλληλες γραμματοσειρές υποκατάστασης χρησιμοποιώντας τον πίνακα Font Substitution Table (Πίνακας υποκατάστασης γραμματοσειρών).</p> <p>Καθορίστε τις κατάλληλες γραμματοσειρές υποκατάστασης χρησιμοποιώντας τον πίνακα Font Substitution Table (Πίνακας υποκατάστασης γραμματοσειρών).</p> |



## **Δεν είναι δυνατή η εγκατάσταση των γραμματοσειρών του εκτυπωτή**

| <b>Αιτία</b>   | <b>Αναγκαίες ενέργειες</b>   |
|--|--|
| Στο μενού Emulation (Εξομοίωση) του πίνακα ελέγχου του εκτυπωτή δεν έχει επιλεγθεί η ρύθμιση P53 για τη διασύνδεση που χρησιμοποιείτε. | Αλλάξτε τη ρύθμιση του μενού Emulation (Εξομοίωση) σε P53 για τη διασύνδεση που χρησιμοποιείτε και στη συνέχεια προσπαθήστε να εγκαταστήσετε πάλι τις γραμματοσειρές του εκτυπωτή. |

## **Τα άκρα των κειμένων ή/και εικόνων δεν είναι ομαλά**

| <b>Αιτία</b>   | <b>Αναγκαίες ενέργειες</b>   |
|--|--|
| Η ρύθμιση Print Quality (Ποιότητα εκτύπωσης) έχει οριστεί σε Fast (Γρήγορη). | Αλλάξτε τη ρύθμιση Print Quality (Ποιότητα εκτύπωσης) σε Quality (Ποιοτική). |
| Ο εκτυπωτής δεν διαθέτει επαρκή μνήμη.                                       | Αυξήστε τη μνήμη του εκτυπωτή.   |

## **Ο εκτυπωτής δεν εκτυπώνει κανονικά μέσω της παράλληλης διασύνδεσης (μόνο για Windows 98)**

| <b>Αιτία</b>   | <b>Αναγκαίες ενέργειες</b>                        |
|--|---|
| Ο υπολογιστής είναι συνδεδεμένος στον εκτυπωτή μέσω της παράλληλης διασύνδεσης και η ρύθμιση παράλληλης θύρας έχει οριστεί στην κατάσταση ECP. | Βεβαιωθείτε ότι η ρύθμιση κατάστασης είναι σωστή. |

## Ο εκτυπωτής δεν εκτυπώνει κανονικά μέσω της διασύνδεσης USB

| Αιτία  | Αναγκαίες ενέργειες   |
|--|---|
| <p><b>Μόνο για χρήστες των Windows</b></p> <p>Η ρύθμιση Data Format (Μορφότυπος δεδομένων) στο παράθυρο διαλόγου Properties (Ιδιότητες) του εκτυπωτή δεν έχει οριστεί σε ASCII ή TBCP.</p> | <p>Ο εκτυπωτής δεν μπορεί να εκτυπώσει δυαδικά δεδομένα όταν είναι συνδεδεμένος στον υπολογιστή μέσω της διασύνδεσης USB. Βεβαιωθείτε ότι η ρύθμιση Data Format (Μορφότυπος δεδομένων), στην οποία μπορείτε να μεταβείτε επιλέγοντας Advanced (Σύνθετες) στο φύλλο PostScript του παράθυρου διαλόγου Properties (Ιδιότητες) του εκτυπωτή, είναι ASCII ή TBCP.</p> <p>Εάν ο υπολογιστής σας χρησιμοποιεί Windows XP, κάντε κλικ στην καρτέλα Device Settings (Ρυθμίσεις συσκευής) του παραθύρου διαλόγου Properties (Ιδιότητες) του εκτυπωτή, στη συνέχεια κάντε κλικ στη ρύθμιση Output Protocol (Πρωτόκολλο εξόδου) και επιλέξτε ASCII ή TBCP.</p> |
| <p><b>Μόνο για χρήστες Macintosh</b></p> <p>Η ρύθμιση Data Format (Μορφότυπος δεδομένων) στο παράθυρο διαλόγου Properties (Ιδιότητες) του εκτυπωτή δεν έχει οριστεί σε ASCII.</p>          | <p>Ο εκτυπωτής δεν μπορεί να εκτυπώσει δυαδικά δεδομένα όταν είναι συνδεδεμένος στον υπολογιστή μέσω της διασύνδεσης USB. Βεβαιωθείτε ότι η ρύθμιση Data Format (Μορφότυπος δεδομένων), στην οποία μπορείτε να μεταβείτε επιλέγοντας Print (Εκτύπωση) από το μενού File (Αρχείο), έχει οριστεί σε ASCII.</p>  |

## Ο εκτυπωτής δεν εκτυπώνει κανονικά μέσω της διασύνδεσης δικτύου

| Αιτία   | Αναγκαίες ενέργειες   |
|---|---|
| <p>Η ρύθμιση Data Format (Μορφότυπος δεδομένων) είναι διαφορετική από τη ρύθμιση μορφότυπου δεδομένων που έχει καθοριστεί στην εφαρμογή (εκτός Mac OS X)</p>  | <p>Εάν το αρχείο δημιουργηθεί με μια εφαρμογή όπως το Photoshop, η οποία σας παρέχει τη δυνατότητα αλλαγής του μορφότυπου ή της κωδικοποίησης δεδομένων, βεβαιωθείτε ότι η ρύθμιση στην εφαρμογή συμφωνεί με αυτήν στο πρόγραμμα οδήγησης του εκτυπωτή.</p>   |
| <p>Η σύνδεση δικτύου είναι διαφορετική από AppleTalk και η ρύθμιση Data Format (Μορφότυπος δεδομένων) δεν έχει οριστεί σε ASCII data (Δεδομένα ASCII).</p>  | <p>Εάν η σύνδεση δικτύου είναι διαφορετική από AppleTalk, βεβαιωθείτε ότι η ρύθμιση Data Format (Μορφότυπος δεδομένων) έχει οριστεί σε ASCII data (Δεδομένα ASCII) ή Tagged binary communications protocol (Διαδικό πρωτόκολλο επικοινωνιών με ετικέτα) (Windows) ή σε ASCII (Macintosh).</p>   |
| <p><b>Μόνο για χρήστες των Windows 2000</b></p> <p>Στο παράθυρο διαλόγου Properties (Ιδιότητες) του εκτυπωτή έχει επιλεγθεί η ρύθμιση Job Management On (Ενεργοποίηση διαχείρισης εργασιών).</p>  | <p>Όταν είναι ενεργοποιημένο το AppleTalk και έχει επιλεγεί η ρύθμιση Job Management ON (Ενεργοποίηση διαχείρισης εργασιών), ο εκτυπωτής δεν εκτυπώνει κανονικά. Φροντίστε να καταργήσετε την επιλογή του πλαισίου ελέγχου Job Management On (Ενεργοποίηση διαχείρισης εργασιών) στο φύλλο Job Settings του παραθύρου διαλόγου Properties (Ιδιότητες) του εκτυπωτή.</p> |
| <p><b>Μόνο για χρήστες των Windows</b></p> <p>Ο υπολογιστής είναι συνδεδεμένος στο δίκτυο και χρησιμοποιεί AppleTalk σε περιβάλλον Windows 2000 και η ρύθμιση Send CTRL+D Before Each Job (Αποστολή CTRL+D πριν από κάθε εργασία) ή Send CTRL+D After Each Job (Αποστολή CTRL+D μετά από κάθε εργασία) στο φύλλο Device Settings (Ρυθμίσεις συσκευής) του παραθύρου διαλόγου Properties (Ιδιότητες) του εκτυπωτή είναι Yes (Ναι).</p> | <p>Βεβαιωθείτε ότι και οι δύο ρυθμίσεις Send CTRL+D Before Each Job (Αποστολή CTRL+D πριν από κάθε εργασία) και Send CTRL+D After Each Job (Αποστολή CTRL+D μετά από κάθε εργασία) έχουν οριστεί σε No (Όχι).</p>   |

|  |   |
|--|---|
| <p><b>Μόνο για χρήστες των Windows</b></p> <p>Τα δεδομένα εκτύπωσης είναι υπερβολικά πολλά.</p>            | <p>Κάντε κλικ στο Advanced (Σύνθετες) στο φύλλο PostScript του παραθύρου διαλόγου Properties (Ιδιότητες) του εκτυπωτή και στη συνέχεια αλλάξτε τη ρύθμιση Data Format (Μορφότυπος δεδομένων) από ASCII data (Δεδομένα ASCII) (προεπιλογή) σε Tagged binary communications protocol (Διαδικό πρωτόκολλο επικοινωνιών με ετικέτα).</p> <p>Όταν η ρύθμιση Binary (Διαδική) έχει οριστεί σε <input type="checkbox"/> (Ναι), το TBCP δεν είναι διαθέσιμο. Χρησιμοποιήστε το Διαδικό πρωτόκολλο. Για λεπτομέρειες, ανατρέξτε στην ενότητα «Μενού PS3» στη σελίδα 194.</p> |
| <p><b>Μόνο για χρήστες των Windows</b></p> <p>Η εκτύπωση δεν είναι εφικτή με χρήση διασύνδεση δικτύου.</p> | <p>Κάντε κλικ στο Advanced (Σύνθετες) στο φύλλο PostScript του παραθύρου διαλόγου Properties (Ιδιότητες) του εκτυπωτή και στη συνέχεια αλλάξτε τη ρύθμιση Data Format (Μορφότυπος δεδομένων) από ASCII data (Δεδομένα ASCII) (προεπιλογή) σε Tagged binary communications protocol (Διαδικό πρωτόκολλο επικοινωνιών με ετικέτα).</p> <p>Όταν η ρύθμιση Binary (Διαδική) έχει οριστεί σε <input type="checkbox"/> (Ναι), το TBCP δεν είναι διαθέσιμο. Χρησιμοποιήστε το Διαδικό πρωτόκολλο. Για λεπτομέρειες, ανατρέξτε στην ενότητα «Μενού PS3» στη σελίδα 194.</p> |

## **Εμφανίστηκε απροσδιόριστο σφάλμα (Μόνο για Macintosh)**

| Αιτία  | Αναγκαίες ενέργειες   |
|--|---|
| <p>Δεν υποστηρίζεται η έκδοση Mac OS που χρησιμοποιείτε.</p> | <p>Το πρόγραμμα οδήγησης του εκτυπωτή μπορεί να χρησιμοποιηθεί μόνο σε υπολογιστές Macintosh με Mac OS 9, έκδοση 9.1 ή νεότερη και Mac OS X, έκδοση 10.2.4 ή νεότερη.</p> |

## **Η μνήμη δεν επαρκεί για την εκτύπωση των δεδομένων (Μόνο για Macintosh)**

| <b>Αιτία</b>  | <b>Αναγκαίες ενέργειες</b>  |
|---|---|
| <p>Το πρόγραμμα οδήγησης του εκτυπωτή Macintosh χρησιμοποιεί τη διαθέσιμη μνήμη του συστήματος για την επεξεργασία δεδομένων εκτύπωσης.</p> | <p>Για να απελευθερώσετε μνήμη για εκτύπωση, δοκιμάστε μία από τις ακόλουθες λύσεις:</p> <ul style="list-style-type: none"><li data-bbox="631 379 986 539">❑ Μειώστε τη ρύθμιση RAM cache (Κρυφή μνήμη RAM) στον πίνακα ελέγχου Memory (Μνήμη) (Mac OS 9).</li><li data-bbox="631 580 986 644">❑ Κλείστε τις εφαρμογές που δεν χρησιμοποιείτε.</li><li data-bbox="631 683 986 810">❑ Αυξήστε την εκχώρηση μνήμης για την εφαρμογή από την οποία εκτυπώνετε (Mac OS 9).</li><li data-bbox="631 849 986 912">❑ Απενεργοποιήστε την εκτύπωση στο παρασκήνιο.</li></ul> |

---

## **Προβλήματα εκτύπωσης στην κατάσταση PCL6**

Τα προβλήματα που παρατίθενται σε αυτή την ενότητα είναι αυτά που μπορεί να συναντήσετε όταν εκτυπώνετε στην κατάσταση PCL6. Όλες οι οδηγίες αναφέρονται στο πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή PCL6.

## **Ο εκτυπωτής δεν εκτυπώνει**

| <b>Αιτία</b>   | <b>Αναγκαίες ενέργειες</b>   |
|--|--|
| Έχει επιλεγθεί το πλαίσιο ελέγχου Print to file (Εκτύπωση σε αρχείο) στο παράθυρο διαλόγου Print (Εκτύπωση). | Καταργήστε την επιλογή του πλαισίου ελέγχου Print to file (Εκτύπωση σε αρχείο) στο παράθυρο διαλόγου Print (Εκτύπωση). |

## **Η γραμματοσειρά στο εκτυπωμένο έγγραφο είναι διαφορετική από αυτή που εμφανίζεται στην οθόνη**

| <b>Αιτία</b>   | <b>Αναγκαίες ενέργειες</b>  |
|--|---|
| Δεν έχουν εγκατασταθεί οι γραμματοσειρές EPSON Font Manager. | Πρέπει να εγκατασταθούν οι γραμματοσειρές EPSON Font Manager στον υπολογιστή που χρησιμοποιείτε. Διαφορετικά, η γραμματοσειρά που επιλέγετε υποκαθίσταται με κάποια άλλη γραμματοσειρά για την οθόνη. |

## **Τα άκρα των κειμένων ή/και εικόνων δεν είναι ομαλά**

| <b>Αιτία</b>                                  | <b>Αναγκαίες ενέργειες</b>   |
|---|--|
| Η ανάλυση έχει ρυθμιστεί σε 300 dpi.          | Μεταβείτε στο πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή, κάντε κλικ στην καρτέλα Graphics (Γραφικά) και κατόπιν επιλέξτε για ανάλυση τη ρύθμιση 600 dpi.                                 |
| Ο εκτυπωτής δεν διαθέτει επαρκή μνήμη.        | Αυξήστε τη μνήμη του εκτυπωτή.   |
| Η επιλογή RITech έχει ρυθμιστεί σε Off (Όχι). | Μεταβείτε στο πρόγραμμα οδήγησης του εκτυπωτή, κάντε κλικ στην καρτέλα Graphics (Γραφικά) και κατόπιν επιλέξτε On (Ναι) για τη ρύθμιση RITech από την αναπτυσσόμενη λίστα. |

### **Πού μπορείτε να βρείτε βοήθεια**

---

#### **Ιστοσελίδα Τμήματος Τεχνικής Υποστήριξης**

Μεταβείτε στη διεύθυνση <http://www.epson.com> και επιλέξτε την ενότητα Support (Υποστήριξη) της ιστοσελίδας της τοπικής σας EPSON για να βρείτε τα πιο πρόσφατα προγράμματα οδήγησης, συνήθειες ερωτήσεις (FAQ), εγχειρίδια και άλλα στοιχεία λήψης.

Η ιστοσελίδα του Τμήματος Τεχνικής Υποστήριξης της Epson παρέχει βοήθεια σε προβλήματα τα οποία δεν μπορείτε να επιλύσετε σύμφωνα με τις υποδείξεις αντιμετώπισης προβλημάτων που παρατίθενται στην τεκμηρίωση του προϊόντος. Εάν διαθέτετε ένα πρόγραμμα περιήγησης Διαδικτύου και μπορείτε να συνδεθείτε στο Internet, μπορείτε να αποκτήσετε πρόσβαση στην τοποθεσία από τη διεύθυνση:

<http://support.epson.net/>

---

#### **Επικοινωνία με το Τμήμα υποστήριξης πελατών**

#### **Πριν επικοινωνήσετε με την Epson**

Εάν το προϊόν Epson που έχετε παρουσιάζει προβλήματα λειτουργίας και δεν μπορείτε να τα επιλύσετε σύμφωνα με τις υποδείξεις αντιμετώπισης προβλημάτων που παρατίθενται στην τεκμηρίωση του προϊόντος, επικοινωνήστε με τις υπηρεσίες υποστήριξης πελατών για βοήθεια. Ανατρέξτε στο Πανευρωπαϊκό Έγγραφο Εγγύησης για πληροφορίες σχετικά με το πώς μπορείτε να επικοινωνήσετε με το Τμήμα υποστήριξης πελατών της EPSON.

Θα μπορέσουν να σας βοηθήσουν πολύ πιο γρήγορα εάν τους δώσετε τις ακόλουθες πληροφορίες:

- Αριθμός σειράς προϊόντος  
(Η ετικέτα αριθμού σειράς βρίσκεται συνήθως στο πίσω μέρος του προϊόντος.)
- Μοντέλο προϊόντος
- Έκδοση λογισμικού προϊόντος  
(Πατήστε **About** (Πληροφορίες), **Version Info** (Πληροφορίες έκδοσης) ή άλλο ανάλογο κουμπί στο λογισμικό του προϊόντος που χρησιμοποιείτε.)
- Μάρκα και μοντέλο του υπολογιστή σας
- Όνομα και έκδοση του λειτουργικού συστήματος του υπολογιστή σας
- Ονόματα και εκδόσεις των εφαρμογών λογισμικού που χρησιμοποιείτε συνήθως με το προϊόν



# Τεχνικές προδιαγραφές

## Χαρτί

Καθώς η ποιότητα οποιασδήποτε μάρκας ή τύπου χαρτιού μπορεί να αλλάξει από τον κατασκευαστή οποιαδήποτε στιγμή, η Epson δε μπορεί να εγγυηθεί την ποιότητα κανενός τύπου χαρτιού. Να δοκιμάζετε πάντα δείγματα της δεσμίδας χαρτιού πριν αγοράσετε μεγάλες ποσότητες ή εκτυπώσετε εργασίες μεγάλου όγκου.

## Διαθέσιμοι τύποι χαρτιού

| Τύπος χαρτιού     | Περιγραφή  |
|-------------------|--|
| Απλό χαρτί        | Βάρος: 60 έως 90 g/m <sup>2</sup><br>(Το ανακυκλωμένο χαρτί είναι αποδεκτό. * <sup>1</sup> ) |
| Φάκελοι           | Χωρίς κόλλα και χωρίς ταινία<br>Χωρίς πλαστικό πλαίσιο                                       |
| Ετικέτες          | Το πίσω φύλλο πρέπει να είναι καλυμμένο πλήρως, χωρίς κενά μεταξύ των ετικετών.              |
| Χοντρό χαρτί      | Βάρος: 91 έως 157 g/m <sup>2</sup>   |
| Πολύ χοντρό χαρτί | Βάρος: 157 έως 216 g/m <sup>2</sup> * <sup>2</sup>   |
| Διαφάνειες        | Διαφάνειες για ασπρόμαυρους εκτυπωτές laser ή φωτοτυπικά.                                    |
| Έγχρωμο χαρτί     | Χωρίς επίστρωση  |
| Επιστολόχαρτο     | Το χαρτί και το μελάνι του επιστολόχαρτου πρέπει να είναι συμβατά με εκτυπωτές λέιζερ.       |

\*<sup>1</sup> Να χρησιμοποιείτε ανακυκλωμένο χαρτί μόνο σε κανονικές συνθήκες θερμοκρασίας και υγρασίας. Το χαρτί κακής ποιότητας μπορεί να επηρεάσει την ποιότητα εκτύπωσης ή να προκαλέσει εμπλοκές χαρτιού και άλλα προβλήματα.

\*<sup>2</sup> Όταν χρησιμοποιείτε πολύ χοντρό χαρτί, ορίστε τη ρύθμιση «Paper Type» (Τύπος χαρτιού) στο πρόγραμμα οδήγησης του εκτυπωτή σε «Extra Thick» (Πολύ χοντρό).

## **Χαρτί που δε θα πρέπει να χρησιμοποιείται**

Δεν είναι δυνατή η χρήση των παρακάτω τύπων χαρτιού σε αυτό τον εκτυπωτή. Μπορεί να προκληθεί βλάβη στον εκτυπωτή, εμπλοκές χαρτιού και εκτυπώσεις κακής ποιότητας:

- ❑ Μέσα που προορίζονται για άλλους έγχρωμους εκτυπωτές λέιζερ, ασπρόμαυρους εκτυπωτές λέιζερ, έγχρωμα φωτοτυπικά, ασπρόμαυρα φωτοτυπικά ή εκτυπωτές ψεκασμού μελάνης
- ❑ Χαρτί όπου προηγουμένως έχει γίνει εκτύπωση από άλλο έγχρωμο εκτυπωτή λέιζερ, ασπρόμαυρο εκτυπωτή λέιζερ, έγχρωμο φωτοτυπικό, ασπρόμαυρο φωτοτυπικό, εκτυπωτή ψεκασμού μελάνης ή εκτυπωτή θερμομεταφοράς
- ❑ Χαρτί καρμπόν, αυτοαντιγραφικό χαρτί, θερμοευαίσθητο χαρτί, χαρτί με ευαισθησία στην πίεση, όξινο χαρτί ή χαρτί που χρησιμοποιεί μελάνι ευαίσθητο στις υψηλές θερμοκρασίες (περίπου 210°C)
- ❑ Ετικέτες που αποκολλώνται εύκολα ή ετικέτες που δεν καλύπτουν εντελώς το πίσω φύλλο
- ❑ Χαρτί με επίστρωση ή ειδικό χαρτί με έγχρωμη επιφάνεια
- ❑ Χαρτί που έχει τρύπες δεσίματος ή είναι διάτρητο
- ❑ Χαρτί που έχει επάνω του κόλλα, συρραπτικά, συνδετήρες ή ταινία
- ❑ Χαρτί που δημιουργεί στατικό ηλεκτρισμό
- ❑ Υγρό ή βρεγμένο χαρτί
- ❑ Χαρτί ανομοιόμορφου πάχους
- ❑ Υπερβολικά χοντρό ή λεπτό χαρτί
- ❑ Χαρτί υπερβολικά λείο ή τραχύ

- ❑ Χαρτί που είναι διαφορετικό στο μπροστινό και πίσω μέρος
- ❑ Χαρτί που είναι διπλωμένο, τσαλακωμένο, κυματιστό ή σκισμένο
- ❑ Χαρτί ακανόνιστου σχήματος ή χαρτί που δεν έχει ορθές γωνίες

## **Περιοχή εκτύπωσης**

4-mm ελάχιστο περιθώριο σε όλες τις πλευρές

### **Σημείωση:**

- ❑ *Η περιοχή εκτύπωσης ποικίλει, ανάλογα με τη χρησιμοποιούμενη κατάσταση εξομοίωσης.*
- ❑ *Όταν χρησιμοποιείτε γλώσσα ESC/Page, υπάρχει ελάχιστο περιθώριο 5-mm σε όλες τις πλευρές.*

---

# ΕΚΤΥΠΩΤΗΣ

## Γενικά

|   |   |
|---|---|
| Μέθοδος εκτύπωσης:  | Σάρωση με ακτίνες λέιζερ και ηλεκτροφωτογραφική διαδικασία ξηρού μελανιού   |
| Ποιότητα εκτύπωσης:   | 1200 RIT* <sup>1</sup>  |
| Ανάλυση:  | 600 dpi   |
| Ταχύτητα συνεχούς εκτύπωσης* <sup>2</sup> (με χαρτί A4/Letter): | 30 σελίδες ανά λεπτό ή λιγότερο   |
| Τροφοδοσία χαρτιού:   | Αυτόματη ή μη αυτόματη τροφοδοσία   |
| Ευθυγράμμιση τροφοδοσίας χαρτιού:                               | Ευθυγράμμιση στο κέντρο για όλα τα μεγέθη   |
| Χωρητικότητα για χαρτί εισόδου:                                 |   |
| Θήκη πολλαπλών χρήσεων:   | Έως 150 φύλλα απλού χαρτιού (75 g/m <sup>2</sup> )<br>Έως 10 φάκελοι<br>Έως 100 φύλλα διαφανειών<br>Έως 75 φύλλα ετικετών |
| Κανονική κάτω κασέτα χαρτιού:                                   | Έως 250 φύλλα απλού χαρτιού (75 g/m <sup>2</sup> )  |
| Έξοδος χαρτιού:   | Για όλους τους τύπους και τα μεγέθη χαρτιού   |
| Χωρητικότητα για χαρτί εξόδου:                                  | Έως 250 φύλλα απλού χαρτιού (75 g/m <sup>2</sup> )  |
| Εσωτερική εξομοίωση:  | Εξομοίωση PCL6/5e (κατάσταση LJ4)   |
|   | Γλώσσα εκτυπωτή ECP/Page  |
|   | Εξομοίωση εκτυπωτή ESC/P 2 24 ακίδων (κατάσταση ESC/P 2)  |
|   | Εξομοίωση εκτυπωτή ESC/P 9 ακίδων (Κατάσταση FX)  |
|   | Εξομοίωση IBM Proprinter (Κατάσταση I239X)  |

|                         |   |
|-------------------------|---|
| Επιλογή γραμματοσειρών: | 99 προσαρμόσιμες γραμματοσειρές και 5 γραμματοσειρές bitmap |
| RAM:                    | 64 MB, με δυνατότητα επέκτασης έως 320 MB                   |

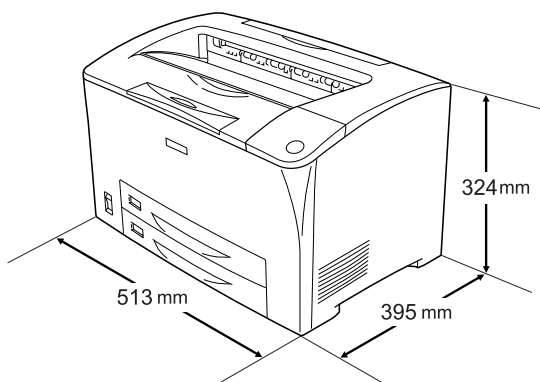
\*1 Τεχνολογία βελτίωσης ανάλυσης

\*2 Η ταχύτητα εκτύπωσης ποικίλει ανάλογα με την προέλευση του χαρτιού ή άλλες συνθήκες.

## Συνθήκες περιβάλλοντος

|              |                                    |                             |
|--------------|------------------------------------|-----------------------------|
| Θερμοκρασία: | Σε λειτουργία:                     | 5 έως 35°C (41 έως 95°F)    |
|              | Εκτός λειτουργίας:                 | -20 έως 40°C (-4 έως 104°F) |
| Υγρασία:     | Σε λειτουργία:                     | 15 έως 85% σχετική υγρασία  |
|              | Εκτός λειτουργίας:                 | 5 έως 85% σχετική υγρασία   |
| Υψόμετρο:    | 3.500 μέτρα (11.500 πόδια) μέγιστο |                             |

## Μηχανικά στοιχεία



|        |  |
|--------|--|
| Βάρος: | Περίπου 19,5 kg (περίπου 43 lb), χωρίς την κασέτα τόνερ και τα πρόσθετα στοιχεία |
|--------|--|

## Ηλεκτρικά στοιχεία

|                        |                                   |                      | Μοντέλο 220 V            |
|------------------------|-----------------------------------|----------------------|--------------------------|
| Τάση                   |                                   |                      | 220 V-240 V $\pm$ 10%    |
| Ονομαστική συχνότητα   |                                   |                      | 50 Hz / 60 Hz $\pm$ 3 Hz |
| Ονομαστική τάση        |                                   |                      | Μικρότερη από 5,5 A      |
| Κατανάλωση<br>ρεύματος | Κατά τη διάρκεια<br>της εκτύπωσης | Μέση                 | 500 W                    |
|                        |                                   | Μέγιστη              | 970 W                    |
|                        | Σε κατάσταση<br>αναμονής          | Μέση                 | 85 W                     |
|                        |                                   | Κατάσταση αναστολής* | Έως 9 W                  |

\* Σε πλήρη αναστολή. Συμβατό με το πρόγραμμα Energy Star.

## Πρότυπα και εγκρίσεις

Μοντέλο Η.Π.Α.:

|          |   |
|----------|---|
| Ασφάλεια | UL 60950<br>CSA C22.2 No. 60950                     |
| EMC      | FCC Part 15 Subpart B Class B<br>CSA C108.8 Class B |

Μοντέλο Ευρώπης:

|   |  |
|---|--|
| Οδηγία 73/23/ΕΟΚ περί<br>χαμηλής τάσης<br>Οδηγία 89/336/ΕΟΚ περί<br>ηλεκτρομαγνητικής<br>συμβατότητας | EN 60950<br>EN 55022 Κλάση Β<br>EN 55024<br>EN 61000-3-2<br>EN 61000-3-3 |
|---|--|

## **Ασφάλεια χρήσης λέιζερ**

Ο παρών εκτυπωτής έχει πιστοποιηθεί ως προϊόν λέιζερ Κλάσης I σύμφωνα με τα πρότυπα εκπομπής ακτινοβολίας του Υπουργείου Υγείας των ΗΠΑ (U.S. Department of Health and Human Services-DHHS) και το νόμο περί ελέγχου της ακτινοβολίας για την υγεία και την ασφάλεια (Radiation Control for Health and Safety Act) του 1968. Αυτό σημαίνει ότι ο εκτυπωτής δεν παράγει επικίνδυνη ακτινοβολία λέιζερ.

Καθώς η εκπεμπόμενη από το λέιζερ ακτινοβολία περιορίζεται πλήρως εντός των προστατευτικών περιβλημάτων και των εξωτερικών καλυμμάτων, η ακτίνα λέιζερ δεν μπορεί να διαφύγει στο περιβάλλον στη διάρκεια οποιασδήποτε φάσης της χρήσης του εκτυπωτή.

---

## **Διασυνδέσεις**

### **Παράλληλη διασύνδεση**

Χρησιμοποιήστε υποδοχή παράλληλης διασύνδεσης συμβατής με IEEE 1284-I.

Κατάσταση ECP/Κατάσταση nibble

### **Διασύνδεση USB**

Κατάσταση USB 2.0 πλήρους ταχύτητας

#### **Σημείωση:**

*Μόνο οι υπολογιστές που διαθέτουν υποδοχή USB και λειτουργικό σύστημα Windows Me, 98, XP, ή 2000 υποστηρίζουν τη διασύνδεση USB.*

## Διασύνδεση Ethernet

Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε ένα θωρακισμένο, συνεστραμμένου ζεύγους καλώδιο διασύνδεσης IEEE 802.3 100BASE-TX/10 BASE-T με βύσμα RJ45.

---

## Πρόσθετα στοιχεία και αναλώσιμα προϊόντα

### Μονάδα κασέτας χαρτιού 550 φύλλων γενικού τύπου

|                       |   |
|-----------------------|---|
| Κωδικός προϊόντος:    | C12C802002  |
| Μέγεθος χαρτιού:      | A5, A4, A3, B5, B4, Letter (LT), Legal (LGL)  |
| Βάρος χαρτιού:        | 60 έως 90 g/m <sup>2</sup> (16 έως 24 lb)   |
| Τροφοδοσία χαρτιού:   | Σύστημα αυτόματης τροφοδοσίας<br>Η χωρητικότητα της κασέτας είναι έως 55 φύλλα απλού χαρτιού (75 g/m <sup>2</sup> ) |
| Τύποι χαρτιού:        | Απλό χαρτί  |
| Τροφοδοσία ρεύματος:  | 3,3 V/0,1 A, 24 V/1,2 A από τον εκτυπωτή  |
| Μοντέλο:              | JDA-3   |
| Διαστάσεις και βάρος: |   |
| Ύψος:                 | 143 mm (5,6 in.)  |
| Πλάτος:               | 505 mm (19,9 in.)   |
| Βάθος:                | 373 mm (14,7 in.)   |
| Βάρος:                | 3,5 kg (7,7 lb) συμπεριλαμβανομένης της κασέτας χαρτιού   |



## Μονάδα εκτύπωσης διπλής όψης

|                       |  |
|-----------------------|--|
| Κωδικός προϊόντος:    | C12C813982   |
| Μέγεθος χαρτιού:      | A5, A4, A3, B5, B4, Letter (LT), Legal (LGL), Half-Letter (HLT), Executive (EXE), Government Legal (GLG), Ledger (B) |
| Βάρος χαρτιού:        | 60 έως 157 g/m <sup>2</sup> (16 έως 42 lb)   |
| Τροφοδοσία χαρτιού:   | Σύστημα αυτόματης τροφοδοσίας  |
| Τύποι χαρτιού:        | Απλό χαρτί/χοντρό χαρτί  |
| Τροφοδοσία ρεύματος:  | 3,3 V/0,1 A, 24 V/0,6 A από τον εκτυπωτή   |
| Μοντέλο:              | JDA-4  |
| Διαστάσεις και βάρος: |  |
| Ύψος:                 | 203,5 mm (8,0 in.)   |
| Πλάτος:               | 435 mm (17,1 in.)  |
| Βάθος:                | 68,5 mm (2,7 in.)  |
| Βάρος:                | 1,7 kg (3,7 lb)  |

\* Αυτό το προϊόν συμμορφώνεται με τις απαιτήσεις σήμανσης CE σύμφωνα με την οδηγία 89/336/EOK της Ε.Κ.

## Μονάδα μνήμης

Βεβαιωθείτε ότι η DIMM που αγοράζετε είναι συμβατή με προϊόντα EPSON. Για λεπτομέρειες, επικοινωνήστε με το κατάστημα από όπου προμηθευτήκατε αυτόν τον εκτυπωτή ή στην εταιρεία πωλήσεων της EPSON.

|                 |                        |
|-----------------|------------------------|
| Μέγεθος μνήμης: | 64 MB, 128 MB ή 256 MB |
|-----------------|------------------------|

## Κασέτες τόνερ

|                          |                            |
|--------------------------|----------------------------|
| Κωδικός προϊόντος:       | 0290                       |
| Θερμοκρασία αποθήκευσης: | 0 έως 35°C (32 έως 95°F)   |
| Υγρασία αποθήκευσης:     | 15 έως 80% σχετική υγρασία |

## Μονάδα τήξης

|                          |                             |
|--------------------------|-----------------------------|
| Κωδικός προϊόντος:       | 3023*                       |
| Θερμοκρασία αποθήκευσης: | -20 έως 40°C (-4 έως 104°F) |
| Υγρασία αποθήκευσης:     | 5 έως 85% σχετική υγρασία   |

\* Αυτό το προϊόν συμμορφώνεται με τις απαιτήσεις σήμανσης CE σύμφωνα με την οδηγία 89/336/ΕΟΚ της Ε.Κ.

# Πληροφορίες σχετικά με τις γραμματοσειρές

---

## Χρήση γραμματοσειρών

### Γραμματοσειρές EPSON BarCode (Μόνο για Windows)

Οι γραμματοσειρές EPSON BarCode σας επιτρέπουν να δημιουργήσετε και να εκτυπώσετε εύκολα διάφορα είδη γραμμικού κώδικα.

Συνήθως, η δημιουργία γραμμικού κώδικα (bar code) είναι μια σύνθετη διαδικασία κατά την οποία πρέπει να καθορίσετε κωδικούς για διάφορες εντολές, π.χ. «Start bar» (γραμμή έναρξης), «Stop bar» (γραμμή τέλους) και OCR-B καθώς και τους ίδιους τους χαρακτήρες του γραμμικού κώδικα. Ωστόσο, οι γραμματοσειρές EPSON BarCode είναι σχεδιασμένες για την αυτόματη προσθήκη αυτών των κωδικών, παρέχοντάς σας τη δυνατότητα να εκτυπώνετε με ευκολία γραμμικούς κώδικες που συμμορφώνονται με ένα ευρύ φάσμα προτύπων για γραμμικούς κώδικες.

Οι γραμματοσειρές EPSON BarCode υποστηρίζουν τα ακόλουθα είδη γραμμικού κώδικα.

| Πρότυπο γραμμικού κώδικα         | EPSON BarCode       | OCR-B | Ψηφίο ελέγχου | Σχόλια  |
|----------------------------------|---------------------|-------|---------------|---|
| EAN                              | EPSON EAN-8         | Ναι   | Ναι           | Δημιουργεί γραμμικούς κώδικες EAN (συντετμημένη έκδοση).  |
|                                  | EPSON EAN-13        | Ναι   | Ναι           | Δημιουργεί γραμμικούς κώδικες EAN (κανονική έκδοση).  |
| UPC-A                            | EPSON UPC-A         | Ναι   | Ναι           | Δημιουργεί γραμμικούς κώδικες UPC-A.  |
| UPC-E                            | EPSON UPC-E         | Ναι   | Ναι           | Δημιουργεί γραμμικούς κώδικες UPC-E.  |
| Code39                           | EPSON Code39        | Όχι   | Όχι           | Η εκτύπωση των χαρακτήρων OCR-B και των ψηφίων ελέγχου μπορεί να καθοριστεί με το όνομα της γραμματοσειράς. |
|                                  | EPSON Code39 CD     | Όχι   | Ναι           |   |
|                                  | EPSON Code39 CD Num | Ναι   | Ναι           |   |
|                                  | EPSON Code39 Num    | Ναι   | Όχι           |   |
| Code128                          | EPSON Code128       | Όχι   | Ναι           | Δημιουργεί γραμμικούς κώδικες Code128.  |
| Πρότυπο ITF (Interleaved 2 of 5) | EPSON ITF           | Όχι   | Όχι           | Η εκτύπωση των χαρακτήρων OCR-B και των ψηφίων ελέγχου μπορεί να καθοριστεί με το όνομα της γραμματοσειράς. |
|                                  | EPSON ITF CD        | Όχι   | Ναι           |   |
|                                  | EPSON ITF CD Num    | Ναι   | Ναι           |   |
|                                  | EPSON ITF Num       | Ναι   | Όχι           |   |

|         |                      |     |     |  |
|---------|----------------------|-----|-----|--|
| Codabar | EPSON Codabar        | Όχι | Όχι | Η εκτύπωση των χαρακτήρων OCR-B και των ψηφίων ελέγχου μπορεί να καθοριστεί με το όνομα της γραμματοσειράς.          |
|         | EPSON Codabar CD     | Όχι | Ναι |  |
|         | EPSON Codabar CD Num | Ναι | Ναι |  |
|         | EPSON Codabar Num    | Ναι | Όχι |  |
| EAN128  | EPSON EAN128         | Ναι | Ναι | Δημιουργεί γραμμικούς κώδικες EAN128<br><br>Υποστηριζόμενα λειτουργικά συστήματα:<br>Windows 2000/XP/<br>Server 2003 |

## Απαιτήσεις συστήματος

Για να χρησιμοποιήσετε τις γραμματοσειρές EPSON BarCode, ο υπολογιστής σας πρέπει να πληροί τις παρακάτω προϋποθέσεις:

Υπολογιστής: Υπολογιστής IBM ή IBM συμβατός με επεξεργαστή i386SX ή ταχύτερο

Λειτουργικό σύστημα: Microsoft Windows XP, Me, 98, 2000 ή Server 2003

Σκληρός δίσκος: 15 έως 30 KB ελεύθερο χώρο, ανάλογα με τη γραμματοσειρά.

### Σημείωση:

*Οι γραμματοσειρές EPSON BarCode μπορούν να χρησιμοποιηθούν μόνο με προγράμματα οδήγησης εκτυπωτών Epson.*

## **Εγκατάσταση γραμματοσειρών EPSON BarCode**

Ακολουθήστε αυτά τα βήματα για να εγκαταστήσετε τις γραμματοσειρές EPSON BarCode. Η διαδικασία που περιγράφεται εδώ αφορά εγκατάσταση σε Windows 98. Η διαδικασία εγκατάστασης σε άλλα λειτουργικά συστήματα Windows είναι σχεδόν ίδια.

1. Βεβαιωθείτε ότι ο εκτυπωτής είναι απενεργοποιημένος και ότι έχει γίνει εκκίνηση των Windows στον υπολογιστή σας.
2. Τοποθετήστε το CD-ROM που περιέχει το λογισμικό του εκτυπωτή στη μονάδα CD-ROM.

### **Σημείωση:**

- Αν εμφανιστεί το παράθυρο για τη γλώσσα, επιλέξτε τη χώρα σας.*
  - Αν η οθόνη του προγράμματος εγκατάστασης EPSON δεν εμφανιστεί αυτόματα, κάντε διπλό κλικ στο εικονίδιο «My Computer» (Ο Υπολογιστής μου), δεξί κλικ στο εικονίδιο του CD-ROM και κλικ στο «OPEN» (ΑΝΟΙΓΜΑ) στο μενού που εμφανίζεται. Στη συνέχεια, κάντε διπλό κλικ στο Ersetup.exe.*
3. Κάντε κλικ στο «User Installation» (Εγκατάσταση χρήστη).

4. Κάντε κλικ στο Custom Install (Προσαρμοσμένη εγκατάσταση).



5. Κάντε κλικ στο EPSON BarCode Font (Γραμματοσειρά EPSON BarCode).



6. Όταν εμφανιστεί η οθόνη της συμφωνίας άδειας χρήσης του λογισμικού, διαβάστε τη δήλωση και πατήστε **Accept** (Αποδοχή). Στη συνέχεια ακολουθήστε τις οδηγίες στην οθόνη.



7. Μόλις ολοκληρωθεί η εγκατάσταση, πατήστε **OK**.

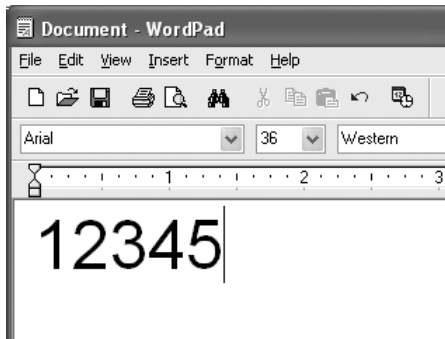
Οι γραμματοσειρές EPSON BarCode έχουν εγκατασταθεί στον υπολογιστή σας.

### ***Εκτύπωση με τις γραμματοσειρές EPSON BarCode***

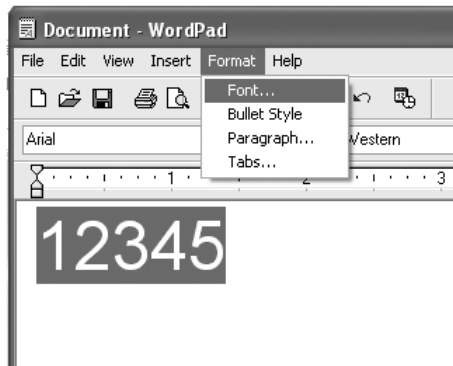
Ακολουθήστε τα παρακάτω βήματα για να δημιουργήσετε και να εκτυπώσετε γραμμικούς κώδικες χρησιμοποιώντας τις γραμματοσειρές EPSON BarCode. Η εφαρμογή που χρησιμοποιείται ως παράδειγμα σε αυτές τις οδηγίες είναι το Microsoft WordPad. Η διαδικασία μπορεί να διαφέρει λίγο στην πράξη όταν εκτυπώνετε από άλλες εφαρμογές.



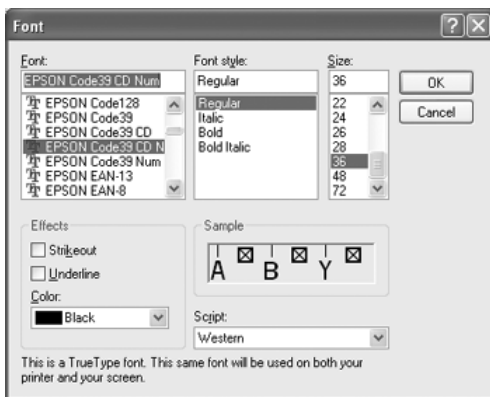
1. Ανοίξτε ένα έγγραφο της εφαρμογής σας και πληκτρολογήστε τους χαρακτήρες που θέλετε να μετατραπούν σε γραμμικό κώδικα.



2. Επιλέξτε τους χαρακτήρες και στη συνέχεια επιλέξτε Font (Γραμματοσειρά) από το μενού Format (Μορφή).



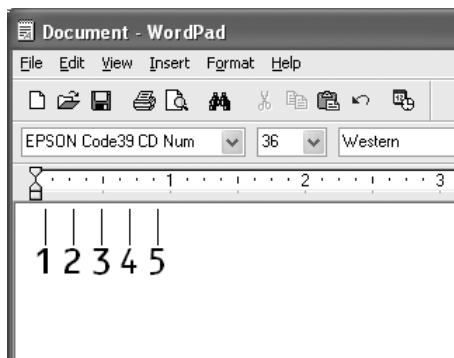
3. Επιλέξτε τη γραμματοσειρά EPSON BarCode που θέλετε να χρησιμοποιήσετε, ορίστε το μέγεθος της γραμματοσειράς και πατήστε OK.



### **Σημείωση:**

Στα Windows XP, 2000 ή Server 2003, δεν μπορείτε να χρησιμοποιήσετε γραμματοσειρές μεγαλύτερες των 96 στιγμών για την εκτύπωση γραμμικών κωδικών.

4. Οι χαρακτήρες που έχετε επιλέξει εμφανίζονται ως χαρακτήρες γραμμικού κώδικα, παρόμοιοι με αυτούς που απεικονίζονται παρακάτω.



5. Επιλέξτε **Print** (Εκτύπωση) από το μενού «File» (Αρχείο), επιλέξτε τον εκτυπωτή EPSON και στη συνέχεια κάντε κλικ στις **Properties** (Ιδιότητες). Κάντε τις ακόλουθες ρυθμίσεις στο πρόγραμμα οδήγησης του εκτυπωτή. Ο εκτυπωτής σας είναι ένας ασπρόμαυρος εκτυπωτής. Ανατρέξτε στην ενότητα «Πρόγραμμα οδήγησης ασπρόμαυρου εκτυπωτή» στον παρακάτω πίνακα.

|   | Πρόγραμμα οδήγησης ασπρόμαυρου εκτυπωτή             | Πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή έγχρωμης εκτύπωσης | Πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή ασπρόμαυρης εκτύπωσης που συνδέεται με κεντρικό υπολογιστή | Πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή έγχρωμης εκτύπωσης που συνδέεται με κεντρικό υπολογιστή |
|---|---|--|--|---|
| Color (Έγχρωμη)   | (μη διαθέσιμο)                                      | Black (Ασπρόμαυρη)                             | (μη διαθέσιμο)   | Black (Ασπρόμαυρη)  |
| Print Quality (Ποιότητα εκτύπωσης)  | Text & Image (Κείμενο και εικόνα)                   | Text & Image (Κείμενο και εικόνα)              | Text & Image (Κείμενο και εικόνα)  | Text & Image (Κείμενο και εικόνα)   |
| Toner Save (Εξοικονόμηση τόνερ)   | Μη επιλεγμένο                                       | Μη επιλεγμένο                                  | Μη επιλεγμένο  | Μη επιλεγμένο   |
| Zoom Options (Επιλογές ζουμ)  | Μη επιλεγμένο                                       | Μη επιλεγμένο                                  | Μη επιλεγμένο  | Μη επιλεγμένο   |
| Graphic mode (Κατάσταση γραφικών) [στο παράθυρο διαλόγου Extended Settings (Πρόσθετες ρυθμίσεις) που εμφανίζεται όταν επιλέγετε την καρτέλα «Optional Settings» (Προαιρετικές ρυθμίσεις)] | High Quality (Printer) [Υψηλή ποιότητα (Εκτυπωτής)] | (μη διαθέσιμο)                                 | (μη διαθέσιμο)   | (μη διαθέσιμο)  |

|  |                |   |                |                |
|--|----------------|---|----------------|----------------|
| Printing Mode<br>(Κατάσταση εκτύπωσης) [στο παράθυρο διαλόγου Extended Settings (Πρόσθετες ρυθμίσεις) που εμφανίζεται όταν επιλέγετε την καρτέλα Optional Settings (Προαιρετικές ρυθμίσεις)] | (μη διαθέσιμο) | High Quality (Printer) [Υψηλή ποιότητα (Εκτυπωτής)] | (μη διαθέσιμο) | (μη διαθέσιμο) |
|--|----------------|---|----------------|----------------|

\* Αυτές οι ρυθμίσεις είναι διαθέσιμες όταν το πλαίσιο επιλογής Automatic (Αυτόματο) είναι επιλεγμένο στην καρτέλα Basic Settings (Βασικές ρυθμίσεις). Όταν έχει επιλεγεί το πλαίσιο ελέγχου Advanced (Για προχωρημένους), κάντε κλικ στο κουμπί More Settings (Περισσότερες ρυθμίσεις) και ορίστε την επιλογή Resolution (Ανάλυση) ή Print Quality (Ποιότητα εκτύπωσης) στα 600dpi.

6. Κάντε κλικ στο OK για να εκτυπώσετε το γραμμικό κώδικα.

### **Σημείωση:**

*Αν παρουσιαστεί σφάλμα στη συμβολοσειρά χαρακτήρων του γραμμικού κώδικα, π.χ. ακατάλληλα δεδομένα, ο γραμμικός κώδικας θα εκτυπωθεί όπως εμφανίζεται στην οθόνη, αλλά δεν θα είναι εφικτή η ανάγνωσή του από συσκευή ανάγνωσης γραμμικού κώδικα.*

### **Σημειώσεις για την εισαγωγή και τη μορφοποίηση γραμμικού κώδικα**

Ακολουθήστε τις παρακάτω συμβουλές κατά την πληκτρολόγηση και μορφοποίηση των χαρακτήρων γραμμικού κώδικα:

- Μη χρησιμοποιείτε σκίαση ή ειδική μορφοποίηση, όπως έντονους, πλάγιους ή υπογραμμισμένους χαρακτήρες.
- Για τον γραμμικό κώδικα χρησιμοποιείτε μόνο ασπρόμαυρη εκτύπωση.
- Κατά την περιστροφή χαρακτήρων, μπορείτε να καθορίσετε μόνο γωνίες περιστροφής 90°, 180° και 270°.

- ❑ Απενεργοποιήστε όλες τις αυτόματες ρυθμίσεις της εφαρμογής για τα διαστήματα μεταξύ χαρακτήρων ή λέξεων.
- ❑ Μη χρησιμοποιείτε λειτουργίες της εφαρμογής για μεγέθυνση ή σμίκρυνση χαρακτήρων η οποία εφαρμόζεται μόνο σε οριζόντια ή κατακόρυφη κατεύθυνση.
- ❑ Απενεργοποιήστε τις λειτουργίες αυτόματης διόρθωσης της εφαρμογής για την ορθογραφία, τη γραμματική, τα διαστήματα, κτλ.
- ❑ Για να διακρίνετε πιο εύκολα τους γραμμικούς κώδικες από το υπόλοιπο κείμενο σε ένα έγγραφο, κάντε τις απαραίτητες ρυθμίσεις στην εφαρμογή ώστε να εμφανίζονται σύμβολα κειμένου, όπως σημάδια παραγράφου, στηλοθέτες κτλ.
- ❑ Επειδή όταν επιλέγετε μια γραμματοσειρά EPSON BarCode προστίθενται ειδικοί χαρακτήρες όπως η γραμμή έναρξης και η γραμμή τέλους, ο γραμμικός κώδικας που προκύπτει μπορεί να περιλαμβάνει περισσότερους χαρακτήρες από όσους είχαν εισαχθεί αρχικά.
- ❑ Για καλύτερα αποτελέσματα, χρησιμοποιήστε μόνο τα προτεινόμενα μεγέθη γραμματοσειρών (που αναφέρονται στην ενότητα «Προδιαγραφές γραμματοσειρών BarCode» στη σελίδα 334) για τη γραμματοσειρά EPSON BarCode που χρησιμοποιείτε. Αν χρησιμοποιηθούν άλλα μεγέθη για τους γραμμικούς κώδικες μπορεί να μην είναι δυνατή η ανάγνωσή τους από όλες τις συσκευές ανάγνωσης.

### **Σημείωση:**

*Οι γραμμικοί κώδικες μπορεί να παρουσιάζουν προβλήματα στην ανάγνωση από ορισμένες συσκευές, ανάλογα με την πυκνότητα της εκτύπωσης και την ποιότητα ή το χρώμα του χαρτιού. Εκτυπώστε ένα δείγμα και βεβαιωθείτε ότι είναι δυνατή η ανάγνωση του συγκεκριμένου γραμμικού κώδικα πριν εκτυπώσετε μεγάλες ποσότητες.*

## Προδιαγραφές γραμματοσειρών BarCode

Αυτή η ενότητα περιλαμβάνει λεπτομέρειες σχετικά με τις προδιαγραφές εισαγωγής χαρακτήρων για κάθε γραμματοσειρά EPSON BarCode.

### EPSON EAN-8

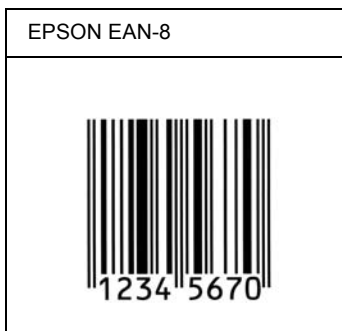
- EAN-8 είναι η οκταψήφια συντεταγμένη έκδοση του προτύπου γραμμικού κώδικα EAN.
- Επειδή το ψηφίο ελέγχου προστίθεται αυτόματα, μπορούν να εισαχθούν μόνο 7 χαρακτήρες.

|                        |   |
|------------------------|---|
| Είδος χαρακτήρα        | Αριθμοί (από 0 έως 9)   |
| Αριθμός χαρακτήρων     | 7 χαρακτήρες  |
| Μέγεθος γραμματοσειράς | 52 στ. έως 130 στ. (έως 96 στ. σε Windows XP/2000/Server 2003).<br>Προτεινόμενα μεγέθη είναι των 52, 65 (κανονικό), 97,5 και 130 στιγμών. |

Οι παρακάτω κωδικοί εισάγονται αυτόματα και δεν χρειάζεται να τους πληκτρολογήσετε εσείς:

- Αριστερό/δεξί περιθώριο
- Αριστερή/δεξιά διαχωριστική γραμμή
- Μεσαία διαχωριστική γραμμή
- Ψηφίο ελέγχου
- OCR-B

## Δείγμα εκτύπωσης



### EPSON EAN-13

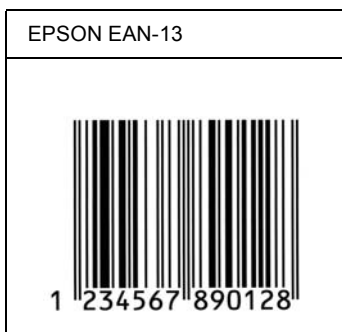
- EAN-13 είναι ο τυποποιημένος γραμμικός κώδικας EAN που αποτελείται από 13 ψηφία.
- Επειδή το ψηφίο ελέγχου προστίθεται αυτόματα, μπορούν να εισαχθούν μόνο 12 χαρακτήρες.

|                        |  |
|------------------------|--|
| Είδος χαρακτήρα        | Αριθμοί (από 0 έως 9)  |
| Αριθμός χαρακτήρων     | 12 χαρακτήρες  |
| Μέγεθος γραμματοσειράς | 60 στ. έως 150 στ. (έως 96 στ. σε Windows XP/2000/Server 2003).<br>Προτεινόμενα μεγέθη είναι των 60, 75 (κανονικό), 112,5 και 150 στιγμών. |

Οι παρακάτω κωδικοί εισάγονται αυτόματα και δεν χρειάζεται να τους πληκτρολογήσετε εσείς:

- Αριστερό/δεξί περιθώριο
- Αριστερή/δεξιά διαχωριστική γραμμή
- Μεσαία διαχωριστική γραμμή
- Ψηφίο ελέγχου
- OCR-B

## Δείγμα εκτύπωσης



## EPSON UPC-A

- UPC-A είναι ο τυποποιημένος γραμμικός κώδικας που έχει καθοριστεί από τις Η.Π.Α. για την κωδικοποίηση προϊόντων λιανικής πώλησης (Εγχειρίδιο προδιαγραφών για σύμβολα κωδικού UPC - UPC Symbol Specification Manual).
- Υποστηρίζονται μόνο οι κανονικοί κώδικες UPC. Δεν υποστηρίζονται συμπληρωματικοί κώδικες.

|                        |  |
|------------------------|--|
| Είδος χαρακτήρα        | Αριθμοί (από 0 έως 9)  |
| Αριθμός χαρακτήρων     | 11 χαρακτήρες  |
| Μέγεθος γραμματοσειράς | 60 στ. έως 150 στ. (έως 96 στ. σε Windows XP/2000/Server 2003).<br>Προτεινόμενα μεγέθη είναι των 60, 75 (κανονικό), 112,5 και 150 στιγμών. |

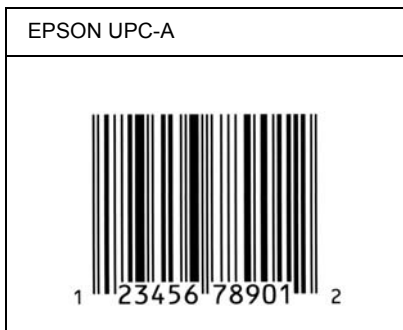
Οι παρακάτω κωδικοί εισάγονται αυτόματα και δεν χρειάζεται να τους πληκτρολογήσετε εσείς:

- Αριστερό/δεξί περιθώριο
- Αριστερή/δεξιά διαχωριστική γραμμή
- Μεσαία διαχωριστική γραμμή



- Ψηφίο ελέγχου
- OCR-B

### Δείγμα εκτύπωσης



### **EPSON UPC-E**

- UPC-E είναι ο γραμμικός κώδικας UPC-A με απόκρυψη μηδενικών (τα μηδενικά διαγράφονται) που έχει καθοριστεί από τις Η.Π.Α. για την κωδικοποίηση προϊόντων λιανικής πώλησης (Εγχειρίδιο προδιαγραφών για σύμβολα κωδικού UPC - UPC Symbol Specification Manual).

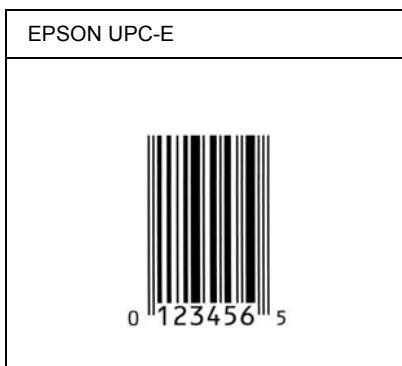
|                        |  |
|------------------------|--|
| Είδος χαρακτήρα        | Αριθμοί (από 0 έως 9)  |
| Αριθμός χαρακτήρων     | 6 χαρακτήρες   |
| Μέγεθος γραμματοσειρές | 60 στ. έως 150 στ. (έως 96 στ. σε Windows XP/2000/Server 2003).<br>Προτεινόμενα μεγέθη είναι των 60, 75 (κανονικό), 112,5 και 150 στιγμών. |

Οι παρακάτω κωδικοί εισάγονται αυτόματα και δεν χρειάζεται να τους πληκτρολογήσετε εσείς:

- Αριστερό/δεξί περιθώριο
- Αριστερή/δεξιά διαχωριστική γραμμή

- Ψηφίο ελέγχου
- OCR-B
- Ο αριθμός «0»

### Δείγμα εκτύπωσης



### **EPSON Code39**

- Υπάρχουν διαθέσιμες τέσσερις γραμματοσειρές Code39, που σας επιτρέπουν να ενεργοποιείτε και να απενεργοποιείτε την αυτόματη εισαγωγή ψηφίων ελέγχου και χαρακτήρων OCR-B.
- Το ύψος του γραμμικού κώδικα προσαρμόζεται αυτόματα στο 15% ή και σε μεγαλύτερο ποσοστό επί του συνολικού του μήκους σύμφωνα με το πρότυπο Code39. Για αυτό το λόγο είναι σημαντικό να υπάρχει τουλάχιστον ένα διάστημα μεταξύ του γραμμικού κώδικα και του κειμένου που έπεται ή προηγείται για να αποφεύγετε την επικάλυψη.
- Για την εισαγωγή των διαστημάτων στους γραμμικούς κώδικες Code39 χρησιμοποιείται η κάτω οριζόντια γραμμή «\_».



- ❑ Κατά την εκτύπωση δύο ή περισσότερων γραμμικών κωδικών σε μία γραμμή, χρησιμοποιήστε έναν στηλοθέτη για να διαχωρίσετε τους γραμμικούς κώδικες ή επιλέξτε μια γραμματοσειρά εκτός των γραμματοσειρών BarCode και εισαγάγετε το διάστημα. Αν η εισαγωγή διαστήματος γίνει ενώ είναι επιλεγμένη μια γραμματοσειρά Code39, ο γραμμικός κώδικας δεν θα είναι σωστός.

|                        |   |
|------------------------|---|
| Είδος χαρακτήρα        | Αλφαριθμητικοί χαρακτήρες (A - Z, 0 - 9)<br>Σύμβολα (- . διάστημα \$ / + %)   |
| Αριθμός χαρακτήρων     | Χωρίς περιορισμό  |
| Μέγεθος γραμματοσειράς | Όταν δεν χρησιμοποιούνται χαρακτήρες OCR-B: 26 στ. ή περισσότερες (έως 96 στ. σε WindowsXP/2000/Server 2003).<br>Προτεινόμενα μεγέθη είναι των 26, 52, 78 και 104 στιγμών.<br><br>Όταν χρησιμοποιούνται χαρακτήρες OCR-B: 36 στ. ή περισσότερες (έως 96 στ. σε WindowsXP/2000/Server 2003).<br>Προτεινόμενα μεγέθη είναι των 36, 72, 108 και 144 στιγμών. |

Οι παρακάτω κωδικοί εισάγονται αυτόματα και δεν χρειάζεται να τους πληκτρολογήσετε εσείς:

- ❑ Αριστερό/δεξί κενό διάστημα
- ❑ Ψηφίο ελέγχου
- ❑ Χαρακτήρας Έναρξης/Διακοπής

## Δείγμα εκτύπωσης

|  |  |
|--|--|
| EPSON Code39   | EPSON Code39 CD  |
|                   |                     |
| EPSON Code39 Num   | EPSON Code39 CD Num  |
| <br>1 2 3 4 5 6 7 | <br>1 2 3 4 5 6 7 8 |

## EPSON Code128

- ❑ Οι γραμματοσειρές Code128 υποστηρίζουν τα σύνολα κωδικών A, B και C. Όταν το σύνολο κωδικών μιας γραμμής χαρακτηρών αλλάζει στη μέση της γραμμής, εισάγεται αυτόματα ένας κωδικός μετατροπής.
- ❑ Το ύψος του γραμμικού κώδικα προσαρμόζεται αυτόματα στο 15% ή και σε μεγαλύτερο ποσοστό επί του συνολικού του μήκους σύμφωνα με το πρότυπο Code128. Για αυτό το λόγο είναι σημαντικό να υπάρχει τουλάχιστον ένα διάστημα μεταξύ του γραμμικού κώδικα και του κειμένου που έπεται ή προηγείται για να αποφεύγετε την επικάλυψη.
- ❑ Ορισμένες εφαρμογές διαγράφουν αυτόματα τα διαστήματα στο τέλος των γραμμών ή μετατρέπουν τα πολλά διαστήματα σε στηλοθέτες. Οι γραμμικοί κώδικες που περιέχουν διαστήματα μπορεί να μην εκτυπώνονται σωστά από εφαρμογές που διαγράφουν αυτόματα τα διαστήματα από τις άκρες των γραμμών ή μετατρέπουν πολλά διαστήματα σε στηλοθέτες.

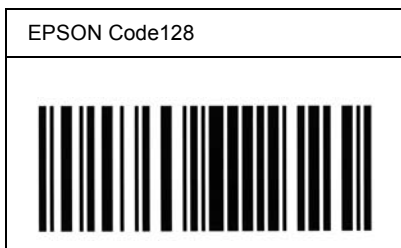
- ❑ Κατά την εκτύπωση δύο ή περισσότερων γραμμικών κωδικών σε μία γραμμή, χρησιμοποιήστε έναν στηλοθέτη για να διαχωρίσετε τους γραμμικούς κώδικες ή επιλέξτε μια γραμματοσειρά εκτός των γραμματοσειρών BarCode και εισαγάγετε το διάστημα. Αν κατά την εισαγωγή διαστήματος είναι επιλεγμένη η γραμματοσειρά Code128, ο γραμμικός κώδικας δεν θα είναι σωστός.

|                        |  |
|------------------------|--|
| Είδος χαρακτήρα        | Όλοι οι χαρακτήρες ASCII (συνολικά 95)   |
| Αριθμός χαρακτήρων     | Χωρίς περιορισμό   |
| Μέγεθος γραμματοσειράς | 26 στ. έως 104 στ. (έως 96 στ. σε Windows XP/2000/Server 2003).<br>Προτεινόμενα μεγέθη είναι των 26, 52, 78 και 104 στιγμών. |

Οι παρακάτω κωδικοί εισάγονται αυτόματα και δεν χρειάζεται να τους πληκτρολογήσετε εσείς:

- ❑ Αριστερό/δεξί κενό διάστημα
- ❑ Χαρακτήρας Έναρξης/Διακοπής
- ❑ Ψηφίο ελέγχου
- ❑ Χαρακτήρας αλλαγής συνόλου κωδικών

### Δείγμα εκτύπωσης



## EPSON ITF

- Οι γραμματοσειρές EPSON ITF συμμορφώνονται με το πρότυπο των Η.Π.Α. USS ITF (Interleaved 2-of-5).
- Υπάρχουν διαθέσιμες τέσσερις γραμματοσειρές EPSON ITF, που σας επιτρέπουν να ενεργοποιείτε και να απενεργοποιείτε την αυτόματη εισαγωγή ψηφίων ελέγχου και χαρακτήρων OCR-B.
- Το ύψος του γραμμικού κώδικα προσαρμόζεται αυτόματα στο 15% ή και σε μεγαλύτερο ποσοστό επί του συνολικού του μήκους, ώστε να συμμορφώνεται με το πρότυπο ITF. Για αυτό το λόγο είναι σημαντικό να υπάρχει τουλάχιστον ένα διάστημα μεταξύ του γραμμικού κώδικα και του κειμένου που έπεται ή προηγείται για να αποφεύγετε την επικάλυψη.
- Σύμφωνα με το πρότυπο ITF, κάθε δύο χαρακτήρες θεωρούνται ότι αποτελούν ένα σύνολο. Όταν υπάρχει μονός αριθμός χαρακτήρων, οι γραμματοσειρές EPSON ITF προσθέτουν αυτόματα ένα μηδενικό στην αρχή της συμβολοσειράς χαρακτήρων.

|                        |   |
|------------------------|---|
| Είδος χαρακτήρα        | Αριθμοί (από 0 έως 9)   |
| Αριθμός χαρακτήρων     | Χωρίς περιορισμό  |
| Μέγεθος γραμματοσειράς | Όταν δεν χρησιμοποιούνται χαρακτήρες OCR-B: 26 στ. ή περισσότερες (έως 96 στ. σε WindowsXP/2000/Server 2003). Προτεινόμενα μεγέθη είναι των 26, 52, 78 και 104 στιγμών.<br><br>Όταν χρησιμοποιούνται χαρακτήρες OCR-B: 36 στ. ή περισσότερες (έως 96 στ. σε WindowsXP/2000/Server 2003). Προτεινόμενα μεγέθη είναι των 36, 72, 108 και 144 στιγμών. |

Οι παρακάτω κωδικοί εισάγονται αυτόματα και δεν χρειάζεται να τους πληκτρολογήσετε εσείς:

- Αριστερό/δεξί κενό διάστημα
- Χαρακτήρας Έναρξης/Διακοπής

- Ψηφίο ελέγχου
- Ο αριθμός «0» (προστίθεται στην αρχή των συμβολοσειρών χαρακτήρων όταν αυτό είναι αναγκαίο)

### Δείγμα εκτύπωσης

|  |  |
|--|--|
| EPSON ITF  | EPSON ITF CD   |
|                     |                     |
| EPSON ITF Num  | EPSON ITF CD Num   |
| <br>0 1 2 3 4 5 6 7 | <br>1 2 3 4 5 6 7 0 |

### **EPSON Codabar**

- Υπάρχουν διαθέσιμες τέσσερις γραμματοσειρές Codabar, που σας επιτρέπουν να ενεργοποιείτε και να απενεργοποιείτε την αυτόματη εισαγωγή ψηφίων ελέγχου και χαρακτήρων OCR-B.
- Το ύψος του γραμμικού κώδικα προσαρμόζεται αυτόματα στο 15% ή και σε μεγαλύτερο ποσοστό επί του συνολικού του μήκους, ώστε να συμμορφώνεται με το πρότυπο Codabar. Για αυτό το λόγο είναι σημαντικό να υπάρχει τουλάχιστον ένα διάστημα μεταξύ του γραμμικού κώδικα και του κειμένου που έπεται ή προηγείται για να αποφεύγετε την επικάλυψη.

- Κατά την εισαγωγή του χαρακτήρα αρχής ή τέλους, οι γραμματοσειρές Codabar εισάγουν αυτόματα το συμπληρωματικό χαρακτήρα.
- Εάν δεν έχει εισαχθεί χαρακτήρας αρχής ή τέλους, εισάγεται αυτόματα το γράμμα «A» για τους χαρακτήρες αυτούς.





|                        |   |
|------------------------|---|
| Είδος χαρακτήρα        | Αριθμοί (από 0 έως 9)<br>Σύμβολα (- \$ : / . +)   |
| Αριθμός χαρακτήρων     | Χωρίς περιορισμό  |
| Μέγεθος γραμματοσειράς | Όταν δεν χρησιμοποιούνται χαρακτήρες OCR-B: 26 στ. ή περισσότερες (έως 96 στ. σε WindowsXP/2000/Server 2003).<br>Προτεινόμενα μεγέθη είναι των 26, 52, 78 και 104 στιγμών.<br><br>Όταν χρησιμοποιούνται χαρακτήρες OCR-B: 36 στ. ή περισσότερες (έως 96 στ. σε WindowsXP/2000/Server 2003).<br>Προτεινόμενα μεγέθη είναι των 36, 72, 108 και 144 στιγμών. |

Οι παρακάτω κωδικοί εισάγονται αυτόματα και δεν χρειάζεται να τους πληκτρολογήσετε εσείς:

- Αριστερό/δεξί κενό διάστημα
- Χαρακτήρας Έναρξης/Διακοπής (όταν δεν έχει εισαχθεί)
- Ψηφίο ελέγχου



## Δείγμα εκτύπωσης

| EPSON Codabar  | EPSON Codabar CD   |
|--|--|
|                       |                         |
| EPSON Codabar Num  | EPSON Codabar CD Num   |
| <br>A 1 2 3 4 5 6 7 A | <br>A 1 2 3 4 5 6 7 4 A |

### EPSON EAN128

- ❑ Οι γραμματοσειρές EAN128 υποστηρίζουν τα σύνολα κωδικών A, B και C. Όταν το σύνολο κωδικών μιας γραμμής χαρακτηρών αλλάζει στη μέση της γραμμής, εισάγεται αυτόματα ένας κωδικός μετατροπής.
- ❑ Τα ακόλουθα 4 είδη ιδιοτήτων υποστηρίζονται ως Αναγνωριστικά Εφαρμογής.
  - 01: Κωδικός μονάδας εμπορίας (GTIN)
  - 10: Αριθμός παρτίδας
  - 17: Ημερομηνία λήξης
  - 30: Ποσότητα
- ❑ Το ύψος του γραμμικού κώδικα προσαρμόζεται αυτόματα στο 15% ή και σε μεγαλύτερο ποσοστό επί του συνολικού του μήκους σύμφωνα με το πρότυπο Code128. Για αυτό το λόγο είναι σημαντικό να υπάρχει τουλάχιστον ένα διάστημα μεταξύ του γραμμικού κώδικα και του κειμένου που έπεται ή προηγείται για να αποφεύγετε την επικάλυψη.

- ❑ Ορισμένες εφαρμογές διαγράφουν αυτόματα τα διαστήματα στο τέλος των γραμμών ή μετατρέπουν τα πολλά διαστήματα σε στηλοθέτες. Οι γραμμικοί κώδικες που περιέχουν διαστήματα μπορεί να μην εκτυπώνονται σωστά από εφαρμογές που διαγράφουν αυτόματα τα διαστήματα από τις άκρες των γραμμών ή μετατρέπουν πολλά διαστήματα σε στηλοθέτες.
- ❑ Κατά την εκτύπωση δύο ή περισσότερων γραμμικών κωδικών σε μία γραμμή, χρησιμοποιήστε έναν στηλοθέτη για να διαχωρίσετε τους γραμμικούς κώδικες ή επιλέξτε μια γραμματοσειρά εκτός των γραμματοσειρών BarCode και εισαγάγετε το διάστημα. Αν κατά την εισαγωγή διαστήματος είναι επιλεγμένη η γραμματοσειρά EAN128, ο γραμμικός κώδικας δεν θα είναι σωστός.

|                        |  |
|------------------------|--|
| Είδος χαρακτήρα        | Αλφαριθμητικοί χαρακτήρες (A - Z, 0 - 9)<br>Οι παρενθέσεις χρησιμοποιούνται μόνο για αναγνώριση του Αναγνωριστικού Εφαρμογής<br>Μόνο τα κεφαλαία γράμματα υποστηρίζονται από το πλήκτρο εισαγωγής πεζών γραμμάτων.                           |
| Αριθμός χαρακτήρων     | Αλλάζει με το Αναγνωριστικό Εφαρμογής.<br>01: 4 χαρακτήρες «(01)» και 13 αριθμοί<br>17: 4 χαρακτήρες «(17)» και 6 αριθμοί<br>10: 4 χαρακτήρες «(10)» και έως<br>20 αλφαριθμητικοί χαρακτήρες<br>30: 4 χαρακτήρες «(30)» και έως<br>8 αριθμοί |
| Μέγεθος γραμματοσειράς | 36 στιγμών ή περισσότερο<br>Προτεινόμενα μεγέθη είναι των 36 στιγμών, 72 στιγμών.  |

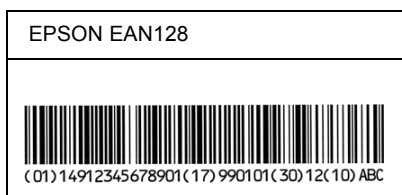
Οι παρακάτω κωδικοί εισάγονται αυτόματα και δεν χρειάζεται να τους πληκτρολογήσετε εσείς:

- Αριστερό/δεξί κενό διάστημα
- Χαρακτήρας Έναρξης/Διακοπής
- Χαρακτήρας FNC1

Εισάγεται για διάκριση από το Code128 και για παύση του αναγνωριστικού εφαρμογής ποικίλου μήκους.

- Ψηφίο ελέγχου
- Χαρακτήρας αλλαγής συνόλου κωδικών

### Δείγμα εκτύπωσης



## Διαθέσιμες γραμματοσειρές

Στον ακόλουθο πίνακα παρατίθενται οι γραμματοσειρές που έχουν εγκατασταθεί στον εκτυπωτή σας. Εάν χρησιμοποιείτε το πρόγραμμα οδήγησης που παρέχεται με τον εκτυπωτή, στη λίστα γραμματοσειρών του λογισμικού της εφαρμογής σας εμφανίζονται τα ονόματα όλων των γραμματοσειρών. Εάν χρησιμοποιείτε διαφορετικό πρόγραμμα οδήγησης, μπορεί να μην διατίθεται το σύνολο αυτών των γραμματοσειρών.

Οι γραμματοσειρές που παρέχονται με τον εκτυπωτή παρατίθενται παρακάτω, σύμφωνα με την κατάσταση εξομοίωσης.

## Κατάσταση LJ4

| Όνομα γραμματοσειράς | Οικογένεια                                 | Ισοδύναμο HP        |
|----------------------|--|---------------------|
| Courier              | Medium, Bold, Italic, Bold Italic          | Courier             |
| ITC Zapf Dingbats    | -  | ITC Zapf Dingbats   |
| CG Times             | Medium, Bold, Italic, Bold Italic          | CG Times            |
| CG Omega             | Medium, Bold, Italic, Bold Italic          | CG Omega            |
| Coronet              | -  | Coronet             |
| Clarendon Condensed  | -  | Clarendon Condensed |
| Univers              | Medium, Bold, Medium Italic, Bold Italic   | Univers             |
| Univers Condensed    | Medium, Bold, Medium Italic, Bold Italic   | Univers Condensed   |
| Antique Olive        | Medium, Bold, Italic                       | Antique Olive       |
| Garamond             | Antiqua, Halbfett, Kursiv, Kursiv Halbfett | Garamond            |
| Marigold             | -  | Marigold            |
| Albertus             | Medium, Extra Bold                         | Albertus            |
| Ryadh                | Medium, Bold                               | Ryadh               |
| Malka                | Medium, Bold, Italic                       | Miryam              |
| Dorit                | Medium, Bold                               | David               |
| Naamit               | Medium, Bold                               | Narkis              |
| Arial                | Medium, Bold, Italic, Bold Italic          | Arial               |
| Times New            | Medium, Bold, Italic, Bold Italic          | Times New           |
| Helvetica            | Medium, Bold, Oblique, Bold Oblique        | Helvetica           |

|                          |  |                                 |
|--------------------------|--|---------------------------------|
| Helvetica Narrow         | Medium, Bold, Oblique, Bold Oblique    | Helvetica Narrow                |
| Palatino                 | Roman, Bold, Italic, Bold Italic       | Palatino                        |
| ITC Avant Garde          | Book, Demi, Book Oblique, Demi Oblique | ITC Avant Garde Gothic          |
| ITC Bookman              | Light, Demi, Light Italic, Demi Italic | ITC Bookman                     |
| New Century Schoolbook   | Roman, Bold, Italic, Bold Italic       | New Century Schoolbook          |
| Times                    | Roman, Bold, Italic, Bold Italic       | Times                           |
| ITC Zapf Chancery Italic | -                                      | ITC Zapf Chancery Medium Italic |
| Symbol                   | -                                      | Symbol                          |
| SymbolPS                 | -                                      | SymbolPS                        |
| Wingdings                | -                                      | Wingdings                       |
| Letter Gothic            | Medium, Bold, Italic                   | Letter Gothic                   |
| Naskh                    | Medium, Bold                           | Naskh                           |
| Koufi                    | Medium, Bold                           | Koufi                           |
| CourierPS                | Medium, Bold, Oblique, Bold Oblique    | CourierPS                       |
| Line Printer             | -                                      | Line Printer                    |
| OCR A                    | -                                      | -                               |
| OCR B                    | -                                      | -                               |
| Code39                   | 9,37cpi, 4,68cpi                       | -                               |
| EAN/UPC                  | Medium, Bold                           | -                               |

Όταν επιλέγετε γραμματοσειρές για το λογισμικό της εφαρμογής σας, το όνομα γραμματοσειράς αναφέρεται στη στήλη «Ισοδύναμο HP».

**Σημείωση:**

Οι γραμματοσειρές OCR A, OCR B, Code39 και EAN/UPC μπορεί να μην είναι αναγνώσιμες, ανάλογα με την πυκνότητα της εκτύπωσης και την ποιότητα ή το χρώμα του χαρτιού. Εκτυπώστε ένα δείγμα και βεβαιωθείτε ότι είναι δυνατή η ανάγνωση των συγκεκριμένων γραμματοσειρών πριν εκτυπώσετε μεγάλες ποσότητες.

**Καταστάσεις ESC/P 2 και FX**

| Όνομα γραμματοσειράς | Οικογένεια   |
|----------------------|--------------|
| Courier              | Medium, Bold |
| EPSON Prestige       | -            |
| EPSON Roman          | -            |
| EPSON Sans serif     | -            |
| Arial                | Medium, Bold |
| Letter Gothic        | Medium, Bold |
| Times New Roman      | Medium, Bold |
| EPSON Script         | -            |
| OCR A                | -            |
| OCR B                | -            |

\* Διαθέσιμη μόνο σε κατάσταση ESC/P 2.

**Σημείωση:**

Οι γραμματοσειρές OCR A και OCR B μπορεί να μην είναι αναγνώσιμες, ανάλογα με την πυκνότητα της εκτύπωσης και την ποιότητα ή το χρώμα του χαρτιού. Εκτυπώστε ένα δείγμα και βεβαιωθείτε ότι είναι δυνατή η ανάγνωση των συγκεκριμένων γραμματοσειρών πριν εκτυπώσετε μεγάλες ποσότητες.

## Κατάσταση I239X

| Όνομα γραμματοσειράς | Οικογένεια   |
|----------------------|--------------|
| Courier              | Medium, Bold |
| EPSON Prestige       | -            |
| EPSON Gothic         | -            |
| EPSON Orator         | -            |
| EPSON Script         | -            |
| EPSON Presentor      | -            |
| EPSON Sans serif     | -            |
| OCR B                | -            |

### Σημείωση:

*Η γραμματοσειρά OCR B μπορεί να μην είναι αναγνώσιμη, ανάλογα με την πυκνότητα της εκτύπωσης και την ποιότητα ή το χρώμα του χαρτιού. Εκτυπώστε ένα δείγμα και βεβαιωθείτε ότι είναι δυνατή η ανάγνωση της συγκεκριμένης γραμματοσειράς πριν εκτυπώσετε μεγάλες ποσότητες.*

## Κατάσταση PS 3

Δεκαεπτά προσαρμόσιμες γραμματοσειρές. Περιλαμβάνονται: Courier, Courier Oblique, Courier Bold, Courier Bold Oblique, Helvetica, Helvetica Oblique, Helvetica Bold, Helvetica Bold Oblique, Helvetica Narrow, Helvetica Narrow Oblique, Helvetica Narrow Bold, Helvetica Narrow Bold Oblique, Times Roman, Times Italic, Times Bold, Times Bold Italic και Symbol.

## Κατάσταση PCL6

Για το σύνολο συμβόλων, ανατρέξτε «Στην κατάσταση PCL6» στη σελίδα 366.

## Προσαρμόσιμη γραμματοσειρά

| Όνομα γραμματοσειράς            | Σύνολο συμβόλων |
|---------------------------------|-----------------|
| Courier                         | *1              |
| Courier Bold                    | *1              |
| Courier Italic                  | *1              |
| Courier Bold Italic             | *1              |
| Letter Gothic                   | *1              |
| Letter Gothic Bold              | *1              |
| Letter Gothic Italic            | *1              |
| CourierPS                       | *1              |
| CourierPS Bold                  | *1              |
| CourierPS Oblique               | *1              |
| CourierPS Bold Oblique          | *1              |
| CG Times                        | *1              |
| CG Times Bold                   | *1              |
| CG Times Italic                 | *1              |
| CG Times Bold Italic            | *1              |
| CG Omega                        | *1              |
| CG Omega Bold                   | *1              |
| CG Omega Italic                 | *1              |
| CG Omega Bold Italic            | *1              |
| Coronet                         | *1              |
| Clarendon Condensed             | *1              |
| Univers Medium                  | *1              |
| Univers Bold                    | *1              |
| Univers Medium Italic           | *1              |
| Univers Bold Italic             | *1              |
| Univers Medium Condensed        | *1              |
| Univers Bold Condensed          | *1              |
| Univers Medium Condensed Italic | *1              |



|                               |    |
|-------------------------------|----|
| Univers Bold Condensed Italic | *1 |
| Antique Olive                 | *1 |
| Antique Olive Bold            | *1 |
| Antique Olive Italic          | *1 |
| Garamond Antiqua              | *1 |
| Garamond Halbfett             | *1 |
| Garamond Kursiv               | *1 |
| Garamond Kursiv Halbfett      | *1 |
| Marigold                      | *1 |
| Albertus Medium               | *1 |
| Albertus Extra Bold           | *1 |
| Arial                         | *1 |
| Arial Bold                    | *1 |
| Arial Italic                  | *1 |
| Arial Bold Italic             | *1 |
| Times New Roman               | *1 |
| Times New Roman Bold          | *1 |
| Times New Roman Italic        | *1 |
| Times New Roman Bold Italic   | *1 |
| Helvetica                     | *1 |
| Helvetica Bold                | *1 |
| Helvetica Oblique             | *1 |
| Helvetica Bold Oblique        | *1 |
| Helvetica Narrow              | *1 |
| Helvetica Narrow Bold         | *1 |
| Helvetica Narrow Oblique      | *1 |
| Helvetica Narrow Bold Oblique | *1 |
| Palatino Roman                | *1 |
| Palatino Bold                 | *1 |
| Palatino Italic               | *1 |



|                                     |    |
|-------------------------------------|----|
| Palatino Bold Italic                | *1 |
| ITC Avant Garde Gothic Book         | *1 |
| ITC Avant Garde Gothic Demi         | *1 |
| ITC Avant Garde Gothic Book Oblique | *1 |
| ITC Avant Garde Demi Oblique        | *1 |
| ITC Bookman Light                   | *1 |
| ITC Bookman Demi                    | *1 |
| ITC Bookman Light Italic            | *1 |
| ITC Bookman Demi Italic             | *1 |
| New Century Schoolbook Roman        | *1 |
| New Century Schoolbook Bold         | *1 |
| New Century Schoolbook Italic       | *1 |
| New Century Schoolbook Bold Italic  | *1 |
| Times Roman                         | *1 |
| Times Bold                          | *1 |
| Times Italic                        | *1 |
| Times Bold Italic                   | *1 |
| ITC Zapf Chancery Medium Italic     | *1 |
| Symbol                              | *2 |
| Wingdings                           | *3 |
| ITC Zapf Dingbats                   | *4 |
| SymbolPS                            | *2 |

### **Γραμματοσειρά bitmap**

| <b>Όνομα γραμματοσειράς</b> | <b>Σύνολο συμβόλων</b> |
|-----------------------------|------------------------|
| Line Printer                | *5                     |

## **Εκτύπωση δειγμάτων γραμματοσειρών**

Μπορείτε να εκτυπώσετε δείγματα των γραμματοσειρών που διατίθενται σε κάθε κατάσταση χρησιμοποιώντας το Information Menu (Μενού πληροφοριών) του πίνακα ελέγχου. Ακολουθήστε αυτά τα βήματα για να εκτυπώσετε δείγματα γραμματοσειρών.

1. Βεβαιωθείτε ότι υπάρχει χαρτί στον εκτυπωτή.
2. Βεβαιωθείτε ότι στην οθόνη LCD εμφανίζεται η ένδειξη Ready (Έτοιμος) ή Sleep (Κατάσταση αναμονής) και στη συνέχεια πατήστε το κουμπί  Enter.
3. Πατήστε το κουμπί ▼ Down (Κάτω) για να επιλέξετε το δείγμα γραμματοσειράς για την κατάλληλη κατάσταση.
4. Πατήστε το κουμπί  Enter για να εκτυπώσετε το επιλεγμένο φύλλο δείματος γραμματοσειράς.

## **Προσθήκη περισσότερων γραμματοσειρών**

Μπορείτε να προσθέσετε μια ευρεία ποικιλία γραμματοσειρών στον υπολογιστή σας. Τα περισσότερα πακέτα γραμματοσειρών περιλαμβάνουν πρόγραμμα εγκατάστασης για αυτό το σκοπό.

Για οδηγίες σχετικά με την εγκατάσταση γραμματοσειρών, ανατρέξτε στην τεκμηρίωση του ηλεκτρονικού υπολογιστή σας.

## **Επιλογή γραμματοσειρών**

Όποτε είναι εφικτό, επιλέξτε γραμματοσειρές στην εφαρμογή σας. Για οδηγίες, ανατρέξτε στην τεκμηρίωση του λογισμικού σας.

Εάν στέλνετε μη μορφοποιημένο κείμενο στον εκτυπωτή απευθείας από το DOS ή εάν χρησιμοποιείτε απλό πακέτο λογισμικού που δεν περιέχει επιλογή γραμματοσειρών, μπορείτε να επιλέξετε γραμματοσειρές χρησιμοποιώντας τα μενού του πίνακα ελέγχου του εκτυπωτή όταν βρίσκεστε σε κατάσταση εξομοίωσης ESC/P 2, FX ή I239X.

## **Λήψη γραμματοσειρών**

Γραμματοσειρές οι οποίες είναι μόνιμα εγκαταστημένες στο σκληρό δίσκο του υπολογιστή σας μπορούν να ληφθούν ή να μεταφερθούν στον εκτυπωτή προς εκτύπωση. Οι γραμματοσειρές που έχουν ληφθεί, οι οποίες ονομάζονται και «soft», παραμένουν στη μνήμη του εκτυπωτή μέχρι να τον απενεργοποιήσετε ή να τον επανεκκινήσετε με άλλο τρόπο. Εάν σκοπεύετε να κάνετε λήψη πολλών γραμματοσειρών, βεβαιωθείτε ότι ο εκτυπωτής σας έχει επαρκή μνήμη.

Τα περισσότερα πακέτα γραμματοσειρών διευκολύνουν τη διαχείριση των γραμματοσειρών παρέχοντας το δικό τους πρόγραμμα εγκατάστασης. Το πρόγραμμα εγκατάστασης σας παρέχει τη δυνατότητα αυτόματης λήψης όποτε εκκινείτε τον υπολογιστή σας ή μόνον όταν χρειάζεται να εκτυπώσετε μια συγκεκριμένη γραμματοσειρά.

## **EPSON Font Manager (Μόνο για Windows)**

Το πρόγραμμα EPSON Font Manager σας παρέχει 131 γραμματοσειρές λογισμικού.

## Απαιτήσεις συστήματος

Για να χρησιμοποιήσετε το πρόγραμμα EPSON Font Manager, ο υπολογιστής σας πρέπει να πληροί τις παρακάτω προϋποθέσεις:

|                      |  |
|----------------------|--|
| Υπολογιστής:         | Υπολογιστής IBM ή IBM συμβατός με επεξεργαστή 486 ή ταχύτερο                               |
| Λειτουργικό σύστημα: | Microsoft Windows XP, Me, 98, 2000 ή Server 2003<br>Internet Explorer 4.0 ή ανώτερη έκδοση |
| Σκληρός δίσκος:      | Τουλάχιστον 15 MB ελεύθερο χώρο  |

## Εγκατάσταση EPSON Font Manager

Ακολουθήστε αυτά τα βήματα για να εγκαταστήσετε το πρόγραμμα EPSON Font Manager.

1. Βεβαιωθείτε ότι ο εκτυπωτής είναι απενεργοποιημένος και ότι έχει γίνει εκκίνηση των Windows στον υπολογιστή σας.
2. Τοποθετήστε το CD-ROM που περιέχει το λογισμικό του εκτυπωτή στη μονάδα CD-ROM.

### **Σημείωση:**

- Εάν εμφανιστεί το παράθυρο επιλογής γλώσσας, επιλέξτε τη χώρα σας.
  - Αν η οθόνη του προγράμματος εγκατάστασης EPSON δεν εμφανιστεί αυτόματα, κάντε διπλό κλικ στο εικονίδιο *My Computer* (Ο Υπολογιστής μου), δεξί κλικ στο εικονίδιο του CD-ROM, επιλέξτε *OPEN* (Άνοιγμα) στο μενού που εμφανίζεται και στη συνέχεια, διπλό κλικ στο *Epsetup.exe*.
3. Κάντε κλικ στο «User Installation» (Εγκατάσταση χρήστη).

4. Κάντε κλικ στο Custom Install (Προσαρμοσμένη εγκατάσταση).



5. Κάντε κλικ στο EPSON Font Manager. Έπειτα, ακολουθήστε τις οδηγίες που εμφανίζονται στην οθόνη.



6. Μόλις ολοκληρωθεί η εγκατάσταση, πατήστε Finish (Τέλος).

Το πρόγραμμα EPSON Font Manager έχει εγκατασταθεί στον υπολογιστή σας.

---

# Σύνολα συμβόλων

## Εισαγωγή στα σύνολα συμβόλων

Ο εκτυπωτής σας έχει πρόσβαση σε μια ποικιλία συνόλων συμβόλων. Πολλά από αυτά τα σύνολα συμβόλων διαφέρουν μόνο σε ό,τι αφορά τους διεθνείς χαρακτήρες που ανήκουν σε κάθε γλώσσα.

### **Σημείωση:**

*Δεδομένου ότι τα περισσότερα λογισμικά χειρίζονται αυτόματα τις γραμματοσειρές και τα σύμβολα, πιθανώς να μην χρειαστεί ποτέ να προσαρμόσετε τις ρυθμίσεις του εκτυπωτή. Ωστόσο, εάν είστε ο ίδιος συντάκτης των προγραμμάτων του εκτυπωτή σας ή εάν χρησιμοποιείτε παλαιότερο λογισμικό το οποίο δεν μπορεί να χειριστεί γραμματοσειρές, ανατρέξτε στις ακόλουθες ενότητες για λεπτομέρειες σχετικά με το σύνολο συμβόλων.*

Όταν σκέφτεστε ποια γραμματοσειρά να χρησιμοποιήσετε, πρέπει επίσης να εξετάσετε ποιο σύνολο συμβόλων θα συνδυάσετε με τη γραμματοσειρά. Τα διαθέσιμα σύνολα συμβόλων ποικίλουν ανάλογα με την κατάσταση εξομοίωσης που χρησιμοποιείτε και ποια γραμματοσειρά επιλέγετε.

## Στην κατάσταση εξομοίωσης LJ4

Τα ακόλουθα σύνολα συμβόλων είναι διαθέσιμα στην κατάσταση εξομοίωσης LJ4.

| Διαθέσιμες οικογένειες χαρακτήρων   | Όνομα συνόλου συμβόλων: |                      |
|---|-------------------------|----------------------|
| <b>19 Οικογένειες χαρακτήρων Courier CG Times Universe Letter Gothic Line Printer</b> | IBM-US (10U)            | Roman-8 (8U)         |
|   | ECM94-1 (0N)            | 8859-2 ISO (2N)      |
|   | 8859-9 ISO (5N)         | 8859-10ISO (6N)      |
|   | IBM-DN (11U)            | PcMultilingual (12U) |
|   | Legal (1U)              | 8859-15ISO (9N)      |
| <b>19 Οικογένειες χαρακτήρων Courier CG Times Universe Letter Gothic</b>              | PcBlit775 (26U)         | Pc1004 (9J)          |
|   | WiBALT (19L)            | DeskTop (7J)         |
|   | PsText (10J)            | Windows (9U)         |
|   | McText (12J)            | MsPublishi (6J)      |
|   | PiFont (15U)            | VeMath (6M)          |
|   | VeInternational (13J)   | VeUS (14J)           |
|   | PcE.Europe (17U)        | PcTk437 (9T)         |
|   | WiAnsi (19U)            | WiE.Europe (9E)      |
|   | WiTurkish (5T)          | UK (1E)              |
|   | Swedis2 (0S)            | Italian (0I)         |
|   | Spanish (2S)            | German (1G)          |
|   | Norweg1 (0D)            | French2 (1F)         |
|   | Roman-9 (4U)            | PcEur858 (13U)       |



|   |                                      |  |
|---|--------------------------------------|--|
| <b>19 Οικογένειες<br/>χαρακτήρων</b><br>Courier<br>CG Times<br>Universe<br>Letter Gothic<br>Dorit<br>Malka<br>Naamit<br>Naskh<br>Koufi<br>Ryadh | PsMath (5M)                          | Math-8 (8M)                                    |
|   | ANSI ASCII (0U)                      |  |
| <b>Courier</b><br><b>CG Times</b><br><b>Universe</b><br><b>Letter Gothic</b>  | Pc866Cyr (3R)                        | Pc866Ukr (14R)                                 |
|   | WinCyr (9R)                          | Pc8Grk (12G)                                   |
|   | Pc851Grk (10G)                       | WinGrk (9G)                                    |
|   | ISOGrk (12N)                         | Greek8 (8G)                                    |
| <b>Courier</b><br><b>CG Times</b><br><b>Universe</b><br><b>Letter Gothic</b><br><b>Line Printer</b>   | ISOCyr (10N)                         |  |
| <b>Line Printer</b>   | Επέκταση Roman (0E)                  |  |
| <b>Courier Letter Gothic</b><br><b>Dorit</b><br><b>Naamit</b><br><b>Malka</b>   | Hebrew7 (0H)<br>Hebrew8 (8H)         | ISO 8859/8 Hebrew (7H)<br>PC-862, Hebrew (15H) |
| <b>Koufi</b><br><b>Naasskh</b><br><b>Ryadh</b>  | Arabic8 (8V)<br>PC-864, Arabic (10V) | HPWARA (9V)                                    |
| <b>Symbol</b>   | Symbol (19M)                         |  |
| <b>Wingdings</b>  | Wingdings (579L)                     |  |
| <b>Zapf Digrbats</b>  | ZapfDigrbats (14L)                   |  |
| <b>OCR A</b>  | OCR A (0O)                           |  |
| <b>OCR B</b>  | OCR B (1O)                           | OCR B Extension (3Q)                           |
| <b>Code3-9</b>  | Code3-9 (0Y)                         |  |
| <b>EAN/UPC</b>  | EAN/UPC (8Y)                         |  |

Οι 19 οικογένειες χαρακτήρων αναφέρονται σε αυτές που εμφανίζονται παρακάτω:

CG Omega

Coronet

Clarendon Condensed

Univers Condensed

Antique Olive

Garamond

Marigold

Albertus

Arial

Times New

Helvetica

Helvetica NarrowPalatino

ITC Avant Garde Gothic

ITC Bookman

New Century Schoolbook

Times

ITC Zapf Chancery Medium Italic

CourierPS

## Στις καταστάσεις ESC/P 2 ή FX

| Πίνακας χαρακτήρων    | Διαθέσιμες οικογένειες χαρακτήρων |           |   |                                     |
|-----------------------|-----------------------------------|-----------|---|-------------------------------------|
|                       | OCR B                             | Courier   | EPSON Roman<br>EPSON Sans serif<br>EPSON Prestige<br>EPSON Script | Letter Gothic<br>Arial Times<br>New |
| <b>PcUSA</b>          | διαθέσιμη                         | διαθέσιμη | διαθέσιμη   | διαθέσιμη                           |
| <b>PcMultilingual</b> | μη διαθέσιμη                      | διαθέσιμη | διαθέσιμη   | διαθέσιμη                           |
| <b>PcPortuguese</b>   | μη διαθέσιμη                      | διαθέσιμη | διαθέσιμη   | διαθέσιμη                           |
| <b>PcCanFrench</b>    | μη διαθέσιμη                      | διαθέσιμη | διαθέσιμη   | διαθέσιμη                           |
| <b>PcNordic</b>       | μη διαθέσιμη                      | διαθέσιμη | διαθέσιμη   | διαθέσιμη                           |
| <b>PcE.Europe</b>     | μη διαθέσιμη                      | διαθέσιμη | μη διαθέσιμη  | διαθέσιμη                           |
| <b>PcTurk2</b>        | μη διαθέσιμη                      | διαθέσιμη | μη διαθέσιμη  | διαθέσιμη                           |
| <b>PcIcelandic</b>    | μη διαθέσιμη                      | διαθέσιμη | μη διαθέσιμη  | διαθέσιμη                           |
| <b>BpBRASCI</b>       | μη διαθέσιμη                      | διαθέσιμη | μη διαθέσιμη  | διαθέσιμη                           |
| <b>BpAbicomp</b>      | μη διαθέσιμη                      | διαθέσιμη | μη διαθέσιμη  | διαθέσιμη                           |
| <b>Roman-8</b>        | μη διαθέσιμη                      | διαθέσιμη | διαθέσιμη   | διαθέσιμη                           |
| <b>PcEur858</b>       | διαθέσιμη                         | διαθέσιμη | διαθέσιμη   | διαθέσιμη                           |
| <b>ISO Latin1</b>     | μη διαθέσιμη                      | διαθέσιμη | μη διαθέσιμη  | διαθέσιμη                           |
| <b>8859-15ISO</b>     | μη διαθέσιμη                      | διαθέσιμη | διαθέσιμη   | διαθέσιμη                           |
| <b>PcSI437*</b>       | μη διαθέσιμη                      | διαθέσιμη | μη διαθέσιμη  | μη διαθέσιμη                        |
| <b>PcTurk1*</b>       | μη διαθέσιμη                      | διαθέσιμη | μη διαθέσιμη  | μη διαθέσιμη                        |
| <b>8859-9 ISO*</b>    | μη διαθέσιμη                      | διαθέσιμη | μη διαθέσιμη  | μη διαθέσιμη                        |
| <b>Mazowia*</b>       | μη διαθέσιμη                      | διαθέσιμη | μη διαθέσιμη  | μη διαθέσιμη                        |
| <b>CodeMJK*</b>       | μη διαθέσιμη                      | διαθέσιμη | μη διαθέσιμη  | μη διαθέσιμη                        |
| <b>PcGk437*</b>       | μη διαθέσιμη                      | διαθέσιμη | μη διαθέσιμη  | μη διαθέσιμη                        |

|                     |              |           |              |              |
|---------------------|--------------|-----------|--------------|--------------|
| <b>PcGk851*</b>     | μη διαθέσιμη | διαθέσιμη | μη διαθέσιμη | μη διαθέσιμη |
| <b>PcGk869*</b>     | μη διαθέσιμη | διαθέσιμη | μη διαθέσιμη | μη διαθέσιμη |
| <b>8859-7 ISO*</b>  | μη διαθέσιμη | διαθέσιμη | μη διαθέσιμη | μη διαθέσιμη |
| <b>PcCy855*</b>     | μη διαθέσιμη | διαθέσιμη | μη διαθέσιμη | μη διαθέσιμη |
| <b>PcCy866*</b>     | μη διαθέσιμη | διαθέσιμη | μη διαθέσιμη | μη διαθέσιμη |
| <b>Bulgarian*</b>   | μη διαθέσιμη | διαθέσιμη | μη διαθέσιμη | μη διαθέσιμη |
| <b>PcUkr866*</b>    | μη διαθέσιμη | διαθέσιμη | μη διαθέσιμη | μη διαθέσιμη |
| <b>Hebrew7*</b>     | μη διαθέσιμη | διαθέσιμη | μη διαθέσιμη | μη διαθέσιμη |
| <b>Hebrew8*</b>     | μη διαθέσιμη | διαθέσιμη | μη διαθέσιμη | μη διαθέσιμη |
| <b>PcHe862*</b>     | μη διαθέσιμη | διαθέσιμη | μη διαθέσιμη | μη διαθέσιμη |
| <b>PcAr864*</b>     | μη διαθέσιμη | διαθέσιμη | μη διαθέσιμη | μη διαθέσιμη |
| <b>PcLit771*</b>    | μη διαθέσιμη | διαθέσιμη | μη διαθέσιμη | μη διαθέσιμη |
| <b>PcLit774*</b>    | μη διαθέσιμη | διαθέσιμη | μη διαθέσιμη | μη διαθέσιμη |
| <b>Estonia*</b>     | μη διαθέσιμη | διαθέσιμη | μη διαθέσιμη | μη διαθέσιμη |
| <b>ISO Latin 2*</b> | μη διαθέσιμη | διαθέσιμη | μη διαθέσιμη | μη διαθέσιμη |
| <b>PcLat866*</b>    | μη διαθέσιμη | διαθέσιμη | μη διαθέσιμη | μη διαθέσιμη |
| <b>PcAr864Ara*</b>  | μη διαθέσιμη | διαθέσιμη | μη διαθέσιμη | μη διαθέσιμη |
| <b>PcAr720*</b>     | μη διαθέσιμη | διαθέσιμη | μη διαθέσιμη | μη διαθέσιμη |

\* Διαθέσιμη μόνο σε κατάσταση ESC/P 2.

Η Times New είναι μια οικογένεια χαρακτήρων συμβατή με RomanT.

Η Letter Gothic είναι μια οικογένεια χαρακτήρων συμβατή με OratorS.

Η Arial είναι μια οικογένεια χαρακτήρων συμβατή με SansH.

## Διεθνή σύνολα χαρακτήρων

Μπορείτε να επιλέξετε ένα από τα ακόλουθα διεθνή σύνολα χαρακτήρων χρησιμοποιώντας την εντολή ESC R:

Σύνολα χαρακτήρων: USA, France, Germany, UK, Japan, Denmark1, Denmark2, Sweden, Italy, Spain1, Spain2, Norway, Latin America, Korea\*, Legal\*

\* Διαθέσιμο μόνο για εξομίωση ESC/P 2

## Χαρακτήρες διαθέσιμοι με την εντολή ESC (^)

Για να εκτυπώσετε τους χαρακτήρες στον παρακάτω πίνακα, χρησιμοποιήστε την εντολή ESC (^).

| CODE | 0 | 1  | 7 |
|------|---|----|---|
| 0    |   | ▶  |   |
| 1    | ☺ | ◀  |   |
| 2    | ☹ | ↕  |   |
| 3    | ♥ | !! |   |
| 4    | ♦ | ¶  |   |
| 5    | ♣ |    |   |
| 6    | ♠ | -  |   |
| 7    | · | ±  |   |
| 8    | ■ | ↑  |   |
| 9    | ○ | ↓  |   |
| A    | ◻ | →  |   |
| B    | ♂ | ←  |   |
| C    | ♀ | └  |   |
| D    | ♪ | ↔  |   |
| E    | ♫ | ▲  |   |
| F    | ♩ | ▼  | △ |

## Στην κατάσταση εξομοίωσης I239X

Τα διαθέσιμα σύνολα συμβόλων στην κατάσταση I239X είναι τα PcUSA, PcMultilingual, PcEur858, PcPortuguese, PcCanFrench, PcNordic. Ανατρέξτε στην ενότητα «Στις καταστάσεις ESC/P 2 ή FX» στη σελίδα 363.

Οι διαθέσιμες γραμματοσειρές είναι οι EPSON Sans Serif, Courier, EPSON Prestige, EPSON Gothic, EPSON Presentor, EPSON Orator και EPSON Script.

## Στην κατάσταση PCL6

| Όνομα συνόλου συμβόλων   | Χαρακτηριστικό | Ταξινόμηση γραμματοσειράς |    |    |    |    |
|--------------------------|----------------|---------------------------|----|----|----|----|
|                          |                | *1                        | *2 | *3 | *4 | *5 |
| ISO 60: Danish/Norwegian | 4              | ○                         | -  | -  | -  | -  |
| ISO 15: Italian          | 9              | ○                         | -  | -  | -  | -  |
| ISO 8859/1 Latin 1       | 14             | ○                         | -  | -  | -  | ○  |
| ISO 11: Swedish          | 19             | ○                         | -  | -  | -  | -  |
| ISO 6: ASCII             | 21             | ○                         | -  | -  | -  | -  |
| ISO 4: United Kingdom    | 37             | ○                         | -  | -  | -  | -  |
| ISO 69: French           | 38             | ○                         | -  | -  | -  | -  |
| ISO 29: German           | 39             | ○                         | -  | -  | -  | -  |
| Legal                    | 53             | ○                         | -  | -  | -  | ○  |
| ISO 8859/2 Latin 2       | 78             | ○                         | -  | -  | -  | ○  |
| ISO 17: Spanish          | 83             | ○                         | -  | -  | -  | -  |
| Roman-9                  | 149            | ○                         | -  | -  | -  | -  |
| Ps Math                  | 173            | ○                         | -  | -  | -  | -  |

|                             |     |   |   |   |   |   |
|-----------------------------|-----|---|---|---|---|---|
| ISO 8859/9 Latin 5          | 174 | ○ | - | - | - | ○ |
| Windows 3.1 Latin 5         | 180 | ○ | - | - | - | - |
| Microsoft Publishing        | 202 | ○ | - | - | - | - |
| ISO 8859/10 Latin 6         | 206 | ○ | - | - | - | ○ |
| DeskTop                     | 237 | ○ | - | - | - | - |
| Math-8                      | 269 | ○ | - | - | - | - |
| Roman-8                     | 277 | ○ | - | - | - | ○ |
| Windows 3.1 Latin 2         | 293 | ○ | - | - | - | - |
| Pc1004                      | 298 | ○ | - | - | - | - |
| ISO 8859/15 Latin 9         | 302 | ○ | - | - | - | - |
| PC-8 Turkish                | 308 | ○ | - | - | - | - |
| Windows 3.0 Latin 1         | 309 | ○ | - | - | - | - |
| PS Text                     | 330 | ○ | - | - | - | - |
| PC-8, Code Page 437         | 341 | ○ | - | - | - | ○ |
| PC-8, D/N, Danish/Norwegian | 373 | ○ | - | - | - | ○ |
| MC Text                     | 394 | ○ | - | - | - | - |
| PC-850, Multilingual        | 405 | ○ | - | - | - | ○ |
| PcEur858                    | 437 | ○ | - | - | - | - |
| Pi Font                     | 501 | ○ | - | - | - | - |
| PC852, Latin 2              | 565 | ○ | - | - | - | - |
| Unicode 3.0                 | 590 | ○ | - | - | - | - |
| Windows Baltic              | 620 | ○ | - | - | - | - |

|                             |       |   |   |   |   |   |
|-----------------------------|-------|---|---|---|---|---|
| Windows 3.1<br>Latin/Arabic | 629   | ○ | - | - | - | - |
| PC-755                      | 853   | ○ | - | - | - | - |
| Wingdings                   | 18540 | - | - | ○ | - | - |
| Symbol                      | 621   | - | ○ | - | - | - |
| ZapfDingbats                | 460   | - | - | - | ○ | - |



---

# Ευρετήριο

## E

### EPSON Font Manager

απαιτήσεις συστήματος, 357

πληροφορίες, 356

τρόπος εγκατάστασης, 357

### EPSON Status Monitor

Εγκατάσταση του EPSON Status Monitor (Windows), 95

Λήψη αναλυτικών πληροφοριών για την κατάσταση του εκτυπωτή (Windows), 102

Λήψη πληροφοριών για την απλή κατάσταση εκτυπωτή (Windows), 101

Παρακολούθηση του εκτυπωτή με το EPSON Status Monitor (Windows), 95

Πληροφορίες για το EPSON Status Monitor (Windows), 101

Πρόσβαση στο EPSON Status Monitor (Windows), 99

Consumables Information (Πληροφορίες αναλωσίμων) (Windows), 103

Job Information (Πληροφορίες εργασιών) (Windows), 105

Notice Settings (Ρυθμίσεις ειδοποίησης) (Windows), 109

Order Online (Ηλεκτρονική παραγγελία), 111

Tray Icon Settings (Ρυθμίσεις εικονιδίου στη γραμμή εργασιών), 113

Ethernet, 320

## P

Parallel (Παράλληλη), 319

## U

USB, 319

## A

Ακύρωση εκτύπωσης, 219, 300

από το πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή (Windows), 116

Αλλαγή μεγέθους σελίδας

Αλλαγή μεγέθους των σελίδων με καθορισμένο ποσοστό (Windows), 77

Για να αλλάξετε αυτόματα το μέγεθος των σελίδων ώστε να ταιριάζουν με το χαρτί εξόδου (Windows), 76

Αναλώσιμα

αντικατάσταση της μονάδας τήξης, 246

μηνύματα αντικατάστασης, 239

Αντιμετώπιση προβλημάτων, 206, 218, 260, 276, 300

Κατάσταση PCL6, 309

- Κατάσταση PostScript 3, 301
- Μηνύματα κατάστασης και μηνύματα σφάλματος, 300
- προβλήματα λειτουργίας, 276
- προβλήματα μνήμης, 288
- προβλήματα ποιότητας εκτύπωσης, 282
- προβλήματα σύνδεσης USB, 292
- προβλήματα χειρισμού του χαρτιού, 289
- πρόσθετα στοιχεία, 290
- Αποθήκευση προσαρμοσμένων ρυθμίσεων
  - Αποθήκευση ρυθμίσεων (Windows), 70
- Αφαίρεση
  - κάρτες διασύνδεσης, 238
  - Μονάδα εκτύπωσης διπλής όψης, 228
  - Μονάδα κασέτας χαρτιού 550 φύλλων γενικού τύπου, 225
  - μονάδες μνήμης, 234

## **B**

Βοήθεια

- Epson, 311

## **Γ**

Γραμματοσειρές

- Γραμματοσειρές EPSON BarCode (απαιτήσεις συστήματος), 325
- Γραμματοσειρές EPSON BarCode (πληροφορίες), 323
- Γραμματοσειρές EPSON BarCode (προδιαγραφές), 334
- Γραμματοσειρές EPSON BarCode (τρόπος εγκατάστασης), 326
- Γραμματοσειρές EPSON BarCode (τρόπος εκτύπωσης), 328
- διαθέσιμες γραμματοσειρές, 347
- επιλογή γραμματοσειρών, 356
- Καταστάσεις ESC/P 2 και FX, 350
- Κατάσταση I239X, 351
- Κατάσταση LJ4, 348
- Κατάσταση PCL6, 351
- Κατάσταση PS 3, 351
- λήψη γραμματοσειρών, 356
- προσθήκη γραμματοσειρών, 355
- τρόπος εκτύπωσης δειγμάτων, 355
- EPSON Font Manager (απαιτήσεις συστήματος), 357
- EPSON Font Manager (πληροφορίες), 356
- EPSON Font Manager (τρόπος εγκατάστασης), 357

Γραμματοσειρές EPSON BarCode

- απαιτήσεις συστήματος, 325
- πληροφορίες, 323

προδιαγραφές, 334  
τρόπος εγκατάστασης, 326  
τρόπος εκτύπωσης, 328

## **Δ**

Διαθέσιμο χαρτί, 313  
Διασυνδέσεις  
παράλληλη, 319  
USB, 319  
ethernet, 320  
Διάταξη εκτύπωσης  
Τροποποίηση της διάταξης εκτύπωσης (Windows), 78  
Διαφάνειες  
ρυθμίσεις εκτυπωτή, 60  
Διεθνή σύνολα χαρακτήρων, 365

## **Ε**

Εγκατάσταση  
Μονάδα εκτύπωσης διπλής όψης, 225  
Μονάδα κασέτας χαρτιού 550 φύλλων γενικού τύπου, 222  
μονάδες μνήμης, 229  
Εγκατάσταση πρόσθετων στοιχείων  
κάρτες διασύνδεσης, 235  
Εγκατάσταση του προγράμματος οδήγησης εκτυπωτή PostScript για τη  
διασύνδεση δικτύου (Windows), 150  
Εγκατάσταση του προγράμματος οδήγησης εκτυπωτή PostScript για τη  
διασύνδεση USB (Windows), 148  
Εγκατάσταση του προγράμματος οδήγησης εκτυπωτή PostScript για την  
παράλληλη διασύνδεση (Windows), 145  
Εκτυπωτής  
αναλώσιμα προϊόντα, 33  
γενικά, 316  
ηλεκτρικά στοιχεία, 318  
θέση, 258  
καθαρισμός, 251  
μέρη (εσωτερικό), 29  
μέρη (πίσω όψη), 28  
μέρη (πρόσοψη), 27  
μηχανικά στοιχεία, 317  
πρόσθετα προϊόντα, 32  
πρότυπο και εγκρίσεις, 318  
συνθήκες περιβάλλοντος, 317

- Εμπλοκή χαρτιού
  - Κάλυμμα A, 262
  - Κάλυμμα A ή B, 265
  - Κάλυμμα DM, 270
  - Όλες οι κασέτες χαρτιού και το κάλυμμα A, 272
  - τρόπος απεμπλοκής, 260
- Επικάλυψη
  - διαφορετικές ρυθμίσεις εκτυπωτή (Windows), 90
  - τρόπος δημιουργίας (Windows), 84
  - τρόπος εκτύπωσης (Windows), 89
  - τρόπος χρήσης (Windows), 84
- Επικοινωνία με την EPSON, 311
- Επικοινωνία με την Epson, 311
- Ετικέτες
  - ρυθμίσεις εκτυπωτή, 58
  - ρυθμίσεις προγράμματος οδήγησης, 59

## Θ

- Θήκη εξόδου
  - Θήκη ανάποδης εξόδου, 53
- Θήκη πολλαπλών χρήσεων
  - διαθέσιμο χαρτί, 40

## Κ

- Κάρτες διασύνδεσης
  - αφαίρεση, 238
- Κασέτες τόνερ
  - αντικατάσταση, 242
  - προδιαγραφές, 322
  - προφυλάξεις κατά το χειρισμό, 240
- Καταστάσεις ESC/P 2 ή FX, 363
- Καταστάσεις ESC/P 2 και FX, 350
- Κατάσταση εξομοίωσης 1239X, 366
- Κατάσταση εξομοίωσης LJ4, 360
- Κατάσταση I239X, 351
- Κατάσταση LJ4, 348
- Κατάσταση PCL6, 351, 366
- Κατάσταση PS 3, 351
- Κοινή χρήση του εκτυπωτή
  - Εγκατάσταση του προγράμματος οδήγησης εκτυπωτή από το CD-ROM (Windows), 140
  - Κοινή χρήση του εκτυπωτή (Windows), 122
  - Ρύθμιση του εκτυπωτή σας ως κοινόχρηστου (Windows), 124

Ρύθμιση υπολογιστών-πελατών (Windows), 133  
Χρήση πρόσθετου προγράμματος οδήγησης (Windows), 126  
Κύλινδρος συλλογής  
καθαρισμός, 252

## **M**

Μενού AUX, 191  
Μενού πίνακα ελέγχου  
πληροφορίες, 168  
τρόπος πρόσβασης, 169  
Μενού του πίνακα ελέγχου  
AUX, 191  
δίκτυο, 191  
εκτύπωση, 176  
εξομοίωση, 175  
επαναφορά, 186  
θήκη, 173  
παράλληλη, 187  
πληροφορίες, 170  
ρύθμιση, 179  
ESCP2, 196  
FX, 199  
I239X, 203  
LJ4, 191  
PS3, 194  
USB, 189  
Μενού ESCP2, 196  
Μενού Emulation (Εξομοίωση), 175  
Μενού FX, 199  
Μενού I239X, 203  
Μενού Information (Πληροφορίες), 170  
Μενού LJ4, 191  
Μενού Network (Δίκτυο), 191  
Μενού PS3, 194  
Μενού Parallel (Παράλληλη διασύνδεση), 187  
Μενού Printing (Εκτύπωση), 176  
Μενού Reset (Επαναφορά), 186  
Μενού Setup (Ρύθμιση), 179  
Μενού Tray (Θήκη), 173  
Μενού USB, 189  
Μεταφορά του εκτυπωτή  
για μεγάλες αποστάσεις, 255  
για μικρές αποστάσεις, 256  
Μη διαθέσιμο χαρτί, 314

Μηνύματα κατάστασης και μηνύματα σφάλματος, 206

Μονάδα εκτύπωσης διπλής όψης

αφαίρεση, 228

εγκατάσταση, 225

προδιαγραφές, 321

Μονάδα κασέτας χαρτιού 550 φύλλων γενικού τύπου

αφαίρεση, 225

εγκατάσταση, 222

πληροφορίες, 222

προδιαγραφές, 320

Μονάδα μνήμης

προδιαγραφές, 321

Μονάδα τήξης

αντικατάσταση, 247

προδιαγραφές, 322

προφυλάξεις κατά το χειρισμό, 246

Μονάδες μνήμης

αφαίρεση, 234

εγκατάσταση, 229

## **O**

Οδηγοί

Ηλεκτρονική βοήθεια, 26

Οδηγός απεμπλοκής χαρτιού, 26

Οδηγός εγκατάστασης, 26

Οδηγός χρήσης, 26

Οδηγός χρήσης σε δίκτυο, 26

## **Π**

Πίνακας ελέγχου

επισκόπηση, 30

ρυθμίσεις, 168

Προβλήματα, επίλυση

επικοινωνία με την Epson, 311

Πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή

Απεγκατάσταση του προγράμματος οδήγησης εκτυπωτή (Windows), 117

Απεγκατάσταση του προγράμματος οδήγησης συσκευής USB (Windows), 120

Μετάβαση στο πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή (Windows), 63

Πληροφορίες για το λογισμικό του εκτυπωτή (Windows), 63

Πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή PostScript

απαιτήσεις συστήματος (Macintosh), 144

απαιτήσεις συστήματος (Windows), 143

- Εγκατάσταση του προγράμματος οδήγησης εκτυπωτή PostScript για χρήστες Mac OS 9, 156
- Εγκατάσταση του προγράμματος οδήγησης εκτυπωτή PostScript για χρήστες Mac OS X, 155
- Επιλογή εκτυπωτή όταν είναι συνδεδεμένος μέσω USB για χρήστες Mac OS 9, 157
- Επιλογή εκτυπωτή σε περιβάλλον δικτύου για χρήστες Mac OS 9, 162
- Επιλογή εκτυπωτή σε περιβάλλον δικτύου για χρήστες Mac OS X, 159
- Πληροφορίες για την κατάσταση λειτουργίας PostScript 3, 143
- Πρόσβαση στο πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή PostScript (Macintosh), 162
- Πρόσβαση στο πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή PostScript (Windows), 152
- Πρόγραμμα οδήγησης PCL6
  - απαιτήσεις συστήματος, 165
  - απαιτήσεις υλικού, 165
  - Πληροφορίες για την κατάσταση PCL6, 165
- Προέλευση χαρτιού
  - επιλογή προέλευσης χαρτιού (αυτόματη), 42
  - επιλογή προέλευσης χαρτιού (μη αυτόματη), 42
  - Θήκη πολλαπλών χρήσεων, 40
  - Κανονική κάτω κασέτα χαρτιού, 41
  - Μονάδα κασέτας χαρτιού 550 φύλλων γενικού τύπου, 41
- Προκαθορισμένες ρυθμίσεις εκτύπωσης
  - Χρήση των προκαθορισμένων ρυθμίσεων (Windows), 67
- Πρόσθετα στοιχεία
  - Μονάδα εκτύπωσης διπλής όψης, 225
  - Μονάδα κασέτας χαρτιού 550 φύλλων γενικού τύπου, 222
  - μονάδες μνήμης, 229
  - προδιαγραφές (κασέτες τόνερ), 322
  - προδιαγραφές (μονάδα εκτύπωσης διπλής όψης), 321
  - προδιαγραφές (μονάδα μνήμης), 321
  - προδιαγραφές (μονάδα τήξης), 322

## **P**

- Ρυθμίσεις πίνακα ελέγχου
  - περιπτώσεις χρήσης, 168
- Ρυθμίσεις ποιότητας εκτύπωσης
  - Ρύθμιση της ποιότητας εκτύπωσης (Windows), 65
- Ρυθμίσεις προγράμματος οδήγησης εκτυπωτή
  - Ακύρωση εκτύπωσης (Windows), 116
  - αλλαγή μεγέθους εκτυπώσεων (Windows), 77
  - αποθήκευση (Windows), 70
  - αυτόματη αλλαγή μεγέθους εκτύπωσης (Windows), 76
  - δεδομένα επικάλυψης διαφορετικών ρυθμίσεων εκτυπωτή (Windows), 90
  - Δημιουργία επικάλυψης (Windows), 84
  - Δημιουργία νέου υδατογραφήματος (Windows), 83

- διάταξη εκτύπωσης (Windows), 78
- Εκτύπωση διπλής όψης (Windows), 71
- Εκτύπωση με επικάλυψη (Windows), 89
- Εκτύπωση με τη μονάδα εκτύπωσης διπλής όψης (Windows), 71
- Ορισμός προαιρετικών ρυθμίσεων (Windows), 94
- Ορισμός πρόσθετων ρυθμίσεων (Windows), 90
- ποιότητα εκτύπωσης (Windows), 65
- προσαρμογή ρυθμίσεων εκτύπωσης (Windows), 68
- ρυθμίσεις εκτύπωσης (Windows), 67
- Ρύθμιση της σύνδεσης USB (Windows), 114
- Χρήση επικάλυψης (Windows), 84
- Χρήση υδατογραφήματος (Windows), 81
- Ρυθμίσεις προγράμματος οδήγησης εκτυπωτή PostScript
  - Αλλαγή των ρυθμίσεων εκτυπωτή PostScript (Macintosh), 163
  - Αλλαγή των ρυθμίσεων εκτυπωτή PostScript (Windows), 153
  - Χρήση του AppleTalk σε περιβάλλον Windows 2000, 154

## **Σ**

- Σύνολα συμβόλων
  - Διεθνή σύνολα χαρακτήρων, 365
  - εισαγωγή, 359
  - Καταστάσεις ESC/P 2 ή FX, 363
  - Κατάσταση εξομοίωσης 1239X, 366
  - Κατάσταση εξομοίωσης LJ4, 360
  - Κατάσταση PCL6, 366
  - Χαρακτήρες διαθέσιμοι με την εντολή ESC (^), 365
- Συντήρηση, 311
  - αναλώσιμα, 246

## **T**

- Τεχνική υποστήριξη, 311
- Τμήμα υποστήριξης πελατών, 311
- Τοποθέτηση χαρτιού
  - Θήκη πολλαπλών χρήσεων, 45
  - φάκελοι, 57
  - χαρτί μη τυποποιημένου μεγέθους, 61

## **Υ**

- Υδατογράφημα (Windows)
  - τρόπος δημιουργίας, 83
  - τρόπος χρήσης, 81



## Φ

Φάκελοι

η χρήση, 54

τοποθέτηση, 57

Φύλλο κατάστασης

τρόπος εκτύπωσης, 218

φύλλο κατάστασης

τρόπος εκτύπωσης, 276

## X

Χαρακτήρες διαθέσιμοι με την εντολή ESC (^), 365

Χαρακτηριστικά

Εκτύπωση υψηλής ποιότητας, 34

Κατάσταση Adobe PostScript 3, 35

Κατάσταση εξομοίωσης PCL6, 35

Κατάσταση Toner save (Εξοικονόμηση τόνερ), 34

Μεγάλη ποικιλία γραμματοσειρών, 35

Τεχνολογία βελτίωσης ανάλυσης [Resolution Improvement Technology (RITech)], 35

Χαρτί

Ανοίξτε τη θήκη πολλαπλών χρήσεων, 45

διαθέσιμο χαρτί, 313

διαφάνειες, 60

ετικέτες, 58

μη διαθέσιμο χαρτί, 314

περιοχή εκτύπωσης, 315

τοποθέτηση της προαιρετικής μονάδας κασέτας χαρτιού 550 φύλλων γενικού τύπου, 52

τοποθέτηση χαρτιού στην κανονική κάτω κασέτα χαρτιού, 45

Χοντρό χαρτί

ρυθμίσεις προγράμματος οδήγησης, 60